Demain: Beau

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 11

39e année — No 177 | OTTAWA, LE MARDI 31 JUILLET 1951 | Le numéro: 5 sous

Gorman maintiendra Ottawa dans le baseball triple-A

Gosselin à la place de Stoneham?

Placement d'au moins $200,000

Par Charlie DAOUST

Après avoir consulté une vingtaine de sportifs éminents et d'hommes d'affaires avertis, LE DROIT est en mesure de publier ce soir que la ville d'Ottawa restera dans la ligue Internationale de baseball, mais il est probable que M. T. P. (Tommy) Gorman, important imprésario du sport, remplacera la famille Stoneham à la direction de l'équipe locale, en 1952.

Dans les circonstances, nous croyons comprendre que plusieurs

(Suite à la page 10, col. 2)

Lattimore, Barnes étaient au service de Moscou en 1933

WASHINGTON (P.A.) — Un ancien général russe a déclaré aujourd'hui que, durant les premières années qui ont suivi 1930, le directeur de l'espionnage soviétique disait "nos hommes" quand il parlait d'Owen Lattimore et de Joseph Barnes.

Alexandre Barmine, présentement directeur de la division russe de la Voix d'Amérique, a fait cette déclaration devant la sous-commission sénatoriale sur la sécurité intérieure.

A titre d'officier de l'espionnage russe, en 1933, Barmine dit qu'il fournissait des armes à une province de la Chine occidentale. Il réclama alors du personnel supplémentaire à ses supérieurs.

Il a cité un général Berzine, identifié comme chef de l'espionnage militaire soviétique, qui aurait offert plusieurs de ses hommes, dont Lattimore et Barnes.

Ce dernier est, d'après les dos-

(Suite à la page 10, col. 3)

Deux importants personnages sont abattus à Sadec

SAIGON — (P.A.) — L'agence France-Presse annonce que le gouverneur du Viet-nam du sud et le général français, commandant les forces de terre dans la région, ont été assassinés à Sadec, Indochine, dans le courant de la journée.

Le gouverneur Thaï Lap Thanh et le général Charles Chanson furent victimes d'une grenade lancée par "un volontaire de la mort" qui fait partie des troupes rebelles du Viet-minh.

De l'uranium pour le Canada

WASHINGTON (A.F.P.) — L'Union sud-africaine est en train de faire des travaux préparatoires à l'extraction de l'uranium des minerais d'or. Le pourcentage d'uranium dans le minerai est assez faible, mais celui-ci existe en grande quantité. Les compagnies minières sud-africaines doivent livrer l'uranium aux Etats-Unis et au Canada, a précisé la Commission de l'énergie américaine qui a fait aujourd'hui ces déclarations.

Octroi fédéral de $3,275,000 pour un hôpital

GUELPH, Ont. (P.C.) — Le gouvernement fédéral contribuera la somme de $3,275,000 à la construction d'un hôpital de 2,400 lits à Smiths Falls, Ont., pour les enfants atteints de déficience mentale. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui M. Paul Martin, ministre fédéral de la Santé.

M. Martin a révélé la chose dans un discours prononcé à l'inauguration du nouvel hôpital Général de Guelph. Il a en même temps souligné que l'octroi à l'hôpital de Smiths Falls était le plus fort que le gouvernement fédéral avait accordé jusqu'ici depuis le lancement de son programme de santé nationale il y a trois ans.

Le nouvel hôpital, qui sera construit par le gouvernement ontarien, servira également d'école pour les enfants mentalement anormaux. La seule institution du genre dans la province est l'hôpital d'Ontario à Orillia.

"Depuis plusieurs années, a rappelé M. Martin, l'institution d'Orillia n'a pu répondre à tous les besoins et bien des parents n'ont pu obtenir les soins voulus pour leurs enfants mentalement retardés."

Pour que le marché By soit rentable

Selon les données officielles, il appert que le marché By ne fonctionnerait pas à perte, si les comptables de la municipalité d'Ottawa tenaient compte de la valeur locative du second étage de l'édifice du marché By.

Cet étage est présentement occupé par le bureau d'alarme du service des incendies, par l'atelier du tailleur et par une salle d'archives municipales. Or aucune part dans le budget municipal, il n'est fait mention de loyer pour cet espace. On en tient nullement compte, tout comme si cet espace était absolument gratuit.

Le déficit comptable du marché pour l'année 1950 a été de $8,380.57. Or la valeur du loyer

(Suite à la page 10, col. 1)

Ridgway se prépare à faire une déclaration

Les pourparlers de Kaesong piétinent sur la question de la zone-tampon — "Ni optimisme ni pessimisme"

QUARTIER GENERAL AVANCE DE L'O.N.U., Corée — (P.A.) — Les négociateurs de l'armistice ont discuté obstinément pendant une heure et 34 minutes aujourd'hui la question de savoir où sera établie la ligne de cessez-le-feu en Corée, sans toutefois en arriver à aucun résultat.

C'est la cinquième journée successive que les délégations de l'O.N.U. et des forces communistes consacrent à la question d'une zone-tampon. A la fin de chaque séance, on a annoncé la même chose: Aucun progrès.

"Les cadres du désaccord n'ont été ni élargis ni rétrécis", a déclaré un porte-parole officiel de l'O.N.U. Les Rouges tiennent à ce que les forces de l'O.N.U. abandonnent leur ligne de bataille actuelle et se retirent au 38e parallèle.

Les délégués se réunissent de nouveau à 11 heures demain avant-midi. Ce sera leur 16e séance à Kaesong et un nouvel effort sera tenté en vue de briser l'impasse.

"Rien n'indique qu'il y aura compromis", a commenté le général de brigade William P. Nuckols. "D'autre part, a-t-il ajouté, on peut s'entendre assez vite, mais encore ne faut-il manifester ni optimisme ni pessimisme."

Selon le communiqué officiel, "il n'y eut aucun changement perceptible dans les vues exprimées par les deux délégations au cours de la séance de mardi."

(Suite à la page 10, col. 1)

Pour se protéger contre la bombe atomique au Canada

Le département de la Santé a publié aujourd'hui une brochure de 48 pages qui donne les moyens de survivre à une attaque atomique. La lecture de cet ouvrage est "urgente" pour tous les Canadiens. Il s'intitule: "La protection personnelle en cas d'attaque atomique."

La première édition comptera 130,000 exemplaires. La brochure se vendra à 10 cents.

Cette brochure est la première d'une série de douze ouvrages qui mettront le public en garde contre les dangers qui peuvent le menacer en tout temps.

Trois autres brochures ont été publiées aussi en même temps. Elles portent respectivement sur l'entraînement des volontaires de la défense civile, sur les effets de la bombe atomique sur les édifices et sur l'organisation nationale de la défense civile.

(Suite à la page 10, col. 2)

Le Conseil mondial du blé en session

LONDRES — (A.F.P.) — Le Conseil international du blé s'est réuni hier à Londres en session extraordinaire afin de discuter de la validité de l'imposition par le Canada et les Etats-Unis d'un supplément (6 cents par boisseau au Canada), à titre de frais de transport, d'entreposage et de manipulation, sur le prix du blé vendu dans le cadre de l'accord international sur le blé.

Cette session, qui se déroule à huis clos, prendra fin mercredi.

La Grande-Bretagne et, à sa suite, plusieurs pays importateurs de blé, contestent la validité de ce supplément qu'à l'instar des Etats-Unis et du Canada la majorité des pays exportateurs s'apprêtent à imposer.

Premier pas vers le déménagement de l'O.N.F. à Montréal

Le gouvernement fédéral vient de nommer comme architectes consultants John et Drew Eberson, de New-York, afin de l'aviser sur le choix d'un site à Montréal, en vue de la construction du nouvel édifice de l'Office national du Film.

Dans les crédits de l'année en cours on trouve une somme de $300,000 pour l'achat, à Montréal, du terrain requis pour la future bâtisse de l'Office du Film.

L'arrêté en Conseil qui nomme les architectes Eberson précise que le gouvernement aura aussi recours à des architectes canadiens.

D'après ses derniers plans, le gouvernement a décidé définitivement d'établir à Montréal les nouveaux studios de l'Office National du Film.

Le Mexique veut plus de papier-journal

Le Mexique a besoin de plus de papier-journal pour ses quotidiens. C'est ce qu'a souligné, au cours d'une entrevue, hier, à Ottawa, avec les autorités canadiennes, M. Antonio Martinez Baez, ministre mexicain de l'Economie. Il s'est élevé contre le fait que le Canada n'a cessé, depuis le début de l'année, de diminuer ses exportations de papier-journal au Mexique. On lui a répondu qu'il devra négocier directement avec les producteurs canadiens de papier-journal.

Il est accusé de 8 meurtres

SAN FRANCISCO (P.A.) — Un garçon-livreur âgé de 17 ans devra répondre à huit accusations de meurtre après avoir admis avoir délibérément mis le feu à une maison de rapport. Sept femmes et un homme ont péri dans cet incendie.

Le Grand jury de San Francisco a décidé hier soir de mettre Kenneth Skinner en accusation après que la mère de ce dernier l'eut forcé, dit la police, à admettre son crime. Skinner avait auparavant déclaré qu'il avait mis accidentellement le feu.

Vingt-trois cas de polio en un mois, à Ottawa

La poliomyélite connaît une recrudescence inquiétante à Ottawa. Depuis le début de l'année, l'hôpital Strathcona en a reçu 32 cas. Mais le point important, c'est que 23 de ces 32 cas ont été enregistrés en juillet, un mois non encore terminé. C'est ce que révèle le secrétaire du Bureau de santé, M. Stan Huband.

Nous sommes devant une courbe rapidement ascendante, n'augurant rien de bon. Les autorités invitent donc la population à multiplier les précautions: il faut éviter les fatigues, les refroidissements et bien laver fruits et légumes, avant de les manger.

Seulement 13 cas viennent de la ville proprement dite et 19 de l'extérieur. Certains des malades viennent d'aussi loin que Pembroke et Barry's Bay.

En janvier, il n'y a eu qu'un cas, en février, on n'en signale aucun, ni en mars d'ailleurs. Au mois de mai, on en relève 3 et au mois de juin 5 cas. De là, on

(Suite à la page 10, col. 4)

En Israël, victoire du parti au pouvoir

TELL-AVIV — (A.F.P.) — Selon les milieux bien informés, le succès du parti travailliste Mapai s'affirme d'heure en heure à l'issue des élections qui viennent de se dérouler sur le territoire israélien. Il ne fait plus aucun doute maintenant que M. David Ben-Gourion reprendra la tête du gouvernement et n'éprouvera aucune difficulté pour former un cabinet sans la participation des sionistes généraux (conservateurs).

Il semble, d'autre part, que les sionistes généraux représenteront le seul parti d'opposition important. En effet, les deux partis d'extrême-gauche, le parti communiste et le Mapam accusent un net recul.

Les résultats officiels partiels, portant sur 987 bureaux sur un total de 1,500 bureaux de vote, sont les suivants: Mapai, 38.5 p. 100; sionistes, 20; Mapam, 12; Mouvement Liberté, 7.5; travaillistes religieux, 6.5; progressistes, 3.5; communistes, 3.5.

Un triple assassinat cette nuit

Trois vieillards poignardés près d'Ormstown

ORMSTOWN — (P.C.) — Trois personnes ont été poignardées la nuit dernière à Anderson Corner, près d'Ormstown, à 55 milles au sud-ouest de Montréal.

La police détient Alcide Martin, 31 ans, qui aurait avoué avoir commis le triple meurtre.

Martin se livra à la police de Montréal où il fut d'abord détenu comme témoin puis, à la découverte des trois cadavres, il fut accusé de meurtre.

Les victimes sont: Mme Anthime Allen, 74 ans; son époux, âgé de 67 ans, et un voisin, Nelson Cusson, 74 ans.

Martin aurait dit à la Sûreté que le triple meurtre a fait suite à une querelle qui aurait éclaté entre son grand-père, Anthime Allen, et lui.

Le prévenu, père de quatre enfants et dont le domicile est à Saint-Henri de Mascouche, à 15 milles au nord de Montréal, est membre du Royal 22e Régiment. En congé, il devait partir pour outre-mer prochainement.

A 4 heures ce matin, il se présenta au poste de police de Montréal et déclara qu'il avait commis un meurtre à Anderson Corner. Interrogé, il avoua qu'il avait attaqué les trois vieillards, vers 11 heures hier soir, à l'aide de ses poings, de ses pieds et, finalement, d'un couteau de poche.

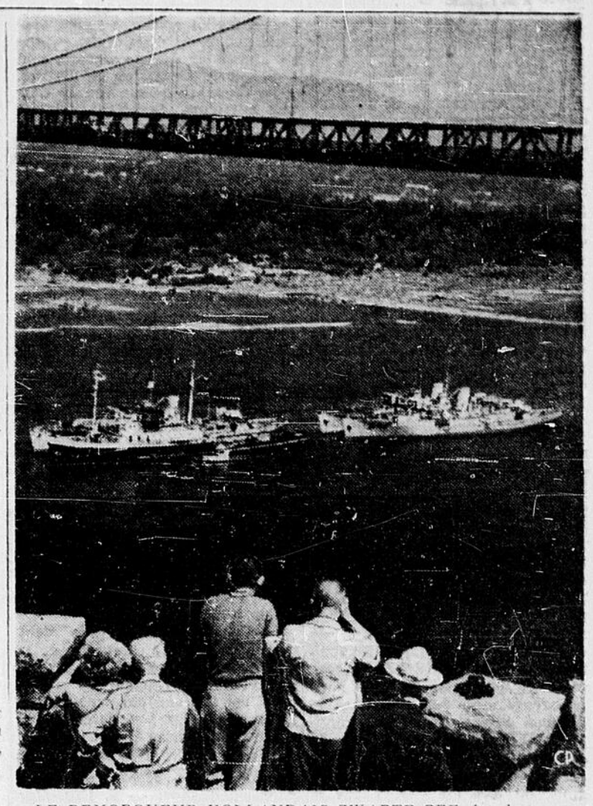
Martin aurait bu dans l'après-midi, à Montréal, avant d'aller à Anderson Corner. Chez son grand-père, une querelle éclata. Il poignarda Anthime Allen. Mme Allen, attiré par les cris, subit le même sort. Le voisin, Cusson, également attiré par les appels de Mme Allen, devint la troisième victime.

Leur bande aurait volé cette année plus de $100,000

TORONTO (P.C.) — Deux individus de Toronto sont accusés d'avoir dérobé, jeudi dernier, une somme de $4,200 à la succursale de la Banque du Commerce, à Bradford. Edmund Tong, sergent-détective, a appréhendé Frank Watson, 33 ans, et Leonard Jackson, 29 ans. Tong eut des soupçons sur une bande qui fréquentait un hôtel et fit enquête. Il arrêta les prévenus hier.

La police croit que Watson et Jackson sont membres de la "bande des numéros" — voleurs de banques qui opèrent sur des signes, à la façon d'une équipe de football et que l'on croit responsables d'avoir volé cette année au delà de $100,000.

Le sergent Tong, qui a passé trois mois à faire son enquête, a annoncé l'arrestation imminente d'un troisième individu.



LE REMORQUEUR HOLLANDAIS ZWARTE ZEE, le plus gros navire de ce genre au monde, quitte le port de Vancouver, traînant trois corvettes canadiennes, à destination de Hambourg, Allemagne. Deux des corvettes sont derrière, alors qu'une autre est attachée au côté du remorqueur. On projette de transformer ces navires de guerre en baleinières. (Photo P.C.)

Suspension des expéditions d'armes aux pays alliés

Claxton annonce que le Canada attendra un accord sur la standardisation avant de les reprendre

MONTREAL (P.C.) — Le Canada a fait savoir à ses alliés du Pacte altantique qu'il n'enverra plus d'armes à l'Europe avant que la querelle au sujet de la standardisation des armes ait été réglée d'une façon ou l'autre.

Le ministre de la Défense, M. Claxton, a fait une déclaration non équivoque sur la divergence de vues entre les autorités britanniques et celles de Washington au sujet de l'adoption d'une carabine standardisée. Il a fait sa déclaration en autorisant l'expédition d'équipement d'une division à l'Italie. Voici ce qu'il souligne à ce sujet:

1° — En changeant d'armes britanniques en faveur d'armes américaines, le Canada a maintenant suffisamment d'armes des Etats-Unis pour équiper une division, mais nous avons cessé d'acheter la carabine Garand de calibre .300 chez nos voisins du Sud.

2° — Le gouvernement peut bien décider de garder la carabine britannique de calibre .303, du moins pour le moment, ou adopter une autre carabine et envoyer ses Garand en Europe.

3° — La politique qu'adoptera le Canada par rapport à la carabine "dépendra en grande partie de l'issue" de la conférence qui se poursuivra cette semaine à Washington et au cours de laquelle lui-même et les ministres de Défense des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne et de la France tenteront de régler le différend. En résumé, la Grande-Bretagne a commencé à produire une carabine de calibre .280, alors que les Etats-Unis veulent s'en tenir à la .300.

4° — Une fois la question de la carabine réglée, "nous aurons

(Suite à la page 10, col. 3)

Près de cinq milliards pour la bombe atomique

La Commission atomique américaine annonce que des expériences plus fréquentes auront lieu

WASHINGTON (P.A.)—Les Etats-Unis ont dépensé jusqu'ici la somme de 4,900 millions de dollars sur le développement de la bombe atomique.

La Commission d'énergie atomique a en main 1,400 millions en fonds votés mais non dépensés, et elle a demandé au Congrès de lui voter 1,200 millions de plus pour l'année financière en cours.

La Commission de l'énergie atomique a révélé aujourd'hui qu'elle construit de nouveaux entrepôts secrets pour les armes atomiques et qu'elle projette de faire des essais atomiques plus fréquents.

C'est durant une conférence de presse, tenue à la suite de la soumission du 10e rapport semi-annuel au Congrès, que la Commission a parlé des entrepôts secrets.

Simultanément à la publication du rapport, le président Truman a demandé au Congrès des fonds supplémentaires de 273 millions pour la Commission de l'énergie atomique.

Au cours d'une conférence de presse, on a aussi révélé que le pays a développé quelques armes beaucoup plus puissantes que d'autres. C'est une des raisons pour lesquelles certaines armes furent mises à l'essai sur l'atoll d'Eniwetok et d'autres au Nevada.

"Nous pensons surtout, en choisissant les terrains d'essai, à ne blesser personne, a déclaré le président de la Commission, M. Gordon Dean. Lorsque les armes peuvent libérer une plus grande quantité d'énergie, nous les éloignons des gens."

La Commission n'a pas déclaré si les armes étaient différentes quant à leur structure. Elle a déjà annoncé que l'on travaillait au perfectionnement de moteurs atomiques pour les projectiles radioguidés, d'obus d'artillerie et de bombes.

Au Congrès, la Commission a signalé un progrès constant dans l'application militaire et civile de l'atome; l'acquisition en plus grande quantité d'uranium. On a annoncé de plus que les Etats-Unis sont au deuxième rang des pays

(Suite à la page 10, col. 3)



Aux courses

L'épreuve principale aujourd'hui: la Bourse Wrightville.

Favoris probables: Le Tourbillon, Dot The I, Cwac, Mavada, Pulitzer et Ranger Boy, tous de bons chevaux. A considérer aussi: Hammertoe.

Deux courses sur une longue distance aujourd'hui, les sixième et septième.

A la seconde course, les parieurs s'en donneront à coeur joie, puisque plusieurs pur-sang rapides viendront en concurrence, dont Foxwick, Char Crosse, Zanna May, Careon, Circus Flag, Contortionist et Mrs. Kay.

Quinella: Deuxième et septième courses.

Météo: Nuageux. Piste, lourde.

Deux choix à votre goût

Le Boche

1—Tony's Town, Tatycoram
2—Circus Flag, Contortionist
3—Eternal Glow, Vinicola
4—Pharsook, Marg's Chance
5—Pulitzer, Dot the I
6—Dark Child, Sir Monte
7—Chance Morn, Giant Drift

Louis XIV

1—Tony's Town, Service Bound
2—Foxwick, Janann W
3—Greenbrier, Eternal Glow
4—Pharsook, Holey Soxs
5—Dot the I, Pulitzer
6—Sir Monte, Rem Rye
7—Cherokee Star, Giant Drift

Arrivée en Acadie des 86 pèlerins de la Survivance

Une quinzaine d'entre eux sont de la région d'Ottawa — L'Acadie affirme le fait français en Amérique

Par Bruno COMEAU

CAMPBELLTON (De notre envoyé spécial) — Le groupe des pèlerins de la survivance s'est embarqué hier pour l'Acadie. Dans le groupe de 86 personnes présentes sur les quatre wagons spéciaux du National-Canadien, on remarquait une quinzaine de personnes d'Ottawa et de la région.

M. E. C. Desormeaux, président général de l'association canadienne-française de l'Ontario, M. Louis Charbonneau, qui fut le premier président de l'A.C.E.L.F., et les RR. PP. Lionel Perron et Robert Houde, tous deux de la communauté des Oblats de Marie Immaculée, se sont embarqués d'Ottawa à la tête des délégués de la région.

Parmi le groupe on remarquait aussi, M. Aimé Arvisais, secrétaire de la commission des écoles séparées d'Ottawa, Mlle Emma Massie, représentant l'Association des institutrices de la région de Hull, Mlle Alice Beaulieu, M. Lucien Boyer, Mlle Olympe Boyer, Mme Lucien Giguère, Mlle Eugénie Roy, tous d'Ottawa, Mlle Juliette Beaulne, d'Eastview, Mlle Jeanne Brûlé, de Hull.

A Montréal, une trentaine de voyageurs se joignirent à nos délégués, et à Lévis une quarantaine d'autres vinrent grossir les rangs du groupe se dirigeant vers l'Acadie, avec premier arrêt, ce matin, à Campbellton.

Cette première partie du voyage s'est faite sans encombres, les voyageurs se contentant de faire connaissance, les uns échangeant des souvenirs sur les voyages précédents, les autres étudiant les différentes phases du congrès des

(Suite à la page 10, col. 4)



UN GROUPE DE VOYAGEURS de la Survivance française a quitté Montréal hier midi à destination des provinces maritimes par l'Express maritime du National-Canadien. Sur la photo, on voit notamment le chevalier E.-C. DESORMEAUX, président de l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario; M. l'abbé Paul-Emile GOSSELIN, organisateur du voyage, et M. Louis CHARBONNEAU, directeur adjoint au ministère de la Citoyenneté. Le groupe se rend au congrès de la Survivance française à l'université Saint-Joseph de Memramcook, au Nouveau-Brunswick. (Photo National-Canadien)

Le cardinal Piazza sera reçu dimanche prochain à Québec

QUEBEC (D.N.C.) — Le R.P. Léopold Desgagné, C.SS.R., curé de Sainte-Anne-de-Beaupré, a annoncé à ses paroissiens, dimanche, au prône de la messe, que S. E. le cardinal Adéodat-Jean Piazza, secrétaire de la Consistoriale à Rome, sera reçu dimanche prochain au Sanctuaire de Sainte-Anne-de-Beaupré. A l'occasion de la visite de Son Eminence, une grande manifestation publique d'attachement à l'Eglise et au Souverain Pontife est organisée. Le cardinal sera reçu solennellement à l'entrée du village, sur la route neuve, par les gardiens du Sanctuaire, par les Zouaves pontificaux, par les gymnastes des Patronnages dirigés par les RR. PP. Saint-Vincent-de-Paul dans la cité de Québec et les environs. De l'entrée du village, le cardinal sera escorté jusqu'au parloir du monastère. L'heure projetée pour la messe de Son Eminence, dimanche matin, est 9h. 30. S. E. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, prononce.a une allocution de bienvenue, ainsi que le T. R.P. Gilbert Morin, supérieur provincial des Rédemptoristes. A la fin de la messe, Mgr Piazza portera lui-même la parole aux pèlerins réunis. Le chant du "Magnificat" couronnera la manifestation. Les gardiens du sanctuaire attendent à Sainte-Anne-de-Beaupré des délégations de toutes les paroisses afin de donner à la manifestation un caractère digne de notre province catholique. De nombreux dignitaires ecclésiastiques et civils sont aussi attendus pour la circonstance. Son Eminence le cardinal Piazza est un des Pontifes de l'Eglise les plus distingués et les plus proches du Pape. Il arrive du Mexique et des Etats-Unis, où il a été envoyé par le Saint-Siège. On sait que le secrétaire de la Consistoriale consacrera jeudi — fête de Saint-Alphonse-de-Liguori — S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque auxiliaire d'Ottawa.

A la Chambre de Commerce de Maniwaki

MANIWAKI, Qué. — (D.N.C.) — La Chambre de Commerce de Maniwaki a tenu sa dernière assemblée générale avant l'automne, à l'hôtel de ville de Maniwaki, sous la présidence de M. J.-C. Lauriault.

Il a été décidé pour l'avenir que les cartes de membres soient vendues par M. Arthur Joanis, au lieu du secrétaire de la Chambre, afin d'alléger le travail de ce dernier.

La Chambre demandera au Conseil municipal de Maniwaki de bien vouloir placer des signes d'arrêt phosphorescents ou lumineux à l'intersection de toutes les rues qui traversent les rues Notre-Dame et Principale.

On a de plus rédigé une résolution pour demander aux autorités municipales d'accorder les services d'une police spéciale pour exercer une surveillance étroite durant toute la nuit, à travers la ville de Maniwaki, et de réserver quelques lots vacants dans le but d'établir un marché dans Maniwaki, aussitôt que le besoin s'en fera sentir.

Prenant en considération l'état poussiéreux, dans lequel se trouve actuellement la route 11, Hull-Maniwaki-Grand-Remous, la Chambre de Commerce de Maniwaki a adopté à l'unanimité une résolution pour prier le département de la Voirie du Québec, de bien vouloir étendre, dans le plus court délai, une couche de calcium sur tout le parcours non pavé de cette route, soit à partir de Brennans Hill jusqu'à Grand-Remous, via Maniwaki.

La Chambre soulignera dans cette résolution, au ministre de la Voirie, le fait que l'on n'a pas encore étendu de calcium sur la route 11 cet été, excepté dans les villages situés sur son parcours.

L'on fera parvenir une copie de cette résolution au dévoué député provincial de Gatineau, M. Gérard Desjardins, sollicitant son précieux concours.

Les membres ont appris, au cours de l'assemblée, que les marchands, les hôteliers et les restaurateurs de Maniwaki et de la région déplorent la pénurie de cartes touristiques intitulées: "Hunting and Fishing Guide of the Maniwaki Region", publiées par la Chambre de Commerce. Des mesures seront prises pour faire réimprimer un bon nombre de ces cartes touristiques.

Projets

Vers la fin de l'assemblée, la discussion a surtout porté sur les possibilités d'organiser, dès l'hiver prochain, un Carnaval d'Hiver. Le président a tranché la question en promettant aux nombreux membres présents que le projet serait sûrement ramené sur le tapis lors de la prochaine réunion à l'automne.

En terminant, tous ont exprimé l'opinion que les Chambres de Commerce de Hull et d'Ottawa devraient s'intéresser à placer des enseignes, pour guider et intéresser les touristes à visiter ces deux villes, à l'intersection de la route 58, à Grand-Remous, via Maniwaki, et de là, sur la route 11 Hull-Maniwaki.

MM. Proudfoot et Dicks sont fêtés à leur retraite

A leur retraite après un total de 80 ans au service postal des chemins de fer, T. J. Dicks et D. H. Proudfoot ont été l'objet d'une magnifique réception à la villa d'été de M. Vic Lesaux, à Fallowfield, en Ontario.

M. Dicks, après 43 années de service a reçu un portefeuille bien garni, et qui lui fut présenté par l'inspecteur des postes du district d'Ottawa, M. G. E. Macklem.

Les 37 années de dévouement de M. Proudfoot lui ont valu une paire de précieuses binocles, présentées par M. Macklem également.

Le surintendant des services, M. C. B. MacNabb, a remis aux deux hommes, en récompense de leur travail pour la compagnie, la médaille du ministère des Postes, et L. A. Johnston, président du service postal des chemins de fer du district, les nomma tous deux membres à vie de la Fédération des employés postaux aux chemins de fer canadiens.

M. Proudfoot se retirera à Callander tandis que M. Dicks demeurera à Ottawa.

Le Dr Kenneth W. Neatby parle au Rotary d'Ottawa

Au diner hebdomadaire du club Rotary de la Capitale, hier midi, le conférencier était le Dr Kenneth W. Neatby, directeur du service scientifique au ministère canadien de l'Agriculture.

A la fin du repas, M. Wally Stewart souhaita la bienvenue aux invités. Puis M. Francis Flood, premier secrétaire et attaché agricole à l'ambassade des Etats-Unis, présenta le conférencier qui parla de l'évolution et de l'adaptation des insectes nuisibles aux régions agricoles.

Au début de sa conférence, le Dr Neatby fit une mise au point en rappelant qu'il ne faut pas comparer les résultats d'une expérience physique à ceux d'une expérience biologique, à cause de l'instabilité scientifique de cette dernière.

Il parla de la conduite des phénomènes biologiques dans les développements de la ferme d'aujourd'hui et souligna les difficultés de l'adaptation des méthodes de contrôles insecticides en Amérique.

"Il faut connaître, dit-il, comment les sortes d'insectes varient, se conduisent et voir la création d'un nouveau type au fur et à mesure que les expériences se font."

Le conférencier fut remercié par M. E. H. Charleson.

Affections de la peau

Si l'exzéma vous pique ou vous brûle la peau ainsi que les irritations, les boutons ou l'acné, essayez NIXODERM ce soir. Elle vous aidera de trois façons, pour vous apporter un soulagement rafraîchissant, adoucissant et clarifiant la peau. 1—Adoucit les piquements, les brûlures et éraflures en 7 minutes. 2—Elle tue des germes et des parasites souvent responsables de plusieurs affections de la peau. 3—Aide à soulager toute affection de la peau. Demandez NIXODERM à votre pharmacien dès aujourd'hui sous la garantie remboursement.



Le prix actuel des denrées le confirme plus que jamais . . .

VOUS POUVEZ *ACHETER* UN NOUVEAU FRIGIDAIRE AVEC LES *ÉPARGNES* DONT IL EST LA SOURCE

Demandez à votre Représentant Frigidaire de vous en donner la preuve sur le "Détecteur d'Epargne"



UN RÉFRIGÉRATEUR FRIGIDAIRE ne coûte aujourd'hui qu'environ *un cinquième de plus* qu'il y a dix ans. Mais les aliments que vous déposez dans un réfrigérateur vous coûtent *deux* ou *trois fois plus!* Cela signifie que les fameuses économies Frigidaire sont plus considérables aujourd'hui que jamais!

Grâce à un nouveau Frigidaire ultra-spacieux dans votre cuisine, vous pouvez faire tout votre marché aux jours d'aubaines,

EN ÉPARGNANT DE L'ARGENT!

Vous pouvez acheter en grande quantité,

EN ÉPARGNANT ENCORE!

Vous pouvez *mettre un terme* aux pertes d'aliments,

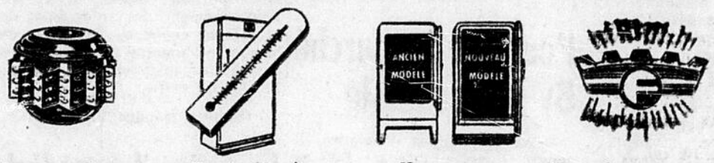
EN ÉPARGNANT DAVANTAGE!

Et le peu d'électricité qu'un Frigidaire consomme signifie une grande économie dans les frais de réfrigération.

Toutes ces épargnes se chiffrent à *plus* que les paiements mensuels nécessaires pour avoir un Frigidaire!

LA PREUVE DE TOUT CELA vous attend chez votre représentant Frigidaire. Il vous montrera les chiffres exacts, d'après la somme d'argent que vous dépensez chaque semaine pour les aliments et la réfrigération. Passez le voir dès maintenant.

Bénéficiez des avantages qui compte nt réellement!



Un mécanisme fiable!

Seul Frigidaire vous offre le "Meter-Miser", source d'économie d'électricité. C'est le mécanisme de réfrigération le plus simple au monde! Il fournit des quantités de froid, avec peu de courant, et il est scellé dans l'acier, huilé pour la vie, protégé pendant 5 ans contre les frais de service!

Un froid sûr, de haut en bas!

Frigidaire vous apporte toute la gamme de froids voulus pour conserver toutes les sortes d'aliments en bon état, frais et appétissants. Il y a un froid congelant pour les aliments congelés, un froid humide pour les fruits et les légumes, et un froid réfrigérant pour les autres aliments.

Un vaste espace!

Jusqu'à 50% plus d'espace d'emmagasinage que dans les anciens réfrigérateurs de mêmes dimensions. Et l'espace est ajustable, commode, utilisable! Il y a un endroit sûr pour tout — sur les grandes tablettes, dans l'énorme compartiment de réfrigération et dans les hydrateurs immenses.

La valeur que représente la marque!

Les produits Frigidaire, appuyés par une expérience acquise par la fabrication de plus de 14 millions d'appareils de réfrigération, plus toutes les ressources et les connaissances de General Motors . . . sont votre assurance d'économie durable, d'efficacité, de pleine valeur pour votre argent!

$519.75 Voici le plus beau Frigidaire — le modèle De Luxe de 9 pieds cubes, avec le fameux refroidissement "Cold-Wall". Un "Super-Freezer", sur toute la largeur, qui contient 46 livres d'aliments congelés; des tablettes à glissières, ajustables; des tiroirs à treillis et des tiroirs de refroidissement commodes; deux vastes hydrateurs pour les fruits et les légumes.

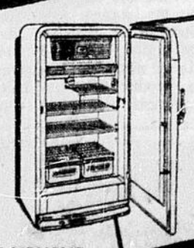
Il y a un modèle, un format et un prix pour vous convenir!



Modèle AO-60 Espace d'emmagasinage de 6 pieds cubes, s'adaptant cependant aux plus petites cuisines. **$345.75**



Modèle SO-82 Espace d'emmagasinage de 8.2 pieds cubes. Format pour grande famille à un prix économique. **$414.75**



Modèle MO-81 Espace d'emmagasinage de 8.1 pieds cubes. Congélateur sur toute la largeur. **$461.75**

CONDITIONS DE PAIEMENT BUDGÉTAIRES

14 MILLIONS D'ACHETEURS NE PEUVENT FAIRE ERREUR! Plus de 14,000,000 d'appareils de réfrigération Frigidaire ont été fabriqués et vendus! Vous avez là la preuve que Frigidaire est votre meilleur achat! Ne l'oubliez pas — plus de Frigidaires sont utilisés dans un plus grand nombre de foyers qu'aucune autre marque de réfrigérateur.

Frigidaire Le Réfrigérateur de premier ordre au Canada!

Pour obtenir tous les renseignements, visitez ou appelez n'importe lequel des représentants autorisés Frigidaire, inscrits plus bas

FEDERAL APPLIANCES LIMITED
(Distributeurs pour Ottawa et la région)
248, Chemin McArthur, Eastview.

T. EATON CO., LTD.
161, rue Bank — 2-9421

HULL -
A. BELANGER LTEE
215, rue Montcalm — 77-4329

ORME'S
175, rue Sparks — 2-4231

WESTBORO MOTORS & APPLIANCES LTD.
428, Chemin Richmond — 72-1891

EASTVIEW -
R. LANDRIAULT
81, Chemin Montréal — 5-4316

ALFRED, Ont. — Laniel Automobiles
ALMONTE, Ont. — L. Peterson
ARNPRIOR, Ont. — H. Metcalfe
BUCKINGHAM, P.Q. — G. Lefebvre
CARLETON PLACE, Ont. — O'Dell's Appliance Shop
CARP, Ont. — Carleton Feed Co.
CASSELMAN, Ont. — W. A. Ranger
CLARENCE CREEK, Ont. — E. Belisle & Cie
EGANVILLE, Ont. — E. A. Lisk & Sons
FASSET, P.Q. — L. Lamer
FORT COULONGE, P.Q. — Amyotte Garage
GATINEAU MILLS, P.Q. — J.-O. Charron & Fils
HAWKESBURY, Ont. — E. Lemay
KARS, Ont. — G. E. Thompson
KILLALOE, Ont. — Wm. McCarthy
MANIWAKI, P.Q. — J.-C. Nadon
MASSON, P.Q. — O. D'Aoust & Fils Casier no 26
MONTEBELLO, P.Q. — G. Eade
PAKENHAM, Ont. — Milton Scheel
PEMBROKE, Ont. — Cockburn & Archer
PLANTAGENET, Ont. — E. Seguin
RENFREW, Ont. — H. C. Connelly Refrigeration Co.
RICHMOND, Ont. — H. Moore
RUSSELL, Ont. — McArthur Motor Sales
ST.-EUGENE, Ont. — B. Dupuis
SHAWVILLE, P.Q. — Shawville Electric
STITTSVILLE, Ont. — R. B. McCaffrey
THURSO, P.Q. — Boucher Service
VERNON, Ont. — I. Duncan
WAKEFIELD, P.Q. — Ross A. Shouldice
WOODLAWN, Ont. — R. E. Vance

Quel est le plus grand Expert au monde en fait de Café?



C'EST **VOTRE MARI!**

Il se régalera au suprême en buvant du Maxwell House, parce que c'est du café fait selon la seule et unique recette Maxwell House.

Des cafés de choix de l'Amérique Latine sont Expertement Mélangés et soumis à une Torréfaction Radiante pour avoir une saveur extra-riche, corsée, délicieuse et moelleuse.

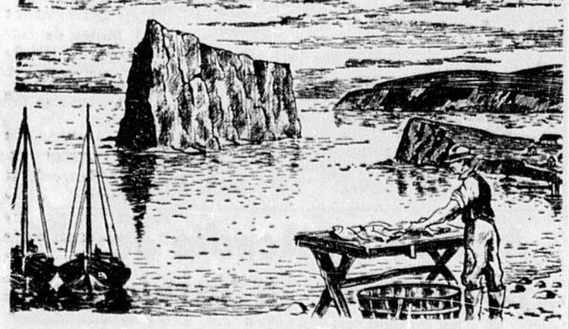
Faites-le essayer à votre mari et voyez!



MAXWELL HOUSE
...le seul café qui sort Bon jusqu'à la Dernière Goutte!

Un Produit de General Foods MH-341F

allez à PERCÉ cette année



A la pointe nord-est de la péninsule de Gaspé se trouve le coquet village de Percé, qui doit son nom au voisinage d'un rocher curieux dans la base duquel les vagues du golfe ont, au cours des siècles, creusé une immense ouverture. Un peu plus loin, l'Ile Bonaventure semble émerger de la mer, tel un monstre marin. Du côté nord, l'Ile se termine en falaises escarpées où trouvent refuge et nichent des milliers d'oiseaux de mer appelés "fous de Bassan". Ces grands oiseaux blancs constituent une véritable curiosité touristique. Percé compte plusieurs excellents hôtels où d'innombrables visiteurs se donnent rendez-vous chaque été, un grand nombre d'entre eux y revenant pendant plusieurs saisons consécutives.

POUR ROULER AGRÉABLEMENT ET SANS SOUCIS, ARRÊTEZ-VOUS TOUJOURS À L'ENSEIGNE

Vous y trouverez un meilleur service . . . et de meilleurs produits aussi . . . les GAZOLINES WHITE ROSE et l'HUILE À MOTEUR "heavy duty" WHITE ROSE!

WHITE ROSE

CANADIAN OIL COMPANIES LIMITED

"L'avenir est à ceux qui luttent".

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée), siège social **368, rue Dalhousie;** téléphones : **Ottawa, 3-4061; CKCH, 77-2771.** Services télégraphiques : **Presse Canadienne, Presse Associée. Reutur, Agence France-Presse.** Correspondants dans les principales villes et campagnes. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Presse et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75
CAMPAGNE: 1 an, $9.00; 6 mois, $4.75; 3 mois, $2.50.
Par porteur: 1 an, $15.00; 6 mois, $7.50; 3 mois, $3.75; la semaine, $0.30.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE MARDI 31 JUILLET 1951

Le congrès de l'A.C.E.L.F.

Chaque année, l'Association canadienne des éducateurs de langue française tient un congrès général dans une ville qu'illustre quelque institution d'enseignement particulièrement influente, et elle profite de l'occasion pour visiter la région avoisinante. Ainsi, cette association qui groupe l'élite des éducateurs de langue française du pays peut se rendre compte, grâce à la variété d'origine de ses congressistes, des tendances générales en matière d'éducation et, d'autre part, grâce à l'observation de la région visitée, mieux saisir les problèmes propres à l'un des nombreux centres de rayonnement français de notre vaste pays.

Cette année, l'A.C.E.L.F. a choisi de tenir ses assises à l'Université Saint-Joseph de Memramcook, au coeur de l'une des plus attirantes régions du Nouveau-Brunswick, région où vivent une cinquantaine de mille Acadiens. Cette maison d'enseignement, la plus importante des Maritimes, du moins au point de vue français, a été fondée en 1864 par le père Lefebvre, C.S.C.; demeurée depuis sous la direction des Clercs de Sainte-Croix, qui en ont fait, il y a quelques années, le centre d'une vice-province acadienne, elle attire annuellement 600 jeunes gens, acadiens pour la plupart, qui se préparent à poursuivre l'oeuvre de survivance française, déjà remarquable, dans les trois provinces maritimes.

A Moncton, siège métropolitain de l'organisation ecclésiastique du Nouveau-Brunswick, que 20 milles à peine séparent de Memramcook, les congressistes de l'A.C.E.L.F. pourront encore visiter de nombreuses maisons d'enseignement, dont l'une est particulièrement moderne et influente; nous voulons parler du Collège Notre-Dame d'Acadie, dirigé par les Religieuses de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur et fréquenté par plus de 500 jeunes filles.

Le congrès s'ouvrira vendredi soir pour se terminer lundi prochain. Le thème général en est: "Education et unité canadienne." Le programme comporte plusieurs allocutions et conférences, notamment celle de Me Gaston Vincent, C.R., vice-président de l'Association canadienne-française d'éducation d'Ontario, sur le droit naturel et constitutionnel en éducation; celle de M. l'abbé Paul-Emile Gosselin, secrétaire du Comité permanent de la Survivance française, sur l'éducation nationale; celle de M. A.-J. Boudreau, acadien d'origine, sur ce que le Service civil — dont il est lui-même commissaire — attend des Canadiens français; et une dernière du lieutenant-colonel T. L. Bullock, publiciste et écrivain d'Ottawa.

Les congressistes étudieront aussi en comités les différents problèmes que pose le thème général du congrès et ils prendront connaissance d'une enquête très détaillée qui a été menée sur la situation actuelle de l'enseignement français au Canada, tant dans les différentes provinces que dans les diverses branches de l'enseignement. Ils auront aussi l'avantage de fraterniser avec les voyageurs de la Liaison française, qui s'arrêteront à Memramcook au cours de leur tournée des Maritimes entreprise hier soir. Ils visiteront eux-mêmes une région qui ne manque pas d'attraits, car on y trouve les historiques forts Beauséjour et Gaspareau, la "côte magnétique", le phénomène du mascaret, le littoral de l'Atlantique, surtout une population hospitalière au parler typique et savoureux.

Les Franco-Ontariens qui participeront à ce congrès — huit noms bien connus ici dans le monde de l'éducation figurent au programme — trouveront sans doute à cette rencontre et à ces visites un intérêt particulier, car ils pourront comparer les systèmes scolaires de deux provinces où les nôtres sont en minorité. Ils pourront mesurer les progrès accomplis dans ce domaine par les Acadiens du Nouveau-Brunswick, en dépit de la loi hostile de 1871, qui, contrairement à notre règlement XVII, est encore en vigueur là-bas.

LE DROIT sera heureux de faire écho à cette importante rencontre d'éducateurs, par l'intermédiaire d'un représentant qu'il envoie à cette fin.

Germain BRIERE.

Les avertissements de M. Truman

Le président Truman a profité de la célébration du 250e anniversaire de la fondation de la ville de Détroit pour attirer l'attention sur quelques vérités importantes.

Il est évident, a dit M. Truman, que le comportement de la Russie à l'heure actuelle n'est pas une indication de sentiments pacifiques et nous ne savons pas encore si les communistes désirent réellement la paix en Corée ou s'ils essaient simplement d'obtenir par des négociations ce qu'ils n'ont pu gagner par les armes.

Cette mise au point contribuera à garder les démocraties occidentales contre tout fol optimisme. Les entretiens de Kaesong se poursuivent toujours. Qu'en sortira-t-il ? Personne ne le sait. Ce qui se passe derrière les lignes nord-coréennes est de nature à tempérer l'enthousiasme. L'ennemi ne cesse de recevoir des renforts en hommes et en matériel de guerre, de sorte que, si les pourparlers sont rompus, les Nord-Coréens et les communistes chinois pourront déclencher la pire attaque, depuis le commencement de la guerre, contre les troupes des Nations Unies. Néanmoins, la paix reste toujours possible. Tout dépend de la Russie soviétique. Elle en connaît la condition essentielle: la mise au rancart de sa politique d'agression dans ce coin de l'Asie.

Qu'il y ait ou non entente définitive à ce sujet, n'allons pas nous imaginer que Moscou renonce à la domination du monde. M. Truman a mis les démocraties occidentales en garde là-contre. "Quoi qu'il arrive en Corée, dit-il, nous ne devons pas commettre l'erreur de conclure que les dirigeants soviétiques ont abandonné le rêve de conquérir l'univers." Il serait, en effet, stupide de le croire. Le danger de guerre existera tant que Moscou n'acceptera pas de régler pacifiquement ses différends au sein des Nations Unies.

Dans les circonstances, les démocraties occidentales doivent être disposées à faire face à toute éventualité. M. Truman l'a rappelé à ses auditeurs lorsqu'il a proclamé que le monde libre doit avoir les hommes, les navires, les avions, les chars d'assaut et les bombes qu'il faut pour répondre à toute situation d'urgence.

Il est clair que les dirigeants américains sont animés de cette détermination. De mois en mois, ils accroissent considérablement leur défense et celle de leurs alliés. C'est ainsi que, selon M. George C. Marshall, secrétaire américain à la Défense, les alliés européens de Washington auront, sur le vieux continent, une armée de 2,500,000 hommes sous les armes en 1952 et qu'ils seront alors en mesure, en deçà de 90 jours d'une déclaration de guerre, de mettre sur pied 5,000,000 d'hommes.

Le discours de M. Truman à Détroit s'adressait principalement au peuple américain, chez lequel la perspective de la paix en Corée a éveillé l'espoir d'une démobilisation prochaine. Ne soyons pas naïfs. Plus que jamais les démocraties occidentales doivent être prêtes à repousser l'agression où que ce soit dans le monde.

Ce qui s'est passé en Corée nous démontre, une fois de plus, que la fermeté contre l'agresseur est la seule façon de se faire respecter et de vivre en liberté.

Camille L'HEUREUX.

Indice et famille

Le bulletin du Bureau d'Information du Royaume-Uni publie une intéressante statistique sur le niveau relatif de l'indice du coût de la vie dans divers pays. Il tire ce renseignement d'une publication de l'Office de la collaboration économique européenne (OECE). La base de 100 a été établie pour le mois de juin 1950. La statistique montre maintenant à quel niveau se fixe l'indice douze mois après, soit en juin 1951: Suisse, 105; Irlande, 105; Angleterre, 109; Etats-Unis, 109; Canada, 109; Allemagne, 110; Italie, 110; Belgique, 113; Hollande, 113; Norvège, 116; Suède, 117; Autriche, 118; France, 120.

Le but essentiel pour lequel on a publié cette statistique est évidemment de montrer qu'en Angleterre, le régime travailliste n'a pas fait monter le coût de la vie plus que le capitalisme ne l'a fait ailleurs, aux Etats-Unis ou au Canada, par exemple.

Aujourd'hui, c'est admis, chaque pays doit entretenir une certaine propagande à l'étranger. La coutume s'en est implantée. Seulement, dans le cas de cet indice, on pourrait tout aussi bien déduire de là que le capitalisme ne fait pas baisser le coût de la vie. A ce compte-là, on le voit, on pourrait conclure que les deux systèmes sont interchangeables.

En fait, ils ont tous deux leur faiblesse et la principale, c'est que leur matérialisme leur fait négliger la famille. Matérialisme et individualisme sont fatals à la famille. Aussi, malgré tout le soin qu'on peut prendre à baser des indices du coût de la vie sur un certain nombre de familles choisies comme échantillon, on ne supprime pas pour autant les nombreuses conditions antifamiliales crées et tolérées par ces deux systèmes. Même les familles étudiées par les statisticiens dans l'analyse du coût de la vie sont victimes de ces conditions néfastes. Le résultat de l'opération ne correspond donc pas aux exigences réelles de la vie de famille.

Georges-Henri DAGNEAU

Au jour le jour

L'histoire et la pédagogie de l'Eglise

Dans une lettre adressée à Son Eminence le cardinal de Barros Camara, légat papal au quatrième congrès panaméricain d'éducation catholique, à Rio-de-Janeiro, Sa Sainteté le pape Pie XII a déclaré, entre autres choses: "On se rend compte souvent que l'on admire chez les autres ce qu'ils ont emprunté à la tradition chrétienne." Combien cette constatation est vraie. Du côté de la technique, de l'emploi des sciences exactes au service de l'éducation, les écoles modernes ont fait certainement d'énormes progrès. "Il est louable de connaître les écoles modernes", dit le Saint-Père. L'Eglise n'a jamais boudé les progrès scientifiques et techniques. "Mais, poursuit-il, cherchons avant tout la connaissance intime de l'histoire et de la pédagogie de l'Eglise." Et c'est ici qu'il ajoute la phrase citée au début. En effet, il est impossible que les principes de l'éducation qu'on appelle modernes n'aient rien retenu des deux mille ans de christianisme qui ont imprégné notre civilisation et formé l'Europe.

* * *

Congrès provincial des Messagères de Notre-Dame

Les Messagères de N.-Dame, mouvement féminin, fondé il y a quelques années, tiendront leur prochain congrès annuel à Rivière-du-Loup, du 3 au 5 août prochain. Le thème de leurs études sera: "Le rôle de la femme chrétienne dans le rétablissement de la moralité publique d'après la pastorale de NN. SS. les archevêques et évêques de la province de Québec sur la Croisade de pureté." Les dames et demoiselles groupées dans ce mouvement ont déjà fait beaucoup pour la création de modes qui respectent les lois de la décence; leur oeuvre n'est pas suffisamment connue, bien qu'elle s'exerce déjà en plusieurs endroits, notamment à Ottawa. Le prochain ralliement devrait faire connaître davantage ce mouvement éminemment utile. Les catholiques ne doivent pas oublier que la pastorale précitée n'a pas été écrite que pour l'année 1946, date de sa publication; les graves directives qui ont été données alors n'ont malheureusement pas toutes été mises en pratique.

G.-H. D.

BILLET

Un nouveau Robinson

Il n'y a rien de nouveau sous le soleil. De tout temps, volontairement ou non, il y eut des hommes que des circonstances adverses condamnèrent à des solitudes forcées. Tel le Robinson de la littérature anglaise, et les Robinson du XIXè et du XXè siècles. Le dernier à date est l'hindou Gaung Shwe, qui vient de passer dix mois dans une île de l'océan Pacifique, et ne vécut que d'amandes dont l'île abondait.

Dix mois à des centaines de milles de son patelin, dix mois seul et le jour et la nuit, dix mois sans boussole, sans lunette d'approche, et dix mois d'un fade et unique régime, voilà qui n'invite pas à danser.

On ne nous a rien appris sur l'étendue de l'île. Elle était toute petite, n'étant pas habitée. Donc de peu d'intérêt, si notre homme ne savait se complaire à la vie des plantes, des oiseaux et des insectes. Il n'est pas donné à tous les naufragés d'avoir fréquenté un cercle de Jeunes Naturalistes...

Et si le malheureux était auparavant un liseur enragé, et un amateur de radio et de cinéma, imaginez ce qu'il dut souffrir dans son esprit!

Mais s'il n'aimait rien de ces divertissements modernes, et s'il n'était capable que de vagues songeries, ou s'il était sujet à des crises d'abattement moral, les dix mois d'exil durent être dix mois d'une rare cruauté.

Supposont qu'il eut là-bas femmes et enfants... Que les papas qui me lisent y songent dix minutes, lui qui dut y songer 300 jours! Et que pensèrent pendant ce temps cette femme et ces enfants? On le sait maintenant, puisqu'ils firent célébrer des offices religieux à la mémoire du cher disparu.

J'appuie sur ces détails: la banalité officielle des accidents de toute nature nous a rendus tellement insensibles! C'est à peine si le malheur du voisin nous émeut. Le monde de nos jours méprise la sensibilité comme la sensiblerie: il confond la qualité et sa caricature... Pour le cas présent, ce chevalier d'une triste aventure demeure bien loin, et les journaux feront maintenant silence autour de son nom. Demain, il sera l'anonyme qu'un ouragan déposa un peu rudement dans une île du Pacifique. C'était quand même un homme, un être doué d'une âme qui ne pouvait se contenter de simples amandes... Non, l'homme ne vit pas seulement d'amandes, mais d'un pain plus substantiel et ce pain n'est pas celui de l'homme ou de la terre...

VIATOR

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 31 JUILLET 1931

Le chef de l'Opposition Mackenzie King réclame la tenue d'une enquête royale sur la provenance et l'usage des fonds électoraux.

Les époux Lindbergh sont passés par Ottawa et se rendent à Moose Factory, Ontario.

Le "Graaf Zeppelin" est de retour à Friedrichshaffen, après une heureuse envolée au-dessus des régions arctiques.

La famille de madame Cyrille Tessier, de Saint-Joseph d'Orléans, a l'honneur de compter cinq générations. Mme Tessier, née Marie Marengère, est âgée de 91 ans.

Le député de Témiscamingue, M. J.-A. Bradette, se plaint en chambre de ce que Cochrane soit devenu le rendez-vous des chômeurs.

Le Parlement espagnol est en train d'élaborer les nouvelles lois de la république.

Le traité de paix avec le Japon

Le concept de la paix "clémente" doit y triompher

Par W. N. EWER

Le projet de traité qu'on vient de soumettre aux pays qui ont participé activement à la guerre contre le Japon est le résultat de discussions longues et approfondies entre les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, et les autres pays du Commonwealth. De fait, les travaux commencèrent, dans un sens, il y a deux ans et demi quand les ministres du Commonwealth réunis à la conférence de Canberra déclarèrent que la conclusion d'un traité de paix, dans un délai de temps rapproché, était désirable.

Ce qui était alors nettement désirable est maintenant une nécessité impérieuse, et cela tant du point de vue de la justice que de la sagesse. Il serait injuste de refuser au Japon de mettre fin au régime d'occupation, non pas parce que le Japon a omis de remplir ses engagements, mais tout simplement par suite de divergences entre les Alliés eux-mêmes. Il serait peu sage de donner naissance à des sentiments de rancune qui seraient la conséquence d'un tel refus.

Par conséquent, on est arrivé à la conclusion, — avec regret, — que le traité doit être préparé et signé, même si l'Union soviétique ne participe pas aux travaux. S'il faut choisir entre un traité sans la Russie ou pas de traité du tout, — et c'est le choix qui paraît s'imposer, — il n'y a pas à hésiter. Le concept du véto soviétique ne peut être accepté également.

La principale critique qui sera faite probablement en dehors des milieux communistes se rapportera sans doute à son caractère qui sera jugé trop clément. On ne demande pas au Japon d'accepter des restrictions sur l'importance de ses forces armées. On ne cherche à lui imposer aucune restriction à son développement économique et industriel. Le Japon recouvrera sa souveraineté nationale dès que le traité entrera en vigueur. On ne lui réclamera pas non plus de lourdes réparations pour les destructions et dommages causés par ses actes d'agression. Ce traité sera donc définitivement ce qu'on désignait au début des négociations sous le terme de la paix "clémente" par opposition à la paix "rigoureuse". Il en résultera une certaine appréhension que nous nous exposons imprudemment à une rapide renaissance de la puissance militaire et des ambitions japonaises.

On n'a pas perdu de vue, certainement, cet aspect de la question. On l'a étudié à fond et discuté en détail. La méthode de raisonnement qui finalement a valu le triomphe du concept de la paix "clémente" me paraît tout à fait convaincante. Elle se résume à ceci: les expériences des 30 dernières années nous ont appris que les conditions imposées à un ennemi vaincu, soit comme punition pour le passé, soit comme sauvegarde pour l'avenir, n'ont guère de valeur, non parce qu'elles sont nécessairement mauvaises ou indésirables par elles-mêmes mais simplement parce que dans la pratique il est impossible de les mettre en vigueur.

Quand prend fin le contrôle du gouvernement d'un ex-ennemi, — et il ne peut durer indéfiniment, — il n'y a aucun moyen d'imposer les conditions, sauf en recommençant la guerre. Après le traité de Versailles, l'Allemagne se mit à violer, subrepticement d'abord, ouvertement ensuite, les clauses militaires du traité. Et les Alliés ne pouvaient absolument rien faire pour remédier à cette chose à moins d'être disposés à entrer de nouveau en Allemagne et recommencer l'occupation. Les points de vue peuvent différer quant à l'opportunité d'une telle action. Mais la vérité est que personne n'était disposé à faire la guerre pour forcer les Allemands à remplir leurs obligations. C'est pourquoi les clauses du traité de Versailles, dans ce domaine, étaient absolument sans valeur.

Nous avons vu la même chose se reproduire au cours de ces dernières années. Les clauses militaires des traités de paix de 1946 avec les satellites des Balkans sont déjà en train d'être violées ouvertement. Il n'y a rien à faire, à moins de se mettre en guerre, ou de formuler des protestations futiles.

N'est-il pas probable que la même situation se produirait dans le cas du Japon si on le forçait à accepter, contre son gré, des restrictions en ce qui concerne ses forces armées et son organisation industrielle, ou si on l'obligeait à payer des réparations qu'il ne voudrait ni ne pourrait payer? Supposons qu'une telle clause soit incluse dans le traité et supposons que d'ici cinq ans le Japon commence à la violer. Les Etats-Unis ou les autres puissances seraient-elles disposés à entreprendre une nouvelle invasion et une nouvelle occupation pour obliger le Japon à respecter ces conditions? Et alors?

Par conséquent, le choix finalement est entre la liberté complète ou le contrôle permanent. Il n'y a pas de moyen terme. On ne peut espérer obtenir des résultats positifs au moyen de chaînes qui n'existeraient que sur papier. Et d'ailleurs l'existence de ces chaînes fictives ne serait qu'une source de rancune qui ne servirait peut-être même qu'à accroître les dangers qu'elle vise à éviter. Le principal résultat des conditions du traité de Versailles fut de fournir à Hitler son meilleur matériel de campagne.

L'argument contre une paix "rigoureuse", donc, est qu'elle n'atteindrait pas son but. Elle n'empêcherait pas, et au contraire, elle favoriserait peut-être une renaissance du nationalisme agressif japonais. Elle n'accroîtrait pas mais réduirait les chances de voir le nouveau Japon prendre sa place au sein des pays pacifiques du monde. A mon avis, c'est un argument qui a du poids.

B. I. R.-U.

Le syndicalisme libre

La Fédération internationale compte maintenant 52 millions de membres dans 66 pays

Par Herbert TRACEY, membre du T. U. C.

Il y a 18 mois, au premier congrès de la Fédération internationale des syndicats libres, qui s'est tenu à Londres, 200 délégués environ du mouvement syndicaliste de 55 pays se sont mis à l'oeuvre pour édifier de nouveau une organisation mondiale puissante, efficace et indépendante de toute domination extérieure. Au deuxième congrès mondial qui s'est terminé le 12 juillet dernier à Milan, son secrétaire général a fait un rapport sur les progrès qu'a faits la réalisation de cette tâche. Il déclara que 84 organisations réparties dans 66 pays étaient maintenant affiliées à la Fédération internationale, et que plus de la moitié de ces organismes nationaux étaient précédemment rattachés à la Fédération mondiale, dominée par les communistes.

Le nombre total des membres du mouvement syndicaliste libre dont les représentants se sont rendus à Milan dépasse 52,500,000. Les nouvelles affiliations acceptées par la Fédération depuis son premier congrès ont ajouté à son effectif initial au moins 10,000,000 de travailleurs organisés.

Trois autres millions de membres auraient augmenté le total si les négociations avec les dirigeants des syndicats "confessionnels" de France, de Hollande, de Belgique, de Suisse et d'Amérique du Sud — où les opinions religieuses ont conduit à établir des organisations séparées — avaient eu pour résultat de fondre leur organisation internationale dans la Fédération Libre.

Le développement rapide du mécanisme administratif de la Fédération est encore plus impressionnant que l'accroissement du nombre de ses membres. Une disposition importante des statuts de la Fédération prévoyait l'établissement de centres régionaux qui se consulteraient et agiraient dans les questions d'intérêt mutuel et qui encourageraient l'exercice de l'initiative et de la direction dans des zones géographiques étendues, selon les directives générales de la Fédération. On a déjà formé des groupes régionaux de ce genre en Europe, dans certaines parties de l'Asie, de l'Amérique du Sud et du Nord ainsi que du Proche-Orient, et on a commencé à faire de même en Afrique.

Les contributions au fonds spécial

La Fédération attache une telle importance au développement et au renforcement de ces mécanismes régionaux qu'elle a demandé à ses syndicats affiliés de contribuer à un fonds spécial de 250,000 livres st. Le Conseil général du T.U.C. de Grande-Bretagne, les centres nationaux de Suisse, de Hollande, de Scandinavie, du Canada et de plusieurs autres pays ont fait, ou promis de faire, des versements substantiels dans ce but. En plus d'une contribution de 60,000 livres st., prise sur les fonds du T.U.C. de Grande-Bretagne, l'appel du Conseil général aux syndicats particuliers du Royaume-Uni a déjà fait rentrer 45,000 livres st.; et la somme de 250,000 livres st. prévues par la Fédération sera plus que largement souscrite quand les deux grands syndicats affiliés d'Amérique, le Congrès des organisations industrielles et la Fédération américaine du travail, auront décidé du genre et de l'importance de leur contribution.

Au congrès de Milan, d'importantes discussions ont eu lieu sur les divers aspects de la politique syndicaliste internationale en ce qui concerne les affaires mondiales: dispositions prises pour examiner la tâche qui incombe aux syndicats libres en vue de parer à la menace des régimes totalitaires; rôle des organisations du travail dans la crise internationale actuelle; conditions auxquelles sont soumis l'établissement et le maintien de la paix mondiale. MM. Georges Meany, de la Fédération américaine du travail, Léon Jouhaux, pour le mouvement des Syndicats libres de France, et Vincent Tewson pour le T.U.C. de Grande-Bretagne, étaient chargés d'ouvrir la discussion sur ces trois points, en se basant sur des notes qu'ils avaient préparées antérieurement et fait circuler parmi les délégués du congrès.

Les discussions ont fait ressortir que tout le monde était d'accord sur la nécessité d'édifier et de maintenir un front uni contre la diffusion des idéologies communiste et totalitaire. Cependant, les dirigeants de la Fédération sont loin de considérer son but comme étant simplement d'arrêter l'attaque communiste contre les institutions des citoyens libres ou de libérer le mouvement syndicaliste des influences communistes. Ce serait là une attitude toute négative, et on a clairement affirmé au congrès de fondation que la Fédération avait pour but des directives positives et constructives.

Le programme pour l'avenir

C'est en tout cas l'opinion très nette du mouvement syndicaliste britannique qu'on a beaucoup travaillé, et qu'il y a encore beaucoup à faire, pour développer le mouvement syndicaliste libre dans le monde tout entier et pour relier son mécanisme international et régional aux organisations humitaires, techniques, scientifiques et sociales relevant des Nations Unies.

Selon le T.U.C. de Grande-Bretagne, le système de sécurité collective basé sur les Nations Unies, sur des organismes tels que l'Organisation du Pacte atlantique, l'Union occidentale, la Coopération économique européenne et sur les traités et les conventions ayant un lien entre eux a été établi pour quelque chose de plus que la défense du monde libre contre une agression armée. Dans le cadre de la défense, on peut atteindre les objectifs économiques et sociaux définis dans tous ces importants instruments d'action; et c'est le devoir et la tâche de la Fédération internationale des syndicats libres de collaborer à cette réalisation. Le congrès de Milan a certainement fait ressortir clairement que telle était pour l'avenir le programme de la Fédération.

(Service de presse de l'Ambassade de Grande-Bretagne à Paris)

Un drame au delà du rideau de fer

Il y a quelques mois un journal "satirique" hongrois publiait un dessin suggestif aux intentions mordantes. On y voyait un groupe d'évêques dans une arène, entourés d'hommes armés, tandis que, du haut des gradins, des spectateurs "occidentaux" applaudissaient et encourageaient les ecclésiastiques à la "résistance".

La sinistre ironie de la feuille "satirique" reflétait fidèlement la situation du catholicisme hongrois: le drame vécu au delà du rideau de fer et, tout particulièrement en Hongrie, est pour le monde un objet de spectacle: spectaculum facti sumus hominibus". Pour les catholiques de tout pays, c'est un motif de pénible souffrance.

Plusieurs mois se sont écoulés depuis et de nouveaux événements graves se sont produits. Le procès et la condamnation de Mgr Groesz, archevêque de Kalocsa, révèlent comment un évêque peut être tué dans son esprit et réduit au rôle d'automate parlant d'un metteur en scène nullement caché qui poursuit des fins terroristes à titre d'enseignement. La liberté de la religion, de l'Eglise, de la personne humaine sont de froids paragraphes de statuts trompeurs, dont la signification est mise en lumière par la brutale réalité.

Cet état de choses, souligné voici quelques jours par le drame de Mgr Groesz et de ses prétendus complices, impose de considérer avec toutes les réserves de circonstance des manifestations dont nous ignorons dans quelle mesure elles sont libres.

(L'Osservatore Romano)

A travers la presse

LE DEVOIR — Depuis la dernière session, la Commission des relations ouvrières de la province de Québec n'est plus sujette à la surveillance des tribunaux. Ses membres sont présumés infaillibles et ses décisions, finales. On lui a assuré l'immunité en insérant dans la Loi des relations ouvrières le texte suivant:

Commission des relations ouvrières

"Aucun bref de **quo warranto, de mandamus, de certiorari,** de prohibition ou d'injonction ne peut être émis contre la Commission, ni contre aucun de ses membres, en raison d'une décision, d'une procédure ou d'un acte quelconque relevant de l'exercice de leurs fonctions."

Cette clause est exorbitante du droit commun et peut conduire à des abus. Des journaux et des chefs ouvriers l'ont dit dans le temps.

La Commission des relations ouvrières doit jouir de sa pleine autonomie, sans doute, mais on doit lui refuser la liberté d'agir arbitrairement ou illégalement. Elle doit rester sous la surveillance des tribunaux...

L'Ontario nous donne l'exemple dans ce domaine. Elle a, elle aussi, sa Commission des relations ouvrières, qui a besoin comme la nôtre d'autonomie et d'autorité. Le ministre ontarien du travail l'admet, mais ne trouve pas qu'il faille pour cela la placer au-dessus des tribunaux. Au contraire, car il prétend que cela pourrait dans certains cas aboutir à un déni de justice.

P. L.

Déportations en Roumanie et en Bulgarie

Selon la radio de Belgrade, les autorités roumaines continuent à déporter de la zone frontière vers l'intérieur du pays les membres de la minorité yougoslave et les ressortisants roumains eux-mêmes. La radio yougoslave précise que 36 trains ont traversé Bucarest, transportant des habitants des environs de Temesvar et de Turn Severin vers la vallée de Parahan, où des camps de concentration ont été établis. Des transports se font également sur la ligne Braïla-Constanza.

D'autre part, le **Politika,** journal yougoslave, rapporte que les autorités bulgares déportent actuellement, à un rythme rapide, des paysans bulgares des arrondissements de Kula et Vidin, limitrophes de la Yougoslavie. Plusieurs familles, ajoute ce journal, ont dû s'installer dans les villages de Karsismanovo, Bogdnaki, Nova-Djerna et dans d'autres localités habitées auparavant par les minorités turques récemment expulsées.

Des déportations massives ont également lieu en Hongrie, depuis plusieurs mois.

(La Croix)

Villes et villages au Canada

SAINT-ROMUALD-d'ETCHEMIN

Cette paroisse, qui contient une partie de la seigneurie de Lauzon, fut détachée de celle de Saint-Jean-Chrysostome. L'érection canonique fut accordée en 1853 et l'érection civile, l'année suivante. C'est depuis cette première année, qu'un curé y demeure en permanence.

La municipalité de la paroisse de Saint-Romuald fut incorporée en 1854.

"Etchemin, d'après M. Magnan, est le nom d'un lac situé dans le canton de Ware. Cette nappe d'eau, qui a trois milles de longueur, se décharge, par la rivière Etchemin, dans le fleuve Saint-Laurent, non loin de la rivière Chaudière.

"D'après l'abbé Maurault, le mot Etchemin, en sauvage, Etemankicks, veut dire: "Terre de la peau pour les raquettes", parce qu'il y avait en ces endroit, une grande quantité d'orignaux et de caribous dont les peaux font de bonnes raquettes. De là le nom passa au lac, puis à la rivière et enfin aux sauvages eux-mêmes."

La Congrégation de Notre-Dame, installée en cet endroit depuis 1873, y dirige un pensionnat et un externat. Les religieuses Trappistines y ont établi un monastère, en 1902. Les Frères de Saint-Gabriel y enseignent depuis 1920. Enfin, les Frères de l'Instruction chrétienne y ont fondé un Juvénat en 1944.

La population de cet endroit est de près de 5,000 âmes.

La bible vous parle

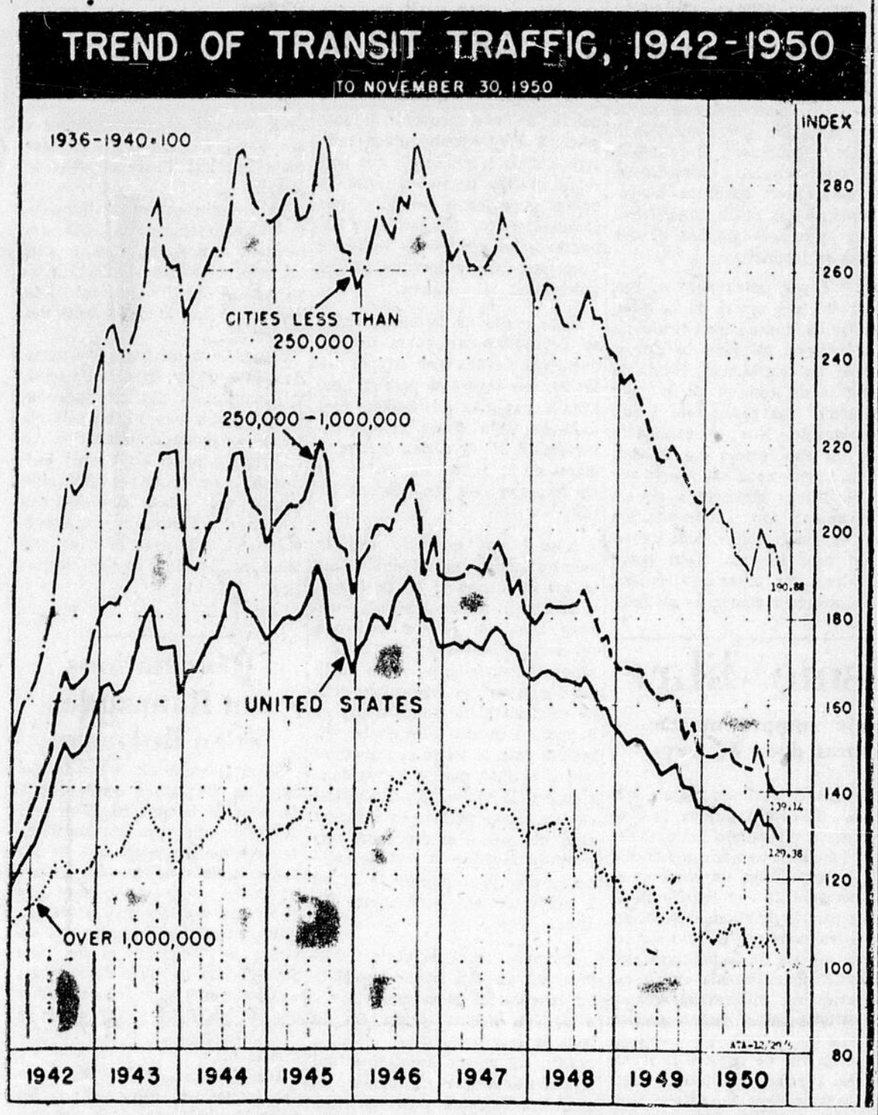
Fais honneur à Dieu de tes biens, des prémices de tout ton revenu. Alors tes greniers seront abondamment remplis; et tes cuves déborderont de vin nouveau.

(Proverbes III, 9-10)

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible.)

Total Passengers Carried on Transit Lines of the United States in Nov., 1950, and During the Eleven Months Ended Nov. 30, 1950

Population Group	November 1950 (Thous.)	November % Change	11 Months Ended 11/30/50 1950 (Thous.)	11 Months Ended 11/30/50 % Change
Cities over 1,000,000	551,612	— 5.86	6,153,964	— 7.33
500,000—1,000,000	207,245	—12.75	2,405,210	—10.24
250,000— 500,000	214,589	— 9.22	2,417,231	—10.51
100,000— 250,000	154,699	— 7.42	1,771,518	—10.83
50,000— 100,000	124,732	— 9.81	1,419,691	—11.25
Less than 50,000	69,149	— 6.58	743,248	—10.01
TOTAL ALL CITIES	1,322,026	— 8.15	14,910,862	— 9.27
SUBURBAN AND OTHER	80,525	— 7.37	879,247	— 9.72
GRAND TOTAL	1,402,551	— 8.10	15,790,109	— 9.29



MERCREDI LE 1er AOUT 1951

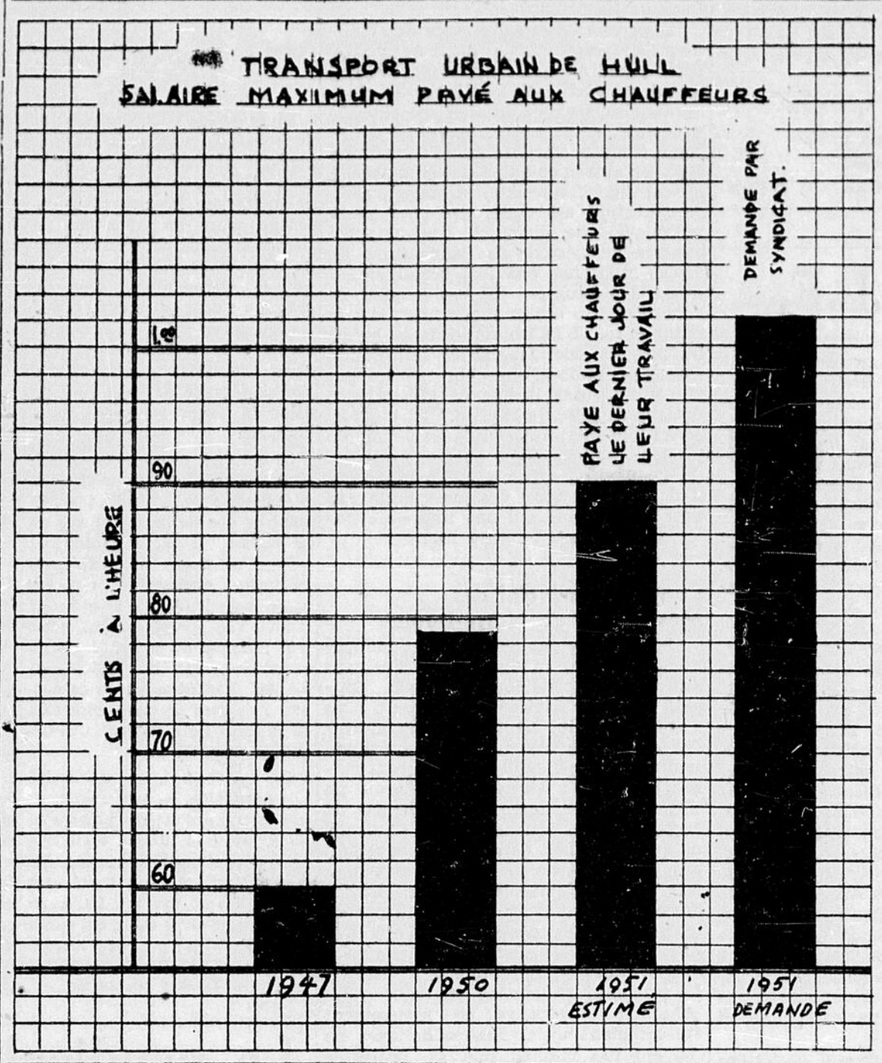
	Lev.	Cou.
Soleil	4.43	7.28
Lune	2.52	7.20

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—77-2771

MERCREDI LE 1er AOUT 1951
213e jour de l'année
Fête
Saint Pierre aux Liens, docteur, martyr.
Quarante-Heures
Servantes de Jésus-Marie; 31 juillet, 1, 2.

Quatre — HULL, LE MARDI 31 JUILLET 1951 — Pronostics: beau



La mort de Linda Lesley, de Low, fut accidentelle

Le détective John L. Ross a révélé hier soir que l'on ne ferait pas d'enquête au sujet de la mort accidentelle de la petite Linda Lesley qui a succombé à ses brûlure après avoir été trouvée dans son carrosse en flammes.

La tragédie est survenue à Low, à quelque 33 milles de Hull, route no 11, dimanche, le 29 juillet, vers 2h. 30. La petite victime était âgée de 2 ans et était la fille de M. et Mme Ervans Lesley.

"Tout n'est que le résultat d'un malheureux accident", a déclaré le détective Ross.

Voir aussi HULL page 11

UNION NATIONALE ET JUSTICE SOCIALE



EXTRAIT DU SOLEIL, journal libéral de la ville de Québec (9 juin 1951)

"M. BENGOUGH est d'avis qu'il y a amélioration dans la législation sociale de la province de Québec."

"Sherbrooke, 9 (PC) — M. Percy Bengough, président du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, a déclaré hier que l'on constate une amélioration dans la législation sociale de la province de Québec, mais qu'on ne peut pas en dire autant des lois sociales fédérales."

Ann.

Nécrologie

Mme J.-B. LAROCQUE

BUCKINGHAM, Qué. (D. N. C.) — Mme Jean-Baptiste Larocque (Denise Leblanc), d'Angers, est décédée lundi, dans un hôpital d'Ottawa, à l'âge de 74 ans, après une longue maladie.

Née à Angers, elle était la fille de feu Louis Leblanc et Naïsse Plouffe. Son époux l'a précédée dans la tombe en 1936.

Comme survivants, la défunte laisse trois frères, Edmond et Jean-Baptiste Leblanc, d'Angers, et Nicolas Leblanc, de Hull; trois soeurs, Mme Moïse Cousineau, de Sainte-Rose, Mme Etienne Le[illegible]ue, de Wrightville, et Mme Josephat Mongeon, d'Angers.

La dépouille mortelle repose à la demeure de son frère, Edmond, 2e concession, Angers. Le départ du cortège funèbre s'y fera jeudi matin, à 9h., pour l'église paroissiale, où le service sera chanté à 9h. 30. La direction funéraire a été confiée à la maison H. Cadieux, de Buckingham.

Jeudi, 2 août, 8h. 30 p.m.

BUCKINGHAM

CLUB LIONS

— EN PLEIN AIR —

SOIREE MONSTRE

PARC DE BASEBALL

(Remise au 3 août s'il pleut)

EN VEDETTE

1951 DODGE SEDAN

Air climatisé, dégivreur, etc. ($1 par tête)

Plus de $4,500.00 en prix!

— ENTREE: $1.00 PAR PERSONNE —

BILLETS EN VENTE A: Buckingham "Post"; Juyot Drug Store; Central Hardware; M. R. D'Aoust, et parc de baseball.

C'est la semaine des parents au terrain de jeu du parc Fontaine

Les responsables du terrain de jeu du parc Fontaine ont donné le titre suivant à la semaine du 22 au 29 juillet "La semaine des parents". Ils en ont profité pour rappeler aux enfants qu'ils doivent un profond respect à leur père et mère, qu'ils ne doivent nullement hésiter à rendre un service demandé.

Lundi, tous les enfants sont allés voir un film de Bobby Breen présenté à la salle Saint-Rédempteur avec la bienveillante permission de M. l'abbé J.-P. Fournel.

Mardi, le club des moyens du parc Fontaine rencontrait le club des moyens du terrain de jeu du Sacré-Coeur; cette dernière équipe remporta la victoire au pointage de 13 à 12.

Il y eut grand pique-nique, jeudi, à Deschênes. C'est avec grande joie que les enfants s'installèrent dans le deux autobus du Transport Urbain venus pour les quérir au terrain de jeu. Il va sans dire que les petits s'amusèrent ferme; ils en profitèrent pour se baigner. Vers 4 heures, les autobus revinrent les chercher pour les ramener au terrain de jeu; de là, ils se dispersèrent.

Vendredi, il y eut une nouvelle rencontre sportive entre le club des moyens du Sacré-Coeur et celui parc Fontaine. De nouveau, le club du Sacré-Coeur remporta la victoire par 12 à 11.

La semaine prochaine, c'est-à-dire du 29 juillet au 5 août, sera "la semaine des surprises". Cette semiane promet donc d'être très intéressante. Les enfants doivent imaginer un tas de choses; ne révélons rien toutefois, de peur de gâter leur plaisir!

M. Lafortune nommé visiteur d'écoles à Pointe-Gatineau

Au cours d'une assemblée ajournée de la Commission scolaire de Pointe-Gatineau, hier soir, le commissaire Daniel Lafortune, qui est aussi maire de cette municipalité, a été choisi unanimement visiteur des écoles du village. Cette décision fut prise afin de promouvoir l'avancement des écoliers, de resserrer les liens d'amitié entre les membres de la Commission scolaire et les membres du personnel enseignant, de stimuler les élèves à l'étude et de les encourager à travailler en vue du succès scolaire.

C'est sur une proposition du commissaire I. Fortin que M. Lafortune fut nommé visiteur. De temps à autre, il fera la tournée des classes des deux écoles de la municipalité et suivra de près les progrès des enfants. M. Lafortune, qui a 30 ans d'expérience dans le domaine de l'éducation, est très qualifié pour remplir cette fonction.

Le Dr Henri Robinson, président du comité formé pour étudier les demandes d'emploi de 67 instituteurs, a présenté le rapport de son comité. Les instituteurs et institutrices qui enseigneront en septembre prochain, ont été choisis suivant leur expérience et leurs qualifications. Cinq ont déjà les positions offertes par la Commission scolaire. On s'attend que d'ici la fin de semaine, les quatre autres auront fait de même.

Au cours de la réunion, un contrat pour le peinturage de la salle des garçons, au coût de $405, a été accordé à MM. Cloutier et Plouffe. La prochaine assemblée aura lieu le 14 août prochain.

M. F. Lafleur élu président à Rapide-des-Chênes

M. François Lafleur, professeur à l'Ecole normale de Hull et président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull et du Nord de l'Outaouais, a été élu président de la Commission scolaire du Rapide-des-Chênes, au cours de la première réunion des membres de la nouvelle Commission, hier soir.

M. Jean Ouimet a été nommé secrétaire-trésorier. La Commission a également nommé la firme Lucien Massé, de Hull, comme vérificateurs. Elle a engagé une partie du personnel enseignant de ses écoles, pour la prochaine année scolaire, dont sept religieuses du Sacré-Coeur.

La Commission scolaire catholique de Rapide-des-Chênes a formé quatre comités: le comité des finances, sous la présidence de M. Maurice Roy; le comité de construction, sous la présidence de M. William Charron; le comité d'administration et d'entretien, sous la présidence de M. Sylvio Guindon, et le comité d'organisation pédagogique, sous la présidence de M. Jean Chénier.

La Commission tiendra ses assemblées régulières le deuxième mercredi de chaque mois.

Dr Augustin Rochon

DENTISTE

77-4712

129, rue Principale — Hull

FERME JUSQU'AU 6 AOUT INCL.
VACANCES ANNUELLES

PILON LTÉE

Bois — Menuiserie — Matériaux de construction

71 boul. du Sacré-Coeur HULL Tél.: 77-4348

DE RETOUR A SON BUREAU

Dr GEO. H. BERGERON

Radiologie (Rayons-X) — Electricité médicale
Tube digestif — Poumons — Coeur — Reins

77-8665 — 111, rue CHAMPLAIN, HULL

LAURENT FRECHETTE

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE

29, Boul. du Sacré-Coeur — Hull

FERME DU 20 AU 31 JUILLET INCL.

VACANCES ANNUELLES

Soeurs de la Providence
Saint-André-Avellin
Papineau (P.Q.)

Ecole normale

Pensionnat

Jardin de l'enfance

Cours français et anglais
Piano — Chant — Diction
Couture — Art culinaire
Magnifiques terrains de jeux
S'adresser à la Supérieure

Hull Bowling Alley

84, rue PRINCIPALE

FERME JUSQU'AU 10 AOUT
POUR RENOVATIONS

Il reste encore plusieurs ouvertures pour ligues

INFORMATION: 77-5893 ou 77-5144

AVIS

Par une résolution adoptée le 3 juillet 1951, le Conseil municipal de la Cité de Hull a décrété, qu'à partir du premier août 1951, le prix de l'enlèvement des vidanges pour les résidences sera de soixante cents par mois de calendrier. Suivant les dispositions de l'article 10 du règlement numéro 386 de la Cité de Hull, les personnes obligées de faire faire l'enlèvement des vidanges sont assujetties au nouveau tarif.

DONNE A HULL, ce 19 juillet 1951.

H. LEON LEBLANC,
Greffier.

Une autre attribution au progrès de la ville de Hull et à son embellissement

OUVERTURE OFFICIELLE

DU MAGASIN DE GROS

D'ARTICLES ÉLECTRIQUES

GAGNE et BOURQUE

LIMITEE

104, RUE MONTCALM HULL TEL: 77-7472



IRENEE GAGNE
autrefois marchant de Limoges, Ont.
CO-PROPRIETAIRE

Assortiment complet d'articles électriques tels que :

- POELES
- REFRIGERATEURS
- REPASSEUSES
- MALAXEURS
- GRILLE-PAIN
- FERS A REPASSER
- CHAUFFERETTES A EAU CHAUDE
- HORLOGES
- LAMPES DE TABLES
- LAMPES TORCHERES
- ELECTROLIERS DE TOUTES SORTES
- ETC., ETC., ETC.



PAUL-J. BOURQUE
autrefois de la Northern Electric Co. Ltd., d'Ottawa et Montréal
CO-PROPRIETAIRE

SPECIALITES: OUTILLAGE COMPLET POUR MESSIEURS LES ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

AMPOULES DE TOUS VOLTAGES — FIL POUR ANTENNE — FIL DE TOUTES GROSSEURS
ACCESSOIRES ELECTRIQUES GENERAUX POUR TOUS GENRES DE REPARATIONS

SERVICE PROMPT ET COURTOIS

Cordiale invitation aux entrepreneurs de Hull, Ottawa et les environs à venir nous visiter

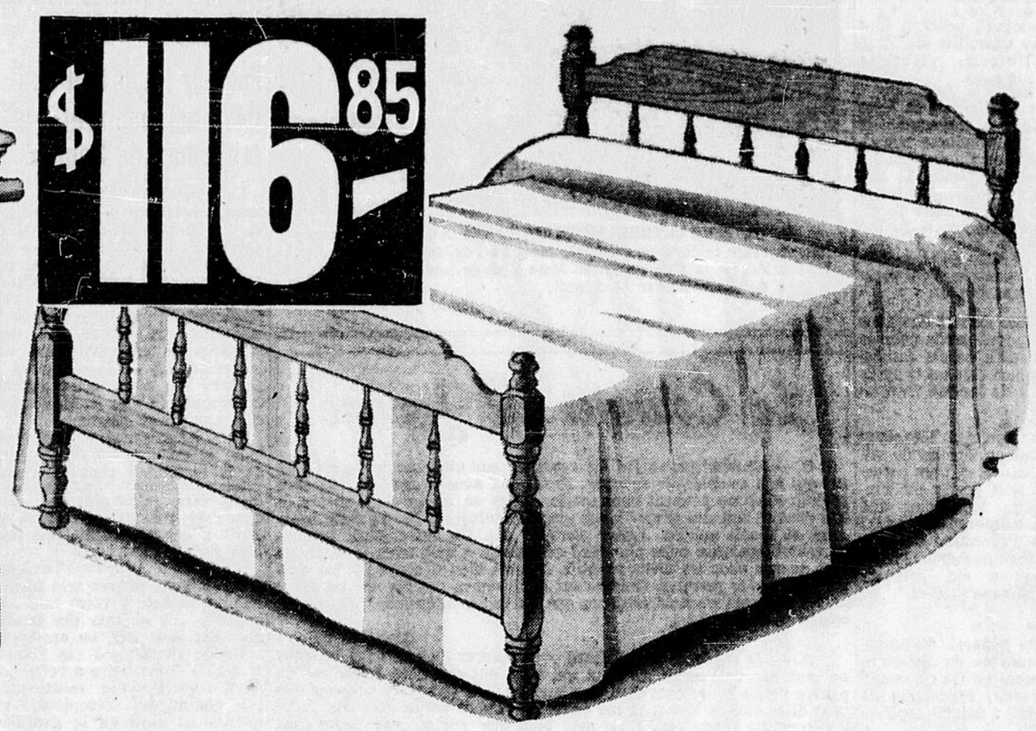
LA VEDETTE DE VENTE D'AOUT CHEZ LINDSAY

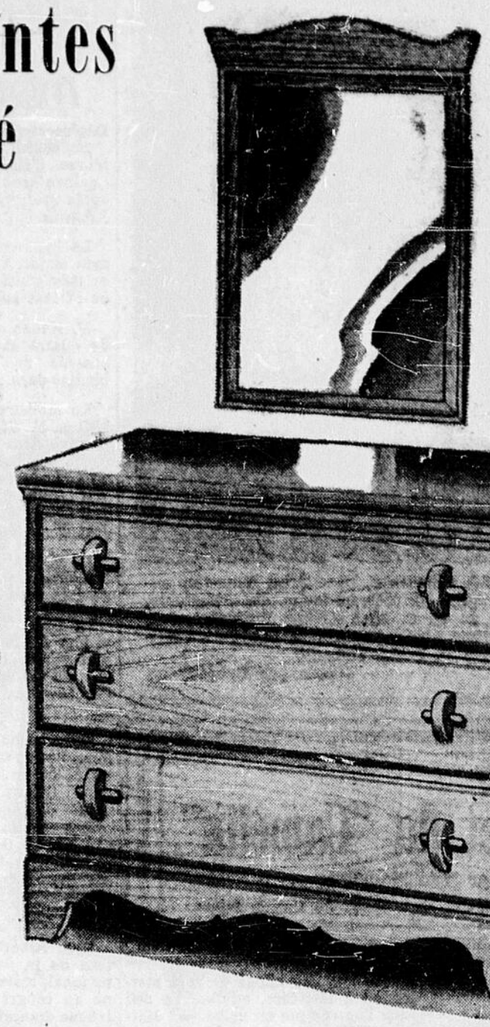
Pièces de chambre versatiles à réductions étonnantes
Magnifique, étincelant fini érable rouge ou blé

Achetez le mobilier à pièces individuelles ou formez votre mobilier



$116.85





Epargnez de l'argent sur ce mobilier, 3 pièces, comme début et les pièces individuelles énumérées ci-dessous

Vous aimerez et chérirez cet ameublement de chambre pour des années et des années à venir. Construit et dessiné pour rencontrer le besoin de l'économie de la vie moderne. Nous mettons en vedette la meilleure construction qui soit. Sablé et chevillé d'une manière très spéciale et poli à la main avec une expertise tout à fait de première ordre dans l'emploi de teinture et laque, bien préparés, produisant un lustre lisse et durable. Tous les tiroirs sont à queue d'aronde, le devant et l'arrière sont étanches à la poussière et équipés avec guides centraux.
Procurez-vous ce mobilier à pièces individuelles, commençant avec le bureau et miroir, commode basse et lit à un rare bas prix de vente d'août. Alors, si vous désirez, vous pouvez ajouter les morceaux supplémentaires dont vous avez besoin, tous à une grande épargne.
La commode mesure — largeur: 32", profondeur: 19" et hauteur: 33½". Bureau: largeur 40", profondeur 19", hauteur 34".

$5 DE DEPOT RETIENDRONT VOS ACHATS SELON NOTRE PLAN DE MISE DE COTE

OUVREZ UN COMPTE COURANT - AUCUN DEPOT NECESSAIRE



BUREAU DOUBLE AVEC MIROIR

Rég. $102.35

Joli et moderne! Base du bureau double mesure 56" de largeur, 19" de profondeur et 34" de hauteur. Six spacieux tiroirs. Le grand miroir séparé à suspendre mesure 40" x 28", joliment encadré. Fini blé ou érable rouge.

OUVREZ UN COMPTE COURANT
AUCUN DEPOT NECESSAIRE

$74.50

COMMODE SUPERPOSEE

Rég. $75.00

Elle vous souviendra des premiers jours des colons. La commode superposée met en vedette les cinq tiroirs. Riche et durable fini blé ou érable rouge. Dimensions: 35" de largeur, 19" de profondeur, 52" de hauteur.

OUVREZ UN COMPTE COURANT
AUCUN DEPOT NECESSAIRE

$54.95

COIFFEUSE AVEC MIROIR

Rég. $78.60

Vous adorerez cette coiffeuse avec son miroir encadré et basculant. La base met en vedette les six tiroirs du côté et celui du centre. Genre avec espace pour les genoux. Dimensions: 46" de largeur, 21" de profondeur, 29" de hauteur. Miroir attaché. Fini érable rouge ou blé.

OUVREZ UN COMPTE COURANT
AUCUN DEPOT NECESSAIRE

$61.00

COMMODE-PUPITRE A 3 TIROIRS

Rég. $73.25

Commode de chambre versatile. Trois tiroirs pour remisage et le devant abattant se transforme en un pupitre spacieux. Dimensions: 32" de largeur, 19" de profondeur, 44" de hauteur. Fini érable rouge ou blé.

OUVREZ UN COMPTE COURANT
AUCUN DEPOT NECESSAIRE

$49.95

COMMODE A 4 TIROIRS

Rég. $64.50

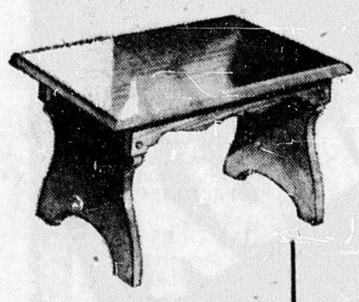
Fini érable rouge ou blé d'un grand éclat. Dimensions: 32" de largeur, 19" de profondeur, 48½" de hauteur.

OUVREZ UN COMPTE COURANT, AUCUN DEPOT NECESSAIRE

$48.50

Lignes discontinuées à solder à réductions jusqu'à 50%

1 SEULEMENT! BUREAU Rég. $69.95	$33.00
2 SEULEMENT! TABLES DE NUIT Rég. $19.95	$9.95
1 SEULEMENT! COMMODE Rég. $52.50	$29.95
1 SEULEMENT! LIT 4' 6" Rég. $32.75	$14.00
6 SEULEMENT! MIROIRS à suspendre FINI ERABLE Rég. $27.00	$12.00
1 SEULEMENT! COMMODE Rég. $94.00	$49.00
2 SEULEMENT! LITS 4' Rég. $42.00	$19.95
6 SEULEMENT! BANCS DE CHAMBRE Rég. $12.95	$6.95
1 SEULEMENT! TABLE DE NUIT Rég. $14.50	$6.95
2 SEULEMENT! MIROIRS Rég. $24.25	$10.50
1 SEULEMENT! COMMODE 4 tiroirs Rég. $72.00	$38.00
1 SEULEMENT! LIT 4' 6" Rég. $59.00	$29.50
11 SEULEMENT! LITS 4' 6" Rég. $42.00	$19.95
4 SEULEMENT! MIROIRS Rég. $17.50	$8.95
3 SEULEMENT! TABLES A ECRIRE Rég. $29.95	$15.40
1 SEULEMENT! COIFFEUSE FINI BLE Rég. $72.75	$36.50
1 SEULEMENT! BUREAU-COIFFEUSE Rég. $105.25	$54.00
1 SEULEMENT! LIT 4' Rég. $45.75	$22.00



Banc de chambre

Fini érable rouge ou blé d'un grand lustre. Bords façonnés.

Rég. $13.20

$9.49

OUVREZ UN COMPTE COURANT
AUCUN DEPOT NECESSAIRE



TABLE DE NUIT

Table de chevet possède un tiroir et tablette. Dimensions: 16½" de largeur, 14" de profondeur, 28" de hauteur. Fini érable rouge ou blé.

Rég. $20.50

$14.95

OUVREZ UN COMPTE COURANT
AUCUN DEPOT NECESSAIRE

LINDSAY'S - 189 Sparks St.



M. ET MME ROGER LEGAULT, née Claire Brunette, mariés dernièrement en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. La mariée est la fille de M. et Mme Arthur Brunette, et le marié, le fils de M. et Mme Aurèle Legault. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Thibault.

(Photo par Dubeau)

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Déplacements

Le consul général de la République d'Haïti et Mme Philippe Cantave sont de retour à Ottawa, après avoir passé quelques jours à Kingsmere, P.Q.

* * *

Le haut commissaire du Royaume-Uni sir Alexander Clutterbuck et lady Clutterbuck sont attendus de l'Ouest aujourd'hui.

* * *

M. Kenan Gokart, pendant plus de quatre ans conseiller de l'ambassade de Turquie, retournera bientôt dans son pays.

* * *

Le ministre du Travail et Mme Milton F. Gregg actuellement de passage dans les provinces maritimes, se rendront en fin de semaine au congrès des éducateurs de langue française qui se tiendra les 3, 4, 5 et 6 août à l'Université Saint-Joseph de Memramcook, N.-B.

* * *

Le général et Mme A. G. L. McNaughton sont rentrés d'un voyage d'un mois dans l'Ouest.

* * *

Le Dr et Mme Robert Gauthier et leur famille, sont partis pour le Nouveau-Brunswick où ils assisteront en fin de semaine au congrès des éducateurs de langue française.

* * *

Durant son séjour à Winnipeg Mme Stuart Garson, épouse du ministre de la Justice, qui est attendue à Ottawa sous peu, a été l'invitée d'honneur lors d'un thé offert par les membres du comité exécutif de la Fédération libérale-progressiste féminine du Manitoba. La réception eut lieu au "University Women's Club" de Winnipeg.

* * *

Mme Alberte Sénécal, du ministère de la Santé et du Bien-être national, assistera en fin de semaine au congrès des éducateurs de langue française, à Saint-Joseph de Memramcook.

* * *

Mlle Françoise Mercier, de Gatineau, et Mlle Claire Barrette, d'Ottawa, sont parties pour Val-d'Or, P.Q., où elles passeront une semaine.

* * *

Me Gaston Vincent a quitté la Capitale pour l'Est où il sera l'un des conférenciers au congrès des éducateurs de langue française, à l'Université Saint-Joseph de Memramcook.

* * *

Mlle Marie-Reine Sarrazin et Mlle Hélène Tremblay sont parties en croisière pour une semaine au Saguenay.

* * *

De passage à Kirkland Lake et Timmins, M. et Mme Victor Walton seront les invités de M. et Mme Edgar Montigny, de M. et Mme Martin Watters, de Timmins, ainsi que M. et Mme John Walton, de Kirkland Lake.

* * *

Fiançailles

M. et Mme Henri Trudeau, de Kirkland Lake, annoncent les fiançailles de leur fille Fernande, à M. Roland Colonnier, avocat de Kapuskasing, fils de Mme E. Colonnier, d'Ottawa, et M. Jean Colonnier, décédé. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de l'Assomption de Kirkland Lake, le 6 août à 10 heures.

* * *

M. et Mme Eugène Séguin, de Hull, font part des fiançailles de leur fille Carmen à M. Rhéaume D'Aoust, de Hull également, fils de M. et Mme Albert D'Aoust, de Saint-Dominique-du-Rosaire, P.Q.



M. ET MME ANDRE MIMEAULT, née Alice Leduc, après leur mariage célébré au cours du mois en l'église du Sacré-Coeur. La mariée est la fille de M. et Mme Théode Leduc, et son mari, le fils de Mme Elzéar Mimeault.

(Photo par Marcil)

Remerciements de "La Jeune Colonie"

Lors d'une réunion, tenue dernièrement des membres de "La Jeune Colonie" on a approuvé un vote de remerciements envers les nombreuses personnes qui ont généreusement collaboré au succès de l'organisation du premier camp d'été de la colonie.

Grâce à l'initiative de "La Jeune Colonie" une quinzaine de fillettes ont pu passer quinze jours au lac Saint-Antoine, sous la surveillance continuelle d'un groupe de membres.





MLLE FERNANDE TRUDEAU, fille de M. et Mme Henri Trudeau, de Kirkland Lake, dont on annonce les fiançailles à M. Roland Colonnier, avocat de Kapuskasing, fils de Mme E. Colonnier, d'Ottawa, et de M. Jean Colonnier, décédé. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 6 août, à 10 heures, en l'église de l'Assomption de Kirkland Lake.

La cuisine

Facteur important au développement et à la croissance de l'enfant

La vitamine "A" est absolument nécessaire à la croissance et au développement normal des enfants et des adolescents — chez l'adulte elle est nécessaire pour maintenir en bonnes conditions les tissus épithéliaux des voies respiratoires; c'est pourquoi les médecins prescrivent des doses massives de cette vitamine dans les affections de la gorge et les rhumes. De plus, cette vitamine est essentielle à la santé des yeux et à une vision normale.

Une insuffisance de cette vitamine provoquera un arrêt marqué de la croissance chez les enfants — sensibilité des muqueuses qui deviendront alors plus susceptibles aux infections, sécheresse et rudesse de la peau, inflammation de la conjonctive de l'oeil, accompagnée de dessication et même d'ulcération de la cornée.

Sources

Chez les bébés, on administre la vitamine "A" sous forme de concentrés, d'huile de foie, mais dès qu'un enfant peut manger et pour les adultes, il est plus logique de s'approvisionner de cette vitamine au moyen des aliments qui nous en fournissent de grandes quantités. Les meilleures sources sont les huiles de foie de poissons de mer, puis, les feuilles vertes telles que: laitue verte, épinards, pissenlit, escaroles, chicorée, feuilles de betteraves, cresson, feuilles de navets, choux chinois, céleri vert. Une combinaison de deux ou trois de ces feuilles vertes donnera une salade appétissante aux tons variés de verts, (utilisez les épinards crus). Si, à cette salade vous ajoutez des carottes crues qui sont aussi une source précieuse de vitamine "A" vous obtenez un plat dont la valeur en vitamine ("C" en plus) équivaut à bien des médicaments.

Les aliments d'origine animale: jaune d'oeuf, foie des animaux, beurre et lait sont aussi de bonnes sources de vitamine "A", mais en général ces aliments se mangent en plus petites quantités que les légumes verts. Durant les jours d'été où ces légumes frais sont d'un achat facile, prenons l'habitude de manger une salade de légumes crus, accompagnée d'un verre de lait, ce qui procurera à votre famille un repas complet et des plus nutritifs.

Annonces du Carnet

Pour avis de fiançailles, mariages, naissances, veuillez signaler 3-4066 ou écrire au DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa, ayant bien soin de signer chaque communication. Prix d'une insertion: $1.

Les autres annonces du Carnet Mondain (3-4061, local 23) sont publiées gratuitement, de même que les comptes rendus et photos de mariage.

On est prié de donner les communications avant 9 heures a.m. pour publication la journée même, et avant 4 heures p.m. le vendredi, pour publication le samedi.

Le Courrier de Jeanne

Q. — Pendant un an j'ai été courtisée par un jeune homme de 27 ans qui m'a comblée de cadeaux. Ensemble, nous avons fait de beaux projets. Mais ne pouvant nous marier avant un an ou deux encore, il m'a ensuite fait des propositions que j'ai refusées. Je l'aimais beaucoup, et il m'a quittée. J'avais alors 20 ans. Un autre jeune homme rencontré quelques mois plus tard s'intéressa à moi, mais je le crains bien encore pour les mêmes motifs. Je suis bien découragée, car j'aime toujours le premier, Croyez-vous qu'il pourra me revenir un jour? Et les hommes n'ont-ils toujours que de telles intentions? J'ai perdu confiance en eux . . .

Coeur blessé

R. — Je voudrais tout d'abord vous assurer que tous les hommes ne sont pas de l'acabit de ceux qui vous ont courtisée jusqu'ici. Ma pauvre petite amie, vous êtes bien mal tombée. Quant au premier que vous dites encore aimer, je me demande si vous seriez vraiment prête à l'accueillir à nouveau. Il se peut bien que s'il se représente c'est qu'il se repent, mais il y a beaucoup plus de chance en le recevant à nouveau, qu'il vous pense à moitié gagnée à ses idées. Méfiez-vous donc de lui. Mais les hommse ne sont pas tous les mêmes, je vous en assure, et il se trouvera bien un jour sur votre chemin, un jeune homme digne de vous. Seulement, continuez à refuser catégoriquement les offres que vous font certains d'entre eux. N'oubliez pas que s'ils n'hésitent pas à vous faire pareilles propositions, ils ne se gêneront certainement pas, une fois mariés, pour donner des coups de couteau dans le contrat.

Q. — Nous célébrerons bientôt les noces d'argent de mon frère. Nous avons l'intention d'envoyer des faire-part aux parents et amis. Il y aura parmi les invités deux prêtres, ainsi qu'un très vieil ami de mon frère, un veuf. Comment placer les invités, et combien de personnes doivent adresser la parole?

Ambitieuse

R. — Vous placez les invités d'honneur au centre de la table, et à leurs côtés les deux prêtres, les gens les plus âgés, et les plus proches parents. Un maître de cérémonie invite le frère ou un ami intime des héros de la fête à leur tourner un compliment et à leur offrir les souhaits de l'assistance, tandis que votre frère se contentera de répondre. Il vaut mieux avoir moins de discours que trop. En se mettant à table le maître de cérémonie peut prier l'un des prêtres à réciter le benedicite, l'autre les grâces.

* * *

Q. — Je dois bientôt passer quelques jours chez une tante âgée et encore coquette. Je suis perplexe quant au cadeau à lui apporter. Je serai invitée à aller prendre au moins un repas ou deux chez ses enfants mariés. Devrais-je apporter quelque chose? Suis-je tenue, après être retournée chez nous, d'envoyer un mot de remerciement à ces personnes. Ma tante, bien entendu . . .

Voyageuse

R. — Vous pouvez très bien offrir du parfum à votre tante, des bonbons aux enfants des familles chez qui vous irez, ou encore une boîte de chocolats à vos hôtesses. Il suffira d'une lettre à votre tante dans laquelle vous mentionnerez les charmantes réceptions auxquelles on aura eu la gentillesse de vous inviter.

* * *

Q. — J'aimerais savoir s'il existe un moyen efficace d'épilation. Auriez vous la bonté de me l'indiquer. J'ai les jambes très poilues, ce qui est extrêmement disgracieux.

Sténo

R. — C'est en vous adressant au comptoir des cosmétiques d'un grand magasin qu'on vous indiquera le mieux comment atténuer cet effet. Pour vous encourager, disons qu'il existe de très bons moyens de faire disparaître ces poils, même si ce n'est que temporairement. La plupart des produits à cet effet demandent de répéter l'opération trois ou quatre fois par mois.

Feuilleton du "Droit"

Le Secret du "Camélia"

par Jean Mauclère

Reproduction aux conditions de la Société des Gens de Lettres

1 —

I

Ou la "Mauritius Importation Company" s'apprête à étendre ses opérations

Le repas s'achevait dans la salle à manger du vaste appartement que M. Jules Foullon, notable commerçant, occupait à Paris au-dessus de ses bureaux. Le déjeuner avait été maussade, et la table où le négociant était assis entre ses deux enfants n'avait pas vu de sourires, sinon ceux que le clair soleil de ce 5 novembre allumait aux facettes des cristaux, car Raymonde et Adrien, tout comme des bambins insatiables, n'avaient pas été contentés par le cadeau que leur père leur avait offert pour fêter le vingtième anniversaire de la maison.

—Dis donc, fit tout à coup Adrien en levant vers son père une tête pâle de vieux jeune homme fatigué, ils sont enfin finis, ces comptes?

—C'est fait; ils furent un peu longs à établir, en raison des récentes variations subies par les sucres; mais maintenant, m'en voici débarrassé.

—Et ils se règlent?

Un reflet passa dans les petits yeux de l'importateur, une grimace distendit ses joues rouges et larges de brasseur d'affaires bon vivant:

—Mon actif n'est qu'en modeste excédent. Nous avons bien vécu, mais c'est tout.

Avec le ton nonchalant qu'elle affectait de prendre pour traiter ces questions d'argent qui lui tenaient fort au coeur, Raymonde, tournant à peine sa tête casquée de jais opulent, laissa tomber de ses lèvres pourpres à l'harmonieux dessin:

—Tu m'avais dit de tabler sur un budget de cinquante mille...

—Que tu as toujours dépassé! En somme, c'est à peu près cela, et tout le monde n'en a pas autant.

—Cependant, tu ne m'as donné, avec ta bénédiction paternelle, qu'une broche de dix louis! jeta, méprisante, la belle fille.

Son frère n'eût pas voulu perdre une aussi belle occasion d'exhaler à nouveau la rancune de sa déception. Choisissant une cigarette égyptienne dans son étui de vermeil, il appuya, amer:

—Et à moi, une épingle de cravate de cent cinquante balles! Il est vrai que tu y as ajouté tout un lot de bons conseils...

Faisant miroiter les ciselures de son briquet, il ajouta à mi-voix:

—Pour ce qu'ils m'ont servi jusqu'ici...

Le visage de M. Foullon se rembrunit. Toute bonhomie disparaissant de sa face paterne, un masque assez épais de jouisseur aux prises avec une explication désagréable se dévoila soudain. Le père protesta:

—Voyons, mes enfants, il faut être raisonnables! Est-ce ma faute, à moi, si l'"héméléia vastatrix" s'est attaqué aux plans mauriciens de caféiers marrons et n'a laissé guère que 300 kilogs de café marchand à l'hectare, au lieu de 500 que l'on compte en moyenne? Marchandise rare, achat coûteux, vente difficile, tout se tient. C'est ainsi que mon bénéfice s'est trouvé restreint au point que je n'ai pu songer à des dépenses qui eussent été de véritables folies.

Les jeunes gens se taisaient; Raymonde avait pris un journal dont elle arrachait la bande à petits mouvements doux, comme un chat jouerait avec une souris. L'importateur poursuivit:

—Vous aviez des prétentions inouïes, si je me souviens bien! Toi, Raymonde, qu'était-ce au juste?

—Rien de bien extraordinaire: un manteau de loutre... Je me serais contentée d'une imitation.

—Oui, dans les dix mille, je vois cela. Et toi, Adrien?

—Oh! moi, j'étais moins exigeant que ma soeur; pour six billets, tu en aurais vu la farce.

—Un cheval, n'est-ce pas?

—Tu as de la mémoire, papa. Un bon point. Je voulais Vindex, alezan anglais, par Quartier Maître et Perle Noire. Il est à vendre chez Joe O'Mersh, un entraîneur de mes amis, à Chantilly. Affaire superbe...

—En attendant, dix et six font seize. Et vous croyez, mes enfants, que bouclant tout juste mon budget, je vais prendre sur mes fonds de réserve seize mille francs pour les dissiper au gré de vos fantaisies?

Entre ces trois êtres que n'unissaient guère d'autres liens que ceux de l'habitude et de l'intérêt, un silence pesa. M. Foullon fit craquer son cigare, Adrien soutenait en esthète, d'un mince doigt bagué, sa cigarette de tabac blond. Raymonde, leur tournant carrément le dos pour s'approcher de l'abaie vitrée, parcourait le journal déployé dans le soleil qui jouait sur sa nuque ambrée. Et tout à coup la voix du jeune homme s'éleva, avec cet accent traînant qu'on entend autour des bars où il fréquentait, et qui lui paraissait atteindre au chic suprême:

—Dommage tout de même, papa, que tu ne veuilles pas marcher! Il y avait de l'or à faire avec ce truc-là.

—Je serais curieux des avoir...

—Enfantin! Le canard est épatant; je l'entraîne, je le soigne moi-même, je lui trie son avoine, son trèfle et ses carottes. En février, le carcan est en forme; alors le dentiste et le pédicure. Puis je l'emmène en province, dans les courses réservées aux propriétaires; les prix ne sont pas grandioses, mais comme je les rafle à peu près partout où je monte, ce n'est pas long à chiffrer.

Il secouait sa cendre d'un ongle minutieusement verni; M. Foullon construisait une lippe incrédule. Soudain Raymonde eut une exclamation:

(à suivre)

CENT JEUNES VOYAGEUSES SE RENCONTRENT DANS UN CHATEAU

LONDRES (A.F.P.) — Une rencontre diplomatique d'une envergure insusitée a eu lieu au cours de la fin de semaine dans un château du Hampshire, Avon Tyrrel, où se sont réunis deux groupes de jeunes filles, cinquante jeunes Anglaises qui partiront dans quelques jours pour le Canada et cinquante jeunes Canadiennes venues récemment de leur pays, toutes sous les auspices de l'industriel canadien, le "Roi des biscuits", M. Weston Garfield, lequel s'est assigné pour but de développer une sincère bonne volonté internationale en organisant des voyages de jeunes à l'étranger.

Rencontre diplomatique, en effet, car les jeunes Britanniques comme les jeunes Canadiennes s'enorgueillissent d'être des "ambassadrices non officielles" de leur pays à l'étranger, leur uniforme diplomatique consiste en un costume "utilitaire" de toile bleue, une blouse blanche et un béret blanc à pompon. Sous cet uniforme, les unes et les autres sont charmantes, et font la joie des photographes de presse, comme l'attestent les photos publiées dans les journaux londoniens d'hier.

Personnalités diverses

Les classes sociales les plus diverses sont représentées dans les deux délégations: C'est ainsi que parmi les jeunes Britanniques, on compte une étudiante d'art dramatique, une future comptable et une jeune fille qui a obtenu un congé du restaurant où elle est serveuse pour se rendre au Canada.

Une timidité mutuelle a paralysé au début les échanges de vues, mais bientôt les Anglaises prenaient courage en constatant que les Canadiennes leur ressemblaient comme des soeurs.

Les jeunes Anglaises seront "chaperonnées" au Canada par Mme Odette Churchill, Française dont les héroïques activités dans la résistance ont fait l'objet d'un film britannique, qui a connu un grand succès l'année dernière.

Mme Churchill est l'une des très rares personnalités qui aient obtenu du roi la permission de porter en Angleterre la Croix de Guerre.

Mme Churchill a également reçu du roi la "George Cross", médaille très rarement donnée pour faits de guerre.



Le babillage de Jeannette



UN ECLAIR DE GENIE — L'accent est à l'utilité pour les modes de fourrure de la saison 1951-1952, si l'on s'en tient à la collection riche et luxueuse chez CHARLES OGILVY, qui satisferait même l'orgueilleuse Cléôpatre si elle faisait un séjour à Ottawa, dans les méchantes tempêtes qui nous viennent du nord, par certains matins de novembre. Quand une firme importante comme CHARLES OGILVY annonce une vente, vous pouvez vous y fier. Ce sont des prix d'août que vous pouvez payer. Et en plus, vous pouvez faire votre choix et faire mettre en entrepôt sans frais additionnels. Les genres prédits par Jacques Fath aux parades de modes de Paris sont cristalisés en une ligne confortable, coulante, une élégance sans lourdeur, du type pyramide à épaules légèrement tombantes et étroites, collets ailés bien souvent, manches évasées et à larges revers, d'une originalité superbe. Cela vous habillera parfaitement. Les réparations légères sont faites sans frais supplémentaires. Venez voir ces nouveaux arrivés au deuxième étage chez OGILVY.

Comme manteau de circonstance, pour la bourse moyenne, j'ai trouvé le rat musqué toujours populaire, le mouton de Perse noir et gris, et les charmants chats sauvages et la loutre rasés. Pour l'apparat, le choix va naturellement au chevreau gris ou au seal d'Alaska Fouke (teinture et procédé), d'un riche brun brûlé, au manteau d'écureuil canadien d'un brun tropical, du vison japonais ¾ de longueur, et parmi les plus dispendieux, le choix de Cléopâtre: l'hermine brune de Mandchourie. Nous avons aussi vu deux manteaux d'un intérêt spécial grâce à leur magnifique confection: un beau manteau de pattes de mouton de Perse noir et un autre de loutre naturelle. Eh bien,, cela vous épargne un voyage aux îles Pribilof, sans compter . . . Oh, pauvre argent!

Comme le Thé Glacé peut être Délicieux!

Faire du thé deux fois plus fort qu'à l'ordinaire et, tandis qu'il est encore chaud, le verser dans des verres remplis de cubes de glace . . . Ajouter du sucre et du citron au goût.



THÉ GLACÉ "SALADA"

Ne manquez pas cette offre!

MAGNIFIQUE **Sac à Linge**

S'ACCROCHE AU MUR OU À LA PORTE



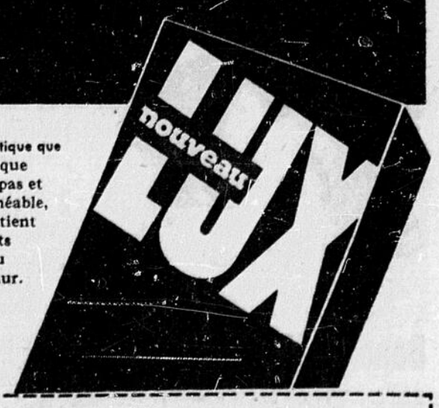
EN PLASTIQUE VINYL BLANC SOLIDE ET DURABLE BORDÉ DE BLEU CLAIR

Une valeur de $2.00 pour $1.00 seulement

et le dessus d'une boîte de NOUVEAU LUX



Le sac à linge le plus attrayant et le plus pratique que vous ayez jamais vu! Il est fait en plastique vinyl opaque et solide qui ne craquera pas et ne s'écaillera pas. Il est flexible, imperméable, se nettoie avec un linge humide. Il contient le lavage de toute la famille. Des oeillets renforcés s'adaptent à trois crochets ou trois vis . . . sur une porte ou sur un mur. Il est facile de l'ouvrir et de le fermer. Ecrivez—dès maintenant—pour bénéficier de cette valeur étonnante. Remplissez le coupon ci-dessous.



Veuillez m'envoyer . . . Sac(s) à Linge Nouveau Lux. J'inclus $1.00 en argent (pas en timbres) et un dessus de boîte de Nouveau Lux pour chaque Sac à Linge commandé.

Lux—sac à linge,
Boite postale 977, Toronto, Ontario

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Veuillez ne pas envoyer de timbres ni de chèques.
Cette offre prendra fin le 31 août 1951.

Cette offre est valable au Canada seulement et peut être changée ou annulée sans préavis.

LA MODE PARISIENNE

Les grands couturiers s'attachent surtout aux petits détails

Par RACHEL GAYMAN

PARIS—(A.F.P.)—Il est banal de le répéter, mais c'est l'expression de la stricte vérité: il n'y a pas révolution mais simplement évolution dans la mode féminine. Tout au moins jusqu'ici. Car on ignore les surprises que réservent les grands ténors qui n'ont pas encore présenté leurs collections et qui, d'autre part, exercent une influence aussi considérable qu'incontestée sur l'avenir de la mode. Nous voulons parler de Christian Dior, Girès, Jeanne Lafaurie, Pierre Balmain et Balenciaga qui ne montreront leurs dernières créations qu'au cours de la semaine qui s'ouvre, le dernier nommé, le plus original de tous, ayant fixé au lundi 6 août, en fin de journée peut-être pour clore par son feu d'artifice personnel, toujours éblouissant et imprévu, cette série de présentations de la mode d'hiver.

Nous avons eu l'occasion de voir jusqu'à aujourd'hui les collections de Jacques Fath, Jacques Griffe, Marcel Rochas, Schiaparelli, Madeleine de Rauch, Lanvin-Castillo, Jean Dessès et Madeleine Vermant — huit premiers rôles de la haute couture parisienne. Sans rendre compte en détail de chaque collection. Nous allons essayer de définir les lignes générales de la nouvelle silhouette féminine, qui n'est pas, au fond, très différente de la silhouette de printemps que l'on connaît.

Le retour du "New Look"?

A l'heure actuelle, le trait dominant est le retour à l'ampleur des jupes, ampleur profuse obtenue par des plis ou des godets, accrochée soit à la taille même, soit à un empiècement plus ou moins haut qui moule les hanches, et très soutenue par des jupons crinolines (auxquels s'ajoute parfois un effet de tournure) chez Fath, Griffe et Lanvin, ampleur disciplinée, dirigée chez Schiaparelli, Dessès, de Rauch, Vrament, ampleur plus modérée chez Rochas. Cette ampleur est, le plus souvent régulièrement répartie tout autour, car on a presque toujours renoncé à l'asymétrie. Mais il y a beaucoup de devants rigoureusement plats et sans histoires, et toutes sortes d'effets à l'arrière, y compris l'effet d'allongement en trompe-l'oeil produit par des oppositions de couleurs, de tissus ou des astuces de coupe.

La longueur est sensiblement la même qu'au printemps.

Emmanchures amples

Les épaules demeurent naturelles, tombantes, et la taille fine, bien prise, reste à sa place. Mais le buste se porte haut, étroitement moulé dans des corsages-gilets en lainages ou soieries souples, souvent drapés sur la poitrine dans des effets en très ingénieux qui assurent l'aisance des mouvements. Les encolures sont montants et, grâce à d'intéressants artifices de coupe, de nombreux cols, taillés à même le dos ou les manches, accentuent la forme de pyramide que doit affecter le haut du corps. Presque toutes les manches ,très importantes, sont coupées à même le corps du vêtement: elles sont kimono, ou raglan, ou demi-raglan.

Elles sont parfois aussi montées très bas en tuyaux d'orgue, s'évasant en pagode, ou fondues, au bas, se retournant en revers volumineux sur les doublures contrastantes de tissu ou de fourrure. C'est dans ce domaine, où il semble que l'imagination soit sans limites, que l'on remarque le plus de variété.

Accessoires importants

La fourrure joue un grand rôle, ce qui est normal à la veille des jours froids. Le manchon, grand ou petit, fait une rentrée sensationnelle. Il ressuscite sous tous les aspects, en fourrure, en tissu, en fleurs, en pétales de feutre, long, rond, plat, tonneau, rigide ou souple, simple ou orné de têtes et de queues des bêtes dont il est fait, en poches au bas de cravates ou de gilets, ou au bout de longues écharpes, en revers immenses sur les crispins des gants, etc...

Il y a aussi une profusion de noeuds de tissu ou de ruban: cravates, ceintures, poufs, drapés, etc., l'idée la plus jolie, à cet égard, est celle de Schiaparelli, qui a semé la doublure capitonnée d'un manteau noir très habillé d'une multitude de petits noeuds de velours de coloris pastel.

Nous aurons, cette semaine, l'opportunité de voir confirmer ou infirmer ces premières impressions sur ces lignes. Quant aux coloris qui seront en vogue, notons l'offensive prévue des bleus, des verts, des beiges et bruns, des rouges très vifs contre la monotomie du noir et du gris.

Résultats d'examens à Chénéville

CHENEVILLE, Qué. (D.N.C.)—Voici les résultats des examens des élèves au cours secondaire, à Chénéville.

Couvent: certificats de 9e année: Yvette Dinel, 78.3; Laurette Roy, 71; 7e année: Lise Leduc, 79.7; Suzanne Louis-Seize, 76.1; Claudette Chartrand, 74.6; Aline Labelle, 63.

Collège: 9e année: Robert Saint-Jacques, 76; Louis-Joseph Bédard, 74.7; Roger Beauvais, 69.7; Léo Massie, 69.5; 8e année: Lucien Chabot et Jean-Marie Pilon; 7e année, Romuald Marcelais.

Va-et-vient

Mme Joseph Query et ses enfants, Jacques et Pierre, de Montréal, passent le temps des vacances chez M. et Mme Jean-Paul Belisle.

Mlle Emilia Faubert assistait au mariage de son neveu, samedi dernier, à Montpellier.

M. Jean-P. Belisle, actuellement de Buckingham, rendait visite à son épouse, en fin de semaine. M. Lucien Belisle, de Montréal, passe ses vacances chez sa mère, Mme J.-P. Belisle.

Mlle Yvette Labelle est revenue de Montréal, où elle a passé quelque temps.

Mlle Jeannine Brazeau, de Montréal, a passé 15 jours chez ses parents, M. et Mme Télesphore Brazeau.

M. Denis Brazeau, de Regan, et Mlle Colette Brazeau, de Montréal, sont en visite chez leurs parents, pour quelque temps.

Mme Ferdina Séguin, de Ripon, était en visite chez MM. Célestin et Joseph Mantha et chez Mme Z. Saint-Hilaire. Mme Roland Mantha, de Montréal, y passait aussi quelques jours.

M. et Mme Damien Racine, M. et Mme Hilaire Racine et leur fille, de Montréal, étaient en visite chez M. et Mme Athanase Maillé, ces jour derniers.

Mlle Bernadette Maillé, de Montréal, a passé quelques jours chez ses parents. Mlle Agathe Maillé, g.m.e., de Montréal, est actuellement chez ses parents, M. et Mme Athanase Maillé.

M. et Mme Maxime Larivière et leur fille, Madeleine, sont de retour de Timmins, Ont., où ils ont passé quelques jours, chez des parents et amis.

MM. Célestin et Joseph Mantha et leur soeur assistaient aux funérailles de Mme Albini Larose, à Ripon, dernièrement.

M. et Mme Eugène Loyer et Mlle Aldéana Beauvais, de Montréal, étaient chez Mme Napoléon Beauvais, ces jours derniers.

M. et Mme P.-A. Bélanger, M. et Mme Henri Ouellet, de Woonsocket, R.I., Mme W. Legault, de Hull, ont visité, à Mont-Laurier, le frère et la belle-soeur de M. P. Bélanger, M. et Mme Hervé Bélanger. De retour de Mont-Laurier, ils sont allés chez M. et Mme Laurent-Louis Boyer, de Gatineau Mills, puis à Hull, chez M. et Mme W. Legault, et à Ottawa où ils rendaient visite à M. Pierre Bélanger, père, qui fêtera son 96e anniversaire de naissance, le 1er août prochain. De là, M. P.-A. Bélanger revint à Chénéville tandis que les autres continuaient à Montréal, pour rendre visite à MM. Fernand et Roger Bélanger, à Saint-Gabriel-de-Brandon, à Sorel et à Saint-Hyacinthe. Pour cette partie du voyage, Mlle Monique Legault les accompagnait.

M. et Mme Henri Ouellet sont retournés aux Etats-Unis, dimanche dernier, après avoir passé de belles vacances.

Mme P.-A. Bélanger est de retour à Chénéville.

M. Saint-Laurent participera aux fêtes ukrainiennes

Le premier ministre Louis Saint-Laurent qui est revenu aujourd'hui à Ottawa, de ses vacances passées à sa villa de Saint-Patrice de la Rivière-du-Loup, partira vendredi pour l'Ouest afin de participer à la célébration du 60e anniversaire de l'arrivée au Canada du premier colon ukrainien.

Il ira notamment à Gili, Manitoba; à Saskatoon, Saskatchewan; à Prince-Albert, Saskatchewan; à Vegreville, Alberta.

Puis lundi, il visitera les champs pétrolifères albertains. Il sera de retour dans la Capitale, mardi prochain.

Projet important adopté à Arnprior

ARNPRIOR (Spécial) — Le Conseil de ville d'Arnprior a décidé hier, lors d'une réunion spéciale, de paver plusieurs rues de la ville, au coût approximatif de $11,800;. S.H. le maire R.M. Simpson présidait cette réunion.

Les rues en question sont: la rue McDonald, (depuis la rue William jusqu'à la rue Mary); la rue Edward, sur une seule section; la rue Thomas (de la rue William à la rue Havey); la rue Hugh, (de la rue Victoria à la rue Ottawa); le bout nord de la rue John; la rue Daniel jusqu'à la rue Atkinson; la rue MacGonigal, (depuis la rue Daniel jusqu'à la rue Russell).

Le contrat de ces travaux a été donné à la compagnie H. J. McFarland, de Picton, Ont.



Mariage à Rouyn

ROUYN, Qué. — (D.N.C.) — En l'église Saint-Michel-Archange de Rouyn, a eu lieu récemment le mariage de M. Roméo Gionet, fils de M. et Mme Cyrille Gionet, de Noranda, à Mlle Claire Corbeil, fille de feu M. et de Mme Hermas Corbeil, de Rouyn. Les témoins des époux étaient MM. Cyrille Gionet, père de l'époux, et Edmond Corbeil. M. l'abbé Paul Macchabée, de Noranda, a béni l'union.

Va-et-vient

M. Raymond Clément, gérant adjoint de la banque Dominion, à Québec, et Mme Clément, autrefois de Rouyn, passent quelques jours de vacances les invités de M. et Mme Roch Villemaire, à leur maison d'été, au lac Beauchastel.

M. et Mme Georges-Albert Hélie, de Montréal, et leurs enfants, Huguette, Armel, Dorothée et Doris, sont en visite chez leur fille, Mme Albert Brisson, de Noranda.

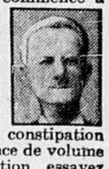
M. et Mme Maurice Caouette et leurs enfants, Lise et Gisèle, sont partis pour leurs vacances qu'ils passeront en bonne partie aux Etats-Unis. Ils séjourneront une dizaine de jours à Old Orchard, Maine.

M. et Mme O. Lacasse et leur famille, de Rouyn, sont revenus il y a quelques jours d'un voyage d'une quinzaine à Sudbury, où ils ont assisté le 2 juiliet aux noces d'or de M. et Mme Alcide Jutras, parents de Mme Lacasse.

M. et Mme Jean-Marie Beauchemin, et leurs enfants, Yves, François et Danielle, de Clova, ont passé à la fin de semaine chez M. et Mme E. Maurice, parents de Mme Beauchemin.

PLUS JAMAIS CONSTIPÉ DEPUIS 1919

"Il y a longtemps, en 1919, je souffrais de constipation chronique. C'est alors que j'ai commencé à prendre quotidiennement du ALL-BRAN. Depuis, je n'ai plus jamais eu d'ennuis de ce genre!" Harold Hall, 113 Somerset St., Saint John, N.B.



Si vous souffrez de constipation causée par l'insuffisance de volume dans votre alimentation, essayez ceci: Mangez quotidiennement une once de délicieux ALL-BRAN de Kellogg, et buvez beaucoup d'eau. Si vous n'êtes pas satisfait au bout de 10 jours, retournez la boite vide à Kellogg's, London, Ont., qui VOUS REMBOURSERA LE DOUBLE DE VOTRE ARGENT!

Beauté... charme... deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement...les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver. LA Cie CANADA DRUG



PEOPLES CREDIT



Verres

pour tous les âges et visages

Protégez la santé des vôtres. Faites examiner périodiquement les yeux des membres de votre famille, et cela par notre optométriste breveté. Il prescrira des verres si besoin il y a . . . et les remplacera si vous les perdez ou les cessez. Vous ne payez rien de supplémentaire. Profitez de votre crédit! Tél: 5-6706.



IL EST PLUS FACILE DE PAYER À PEOPLES

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, RUE SPARKS

FONT PLUS POUR VOUS

A. J. FREIMAN LIMITED

SALON DES MODES

Solde de toutes les ROBES D'ETE

Des robes-soleil jusqu'aux costumes! Tout doit être vendu! Vous trouverez de ravissantes robes cocktail, robes-soleil, avec et sans gilets. Robes d'apparat longueur aux chevilles et pleine longueur! Robes de noces pour l'épousée et les filles d'honneur! Imprimés pour l'après-midi! Costumes tailleurs et de couturiers. De shantung . . . taffetas . . . shantung taffetas . . . coton Horrockses . . . toile et worsted dans le groupe.

Robes d'après-midi

28 ROBES	Régulier 19.95.	MAINTENANT	9.97
43 ROBES	Régulier 25.00.	MAINTENANT	12.50
48 ROBES	Régulier 29.95.	MAINTENANT	14.97
41 ROBES	Régulier 35.00.	MAINTENANT	17.50
59 ROBES	Régulier 39.95.	MAINTENANT	19.97
13 ROBES	Régulier 45.00.	MAINTENANT	22.50
21 ROBES	Régulier 49.95.	MAINTENANT	24.97
17 ROBES	Régulier 55.00.	MAINTENANT	27.50
5 ROBES	Régulier 59.95.	MAINTENANT	29.97
10 ROBES	Régulier 65.00.	MAINTENANT	32.50
4 ROBES	Régulier 69.95.	MAINTENANT	34.97
1 ROBE	Régulier 85.00.	MAINTENANT	42.50
1 ROBE	Régulier 89.95.	MAINTENANT	44.97
1 ROBE	Régulier 135.00.	MAINTENANT	67.50

Robes de cocktail

5 ROBES	Régulier 39.95.	MAINTENANT	19.97
50 ROBES	Régulier 49.95.	MAINTENANT	24.97
1 ROBE	Régulier 55.00.	MAINTENANT	27.50
2 ROBES	Régulier 59.95.	MAINTENANT	29.97
2 ROBES	Régulier 65.00.	MAINTENANT	32.50
1 ROBE	Régulier 69.95.	MAINTENANT	34.97
1 ROBE	Régulier 79.95.	MAINTENANT	39.97
2 ROBES	Régulier 89.95.	MAINTENANT	49.97
3 ROBES	Régulier 120.00.	MAINTENANT	60.00
1 ROBE	Régulier 180.00.	MAINTENANT	90.00

Robes du soir

4 ROBES	Régulier 25.00.	MAINTENANT	12.50
4 ROBES	Régulier 39.95.	MAINTENANT	19.97
4 ROBES	Régulier 45.00.	MAINTENANT	22.50
3 ROBES	Régulier 49.95.	MAINTENANT	24.97
7 ROBES	Régulier 55.00.	MAINTENANT	22.50
3 ROBES	Régulier 59.95.	MAINTENANT	29.97
1 ROBE	Régulier 69.95.	MAINTENANT	34.97
1 ROBE	Régulier 72.50.	MAINTENANT	36.25
1 ROBE	Régulier 75.00.	MAINTENANT	37.50
1 ROBE	Régulier 92.50.	MAINTENANT	46.25
1 ROBE	Régulier 82.50.	MAINTENANT	41.25

Robes d'épousées et de filles d'honneur

4 ROBES	Régulier 35.00.	MAINTENANT	17.50
3 ROBES	Régulier 39.95.	MAINTENANT	19.97
4 ROBES	Régulier 49.95.	MAINTENANT	24.97
1 ROBE	Régulier 59.95.	MAINTENANT	29.97

TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES—PAS D'ECHANGES NI DE REMBOURSEMENTS, S.V.P.

20 costumes d'été—Toiles et worsteds

Costumes tailleurs et couturiers. Genres à devants droits et croisés. Choix de couleurs. Toile: jaune, mauve, violet, blanc et combinaisons deux nuances. Worsted: beige ou gris.

COSTUMES DE TOILE

2 COSTUMES	Régulier 35.00.	MAINTENANT	17.50
8 COSTUMES	Régulier 42.50.	MAINTENANT	21.25
5 COSTUMES	Régulier 45.00.	MAINTENANT	22.50

COSTUMES DE WORSTED

3 COSTUMES	Régulier 69.95.	MAINTENANT	34.97
1 COSTUME	Régulier 75.00.	MAINTENANT	37.50
1 COSTUME	Régulier 85.00.	MAINTENANT	42.50

SOLUTIONNEZ VOS PROBLEMES DE STATIONNEMENT

Conduisez simplement votre auto au magasin pour hommes chez Freiman, entrée de la rue Rideau, et confiez à George, notre portier, le soin de stationner votre auto dans notre parc de stationnement avoisinant: 10c l'heure.

Radio-Cinéma-Musique

CKCH, ce soir...

6 h. 15—ACTUALITES, troisième édition du radio-journal.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique Lespérance et Gérald Renaud... Actualités sportives.
11 h. 15—PARIS-SOIR... une émission consacrée à la chansonnette française.
12 h. 00—BULLETIN D'ACTUALITES... actualités internationales et sportives.

"et demain..."

6 h. 45—RADIO-SACRE-COEUR... une émission religieuse.
7 h. 15—LES NOUVELLES A L'AUBE... premier bulletin d'actualités.
7 h. 20—LE REVEIL AU CHANT DU COQ... émission de musique du bon vieux temps, souhaits de bonne fête. Une réalisation de Jean Stuart.
8 h. 05—LA CHRONIQUE SPORTIVE... les actualités, par Henri Bergeron.
8 h. 30—BAL-CHANSONNETTES... les plus belles chansons françaises.
10 h. 15—"QUI AURA LE DERNIER MOT?", une émission mettant en vedette la charmante Lucille Dumont.
11 h. 15—LE CASINO CATELLI... Une émission qui vous fournit l'occasion de gagner de beaux prix. L'animateur, Henri Bergeron.
12 h. 05—CAFE CONCERT... de la musique qui convient au déjeuner.
2 h. 00—RECITAL... avec les artistes de renommée internationale.
4 h. 30—BAL-CHANSONNETTES. La chanson française en vedette.

Bernard Blier est un fervent de Proust

—Quel est votre auteur préféré?
—Voyez vous-même.

Le bureau de Bernard Blier est tapissé de livres magnifiquement reliés, d'oeuvres complètes d'Anatole France, de Molière, de Rousseau; quelques éditions rares et les huit volumes de l'auteur de **"A la recherche du temps perdu"** sont en bonne place.

—Oui, plus je relis Proust, plus je pense avoir trouvé en lui mon auteur préféré.

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales, mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent de façon suivante:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* Film recommandé pour sa valeur artistique.
? Film dont nous n'avons pas encore la cotation.
2R Film qui présente quelque danger.



LAKESIDE GARDENS
Parc Britannia
mardi, jeudi, vendredi, samedi
ENTREE 50c
ORCHESTRE DE CAMMIE HOWARD
Chanteur: Charlie Kerr
Ottawa Transportation Commission

CINEMA PARIS
HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
Le fameux roman de XAVIER DE MONTEPIN
Au cinéma . . .
"LE FIACRE TREIZE"
en deux épisodes
(1er "Le Crime")
(2e "Le châtiment")
avec
GINETTE LECLERC
MARCEL HERRAND
et
PIERRE LARQUEY
Un spectacle sensationnel . . .
Jeudi et vendredi 2 et 3 août
reprise à 10 hrs FERNANDEL
dans "EMILE L'AFRICAIN"

OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45.

DERNIERE FOIS CE SOIR
En technicolor
"SCOTT OF THE ANTARTIC"
Avec
JOHN MILLS
En plus
"THE HATCHET MAN"
Avec
EDWARD G. ROBINSON
FOTO-NITE offre pour ce soir $475.00 pour votre photo

LAURIER
SALLE CLIMATISEE

AUTO-SKY
THEATRE DRIVE-IN
Chemin Baseline — Route Prescott
Tél: 8-6328
"In A Lonely Place"
HUMPHREY BOGART
GLORIA GRAHAME
• Toujours un dessin animé en couleurs
• Enfants de moins de 12 ans, à titre gratuit
• Kiosque de rafraîchissements
• 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps
PREMIER SPECTACLE AU CREPUSCULE

LUN., MAR., MERC.
EDWARD G. ROBINSON
KEY LARGO
HUMPHREY BOGART
LAUREN BACALL
CLAIRE TREVOR
25¢ tous les jours
FRANCAIS
Offre du Foto-Nite Merc. soir $115.00
— Aussi —
George O'Brien
"DANIEL BOONE"
TURPIN vs ROBINSON
Film du combat
Hopalong Cassidy
Aujourd'hui

BRITANNIA
DRIVE-IN
Programme double
"CAN'T HELP SINGING"
"KID DYNAMITE"
LITTLE ELGIN — Leo Genn, vedette de "Snake Pit" dans son plus récent succès — "THIS CHILD OF MINE"
ELGIN — Humphrey Bogart — Marta Toren — "SIROCCO"
IMPERIAL — "THE BABE RUTH STORY" William Bendix, Claire Trevor — "IT HAPPENED ON 5th AVENUE" Don Defore, Victor Moore, Charlie Ruggles
RIDEAU — "The Redhead and the Cowboy" — Aussi: "FATHER TAKES THE AIR"
NELSON — "EDGE OF DOOM" Dana Andrews, Farley Granger — "WHITE HEAT" James Cagney, Virginia Mayo
CENTURY — "MYSTERY STREET" Ricardo Montalban, Sally Forrest — "MOLLY" Gertrude Berg personnifiant Molly Goldberg

PROGRAMME DES EMISSIONS

N.D.L.R. — Les postes émetteurs de radio dont l'indicatif figure dans les colonnes ci-dessous établissent eux-mêmes le programme-horaire de leurs émissions. Aussi ne sommes-nous pas responsables des inexactitudes qui, par occasion, pourraient s'y glisser.

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.30—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical
6.30—Romances de Paris
6.45—Menu musical
7.00—Harmonies du soir
7.15—Music-Hall
7.30—Chansonnettes
7.45—Visages du monde
8.00—Tzigane
8.30—Concert du chalet
9.30—Micro-reportage
10.00—Radio-journal
10.15—Provinces anglaises.
10.30—Nos modernes
10.55—Nouvelles
11.00—Bonsoir les sportifs (Zotique Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-soir
11.55—Nouvelles et résultats sportifs
12.00—Minuit
12.15—FIN DES

CKOY-OTTAWA
6.00—Bulletin d'actualités
6.05—Sports par Ted Root
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Make Believe Ballroom
7.45—P. M. Show
8.00—Musique
8.15—Albert Pratz
8.30—Concert du chalet
9.30—My Favourite Music
10.00—Sing with a star
10.15—Along Broadway
10.30—Actualités
10.35—Mellow Mood.
10.45—Canada at Work
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports At Six
6.15—Rainbow Ballroom
6.30—Actualités
6.35—Rainbow Ballroom.
7.00—Actualités
7.10—Personality Time
7.30—Adventure of Frank Race
8.00—Boy Meets Girl
8.30—Crime Does Not Pay
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball — Buffalo-Ottawa
10.30—Summer Serenade
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES EMISSIONS

CBO-OTTAWA
374 Kilocycles
6.00—Programme des émissions
6.15—Actualités et sports — C. B. C.
6.30—Int. Commentary
6.40—The Westons
7.00—Sunshine Society
7.30—Ed McCurdy
7.30—The Nation's Business
8.00—Tzigane — André Durieux
8.30—Night Wine
9.00—Fiddle Joe's Yarns'
9.30—Three's a Cloud
10.00—Actualités nationales
10.15—News roundup
10.30—Leicester Square
11.00—Nocturne
11.30—Latitude Unkown
12.00—Actualités C. B. C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dînant ou interview
7.00—Les plus belles valses
7.30—Chansonnettes
7.45—Visages du monde
8.00—Tzigane
8.30—Concert du chalet
9.30—Micro-reportage
10.00—Radio-journal
10.15—Les provinces anglaises
10.30—Lucille Dumont
11.00—Adagio
11.30—Orch. de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.45—Radio Sacré-Coeur
7.00—Réveil au chant du coq
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Réveil au chant du coq
7.45—La ronde rurale
8.00—Nouvelles et pronostics
8.05—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Bal-chansonnette
9.00—Radio-journal
9.05—Bal-chansonnette (suite)
9.55—Bulletin d'actualités
10.00—Du soleil dans la cuisine
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre vous, mesdames
10.45—Audition "Decca"
11.00—Francine Louvain
11.15—Casino "Catelli"
11.30—Divertissement
P.M.
12.00—Bulletin d'actualité
12.05—Café-concert
12.30—Réveil Rural
1.00—Mélodies populaires
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie
1.45—Chansonnettes
2.00—Récital
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Perpetual Church — Father O'Neil
3.30—Concert estival
3.55—Nouvelles
4.00—Madeleine reçoit
4.15—Nécrologie
4.30—Bal-chansonnettes
5.00—Bal-chansonnettes
5.30—Trouvez mon nom
5.45—Bal-chansonnettes (suite)

CKOY-OTTAWA
A.M.
7.00—Actualités
7.05—Musical Clock
7.20—Actualités
7.35—Musical Clock
8.00—Actualités
8.10—Sports par Ted Root
8.15—Musical Clock
8.25—Météo
8.30—Musical Clock
9.00—Actualités
9.05—Peggy Brooks
9.10—All Hit Parade
9.50—Market Basket
10.00—Actualités
10.05—Make Beleive Ballroom
11.00—Actualités
11.05—Music Means Money
11.15—Make Believe Ballroom
11.30—CKOY Party Line
11.45—Fello-Test
P.M.
12.00—Actualités
12.05—Pick The Hits
12.20—Music Box
12.30—Around the World in News.
12.40—Sports par Ted Root
12.45—Who Am I?
1.00—Actualités
1.05—Barry and Betty
1.20—Tops in Pops
2.00—Actualités
2.05—Music Hall
3.00—Actualités
3.05—Music Hall
4.00—Actualités
4.05—Club 1310
4.50—Who's Talking
4.55—Actualités
5.00—Studio Party
5.15—Portia Faces Life
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560
6.30—Fred's Breakfast Jamboree
7.00—Actualités
7.05—Breakfast Jamboree
7.30—Actualités
7.35—Breakfast Jamboree
7.55—Breakfast Jamboree
8.00—Actualités
8.05—Sportsreel.
8.10—Breakfast Jamboree
8.30—Actualités
8.35—Barry and Betty
9.00—Actualités
9.05—To The Ladies
9.30—Tune Out With Bert Taylor
9.45—To The Ladies
10.00—Actualités
10.25—New Fashions
10.30—To the Ladies
10.40—Our amazing past
10.45—Know Your Canada
11.00—Actualités
11.05—Fiddlers Fling
11.55—Actualités
P.M.
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmers Notebook
12.30—Actualités
12.50—Date With Dinah
1.00—Actualités
1.10—There are Tops
2.00—Actualités
2.05—Showboat
2.55—Actualités
3.00—Rainbow Ballroom
3.55—Actualités
4.00—Young Wilder Brown
4.15—Second Spring
4.30—Bing and Bob
5.00—Five O'Clock Club
5.30—Rainbow Ballroom
5.45—Orch. Ian Garber

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up to Music Loc.
7.30—Actualités — C. B. C.
7.09—Wake Up to Music.
7.55—Melody Highlgt.
8.00—Actualités — C. B. C.
8.15—Devotional Period
8.30—Pat Patterson
9.00—Actualités — C. B. C.
9.05—Musique
9.15—Breakfast Club.
9.45—Night and Lyrical
10.15—Accent Variety
10.30—Allison Grant
10.35—Maud Ferguson
10.45—The Song Shop
11.00—Road of Life.
11.15—Big Sister.
11.30—Musique
11.45—Laura Ltd.
P.M.
12.00—Actualités — B. B. C.
12.15—Aunt Lucy.
12.30—Ont. Farm Bdcst.
12.59—Dom. Obs. Time Sig.
1.00—Actualités — C. B. C. et météo
1.15—Strike It Rich
1.45—Invitation to the Waltz
2.00—Brave Voyage.
2.15—Summer Picnic
2.26—Women's News Commentary
2.30—Musically Yours
3.00—Life Can Be Beautiful
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Youngs
3.45—Right To Happiness.
4.00—Words and Music
4.30—Record Bar
4.45—Band Music
5.00—Piano Contrasts.
5.15—Family Favourites
5.30—Favourite Stories
5.45—Ned Landry

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-journal
7.05—L'opéra de quat'sous
7.30—Radio-journal
7.35—L'opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie
8.00—Radio-journal
8.10—Chronique sportive
8.15—Elévations matutinales
8.30—Rythmes et mélodies.
9.00—Nouvelles.
9.05—Chansonnettes
9.30—Comédies musicales
10.00—Sur nos ondes.
10.15—Qui aura le dernier mot?
10.30—Entre nous, Mesdames
10.45—Chansonnettes
11.00—Francine Louvain
11.15—Tangos, rumbas, sambas
11.30—Divertissements
P.M.
12.00—Studio
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal horaire de l'Observatoire d'Ottawa.
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Radio-journal.
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie.
1.45—Chansonnettes
2.00—Grande Soeur
2.15—Maman Jeanne
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne.
3.00—Le pèlerinage des malades
3.30—Les chefs-d'oeuvre de la musique
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—L'heure du thé
5.00—Mélodies populaires
5.30—Le 5h. 30

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical
6.15—Radio-journal
6.20—Menu musical (suite)
6.30—Variétés instrumentale et vocales
6.45—Menu musical
7.00—Harmonies du soir
7.15—L'album de la chansonnette
7.30—Deux mille ans de chansons
8.00—Express de Bombay
8.30—Baptiste et Marianne
9.00—Le fabuliste Lafontaine à Montréal
9.30—Fête au village
10.00—Radio-journal
10.15—Causerie
10.30—Nos modernes
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-Soir
11.55—Actualités et résultats sportifs
12.00—Minuit
12.15—FIN DES EMISSIONS

CKOY-OTTAWA
6.00—Actualités
6.05—Sports par Ted Root
Ballroom
6.50—Headliners
6.55—Actualités
7.00—Make Believe Ballroom
7.45—P. M. Show
8.00—Musical Program
8.30—The Falcon
9.00—True or false
9.30—Sports Quiz
9.45—Spotlight on a star
10.00—Vic Emerson Show
10.30—Actualités
10.35—In a Mellow Mood
10.45—Excursion in Science
11.00—Actualités et sports
11.15—Allen at the Standish
12.00—Actualités à toutes les heures (jusqu'à 7 heures du matin)
12.05—House Party
12.30—Say It With Music

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—The Laugh Club
6.20—Rainbow Ballroom
6.30—Actualités
6.35—Rainbow Ballroom
7.00—Actualités
7.10—Personality time
7.15—Personality Time
7.30—Frontier Town
8.00—Gracie Fields Show
8.30—Orchestre de Frank De Vol
8.45—Frank De Vol (orchestre)
9.00—Actualités
9.05—Rideau Capers
9.15—Baseball — Ottawa-Baltimore
10.30—Summer Serenade
10.45—Lean Back and Listen
11.00—Actualités
11.15—Dreamtime
12.00—Actualités
12.05—Dreamtime
12.30—FIN DES

CBO-OTTAWA
EMISSIONS
910 Kilocycles
6.00—Programme
6.15—Actualités C. B. C. et sports
6.30—International Commentary
6.40—Alberta Pipeline
7.00—Stars of the C.B.C. Opera Co.
7.15—Introduction to Wednesday Night
7.30—The Gaelic Mod
8.00—The March of the '45
9.30—Glasgow Orpheus Choir
10.00—Actualités nationales — C. B. C.
10.15—News roundup
10.30—Récital
11.00—International Concert
12.00—Actualités C.B.C.

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'intrépide
6.15—Radio-journal
6.25—Chronique sportive
6.30—Revue de l'actualité
6.45—Musique en dînant ou interview
7.00—Tangos, rumbas et pambas
7.30—Paris, 2,000 ans de chansons
8.00—Studio
8.30—Baptiste et Marianne
9.00—Le fabuliste Lafontaine à Montréal
9.30—Fête au village
10.00—Radio-journal
10.15—Les habitants du Grand Passage
10.30—Aline Dansereau (Soprano)
11.30—Musique de danse
12.00—FIN DES EMISSIONS

CARTIER
Air Conditioned
FAMOUS PLAYERS
Abbott et Costello
"MEET THE INVISIBLE MAN"
PLUS
"AL JENNINGS OF OKLAHOMA"
Dan Duryea, Gale Storm

MONTCALM
A FAMOUS PLAYERS THEATRE
CE SOIR
"SHE WORE A YELLOW RIBBON"
John Payne — Joanne Dru
"BEYOND THE PURPLE HILLS"
Gene Autry — Jo Dennison
— VAISSELLE —



Frais confort
ODEON
Tous les jours à partir de 12.00

Prenez garde à la télévision

Un réalisateur de la radio américaine prédit les pires maux à ceux qui suivront la loi du moindre effort.

Par Norman CORWIN

On me dit que le Canada aura bientôt la télévision.

Je ne représente qu'une minorité microscopique, c'est entendu, mais j'espère que la télévision ne sera pas chez vous ce qu'elle ne doit pas être.

Souhaitons d'abord qu'un désert de milliers de milles carrés empêchera vos appareils de capter tout film de cowboy et d'Indiens tourné il y a plus de 25 ans.

Espérons qu'il y aura des moments de silence pendant lesquels aucun commentateur de nouvelles, aucun oracle, ne passera sans pause de la dernière crise mondiale aux qualités de la soupe ou du savon de son commanditaire.

Fumeurs en extase

Que personne ne vienne vous souffler au visage la fumée de sa cigarette! De ce côté-ci de notre commune frontière, trop souvent ai-je vu, sous le coup d'une fascination morbide, un beau jeune homme qui, de profil, aspire béatement la fumée de sa brûlante cigarette, dont l'arome est évidemment supérieur à tout autre. Le profil devient face, puis gros plan, et le beau jeune homme exhale la fumée. Il vous la souffle au visage, souriant d'un sourire qui n'a d'autre effet que celui de vous démoraliser. Le sourire vient indiquer non le plaisir du fumeur, mais l'arome inégalable de la cigarette, y compris la marque tant vantée; jamais je n'ai vu personne en être si parfaitement heureux. Il me semble que seul l'opium pourrait provoquer un tel épanouissement du visage, que paraît causer un nuage de fumée qui vient de suffoquer le poumon.

Boites qui dansent

Et il y a les commerciaux à claquettes. Je tolère, chez les humains, la danse à claquettes. Je déplore, chez les boîtes de conserves, la tendance qu'elles ont à se garnir de bras et de jambes pour se mettre à claquer devant moi. Je souhaite au Canada de ne pas connaître cette publicité anthropomorphe. Il ne sera peut-être pas nécessaire, chez vous, à la vente d'un produit, que les usagers de ce produit soient nécessairement les plus joyeux et heureux, les plus souriants, riants et clignants, les plus béats et satisfaits des hommes.

L'expérience m'enseigne que les gens qui sentent bon grâce au bon savon, qui boivent le bon café, goûtent le bon fromage ou se servent de la bonne marque de réfrigérateur, ne sont pas nécessairement très heureux. J'ai toujours voulu le plus grand bonheur du plus grand nombre sans jamais croire que le seul achat du produit le plus annoncé puisse régler mes problèmes du jour au lendemain, augmenter mes talents, m'inspirer plus de noblesse, de maintien et de charme, ou même me rendre plus désirable à l'autre sexe.

Niagara ensanglanté

J'espère que le Canada, lorsqu'il s'unira à la famille des nations qui, le soir venu, s'installent devant des postes récepteurs de télévision, au lieu de lire, de converser, d'aller au cinéma ou au concert, j'espère, dis-je, que le Canada sera bon et sympathique aux victimes du crime. Dans ma courte expérience de "télévisionnaire", je crois que j'ai vu couler plus de sang que le Saint-Laurent ne roule de flots. On trouve sans cesse de nouvelles méthodes, plus perfectionnées et plus rapides, pour expédier dans l'autre monde les personnages indésirables. La détection criminelle ne cache plus de secrets à la science et aux scénaristes. Invariablement le criminel sera capturé et puni; car à la télévision — comme dans les films protégés par le code moral d'Hollywood — aucun crime ne demeure obscur, aucun criminel impuni, aucune cause ouverte.

Pauvre Cléopâtre!

J'espère encore que les jolies Canadiennes — si mon oeil ne m'abuse il y en a plusieurs — n'essaieront jamais devant la caméra de télévision d'être plus fatales que la plus fatale des étoiles de cinéma. J'ai vu à la télévision tant et tant de femmes affectées, décorées, dénaturées, à la toilette surchargée, à la coiffure complexe et compliquée, que je me demande si la télévision n'est pas la pire amie de la femme. Une actrice que je connais, et dont le charme paisible, la beauté naturelle, le goût dans le vêtement et le maquillage, la simplicité d'expression et de maintien l'ont fait aimer au cinéma et au théâtre, s'est lancée récemment à la télévision. Je l'ai vue, un soir, et j'en suis tombé de ma chaise (c'est de la même chaise que je tombe trois fois en moyenne par soirée de télévision). Mon actrice préférée avait l'air du produit d'un croisement entre l'ère victorienne et une fête du mardi-gras. Sa toilette attirait l'attention au point qu'il était difficile de voir autre chose. Elle portait une robe pailletée et, de surplus, elle était couverte de bijoux. Sa voix, langoureuse et protectrice à la fois, semblait s'adresser à un auditoire de chiens malades. J'aurais pu pleurer.

Valses nobles

J'espère que les lieux de plein air, les stades, les patinoires et les arènes de votre pays, fervent de sports, offriront à la télévision des jeux plus tonifiants au corps et à l'esprit que les courses de bagnoles que l'on nous a servies l'année dernière. J'en ai eu les yeux embrouillés et l'intelligence insensibilisée. J'espère que vous fixerez un maximum d'heures aux concours de patinage à roulettes, dans lesquels des équipes bien rembourrées tournent sur une piste circulaire, jouant, à toutes fins pratiques, des hanches et du postérieur.

Le Bonhomme Sept-Heures

J'espère que vous reconnaîtrez dans la lutte professionnelle, qui est devenue ici un pivot de la télévision, la totale et riche beauté du style gréco-romain. Comme nous sommes demeurés près de la Grèce antique! Vous verrez les bons et les méchants: le colosse de 250 livres qui envahit l'arène et, à genoux sur son carré de tapis, prie pour la victoire. Vous verrez l'arracheur d'yeux, le fourbe qui frappe dans le dos de l'arbitre, tire les cheveux du héros, lui marche sur le gosier, lui mord les oreilles et lui assène finalement un coup de bélier au ventre. Vous verrez le bon vaciller sous la douleur et l'épuisement; il tendra les mains en manière de supplication: un moment de répit à sa souffrance puis, avec la rapidité et la furie du tigre, il saisira son bourreau et le fera tourbillonner pour le jeter au matelas. C'est la victoire! Pendant que l'arbitre lève le bras du vainqueur — le bon —,le vaincu, dont la colère inspire vraiment la peur, frappe l'arbitre qui le refrappe. Bravi et hourras de la foule jusqu'à ce que l'arène se vide. J'espère que vous ne serez pas privés de cette expérience enrichissante et que l'éminent Gorgeous George — à l'orchidée et aux longs cheveux blonds — ne demeurera pas trop longtemps un inconnu aux millions de non-initiés de Québec, Toronto et Vancouver.

Et vive la TV!

J'espère surtout que je ne vous ai pas effrayés par l'expression de tous ces voeux, car beaucoup de bonnes et d'excellentes réalisations sont sorties de la télévision. (Il semble que je n'en aie remarquée aucune: c'est probablement causé par ma faute et mon imprévoyance plutôt que par la télévision). On a vu, à l'occasion, divers genres de spectacles magnifiquement montés, de superbes marionnettes qui ont nom Kukla et Ollie, entendu les propos reposants et de bon goût de Dave Carroway; on a été témoin de l'intérêt spontané de la dernière forme de divertissement: l'enquête publique. Alors, ne soyez pas trop découragés par les espoirs que j'exprime.

Entre temps, tout me porte à croire que la télévision canadienne — comme la radio — sera hors de proportion avec le niveau moyen actuel et les fonds qui serviront à son établissement. Je sais, si j'en juge par vos projets, que vous aurez un excellent personnel à la direction de la télévision. Je sais aussi que les femmes qui y paraîtront seront jolies et naturelles, et que vous ne recevrez pas de fumée de cigarette dans les yeux.

(La Semaine à Radio-Canada)

HORAIRE DU CINÉMA

ALADDIN—"In a Lonely Place" (2).
AUTO-SKY—"Kid From Cleveland" (1) "As Young As You Feel" (2) 1.48 - 3.48 - 5.48 - 7.48 - 9.48. Dernière représentation, 9.05.
CAPITOL—"As Young As You Feel" (2) 1.48 - 3.48 - 5.48 - 7.48 - 9.48. Dernière représentation à 9 h. 05.
CARTIER—Abbott and Costello Meet the Invisible Man" (2) 1.22-4.13-7.04-9.55; "Al Jennings of Oklahoma" (2) 12.30-2.49-5.40-8.31.
CENTRE—"The Thief of Bagdad" (1) 12.00-2.21-6.05-9.49; "Jungle Book" (2) 1.32-4.16-8.00. Dernière représentation à 7 h. 50.
CENTURY — "Molly" (1); "Mystery Street" (2)
CINEMA DE PARIS — "Fiacre 13" (2) 1er épisode, 4.57-8.38; 2ème, 6.25-10.06.
DRIVE-IN—"Can't Help Singing" (2) et "Kid Dynamite" (1).
FRANÇAIS—"Key Largo" (2) 1.50-6.15-9.35; "Daniel Boone" (1) 4.30-7.55; "Turpin-Robinson" 1.30-5.30-9.15. Dernière représentation, à 7 h. 55.
GLEBE — "Jassy" (3) "Men of Two Worlds" (7). Matinée à 2 heures. Soirée à 7 heures.
IMPERIAL—"The Babe Ruth Story" (1) "It Happened on 5th Avenue" (2).
LAURIER — "The Hatchet Man" ( ); 1.25-4.52-8.19; "Scott of the Antarct " (1) 2.37-6.04-9.31.
LINDEN—"In the Good Old Summer Time" (1) 1.15-3.15-6.25-9.45; "River Lady" (2) 2.00-5.10-8.25; dernière représentation à 8 h. 10.
LITTLE ELGIN—"This Child is Mine" (7)
MAIN ELGIN — "Sirocco" (3) 1.10-3.15-5.25-7.30-9.40. Dernière représentation à 9 h. 10.
MONTCALM—"She Wore a Yellow Ribbon" (1) 6.31-9.40; "Beyond the Purple Hills" (1) 8.30. Dernière représentation à 8 h. 30.
NELSON—"Edge of Doom" (2) "White Heat" (3)
ODEON—"The Dark Man" (7) 1.15-3.25-5.30-7.35-9.45. Dernière représentation à 9 heures.
RIDEAU—"Redhead and the Cowboy" (2) 2.10-4.45-7.20-10.00; "Father Takes the Air" (7) 1.10-3.40-6.15-8.56. Dernière représentation à 8 h. 45.

LINDEN
• "IN THE GOOD OLD SUMMERTIME"
PLUS
"RIVER LADY"
ASSIETTES A DINER DuBARRY

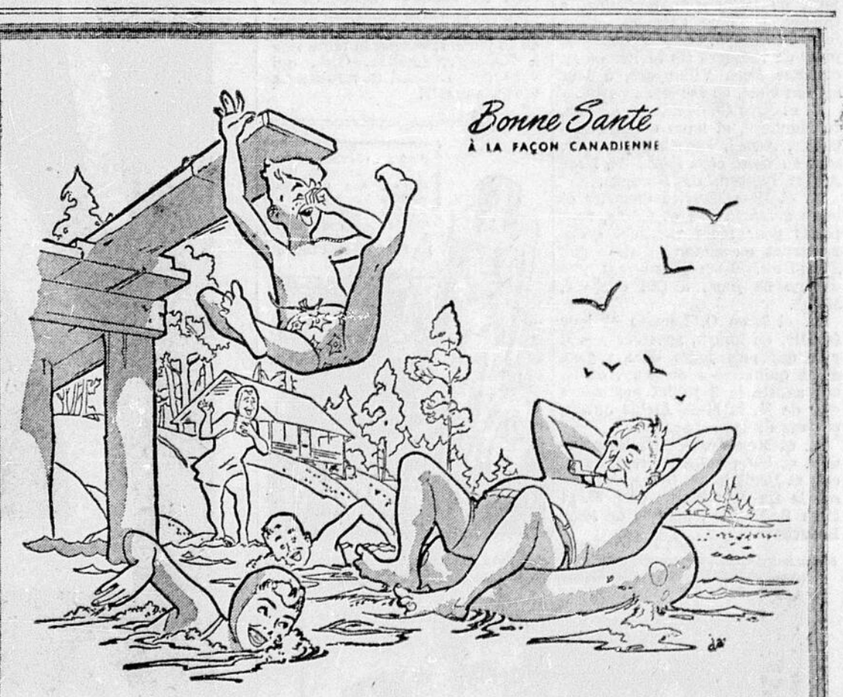
Agent de police condamné à $100

COBOURG, Ont. (P.C.) — L'agent de police Wilfred Cargin a été trouvé coupable hier d'avoir vendu des billets de sweepstakes irlandais. La police provinciale avait saisi le 10 juillet plusieurs carnets de billets et de quittances. Cargin, de la force policière de Campbellford depuis 1946, a été condamné à une amende de cent dollars.

OUVERT TOUTE LA JOURNEE MERCREDI de 9 h. à 6 h.
OUVERT TOUS LES JOURS de 9 h. à 6 h.
Caplan's
C. CAPLAN, LIMITED rue RIDEAU

AUBAINES SPÉCIALES


Voici une VALEUR SPECIALE dont vous ne sauriez MANQUER DE PROFITER
Attrayant mobilier chesterfield de 3 pièces, couvert d'un beau tissu reps d'un fascinant motif. Le tout rempli de ressorts. Très confortable. Deux pièces de couleur vin et un fauteuil opposition d'un beau vert.
Rég. $179.00 pour $119.
Profitez de notre avantageux mode budgétaire
SWEDLOVE FURNITURE
374, rue DALHOUSIE, (près Rideau) 3-5573



L'Heure des baignades!
Ecoutez ces cris joyeux, voyez ces ébats dans l'eau! Papa et maman ont enseigné de bonne heure à leurs enfants comment nager — maintenant, c'est un sport amusant auquel ils s'adonnent tous ensemble.
Voici un conseil qu'il est bon de vous rappeler: Attendez deux heures après avoir mangé avant de vous baigner . . . nagez à la vue de vos compagnons . . . ne restez pas dans l'eau plus de trente minutes à la fois.
Apprenez à nager. C'est un exercice vivifiant . . . un divertissement salutaire . . . et c'est un autre passe-temps qui signifie *Bonne Santé à la Façon Canadienne!*
BRADING'S
BRADING BREWERIES LIMITED
OTTAWA AND WINDSOR
M-81



De nouveau ....

PEOPLES

CREDIT JEWELLERS

vous invitent cordialement

A VENIR EN PERSONNE, VOIR UN DES

PLUS GRANDS ÉTALAGES DE DIAMANTS PRÉCIEUX

à être montrés à Ottawa

METTANT EN VEDETTE LE

COLLIER

de la couronne royale

AINSI QUE

"La famille royale de diamants"

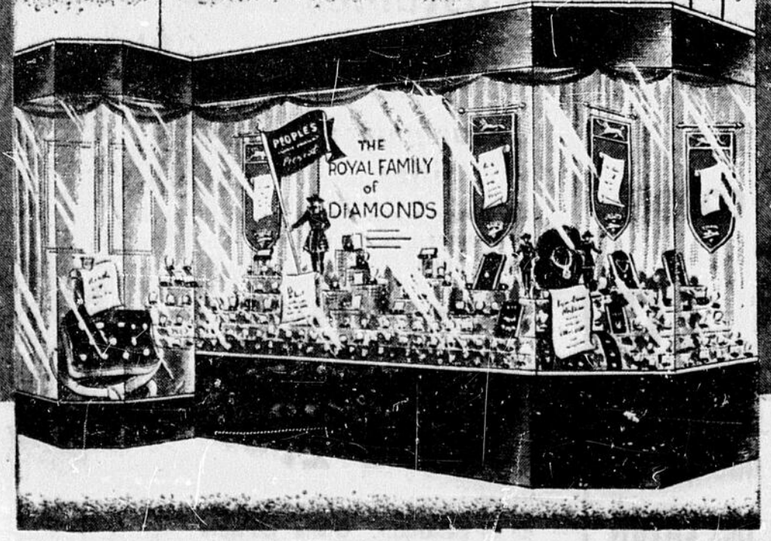
dans une fascinante exposition d'un éclat sans pareil

EVALUEE A PLUS DE

$1,000,000

EVALUE A $500,000.00

Non une réplique ou une imitation, mais bien le véritable collier de la couronne royale, comprenant un des plus gros diamants jamais importés au Canada. Un diamant pesant à lui seul 83½ carats, presque le double du réputé diamant "Hope", entouré de plus de cent carats de diamants-baguette et de joyaux d'une belle eau . . . qu'on croit être le fabuleux cadeau du prince Orloff à l'impératrice Catherine la Grande.



Cette vedette sensationnelle de la tournée royale de diamants de Peoples Credit Jewellers sera en montre à Ottawa pendant un temps limité seulement. Vous vous devez de venir voir cette magnifique présentation aujourd'hui . . . rehaussée par une valeur pour plus d'un million de diamants d'un éclat sans pareil.

Venez voir l'éclat et le faste des plus somptueux diamants au monde ! Venez et vous vivrez une expérience unique dans l'histoire des diamants au Canada. Voyez l'ensemble de ces diamants . . . les gros diamants historiques royaux présentés en même temps que les modernes et également fascinants diamants de la "Famille royale de diamants" créée tout spécialement pour vous. Cet étalage superbe de diamants est présenté pour votre plaisir par Peoples Credit Jewellers . . . recueillis par Peoples Credit Jewellers de sources de diamants les plus réputés au monde . . . AFIN QUE VOUS PUISSIEZ VOUS RENDRE COMPTE . . . que détail pour détail en fait de Qualité, coupe, eau, éclat, la "Famille royale de diamants" de Peoples Credit Jewellers est insurpassable en diamants de qualité . . . insurpassable en beauté !

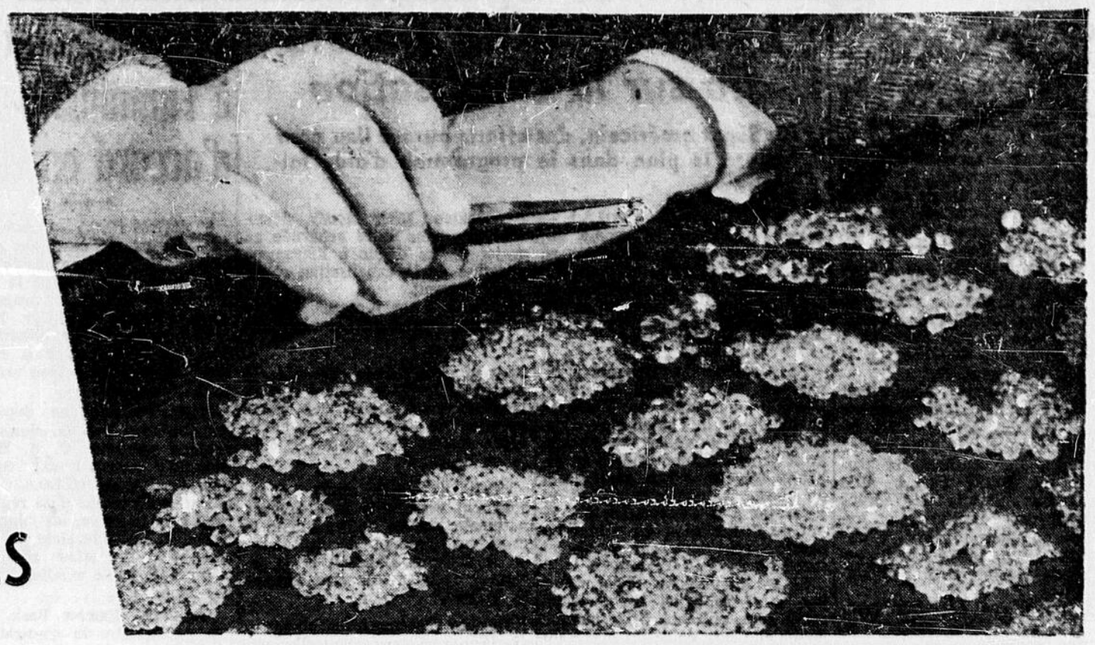
VOYEZ CETTE PRESENTATION FASCINANTE *aujourd'hui*

Il est plus facile de payer à notre façon

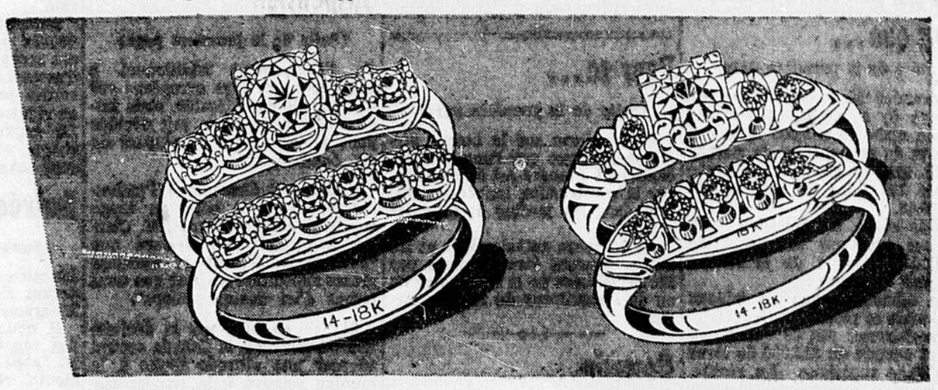
Prix du comptant — à crédit

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, rue SPARKS



Des milliers de diamants de qualité de choix, seulement un petit pourcentage de ses diamants est de la qualité et de la perfection dignes d'être certifiés pour la "Famille royale des diamants" de People's Credit Jewellers. Notre diamantaire qualifié s'assure scientifiquement, avant que le diamant soit monté dans sa gracieuse monture, qu'il soit suprême en qualité, attrait et valeur. Il n'existe pas de meilleurs diamants n'importe où. Et songez donc—vous pouvez avoir le diamant de votre choix au crédit amical de People's Credit Jewellers . . . le crédit qui ne vous coûte pas un sou de supplément !



L'ensemble royal Elisabeth à 11 diamants **$325**

D'une conception royale ! D'une somptuosité royale ! Voyez cette captivante bague de fiançailles et cette alliance, comportant onze diamants du plus haut prototype de qualité.

$6 par semaine

L'ensemble princesse royale à 10 diamants **$310**

Dix diamants, chacun certifié du plus haut prototype de qualité, taille, couleur . . . dans ravissante monture de 14-18 carats. A crédit amical qui ne coûte pas un sou de supplément.

$5 par semaine



L'ensemble royal à 8 diamants **$250**

Ensemble de bague de fiançailles et d'alliance d'une grande beauté . . . comportant 8 diamants certifiés de qualité de choix, du plus haut prototype de qualité, taille, couleur, éclat.

$5 par semaine

L'ensemble royal Victoria à 6 diamants **$175**

Chaque diamant suprême en qualité, taille et couleur . . . gracieuse monture d'or de 14-18 carats. Vous ne sauriez acheter une meilleure qualité à tout prix. Profitez de votre crédit !

$3 par semaine



L'ensemble royal de 6 diamants **$135**

Le plus populaire ensemble de bague de fiançailles et alliance au Canada ! Six diamants certifiés du plus haut prototype de qualité, taille et couleur en vente aujourd'hui ! Le crédit ne vous coûte rien.

$2.50 par semaine

La bague Princesse Anita à 3 diamants **$125**

Trois diamants du plus standard de qualité sont les vedettes de cette bague de fiançailles d'une beauté magnifique ! Insurpassable en qualité !

$2.50 par semaine



La bague Princesse Irene à 3 diamants **$100**

Exquisement sertis dans monture d'or 14-18 carats pour mieux mettre en valeur leur éclat . . . trois diamants des plus hauts standards de qualité, taille, couleur.

$2.50 par semaine

Un solitaire de belle qualité certifiée **$75**

Un diamant de la plus haute qualité en taille et couleur. Monture d'or de votre choix en or de 14-18 carats. Pas d'intérêts ni de frais de crédit d'aucune sorte.

$2.50 par semaine



Pour votre protection et complète satisfaction, nous vous donnons notre propre . . .

GARANTIE DE SERVICE EN 10 POINTS SUR DIAMANTS

- que votre argent vous sera remboursé si, dans la période d'un an, vous n'êtes pas ENTIEREMENT SATISFAIT
- protection contre la perte, le feu, les dommages
- entière allocation d'échéance
- remplacement en cas d'accident qui écorcherait ou craquerait votre diamant
- ET PLUSIEURS PRECIEUX ITEM DE PROTECTION entièrement expliqués dans notre police d'assurance en 10 points

Ridgway...

(Suite de la première page)

Le vice-amiral C. Turner Joy a amplifié la position des Alliés, dit le communiqué, "tentant de démontrer les avantages mutuels qu'il y aurait à accepter ce point de vue". Sur ce point, le lieutenant-général Nam Il, de la Corée du Nord, n'a fait que réitérer "son attitude antérieurement prise".

Les Nations Unies veulent que la zone démilitarisée soit établie le long du front de bataille actuel, coupant à travers la Corée du Nord sur un parcours de 80 milles. Les Rouges s'en tiennent à l'idée d'une zone démilitarisée le long du 38e parallèle.

Les Sud-Coréens, manifestant dans leur capitale temporaire de Fou-san, se sont écriés: "Nous ne voulons pas de cessez-le-feu au 38e parallèle". Des milliers de personnes ont paradé dans la ville en s'écriant: "Vers la Yalu". Elles portaient des bannières sur lesquelles on pouvait lire: "Nous sommes opposés jusqu'à la mort à tout cessez-le-feu sans l'unification".

De Tokio, des dépêches mandent que le général Matthew B. Ridgway, commandant des forces alliées, s'apprête à émettre un communiqué sur la question épineuse de la zone-tampon qui a frappé l'impasse dans les efforts en vue de la cessation des hostilités. On n'a fait aucune allusion quant à la date de ce communiqué.

Pour que...

(Suite de la première page)

du premier étage de l'édifice du marché By s'élevait à $17,153.00. Si l'on établit à $15,000 la valeur locative du second étage, le marché aurait terminé réellement l'année fiscale 1950, par un surplus de $6,619.43.

Cette année, les prévisions budgétaires prédisent un déficit de $15,000, par suite de la hausse des frais et salaires.

En admettant que ce tableau pessimiste se réaliserait, le marché n'enregistrerait pas se déficit, en tenant compte du $15,000 de loyer de l'étage supérieur. En réalité, les revenus seront probablement supérieurs aux prévisions, d'où un excédent.

L'absence du loyer du second étage constitue une anomalie à supprimer, pour rendre justice à tous. Beaucoup de baux commerciaux s'élèvent aujourd'hui à $2.00 et $3.00 le pied carré.

Près de cinq...

(Suite de la première page)

libres dans la production de l'uranium. Le Congo belge détient la première place.

Au sujet du traitement de certaines maladies à l'aide de matières radioactives, la Commission déclare que, durant dix ans, soit de 1940 à 1950, plus de 1,000 cas de leukémie ont été traités. Dans la plupart des cas, la vie des malades n'a peut-être pas été prolongée . . . mais leur confort personnel a été considérablement amélioré.

Le rapport ne dit rien sur la bombe à hydrogène. Certaines rumeurs ont circulé selon lesquelles une bombe-H, sous une forme primitive, avait été mise à l'essai à Eniwetok, mais la Commission n'a jamais rien dit de plus que ces tests comprenaient des expériences contribuant à des recherches sur la bombe à hydrogène.

La lutte loin de prendre fin sur la canalisation

Au Sénat américain, des efforts auront lieu pour inclure le plan dans le programme d'aide militaire

WASHINGTON — (P.A.) — Le sénateur Blair Moody, démocrate du Michigan, a promis aujourd'hui qu'une lutte acharnée se poursuivrait en vue d'inscrire au projet de loi d'aide à l'étranger, au montant de 8,500 millions, l'autorisation de la canalisation et de l'aménagement hydroélectrique du Saint-Laurent.

"Je puis vous assurer, a déclaré Moody à un reporter, que le Sénat aura l'occasion de se prononcer sur le projet du Saint-Laurent dès la présente session."

Le sénateur du Michigan a révélé en même temps que Tom Connally démocrate du Texas et président de la Commission sénatoriale des relations étrangères, avait promis à lui-même et au sénateur George Aiken, républicain du Vermont, qu'ils pouvaient se présenter à la Commission à l'appui de l'inscription du projet du Saint-Laurent dans le projet de loi touchant l'aide à l'étranger.

Si la Commission n'y consent pas, a-t-il souligné, un amendement sera présenté à la mesure lorsqu'elle sera entre les mains du Sénat. On sait que le projet de loi touchant le Saint-Laurent fut rejeté la semaine dernière au vote de 15 à 12 par la Commission des travaux publics de la Chambre des représentants.

Après s'être sévèrement attaqué aux critiques du projet du Saint-Laurent dont l'étude s'éternise, le sénateur Moody a déclaré que le moment était arrivé "où cette question ne peut plus être considérée comme une affaire de classe ou de parti".

"Cette entreprise, dit-il, est absolument essentielle à la défense nationale, comme l'ont souligné le président Truman, le secrétaire de la Défense Marshall et le directeur de la mobilisation Charles E. Wilson."

Dans un discours à Détroit samedi dernier, le président Truman a qualifié le projet du Saint-Laurent comme étant le plus urgent que le pays ait eu à envisager jusqu'ici.

Pour se...

(Suite de la première page)

La brochure sur la bombe atomique explique que l'une des précautions à prendre est de commencer la construction immédiate d'abris dans les jardins et dans les caves.

La brochure anti-atomique et les autres peuvent être obtenues par l'intermédiaire de la défense civile ou de l'Imprimeur du Roi directement.

Gosselin...

(Suite de la première page)

experts en baseball seront invités à prêter leur concours à M. Gorman. Avec un placement de $200,000, au bas mot, le club de baseball d'Ottawa n'est pas prêt à abandonner le circuit AAA que préside M. Frank Shaughnessy. M. Gerry Gosselin, avocat et secrétaire des Royaux de Montréal, serait prêt à assumer la succession de M. Charles Stoneham, gérant général des Ottawa Giants. Sauf dans le cas des Royaux de Montréal, meneurs de la ligue, et des Red Wings de Rochester, les autres clubs sont actuellement dans la même situation que sera Ottawa en 1952.

Suspension

(Suite de la première page)

de l'équipement additionnel à transférer aux pays européens sur une échelle considérable, mais jusqu'à ce que la chose soit décidée nous allons garder la plupart de cet équipement."

S'adressant directeur à l'ambassadeur italien à bord du cargo **Montrose** chargé d'armes, M. Claxton a candidement déclaré que "c'est probablement la dernière grosse expédition d'armes que nous ferons d'ici quelque temps".

Si l'on en juge par la déclaration du ministre, le Canada entend adopter une attitude ferme à la réunion relative à la standardisation d'armes qui s'ouvre à Washington le 2 août.

Offre de paix en Indochine

SAIGON (Reuter) — S'inspirant des pourparlers sur un cessez-le-feu en Corée, la radio des rebelles du Viet-minh a fait une offre de paix indirecte aux Français.

"Pourquoi ne pas entamer des négociations au Viet-nam"? demande-t-elle. L'émission cite des "extraits de la presse française" spéculant sur un cessez-le-feu en Indochine sur la même base qu'en Corée. La radio poursuit: "La guerre indochinoise est aussi absurde qu'impopulaire."

Toutefois, le commentateur a invité la foule à se révolter contre la récente décision du Viet-nam de mobiliser 60,000 hommes qui s'entraineront comme réservistes.

Vive inquiétude à Timmins: pas d'accord en vue

TIMMINS (P.C.) — Les citoyens de Timmins, qui comptent sur l'or pour vivre, voient aujourd'hui d'un oeil inquiet la grève de la Hollinger qui ne fait aucun progrès. La seule question en litige dans le différend qui dure depuis trois semaines semble être la retenue syndicale, que le patron refuse de faire.

L'inquiétude règne depuis dimanche soir lorsque, durant une réunion publique, C. H. Mallard, directeur national des Ouvriers unis de l'Acier (C.I.O.-C.C.T.), a déclaré qu'à moins d'un règlement rapide de la grève, les mineurs en chômage travailleraient dans des aciéries et des mines ailleurs, en Ontario, là où le syndicat possède des contrats.

Toutefois, Eamon Park, directeur publicitaire du syndicat, a dit lundi: "Le syndicat n'a aucun désir "d'exiler" les ouvriers et leurs familles. Cependant, il est inévitable que les grévistes chercheront à travailler ailleurs, surtout s'ils obtiennent de meilleurs salaires et de meilleures conditions de travail."

Hier, les marchands locaux convoqués par les chefs syndicaux ont accepté, presque à l'unanimité, d'accepter les bons de secours accordés par l'union. Ces bons sont en vigueur d'une semaine à l'autre. Le syndicat paiera les factures chaque vendredi. Les bons ne peuvent acheter que des vivres.

Arrivée...

(Suite de la première page)

éducateurs de langue française, devant s'ouvrir à Saint-Joseph de Memramcook, le 3 août prochain.

Il nous a été donné de saluer des représentants distingués, tels M. l'abbé Adrien Verrette, de Plymouth, New-Hampshire, qui nous a entretenus d'un voyage de trois semaines qu'il se propose de faire dans l'Ontario français, dès le début de septembre, en vue de préparer les esprits et les coeurs pour le congrès de la langue française qui doit se tenir l'été prochain, à Québec, Montréal et probablement à Ottawa.

Un écrivain de chez nous, M. Robert Rumilly, fait partie du groupe. Il nous a confié qu'il a actuellement, prêts à publier, une dizaine de nouveaux volumes, dont trois sur l'histoire de la province de Québec, un sur l'histoire du Canada, à être publié en France, deux autres sur l'histoire des Franco-Américains, un dernier enfin sur l'histoire de la société Saint-Jean-Baptiste de Montréal.

Le R. P. Albert Plante, S.J., directeur de la revue "**Relations**" qui est à faire paraitre dans sa revue un historique sur nos écoles séparées d'Ontario, nous a appris que les dirigeants de "**Relations**" se verront dans l'obligation de hausser les prix de la revue à $3.00 par année, à compter de septembre.

La presse française est dignement représentée à ce voyage, le Devoir avec Pierre Laporte, la Presse avec Vincent Prince, le Soleil avec Cyrille Felteau, l'Action Catholique avec J.-T. Perron, Jules Plamondon avec l'Evangeline, et l'envoyé spécial du journal "Le Droit".

La ville de Campbellton, où nous sommes dans le moment, est sise sur la rivière Restigouche où se disputa en 1760, le dernier combat de la Guerre de Sept ans dans les eaux du continent nord-américain.

Une population de 10,000 âmes à majorité catholique, dont la moitié est française, s'occupe principalement de l'industrie du bois. On y rencontre deux paroisses catholiques, Saint-Thomas d'Aquin et Notre-Dame des Neiges.

Deux communautés religieuses, les Hospitalières de Saint-Joseph et les Filles de Marie l'Assomption se dévouent au service des malades. Cette dernière communauté est un monument vivant à la mémoire de feu Mgr Melanson, son fondateur. Depuis plusieurs années les frères du Sacré-Coeur s'occupent de l'éducation des jeunes garçons.

Il fait bon rencontrer les nôtres dans un coin du pays où le français semble jouir des mêmes privilèges qu'en Ontario, mais où la religion n'a pas de droit légal reconnu. Il fait bon sentir que cette visite venant des provinces centrales ne fait que cimenter les liens intimes qui nous unissent et aide, à sa façon, à poursuivre l'oeuvre de survivance du fait français en Amérique.

Vingt-trois...

(Suite de la première page)

saute abruptement à 23 en juillet.

Mais il ne faut pas trop s'inquiéter. Il y a deux ans, le nombre des cas s'était élevé à 184.

A moins d'imprévu, 1951 sera une année plus favorable. La plupart des cas, relevés jusqu'ici sont relativement bénins. On note toutefois un cas de paralysie respiratoire. Le jeune malade a dû être gardé dans un poumon d'acier.

Condamné pour vols et faux

SUDBURY (P.C.) — Aimé Dupuis, 38 ans, de Montréal, a été condamné hier à un an de pénitencier sous chacune des deux accusations de vol d'argent et de vêtements appartenant à un bûcheron et une accusation de faux. De plus, il purgera six mois supplémentaires en cas de mauvaise conduite.

Dupuis, qui avait déjà été condamné à neuf reprises pour d'autres délits, s'avoua coupable d'avoir volé $118 en argent et $25 en vêtement et d'avoir obtenu $85 sous de fausses représentations.

Le procès de neuf "espions" polonais s'ouvre à Varsovie

LONDRES (P.A.) — Le procès pour espionnage de quatre généraux polonais et de cinq autres officiers supérieurs s'est ouvert à Varsovie aujourd'hui. Ce procès fait suite à des rapports de dissension dans l'armée polonaise qui ont largement circulé dans l'Ouest.

Les neuf inculpés sont accusés d'avoir conspiré avec la Grande-Bretagne et les Etats-Unis en vue de renverser le gouverneemnt communiste de la Pologne. A Varsovie, on dit que des attachés militaires britanniques et américains sont impliqués dans l'affaire.

Selon la radio de Varsovie, les défendeurs sont le lieutenant-général Stefan Mossor, les majors-généraux Stanislaw Tatar, Franciszek Herman et Jerzy Kirchmayer, les colonels Marian Utnik, Stanislaw Nowicki et Marion Jurecki, le major Wladyslaw Roman et le commandant Szcaepan Wacek.

Tatar, Utnik et Nowicki ont fait partie de l'armée polonaise exilée en Angleterre durant la dernière guerre.

Lattimore...

(Suite de la première page)

siers de la commission, un ancien correspondant du **Herald Tribune** de New-York et fut, de 1931 à 1934, secrétaire du Conseil américain de l'Institut des Relations pacifiques.

Lattimore, maintenant professeur à l'Université Johns Hopkins et spécialiste en affaire d'Extrême-Orient, était alors rédacteur de la revue de l'Institut **Pacific Affairs.**



Pourquoi leurs dents rayonnent-elles de propreté? Ils emploient IPANA!

Ils emploient IPANA

POUR DES DENTS PLUS BLANCHES, UN SOURIRE PLUS RAYONNANT

Pour faire ressortir la beauté de votre sourire, il vous faut prendre soin de vos dents et de vos gencives — *les deux*. Et, *seul* Ipana favorise des gencives plus saines . . . des dents plus blanches, plus éclatantes. Ipana stimule la circulation dans les gencives tout en nettoyant vos dents. N'oubliez pas non plus qu'Ipana réduit la carie dentaire — nulle autre pâte dentifrice (ammoniacée ou autre) n'a été prouvée plus efficace qu'Ipana. Procurez-vous Ipana dès aujourd'hui!

Pourquoi leurs bouches rayonnent-elles de fraicheur? Elles emploient IPANA!

Pourquoi son sourire est-il si rayonnant? Elle emploie IPANA!

Noubliez pas— Ipana est un dentifrice de grande marque conçu pour favoriser des gencives plus saines tout en nettoyant et en avivant l'éclat de vos dents et de votre sourire.

PATE DENTIFRICE IPANA

Un produit Bristol-Myers

Seal baltique soyeux et souple

(lapin teint)

Des nouveaux genres, de belles pelleteries, du seal baltique velouteux et riche, et dans les modes les plus en avance sur la saison 1952, ce sont des merveilles noires comme encre à des prix pourtant budgétaires.

$239



LES FOURRURES ONT EDIFIE CETTE MAISON — Dworkin Furs Reg'd — 256, RUE RIDEAU — EPARGNES DE L'ATELIER A LA PORTEUSE

Vous avez plus de temps pour payer si vous achetez maintenant

$10 RESERVERA votre manteau sur votre plan de mise de côté

EATON VENTE SEMESTRIELLE

Solde à moitié prix

CHAPEAUX MODÈLES

Prix ordinaires 3.98 à 15.00

Prix spécial chez EATON, chacun,

1.99 à 7.50

Nous avons groupé toute notre collection de chapeaux pour cette vente spéciale et nous vous les offrons à moitié prix! Magasinez de bonne heure pour profiter du meilleur choix!

EATON, deuxième étage

Solde!

Robes de coton

pour fillettes

Un grand choix d'imprimés, pois polka et motifs deux tons. Plusieurs genres dans le groupe. Tailles: 7 à 12. Rég. jusqu'à 2.59.

Prix spécial EATON, chacune **1.00**

EATON, deuxième étage

Il reste encore quelques articles de la vente chez EATON Magasinez de bonne heure!

HEURES D'AFFAIRES:
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Fermé toute la journée, samedi.

Grandes épargnes!

Sacs à main

De New-York! Sacs à main en bambou, genre boite ovale avec haut plissé en toile avec cordelette-tirette. Se présentant dans les teintes populaires de la saison. Achetez maintenant . . . et épargnez à ce bas prix. Prix spécial chez EATON, chacun **1.34**

EATON, rez-de-chaussée

33⅓ d'escompte

Costumes sport pour jeunes filles

Un groupe à prix spécial de costumes sport pour jeunes filles

Rég. 25.00 à 32.50

Prix spécial chez EATON, chacun

16.67 à 21.67

Tissus tartans et quadrillés, lainage et gabardine. Gilets tailleurs ajustés avec chics jupes pour assortir. Tailles 12 à 18 dans l'assortiment.



T. EATON Co LIMITED — OTTAWA BRANCH



POUVEZ-VOUS LIRE CETTE LIGNE A 16 POUCES DE VOS YEUX?

Vous pouvez? Chanceux! vous n'avez pas besoin de verres.

Si vous ne le pouvez pas...
Téléphonez à 5-5102
POUR VOTRE RENDEZ-VOUS.



EXAMEN: Examen professionnel pour les conditions pathologiques de l'oeil



REFRACTION: Ajustement scientifique mesurant votre possibilité de voir



LABORATOIRE: Composés scientifiques d'ingrédients pour vos verres

Verres Assurés à Crédit!

Profitez mieux de la vie par une meilleure vue avec nos verres de qualité pour aussi peu que

$1.00 par semaine

Laissez l'oculiste de Jack Snow EXAMINER VOTRE VUE. Il est compétant, bien équipé à Ottawa. Le meilleure qualité en verres personnels et SEULEMENT si vous en avez besoin!

Verres scientifiquement ajustés.

Styles de haute qualité, 100% garantis et assurés gratuitement!

REMPLIES.

Servez-vous de votre crédit. PRESCRIPTIONS Pas d'intérêt, pas de frais! de crédit!

JACK SNOW GUARANTEE — INSURANCE CERTIFICATE — CECI CERTIFIE QUE: Vos verres sont garantis pour 1 an contre le vol, le bris et même la perte.

JACK SNOW Bijoutiers à Crédit
112, RUE SPARKS, OTTAWA

Grande assemblée pour régler la grève

La chambre de Commerce a lancé des invitations

L'échevin Emond veut provoquer l'intervention du Conseil de ville — La Sûreté provinciale appelée à l'aide, chemin du lac Meach, où les grévistes auraient bloqué la route

La Chambre de Commerce de Hull a convoqué les représentants des principaux groupements de la ville, ainsi que les représentants du Transport Urbain de Hull et du Syndicat des employés, à une grande assemblée, qui aura lieu ce soir à 8 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb, dans le but de mettre fin à la grève des autobus qui sévit depuis cinq jours.

De son côté, l'échevin Lionel Emond, président du comité municipal de circulation, a dévoilé ce midi qu'il déposerait une résolution à la prochaine assemblée du Conseil de ville, en vue de demander à la Régie provinciale des Transports l'autorisation d'obtenir les services d'une autre compagnie d'autobus pour desservir la ville de Hull.

Ces développements récents sont survenus après que toutes les tentatives de conciliation entre le Transport Urbain et ses employés eurent échoué. Depuis le début de la grève, l'une au l'autre partie, et même les deux parties, ont refusé les compromis proposés par la ville.

Dans un dernier effort pour régler le différend, le maire Alphonse Moussette doit rencontrer le pro-maire David Joanisse pour décider si la ville demandera l'intervention d'un conciliateur du gouvernement. Comme "Le Droit" l'annonçait samedi dernier, M. Arthur MacNamara, sous-ministre du Travail, a offert au maire Moussette les services d'un officier des Relations industrielles pour mettre fin au différend entre le Transport Urbain et les employés.

Par la voix de son agent d'affaires, M. Fernand Philion, le Syndicat des employés a déclaré ce matin qu'il était toujours disposé à accepter le compromis suggéré par le maire Moussette, soit une augmentation de 20 cents l'heure. Cette augmentation devra être rétroactive au 14 février, date de l'expiration du contrat.

M. Philion a déclaré que l'offre faite hier par le Transport Urbain et refusée par le Syndicat ne représentait pas une hausse de 10 à 13 cents l'heure, mais bien une hausse de 5 à 13 cents l'heure. L'augmentation de 13 cents, de dire M. Philion, ne touche que les plus anciens chauffeurs, qui sont le petit nombre.

L'échevin L. Emond

M. Emond a déclaré cet après-midi qu'il ne s'était que très peu mêlé jusqu'à présent à la grève des autobus, mais qu'il jugeait de son devoir d'intervenir, maintenant que les dernières tentatives d'accord ont échoué, pour protéger la population et lui donner un service d'autobus.

M. Emond, qui est président du comité municipal de circulation, a ajouté qu'il avait consulté le conseiller juridique de la ville, Me Paul Sainte-Marie, C.R., qui est revenu récemment de vacances. Il a décidé de présenter une résolution au Conseil, appuyé par l'échevin E. Laramée, pour demander à la Régie des Transports la permission de trouver un nouveau service d'autobus.

Le porte-parole d'une compagnie locale a assuré M. Emond qu'il pourrait fournir à la ville, dans un bref délai, un service d'autobus pour la durée de la grève.

Assemblée spéciale

L'assemblée spéciale de citoyens qui aura lieu ce soir, à 8 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb, groupera les représentants suivants: deux représentants de chaque club social de Hull, les curés des différentes paroisses de Hull, les 25 directeurs de la Chambre de Commerce de Hull, deux représentants de la Chambre de commerce des Jeunes, ainsi que des représentants du Transport Urbain et du Syndicat des employés.

Les représentants de la compagnie seront le gérant, M. Louis Bisson, et l'avocat, Me François Chevalier. Le Syndicat sera représenté par son agent d'affaires, M. Fernand Philion, et son avocat, Me Lionel Mougeot.

L'assemblée sera sous la présidence de M. Adrien Chatelain, président de la Chambre de commerce. On espère que les deux parties en arriveront à une solution à l'amiable.

Incident sur la route

M. Louis Bisson, gérant du Transport Urbain, a fait, à midi, la déclaration suivante au représentant du DROIT:

"Les grévistes ont bloqué la grande route au personnel de la compagnie qui se rendait à la maison d'été des employés, au lac Meach. Le maire de Hull-Ouest, M. Kipp, a été obligé de demander au procureur général de la province de Québec d'avertir la Sûreté provinciale de tenir la route ouverte et de protéger toutes les personnes qui y passent, sans exception.

"La demande a été faite à cause de la grève qui s'aggrave du fait qu'il y a des organisateurs professionnels de l'extérieur qui ont pris part à la grève d'Asbestos, lesquels événements empêchent toute négociation possible."

Le détective John Ross, de la Sûreté provinciale du Québec à Hull, a déclaré cet après-midi que la compagnie du Transport Urbain a sollicité l'aide de la Sûreté pour assurer le libre passage, de la ville de Hull au chalet des employés, au lac Meach.

M. Ross a précisé qu'il s'est mis en communication avec les autorités de la Sûreté provinciale, à Québec, avant d'intervenir.

"Je n'ai pas encore reçu de réponse", ajouta-t-il.

Il a de pus déclaré qu'il n'interviendra pas tant qu'il n'aura pas reçu des instructions spécifiques, à ce sujet.

CKCH

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE MARDI 31 JUILLET 1951

Le "seminar" international s'est ouvert ce matin à Saint-Alexandre de Limbour

Quatre-vingts étudiants y participent

Le quatrième "seminar" international, qui se tiendra pendant cinq semaines sous les auspices du Service international des Etudiants canadiens, s'est ouvert ce matin au Collège Saint-Alexandre de Limbour. Quelque quatre-vingts étudiants canadiens et étrangers — étudiants avancés — s'y livreront à divers travaux sous la direction de distingués professeurs, écrivains, philosophes, orientalistes, économistes, politiques tant de notre pays que de l'étranger, et assisteront à des cours sur des sujets spécialisés.

La plupart des cours porteront sur les questions internationales, sur les problèmes particuliers à divers pays, sur l'histoire et l'évolution politique et économique. Car, le but de ces cours est de promouvoir la bonne entente entre tous les peuples, comme l'a rappelé M. L. Lynch, professeur à l'Université de Toronto, dans son allocution d'ouverture.

Voici les noms des principaux conférenciers: le professeur Pierre Dansereau, de la Faculté de biologie de l'Université du Michigan; Mlle Miriam Farley, journaliste; le professeur James Gibson, de la Faculté d'histoire du Carleton College; Mme Irani, sociologue, de Bombay, Inde; le R. P. Louis Lachance, O.P., doyen de la Faculté de philosophie de l'Université de Montréal; M. Bruno Lasker, écrivain spécialisé en questions orientales; M. H. L. Huxley, économiste versé dans les problèmes de l'Inde; Mlle Lakshmi Rau, du Collège du Bengale, Inde; M. David Wilson, de l'Université John Hopkins, Baltimore.

D'autres cours seront, en outre, donnés par Son Excellence Mohammed Ali, haut commissaire du Pakistan à Ottawa; par M. P. K. Banerjee, haut commissaire suppléant de l'Inde à Ottawa; par le Dr E. O. Ault, de la Commission du Service civil, Ottawa; par M. Blair Fraser, journaliste, Ottawa; par le Dr Robert Hubbard, de la Galerie nationale; par le professeur Malcolm Ross, de la Faculté d'anglais, de l'Université Queen's; par Mme D.-B. Sinclair, du ministère de la Santé nationale, Ottawa; par le Dr F. H. Soward, directeur de l'Ecole des Relations intrenationales de l'Université de la Colombie-Britannique; par le Dr R. C. Wallace, principal émérite de l'Université Queen's; par le professeur Whitmore, de la Faculté de physique de l'Université du Manitoba; par le professeur D. C. Williams, de la Faculté de psychologie de l'Université de Toronto.

Garçonnet blessé dans un accident chemin de Montréal

Un garçonnet d'Eastview a été légèrement blessé au front, dans un accident d'automobile, survenu vers 10 h. 30, ce matin, dans la ville d'Eastview.

La victime, Jean-Paul Cardinal, quatre ans, enfant de M. et Mme Ovila Cardinal, 303, rue Lacasse, Eastview, a défoncé avec sa tête, dans une collision, le pare-brise de l'automobile qu'il occupait au côté de Mme Rose Beaudry, 310, rue Lévis, Eastview. On n'eut pas besoin cependant d'hospitaliser le garçonnet.

La voiture que conduisait Mme Beaudry vers l'ouest, chemin de Montréal, vint en collision, près de la rue Kendall, Eastview, avec une autre voiture qui se trouvait dans la même direction, et qui venait de s'arrêter juste en avant. Cette dernière automobile qui était conduite par M. Fernand Bélanger, 14, boulevard Salaberry, Châteauguay, Qué., a été atteinte par en arrière.

Les dommages matériels se chiffrent par environ $100. Le constable Claude Dwyer, de la Sûreté municipale d'Eastview, a fait enquête sur l'accident.

Le cardinal Piazza à Ottawa demain

Son Eminence le cardinal Adéodat-Jean Piazza, secrétaire de la Consistoriale à Rome, arrivera à Ottawa dans la soirée de mercredi, accompagné de S. Exc. Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique, et de Son Eminence le cardinal James McGuigan, archevêque de Toronto.

Le cardinal Piazza présidera la consécration épiscopale de Son Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque élu de Christopolis et évêque auxiliaire d'Ottawa, jeudi matin. L'imposante cérémonie se déroulera dans la basilique Notre-Dame d'Ottawa, en présence de nombreux dignitaires ecclésiastiques et civils.

Le délégué apostolique et le cardinal McGuigan sont allés à la renlo, N.-Y., aujourd'hui, et de là, ils lo, N.-Y., aujourd'hui, te de là, ils se sont rendus à Toronto où ils passeront la nuit. Les trois dignitaires partiront mercredi matin pour Ottawa; ils feront le voyage en automobile. Les cardinaux demeureront à la délégation apostolique pendant leur stage à Ottawa.

Le cardinal Piazza doit ensuite se rendre à Montréal, et plus tard à Québec. Son Eminence chantera la messe dimanche au sanctuaire national de Sainte-Anne-de-Beaupré. On attend une foule innombrable de pèlerins à cette occasion.

Appui de la Chambre de commerce en faveur d'une Cour de bien-être

La Chambre de commerce de Hull a décidé d'apporter son appui le plus complet au Service social de Hull pour demander l'établissement d'une Cour de bien-être social dans la région.

Comme on le sait, le rôle de cette Cour est de s'occuper de la réhabilitation des délinquants, d'apporter du secours aux indigents et aux malades mentaux, et de solutionner les problèmes de relations domestiques.

Le Service social vient de préparer un exposé du problème, dont nous donnons ici un résumé.

"L'augmentation constante des désunions familiales, qui compromettent le bien-être émotif et moral de tant d'enfants, rend très pressant l'établissement d'un Cour de bien-être social dans notre région. Pareil tribunal a déjà été établi à Montréal et Québec. Le foyer moderne est en butte à des difficultés et dangers si nombreux que tout organisme susceptible de le protéger s'avère d'une nécessité absolue. Veiller sur la famille, l'aider à surmonter les obstacles actuels tels que coût excessif de la vie, manque de logement, baisse de la morale familiale, voilà des fonctions qui relèvent des services sociaux modernes. Toutefois, nombre de parents, mal préparés à affronter les difficultés de la vie moderne, perdent courage, fuient leurs responsabilités et ainsi mettent en danger leur propre bonheur et celui de leurs enfants soit en se séparant ou soit en négligeant sérieusement leur famille. Condamner et punir ces parents inédaquats est chose plutôt facile, mais les comprendre et les aider à recouvrer la stabilité et la paix, requiert de la patience et de la compétence. Voilà ce que la Cour de bien-être social peut accomplir auprès des parents inadéquats et époux en conflit.

Tous les bureaux de Service social déplorent le relâchement des liens familiaux, la négligence criminelle de certains parents. La plaie des ménages séparés constitue un véritable défi à la communauté moderne. Presque partout, on constate une augmentation constante dans le nombre d'enfants à la charge publique parce que les parents ont déserté le foyer. La ville de Hull a sa part de familles désunies. Les conséquences de pareille désorganisation familiale sont nombreuses — enfance négligée, criminalité juvénile, scandales publics, etc... Le Service Social vient à la rescousse des victimes de cette désorganisation, c'est-à-dire les enfants. Il leur prodigue les meilleurs soins possibles en les plaçant dans des bons foyers-nourriciers ou dans des institutions. De plus, rien n'est épargné pour reconstituer le foyer brisé et retourner les enfants le plus tôt possible dans leur milieu naturel. Toutefois, les efforts des travailleurs sociaux seraient souvent plus fructueux si une Cour de bien-être social était là pour les appuyer. De plus, pareil tribunal enrayerait au moins en bonne partie l'imprudence de trop de parents qui secouent sans vergogne leurs responsabilités familiales pour chercher une vie aisée, libre et souvent scandaleuse."

Dommages de $1,500 à deux automobiles dans une collision

Deux automobiles ont subi pour environ $1,500 de dommages, dans une violente collision survenue vers 10 heures ce matin dans la ville d'Eastview. Personne n'a été blessé cependant.

L'une des automobiles était conduite par M. Rodolphe Lacasse, 281, rue Lacasse, Eastview. Ce dernier se dirigeait vers l'est sur le chemin de Montréal, et il s'apprêtait à tourner à gauche sur la rue Sainte-Anne, lorsque son automobile vint en collision avec une autre voiture, conduite par Irving Sanders, 361, rue Holland, Ottawa.

Ce dernier se dirigeait vers l'ouest sur le chemin de Montréal. Les deux voitures se sont frappées presque de front. Cependant, l'automobile de Lacasse a été atteinte lourdement surtout à l'avant du côté droit; alors que la voiture de Sanders a eu le front démoli.

On se demande comment il se fait que les occupants de ces voitures soient sortis complètement indemnes de cet accident.

Selon le constable Claude Dwyer, de la Sûreté municipale d'Eastview, qui a fait enquête sur cet accident, les dommages aux deux automobiles doivent se chiffrer par $1,500.

Rapatriement par rotation

On annoncerait d'ici dix jours, au quartier général de la Défense à Ottawa, l'établissement d'un système de rotation qui permettrait le retour au Canada, avant Noël, du fameux régiment Princess Patricia. Les vétérans canadiens du front de Corée seraient remplacés au fur et à mesure par des détachements de parachutistes.

En vertu du projet à l'étude, nos soldats auraient droit au rapatriement après un séjour déterminé en Corée. La Belgique et la Hollande institueront bientôt des systèmes identiques pour leurs troupes coréennes.

Deux enfants blessés dans des accidents

Deux bambins, un garçon de deux ans et une fillette de quatre ans, ont été blessés au début de l'après-midi au cours de deux accidents de la route.

Lise Godin, âgé de 4 ans, fille de M. et Mme Godin, domiciliés au numéro 19, rue Bay, a été grièvement blessée rue Arlington, entre les rues Rochester et Bay, vers 1h. 25.

Richard Morand, âgé de 2 ans, fils de M. et Mme Morand, domiciliés au numéro 19, rue Bay, a été légèrement blessé lors d'un accident rue Booth.

Le garçonnet put réintégrer son domicile.

Les autorités de l'Hôpital municipal n'ont pas pu préciser, au moment où nous mettions sous presse, les blessures que reçut la jeune Godin.

La Sûreté municipale fait actuellement enquête.

Sports du dimanche

WASAGA BEACH, Ont. (P.C.) —Il n'y aura pas de sports le dimanche à Wasaga Beach. Les citoyens du canton de Sunnidale, qui comprend le village, ont voté contre le sport dominical par 656 voix contre 72

Le lait en vente dans la Capitale serait contaminé

Selon le Dr J. J. Day, médecin de la ville d'Ottawa, "le niveau d'hygiène du lait vendu à Ottawa est satisfaisant et correspond aux exigences du gouvernement provincial; le lait, distribué ici est aussi sain que celui distribué dans tout autre ville ontarienne".

Il a reconnu toutefois qu'il y avait place pour progrès et qu'il demanderait aux autorités municipales d'engager un nouvel inspecteur, car son personnel, spécialisé dans ce domaine se résume à un employé permanent et un inspecteur à temps partiel.

Cette déclaration constitue une réponse à une affirmation sensationnelle faite par le directeur du service d'inspection du lait du ministère fédéral de l'Agriculture. Selon ce dernier, l'inspection de quatre laiteries d'Ottawa à un jour donné, a révélé un contenu trop élevé de microbes et de bacilles dans le lait distribué par elles. Ces germes causeraient la typhoïde, la diphtérie et autres maladies infectieuses, assez dangereuses.

Selon le porte-parole du fédéral, le lait vendu à Ottawa ne serait pas du tout conforme aux exigences de la santé publique.

Actuellement les essais du lait sont faits au laboratoire provincial, situé à Ottawa même.

Il y aurait en quelque sorte deux niveaux d'hygiène, celui du fédéral et celui de la province.

Cette affaire serait appelé à avoir des répercussions considérables. Il y a 15 laiteries à Ottawa.

Pique-nique annuel bien réussi des Chevaliers de Colomb de Hull

Il serait mensonger de dire que tous les citoyens de la ville de Hull furent confinés à leur demeure dimanche, par la grève paralysant le Transport Urbain. En effet, un bon nombre d'entre eux, — et il s'agit bien d'un bon nombre puisqu'ils étaient près de 800 — surent profiter de l'occasion alléchante offerte par le conseil des Chevaliers de Colomb de Hull d'aller se reposer et se récréer non loin des limites de la ville, c'est-à-dire Aux pins blancs, à Templeton-Est.

Alors que plusieurs citadins eurent à se plaindre de la journée de dimanche, le 29 juillet, journée très belle, il est vrai, mais comment chaude, une foule imposante composée de frères chevaliers et leurs amis, répondirent à l'appel du comité d'organisation du pique-nique annuel du conseil de Hull; ils ne le regrettent certes pas, car au lieu de se sentir fondre sous la chaleur tropicale, il bénéficièrent de l'ombre rafraîchissante des grands pins de cet endroit.

C'est donc vers 1 heure que les 4 autobus loués se mirent en marche pour le terrain de la fête champêtre. Dès 3 h. 30, les enfants et les adultes purent prendre part aux diverses activités prévues par le comité d'organisation.

L'intendant du Conseil, M. Pierre Migneault, qui était à la fois président du comité d'organisation, avait annoncé la semaine dernière qu'une attention toute particulière serait consacrées à la récréation des enfants présents au pique-nique. Il va sans dire que l'on tint parole. Non seulement les jeunes purent-ils se délasser dans les divers concours organisés et rivaliser d'adresse entre eux, mais ils se virent aussi distribuer à profusion de la crème glacée, des liqueurs douces, des bonbons et des pêches. Il est à se demander comment il se fait qu'il n'y ait pas eu de malades!

Les adultes, moins friands de ces gâteries, ne restèrent pas toutefois inactifs. Ils purent s'en donner à coeur joie dans une joute très contestée de balle-molle, dans de diverses courses. Les personnes qui ne voulaient pas se livrer aux jeux violents, participèrent à la partie de bingo; Mme Adélard Audette, épouse du chef du Service des incendies de Hull, fut heureuse gagnante de la jolie somme de $50 comme prix de la [illegible] spéciale.

Les jeunes joueurs du club des Chevaliers de Colomb, de la ligue "midget", ont donné à leurs frères aînés une démonstration de leur habileté. Le club est sous la direction de Robert Rainville, capitaine.

Si les enfants ont dégusté à merveille les friandises distribuées, ils ne furent pas moins réjouis de l'apparition de "Bill Wabo" alias Léon Foucauld, qui par ses gestes et histoires sut bien les faire rire.

Vers 6 heures, le souper fut servi. Les bonnes fèves de chez-nous firent le régal des plus gourmets. L'on ne conta pas moins de 600 couverts. Vers les 8 h. 30, les autobus prirent le chemin du retour bondés de citadins, fatigués peut-être, mais d'une fatigue nouvelle que l'on pourrait qualifiée de reposante.

Plusieurs facteurs ont contribué au succès sans précédent de cette fête: la température idéale, les cadeaux gratuits grâce à la générosité de plusieurs frères chevaliers. Mais le plus important facteur fut sans contredit le dévouement inlassable et l'ingéniosité du président et de tout le comité d'organisation. M. Pierre Migneault, récemment élu intendant du Conseil, a certes démontré à ses Frères par ce succès qu'il était digne du poste qu'on lui a confié au début de juillet. Les autres membres qui ont apporté une collaboration précieuse sont les suivants: Henri Riffeault et Armand Ricard, en charge du bingo; Emile Desloges, Edmond Bertrand, secrétaire de la société Saint-Jean-Baptiste, et Léon Foucauld, tous trois en charge des rafraîchissements; Rolland Boyer, Wilfrid Séguin et René Fortier, tous trois préposés à la cuisine. Tony Charbonneau, Tony Normand, Albert Rouleau, Alfred Lebel, Roger Philippe, Lionel Lebeau et combien d'autres surent donner un bon coup de main. Des remerciements spéciaux sont adressés à MM. Elie Charette et Alcide Saumure pour avoir gratuitement mis à la disposition des organisateur leurs camions; aussi à Gaston Foucauld pour avoir confectionner gratuitement les banderolles de propagandes.

Parmi les personnalités présentes mentionnons: Me Rodrigue Bédard, grand-chevalier; M. David Joanisse, pro-maire de Hull; M. l'échevin Henri Gauthier, ancien grand-chevalier; l'échevin Wilfrid Dussault; M. Bédard, ancien évaluateur pour la ville de Hull et père du grand-chevalier actuel.. Quelques instants avant le souper, Me Rodrigue Bédard adressa la parole pour remercier les gens de leur beau succès.

La fête champêtre fut un succès. La foule aurait été certainement encore plus grande si ce n'eut été la grève du Transport Urbain qui a empêché plusieurs personnes de Wrightville de se rendre au point de départ des autobus, rue Langevin.

Remercions la Providence pour la belle température; mais remercions aussi M. l'intendant Pierre Mignault d'avoir mis tant de coeur à mener à bonne fin la tâche confiée à ses soins. A l'an prochain, alors!

Décès à Gatineau de M. Loda Côté

M. Loda Côté, demeurant à 574, rue Notre-Dame, Gatineau, est décédé lundi, après une longue maladie, à l'âge de 74 ans.

Né à Angers, il était le fils de feu Louis Côté et Cécile Cousineau. Il demeurait à Gatineau depuis 25 ans. En 1910, il avait épousé à Gatineau, Eva Laflamme, qui lui survit.

Outre son épouse, lui survivent: un fils, Laurier, de Gatineau; un frère, Lionel, d'Ottawa; quatre soeurs, Mmes Nelson Marion, d'Ottawa, Oscar Saint-Jean, de la Pointe-Gatineau, Clément Pichette et Josaphat Couture, d'East Templeton; de même que cinq petits-enfants.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, à 9 h. 15, de la demeure du défunt, pour l'église Saint-Jean-Marie-Vianney, où le service sera chanté à 9 h. 30. L'inhumation se fera au cimetière Sainte-Rose-de-Lima. La direction funéraire a été confiée à la maison Sylvio Blais.

Les inscriptions

DIXIEME JOURNEE, LE MERCREDI 1er AOUT 1951

PREMIERE COURSE, bourse de $700, à réclamer, 3 ans et plus. Six furlongs.

Heroic Virtue	105	Amster Hero	112
Dot The I.	x110	Miss Lullaby	110
Stiplass	107	Junior's Fancy	112
Karalice	110	Choptoe	105

DEUXIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer, 3 ans et plus. Cinq furlongs et demi.

Unilei	113	Miss Anderson	x108
Louisiana Bird	113	Arch Enemy	x105
County Line	115	Peuvent être inscrits:	
If You	x108	Louraris	105
Star Zip	x108	Ridealong	113
Bunty's Lullaby	108	Lady Minda	x100
Patty Knot	113	Airy Mar	110
Hemseth	108	Far Fetched	x105

TROISIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer, 3 ans et plus. Cinq furlongs et demi.

Queensborough	x103	Ray	118
Pat H.	118	Heulwen	x113
Count Blue	118	Balayeuse	108
Grand Peter	118	Dolomite	118
Char Cross	113	Chastehem	108

QUATRIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer, 3 ans et plus. Six furlongs. "LA BOURSE DU PARLEMENT".

Brown Helen	x110	Cwac	x108
Memphis Dave	x115	Huckle de Buck	118
Sir Walt	120	Lawandos	115

CINQUIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer, 3 ans et plus. Un mille et 1/16. "JOURNEE DES DAMES".

Set Field	108	Bomber Jr.	110
Politics	x108	Bossabout	x110
Rio Limpio	x108	Military Sir	118
Sir Monte	x110	Leonforte	x105

SIXIEME COURSE, bourse de $700, handicap "MEMORIAL BOB RUSSELL", 3 ans et plus, un mille 1/16.

First Honey	x110	Jimkan	x110
Jim's Sister	x110	Lady Two Tone	115
Arbenthe	115	Beach Girl	111
Sad Jullie	x106	Pulitzer	x113

SEPTIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer, 3 ans et plus. Un mille et 1/16.

Fluster	x108	Riel Time	118
Red Skipper	x113	Lady Fan	x105
Vittore	x108	So Black	113
Superex	x108	Victory Chimes	113
Michail K.	118	Carolina Rebel	118
Miss Lena	x108		

L'heure pour se déclasser: 8 h. 30 a.m.
Temps au départ: 5 h. p.m. x—handicap pour apprentis
MERCREDI, JOURNEE DES DAMES.
Température idéale; tracé vite.

Devlin's
THE R. J. DEVLIN COMPANY LIMITED
Exploité par Morgan

VENTE
ANNUELLE D'ETE EN
FOURRURES

En vedette:
Manteaux de mouton de Perse noirs Devlin

$400
$550
$650



Coupe évasée élégante et larges revers à la vogue de 1951 — mouton de Perse noir riche et à ondulations égales — Cette fourrure combine la beauté et le bon user pour les jeunes femmes à la page.

4 façons d'acheter
• Comptant • Crédit
• Mode budgétaire
• Mode de mise de côté

Votre manteau sera emmagasiné gratuitement jusqu'à demande.

HEURES D'AFFAIRES
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Lundi à vendredi

La qualité restera longtemps après que le prix aura été oublié!



Faits et Gestes

par

Gérald Renaud

(Rédacteur sportif)

QUE SURVIENDRA-T-IL ?

Une discussion fait rage des deux côtés de la rivière à l'heure actuelle. Sujet : Y aura-t-il du baseball de calibre AAA à Ottawa en 1952 ? La polémique se maintient, mais sans conclusion. Même les personnes intéressées directement à l'expérience du baseball ne peuvent offrir une réponse satisfaisante. Elles semblent prises dans un étau. Interrogés, Tommy Gorman, Charlie Stoneham et Carl Hubbell n'ont en sorte pas donné de réplique. Ils ont avoué l'instabilité présente de la position de l'équipe. C'est Hubbell qui a répondu le plus évasivement. L'affable directeur des clubs-fermes des Giants de New-York n'a pas voulu se compromettre. Hubbell a déclaré que son organisation n'adopterait pas de politique définie avant de connaître les intentions de Tommy Gorman qui possède le droit d'acheter la franchise avant le 15 novembre prochain. Les trois personnes que nous avons pu atteindre ont donc jeté un voile sur leurs projets. Mais elles ont quand même trouvé ridicule la nouvelle publiée dans un journal de langue anglaise, hier, à l'effet que les Giants abandonneraient sûrement leur franchise en 1952.

EST-CE RAISONNABLE ?

L'on a discuté de l'abandon de la franchise à maintes reprises dans les journaux et cette fameuse primeur d'hier se tient mal. On n'a que tenter de ressasser certains faits déjà connus. Que la nouvelle soit fausse n'assure pas que les Giants reviendront sûrement à Ottawa en 1952. C'est que dans le moment, aucune décision officielle n'a été prise à ce sujet. Et aucune ne sera fort probablement prise avant cet automne. Chose absolument certaine, cependant, c'est que Tommy Gorman et les autorités du club de baseball sont désolés de l'attitude prise par les dirigeants de la Central Canada Exhibition Association. Laissons parler Gorman : "Les Giants ont dépensé des sommes fantastiques afin d'aménager un terrain propice au baseball de calibre AAA. Lorsque je signai un bail de huit années avec les autorités, il n'était pas question de baseball de classe supérieure. Mais je leur ai obtenu du tel baseball. Je ne crois pas que les dirigeants de l'Exposition ont bien agi envers le club de baseball. Au cours du mois d'août, deux parties de football seront jouées dans l'après-midi alors que le soir même, il y aura du baseball au même endroit. Quelle sottise ! Et cela pour des joutes amicales. N'aurait-on pas pu attendre ou s'organiser de façon à ce qu'une partie de baseball et un match de football ne soient pas tenus la même journee ? Ils rayeront le terrain de craie blanche afin d'y jouer du football. Cette partie finira vers 5 h. et à 6 h. 30, les deux clubs de baseball devront prendre le champ. Voyons, l'on ne pourra jouer du baseball de calibre AAA sur un terrain tout prêt pour le football. Les dirigeants de l'exposition ont peut-être trouvé une formule mystérieuse ou peut-être ont-ils construit un champ de football portatif, autrement ce sera bien banal, samedi prochain."

REVENONS A HUBBELL

Hubbell n'est naturellement pas placé dans une position pour faire des déclarations absurdes. Premièrement, il n'en a pas le pouvoir. Deuxièmement, il n'est pas de cette sorte. Mais Hubbell sait sûrement ce qui se passe derrière les rideaux. Il se promène continuellement en coulisse et il est en mesure d'anticiper les mouvements. Carl ne s'en fait pas. Il avoue bien franchement que l'équipe de Hugh Poland pourrait être supérieure. Hubbell, tout comme Charlie Stoneham d'ailleurs, tient à remercier les partisans de l'équipe (sont-ce plutôt des fervents de baseball) qui n'ont pas encore cessé d'espérer. Hubbell doit surveiller des centaines de joueurs annuellement chez les clubs-fermes et chaque printemps, il doit les placer avec différents clubs. Cette année, comme les Giants d'Ottawa ne faisaient que pénétrer dans l'organisation, il fallut d'abord trouver des joueurs additionnels. Environ 50 jeunes athlètes des Giants reçurent leur appel militaire. Conséquemment, les plans les plus minutieux furent démolis.

Examinons un peu ce qui se produit ailleurs qu'à Ottawa. A Minneapolis d'abord. Les Millers ont remporté le championnat de l'Association américaine en 1950. Cette année, les observateurs voyaient un club plus puissant à Minneapolis et d'aucun prétendaient que les Millers constituaient l'équipe de baseball mineur la plus puissante jamais rassemblée dans un même uniforme. Pourtant, les Millers doivent employer leur dernier joueur presque à chaque partie afin de se maintenir en quatrième position. Un peu partout, dans l'organisation des Giants, les choses vont au ralenti.

Mais Ottawa représente le cas le plus pitoyable.

Les Giants réussissent à vaincre les Bisons

Lorsque Fred Gerken frappe un long circuit avec un coureur sur les buts

(Par Marcel PORTIN)

Après un infructueux voyage à l'étranger, les Giants d'Ottawa sont revenus dans la Capitale et ils ont été plus chanceux dans la première joute chez eux. En effet, ils rejouirent une foule de 2,160 personnes, alors qu'ils remportèrent une victoire de 3-1 contre les Bisons de Buffalo. Ce soir, ces deux mêmes équipes retourneront à l'oeuvre dans un programme double. Fred Gerken, qui tout dernièrement semble avoir retrouvé son oeil au bâton, donna la victoire aux Giants, alors qu'il frappa un circuit par-dessus la clôture du champ centre. Ce long coup fit compter deux points et aida considérablement à Gerry Fahr, nouvel artilleur des Giants à remporter sa deuxième victoire de la saison contre aucun revers. Fahr en était à sa troisième joute de la saison avec les Giants, depuis qu'il fut acheté des Indiens de Cleveland.

Fahr limita les Bisons à six coups sûrs, tout en recevant un excellent appui de ses coéquipiers, qui frappèrent neuf coups sûrs et qui furent brillants au champ. John Metkovich sauva certainement la partie à la quatrième manche, lorsqu'il courut près de la clôture de droite pour voler un circuit à Hank Biassatti.

Cette joute fut excessivement rapide et avant le long coup de Fred Gerken, les Bisons possédaient une avance de 1-0. Ils avaient réussi ce point, grâce à un but sur balles, un simple d'Archie Wilson à droite, et le long ballon de Biassatti qui fut attrapé superbement par Metkovich près de la clôture de droite. Après cette quatrième manche, les Bisons demeurèrent totalement impuissants et Fahr n'affronta que 17 frappeurs durant les dernières manches à partir de la quatrième reprise.

Coup de Gerken

Tom Simpson, un artilleur droitier, qui tout récemment avait lancé une joute sans point ni coup sûr contre les Maple Leafs de Toronto, semblait parfaitement contrôler la situation jusqu'au coup de Gerken à la fin de la seizième manche. Harvey Gentry débuta cette manche avec un long triple entre la droite et le centre. Cependant, Neil Watlington et Stan Jok demeurèrent impuissants, alors qu'ils furent retirés sur des ballons au deuxième but et au receveur respectivement. C'est alors que Gerken s'amena au bâton pour frapper le premier lancer de Simpson par-dessus la clôture du centre. Gerken réussissait son sixième circuit de la saison et c'était son deuxième au parc Lansdowne. Dernièrement, Gerken frappa des circuits à Buffalo et à Baltimore et il en réussit deux à Rochester.

Les Giants s'assurèrent de la victoire à la huitième manche, alors qu'ils ajoutèrent un point, grâce à des simples de Gentry et Davis et des choix à l'intérieur de Watlington, Jok et Gerken. Durant cette manche, Harvey Gentry, qui présentement est le meilleur cogneur des Giants, fut frappé à la tête, par un lancer de Robinson, alors qu'il se dirigeait au deuxième but. A la suite d'un simple de Gentry à droite, Watlington frappa un "bunt". Jackie Robinson, qui avait remplacé Tom Simpson, ramassa la balle et tenta de pincer Gentry au deuxième but, son lancer manqua de précision et frappa le voltigeur des Giants à la tête. Gentry demanda de continuer la joute, mais il fut remplacé par Mike Vukmire. Aujourd'hui, il sera examiné pour savoir la gravité de la blessure.

BUFFALO

	A.	b.	P.	C.	R.	A.
Hancock, 3e b.	4	0	0	2	1	
Stringer, a-c.	4	0	1	3	1	
Post, c. c.	3	1	2	2	0	
Wilson, c. d.	4	0	1	1	0	
Carswell, c. g.	4	0	1	2	0	
Biassatti, 1er b.	4	0	0	4	1	
Moskovich, 2e b.	3	0	1	2	2	
Tabacheck, r.	3	0	0	7	0	
Simpson, l.	2	0	0	1	1	
a—Lovenguth	1	0	0	0	0	
Robinson, l.	0	0	0	0	1	
Totaux	32	1	6	24	7	

a—Retiré sur un ballon, pour Simpson, à la 8e.

OTTAWA

	A.	b.	P.	C.	R.	A.
Gardner, 3e b.	4	0	2	1	0	
Gentry, c. c.	4	1	2	2	0	
Vukmire, 2e b.	0	0	0	0	0	
Watlington, r.	3	1	0	3	0	
Jok, c. g.	4	0	0	1	0	
Gerken, 1er b.	4	1	1	10	0	
Davis, 2e b., c. d.	4	0	2	2	2	
Metkovich, c. d., c. c.	4	0	1	7	0	
Jasinski, c.-a.	2	0	1	1	5	
Fahr, l.	2	0	0	0	0	
e—Lopez	0	0	0	0	0	
Totaux	31	3	9	27	8	

e—Lopez courut, pour Gentry, à la 8e.

Par manche:	P.	C.	E.
Buffalo	000 100 000—1	6	0
Ottawa	000 002 01x—3	9	0

SOMMAIRE : — P. p. : Carswell, Gerken (2), Davis. 2 b. : Carswell, 3 b. : Gentry. C. : Gerken. B. v. : Moskovich. S. : Jasinski, Fahr, Watlington. D. j. : Jasinski à Davis à Gerken. L. : Buffalo, 5 ; Ottawa, 7. B. s. b. : Fahr, 3. R. a. b. : Simpson, 5 ; Robinson, 1 ; Fahr, 3. C. c. : Simpson, 7 en 7 manches ; Robinson, 2 en 1. M. l. : Simpson. G. : Fahr. P. : Simpson. A. : Gallin, Felerski et Austin. D. : 1*, 43'. A. : 2,160.

Minoso en tête dans l'Américaine

CHICAGO — (P.A.) — Les White Sox de Chicago glissent toujours dans la course aux honneurs de la Ligue américaine de baseball, mais Orestes Minoso demeure le joueur de cette ligue qu'il faut attraper.

En effet, Minoso domine toujours les cogneurs de la Ligue américaine et présentement, il possède une moyenne de .346. Durant la semaine qui vient de s'écouler, il augmenta sa moyenne de deux pour 100 pour ainsi porter son avance à six points sur Gil Coan, des Sénateurs de Washington. Coan accumula neuf points, la semaine dernière, pour porter sa moyenne à .340. Coan enleva donc la deuxième position à Ferris Fain, des Athlétiques de Philadelphie, et qui est présentement inactif à cause d'une blessure à une jambe. Fain occupe la troisième place avec .334.

Les autres excellents frappeurs sont les suivants: George Kell, des Tigres de Détroit, .332; Ted Williams, des Red Sox de Boston, .327; Bobby Avila, Indiens de Cleveland, .323; Bob Dillinger, White Sox de Chicago, .317; Nellie Fox, White Sox de Chicago, .316; Dom DiMaggio, Red Sox de Boston, .311, et Gil McDougald, Yankees de New-York, .308.

Gus Zernial, des A's de Philadelphie, demeure toujours en tête des cogneurs de circuits avec 23, et Ted Williams a fait compté le plus de points, 90; Minoso a compté le plus de points, 80, et il a frappé 13 triples. Les autres meneurs sont Irv Noren, des Sénateurs de Washington, qui a cogné 30 doubles; Dom DiMaggio, qui a réussi 128 coups sûrs, et Jim Busby, du Chicago, qui a volé 20 buts.

Bob Feller est le meilleur lanceur avec un record de 15-4.

Sport-Eclair

POINTE-GATINEAU

Grâce à Claude Richer, qui lança toute la partie, et à Paul Chartier, qui frappa un triple opportun, l'équipe du Taxi Moreau a pu vaincre le Chez Aurèle par 6 à 4, hier soir, dans une joute de la Ligue de balle molle Pointe-Gatineau. Marcel Lécuyer fut le lanceur perdant.

LES POLICIERS GAGNENT

Jacques Charron et Jean-Louis Lacroix cognèrent chacun un circuit, hier, alors que l'équipe de la Police de Hull déclassait le club Jack Snow par 23 à 10. Lacroix et Fred Dalpé se partagèrent la besogne au monticule des vainqueurs, tandis que Picknell fut le lanceur perdant. Pit Richer frappa un circuit pour Jack Snow.

Les Yanks enregistrent un autre gain

Malgré une erreur, Joe DiMaggio frappe un simple pour faire triompher son équipe

Par Joe REICHLER, de la P. A.

Pour l'une des rares occasions depuis qu'il s'est joint aux Yankees de New-York en 1936, Joe DiMaggio, hier soir, aurait certainement voulu creuser un trou au stadium des Yankees et s'y cacher le plus loin possible. En effet, le solide voltigeur, qui est reconnu pour son brillant jugement dans les moments critiques, causa toute une surprise devant une foule de 39,684 personnes, qui ne pouvait croire ce qui se passait.

Malgré cette erreur de DiMaggio, les Yankees réussirent à remporter une victoire de 5-4 contre les Tigres de Détroit et ainsi effacer l'erreur de DiMaggio. Par cette victoire, les Yankees augmentèrent leur avance à deux parties et demie en tête de la Ligue américaine de baseball et sur les Indiens de Cleveland et les Red Sox de Boston, qui ne jouèrent pas hier.

Voici comment se produisit l'affaire DiMaggio. Le compte était égal 2-2, lorsque les Tigres vinrent au bâton au début de la huitième manche. Des doubles de Gerry Priddy et George Kell avec un homme retiré donnèrent une avance de 3-2 aux Tigres. Steve Souchock frappa alors un long ballon à DiMaggio. Kell demeura au deuxième but et fila ensuite au troisième après l'attrapé de DiMaggio. Cependant, DiMaggio ne tenta pas de le retirer au troisième. Au lieu de cela, il se dirigea vers le banc des Yankees, conservant la balle dans son gant. Dick Bartell, instructeur de troisième but des Tigres, envoya Kell au marbre. Finalement, Joe comprit pourquoi ses coéquipiers lui criaient et gesticulaient. Mais, il était alors trop tard. Kell avait compté le deuxième point de la manche. Plus tard, un DiMaggio embarrassé déclara qu'il croyait qu'il y avait deux hommes de retirés. Cependant, DiMaggio se reprit, puisqu'il frappa un simple à la neuvième manche pour faire compter le point victorieux et permettre aux Yankees de gagner. Avec des coureurs au deuxième et troisième but, Joe frappa un simple à droite. Cela permit à Joe Collins de croiser le marbre avec le point gagnant.

Collins avait également frappé en lieu sûr. En effet, alors que deux hommes étaient retirés, Collins frappa un haut ballon pardessus le troisième but et réussit à se rendre au deuxième but. Brown reçut un but sur balles pour permettre à DiMaggio de se rendre au bâton. Ed Lopat, bien que touché pour 10 coups sûrs, remporta sa 13e victoire de la saison contre six revers. Virgil Trucks fut le perdant. Il remplaça Fred Hutchinson à la huitième manche. Hoot Evers frappa un simple, un triple et un circuit pour les Tigres.

Alors qu'une seule joute était à l'affiche dans la Ligue américaine, toutes les équipes de la Ligue nationale, excepté Brooklyn et Pittsburgh, étaient à l'oeuvre.

Un double de Roy Smalley à la huitième manche permit aux Cubs de Chicago de compter deux points pour remporter une victoire de 7-6 contre les Giants de New-York. En tout, le joueur d'arrêt-court, des Cubs, fit compter cinq points. Il frappa un circuit de deux points à la deuxième manche. Les Giants s'étaient ralliés pour saisir une avance de 6-5 au début de la huitième manche, grâce à un circuit de trois points de Bobby Thomson. Dutch Leonard remporta sa dixième victoire en lançant en relève. George Spencer fut le lanceur perdant. Les Giants sont maintenant neuf parties et demie en arrière des Dodgers de Brooklyn.

Un ralliement de deux points à la huitième manche, grâce à un long double de Del Rice, permit aux Cardinaux de Saint-Louis de remporter une victoire de 5-4 contre les Braves de Boston. Par cette victoire, les Cardinaux montèrent sur un pied d'égalité en troisième position avec les Phillies de Philadelphie. Un simple de Hal Rice, un sacrifice et un autre simple de Solly Hemus avaient permis aux Cardinaux d'égaliser les chances, avant que Rice réussisse son double à la huitième manche pour mener les Cardinaux à une victoire contre Vern Bickford. Cliff Chambers lança toute la joute pour remporter sa septième victoire.

Les Reds de Cincinnati donnèrent une avance de 5-1 aux Phillies de Philadelphie, mais se rallièrent pour remporter une victoire de 6-5, grâce à un simple de Bobby Adams et un triple de Connie Ryan à la neuvième manche. Jim Konstanty fut le lanceur perdant. Les Phillies réussirent cinq points contre Ewel Blackwell à la deuxième manche. Cincinnati compta deux points contre Ken Johnson à la cinquième manche, ajouta deux autres points à la sixième manche et égalisa les chances 5-5 à la septième reprise. Frank Smith, quatrième lanceur des Reds, fut le gagnant.

LIGUE AMERICAINE

		P.	C.	E.
Détroit	010 000 120—4	10	1	
New-York	000 100 121—5	9	0	

Hutchinson, Trucks (8) et Swift ; Lopat et Berra.

LIGUE NATIONALE

		P.	C.	E.
New-York	003 000 030—6	9	1	
Chicago	031 100 02x—7	10	0	
		P.	C.	E.
Philadelphie	050 000 000—5	8	0	
Cincinnati	000 022 101—6	11	2	

Johnson, Hansen (7), Konstanty (9) et Wilberr ; Blackwell, Erautt (2), Byerly (6), Smith (8) et Howell.

		P.	C.	E.
Boston	101 000 100—3	8	2	
Saint-Louis	200 000 02x—4	10	2	

Bickford et Cooper ; Chambers et D. Rice.

La boxe

Par la P. A.

NOUVELLE-ORLEANS — Bernard Docusen, 146½, Nouvelle-Orléans, battit par les points Ross Virgo, 143½, Rochester, N.-Y., (10).

PITTSBURGH — Lee Sala, 158, Donora, Pa., battit par les points Jackie Burke, 163, Brownsville, Pa., (10).

PHILADELPHIE — Marvin Edelman, 162, Philadelphie, battit par les points Jimmy Flood, 167, New-York, (8).

ALLENTOWN, Pa. — Johnny Saxton, 144, New-York, arrêta Gaby Ferland, 146, Montréal, (7).

Les inscriptions

Voici les inscriptions pour mardi, au parc Connaught :

PREMIERE COURSE, bourse de $700, à réclamer. 3 ans et plus. Cinq furlongs et ½.

Tony's Town	114	Tatycorum	109
Far Fetched	107	Aussi éligible :	
Service Bound	112	Karalice	108
Cut Sugar	113	Contralto	x104
Cotton Belle	107	Carlene M.	109
Odd Shot	x105	Duchess Myrna	113
My Butterfly	x111	Crown Point	109
Saipan	112	Crimson Cord	105
Miss Kopper	107		

DEUXIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer. 3 ans et plus. Six furlongs.

Janann W.	113	Circus Flag	118
Penny Reward	118	Contortionist	115
Foxwick	115	Gypsy Girl	108
Char Cross	113	Driving Power	118
Zanna May	x108	Storm Shelter	109
Careon	x110	Mrs. Kay	113

TROISIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer. 3 ans et plus. Cinq furlongs et ½.

Sun Bomber	112	Innumerable	114
Miss Rosalie	x105	Greenbrier	115
Mannahem	107	Vinicola	x110
Carmen's Gal	110	Eternal Glow	115
Kardoma	x105		

QUATRIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer. 3 ans et plus. Six furlongs.

Rosemere Chief	113	Mr. Mark	113
Lantell	x108	Southern Boy	118
Marg's Chance	113	Man O'Gaunt	113
Pharsook	x108	Suntou	118
Holey Soxs	118	Alma's Roy	118

CINQUIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer. "THE WRIGHTVILLE". 3 ans et plus. Six furlongs.

Le Tourbillon	x109	Mavada	113
Skipper C.	112	Hammertoe	110
Dot The I.	x106	Pulitzer	114
Cwac	111	Ranger Boy	115

SIXIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer. 3 ans et plus. Un mille et 1/16.

Sir Monte	x113	Special Pet	113
Rem Rye	x113	Betty Queen	113
Power Bike	113	Dark Child	115
Getwise	118	Phoebe J.	x105

SEPTIEME COURSE, bourse de $700, à réclamer. 3 ans et plus. Un mille et 1/16.

Daffydine	115	Prince Canter	118
Cherokee Star	x108	Creole Babe	110
Sun Dalo	108	Day After	113
Rescue	110	Macmaedic	118
Worthy Gal	108	Aussi éligible :	
Simiss	110	Rio Limpio	x108
Chance Morn	118	Flo's Herbert	115
Giant Drift	110	Lady Fan	113

Entrées finales, 8 h. 30 a.m. Départ, 5 h. p.m.
x—Allocation d'apprentis.
Merchedi, Jour des Dames. Température, claire, piste rapide.

LES JOCKEYS

Jockeys	1	2	3
R. Otis	9	5	4
E. Pucko	7	5	4
R. Fisher	6	8	5
I. Payne	5	4	7
A. Marrero	5	4	4
L. Stroud	4	8	7
L. Kerr	4	6	6
B. Templeton	2	4	1
H. Williams	2	3	3
K. Davidson	2	3	1
S. Albert	2	1	1
P. Mulrooney	2	1	1
R. Whyte	2	1	1
J. O'Sullivan	2	0	1
J. Sullivan	1	1	2
F. McTague	1	1	1
F. E. Childs	1	0	2
M. Viger	1	0	0
J. Schell	0	2	3
W. Elliott	0	1	4
E. Fair	0	1	0
R. J. Russell	0	0	1



Quelle performance! ...grâce aux GAZOLINES

Esso

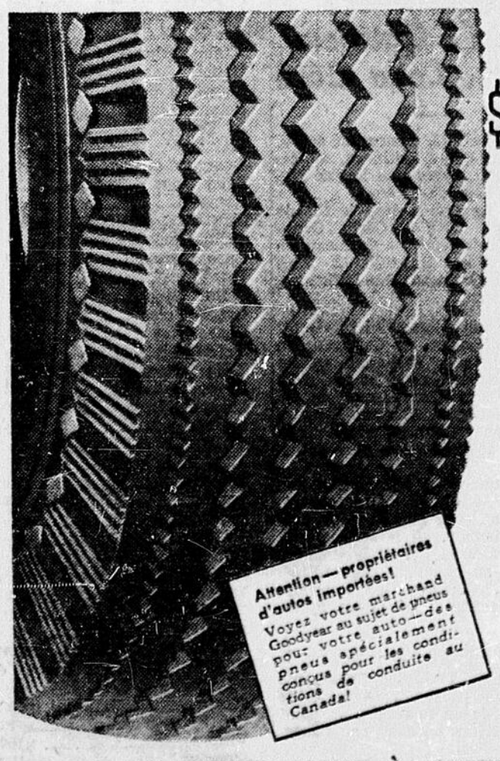
Faites le plein de gazoline Esso ou Esso Extra puis prenez la route. Vous constaterez immédiatement une grande amélioration dans la performance de votre voiture!

Les gazolines Esso et Esso Extra sont des carburants modernes que l'on améliore continuellement afin d'obtenir un rendement bien équilibré—puissance souple et abondante, accélération rapide et protection contre le cognement du moteur et la vaporisation de l'essence. Adoptez les gazolines Esso—vous roulerez sans soucis.



VOUS POUVEZ ACHETER UN GOODYEAR NEUF POUR AUSSI PEU QUE $23.20

(Dimension 6.00-16, 4 plis) s'obtient aussi avec semelle All-Weather



MOINS LA MEILLEURE REMISE EN ÉCHANGE accordée par la plupart des marchands Goodyear sur vos vieux pneus

Pourquoi pendre des chances sur des pneus usés susceptibles de causer des retards désagréables ou de tragiques accidents?

Voyez MAINTENANT votre marchand Goodyear pour de nouveaux MARATHON à ce bas prix! AUBAINES EN D'AUTRES DIMENSIONS ÉGALEMENT!

Le Goodyear Marathon est la vedette de millage, de traction et de valeur du domaine des bas prix. Et il est couvert par la célèbre garantie Goodyear—bonne pour toute la durée du pneu!

La conduite en temps chaud est dure pour votre batterie! Voyez votre marchand Goodyear pour une VÉRIFICATION GRATUITE EN 3 POINTS DE VOTRE BATTERIE! Si vous avez besoin d'une batterie neuve, il peut vous fournir une batterie Goodyear fraîche comme à la sortie de l'usine . . . à des prix qui vous conviendront!

SOYEZ PRUDENT! ALLEZ À CETTE ENSEIGNE DE QUALITÉ — PNEUS GOODYEAR TIRES

Voyez votre marchand GOODYEAR aujourd'hui!

BUVEZ Coca-Cola Rafraîchissement économique 7¢

NOUS ACHETONS tous genres de véhicules pour MISE EN PIECES
TELEPHONEZ-NOUS et NOUS IRONS LE CHERCHER
S & S AUTO PARTS
Angle des rues WELLINGTON et PRESTON
Tél.: 8-0310

BASEBALL



BISONS DE BUFFALO contre GIANTS D'OTTAWA
CE SOIR
Parc Lansdowne
PROGRAMME DOUBLE
6 H. 30
BILLET No 52

FERMETURE
POUR LES VACANCES

Notre bureau et notre fabrique seront fermés pour les vacances annuelles du 28 juillet au 6 août inclusivement.

Pendant cette période, aucune marchandise ne sera réservée ou expédiée.

Harry Hayley & Sons Ltd.
ARTICLES DE CONSTRUCTEURS
Chemin Hurdman's



Durant les quelques dernières semaines, les Indiens de Cleveland ont connu d'important succès dans la Ligue américaine de baseball. Après avoir occupé la quatrième position pendant longtemps, ils se sont maintenant hissés en deuxième position et menacent les meneurs de la ligue. Bob Feller, Luke Easter et Larry Doby ont grandement contribué à ces succès des Indiens. Sur cette photo, l'on voit, Sam Chapman (à gauche) félicitant Bob Feller et Luke Easter (à droite).

(Photo S.N.S.)

Deux autres victoires pour Rhéal Otis

Sur 4 montures; 2 premiers un deuxième et un troisième

Par Gérald RENAUD

C'est encore Rhéal Otis qui a volé le spectacle à l'hippodrome Connaught! Le sensationnel petit jockey canadien-français d'Ottawa n'est monté en selle que quatre fois en sept courses. Mais ce qu'il a accompli à ses quatre chances! Il a piloté deux coursiers au premier rang, un au deuxième et un autre au troisième. Ceci constitue une moyenne formidable. Rhéal en a donc profité pour augmenter son avance en tête des jockeys présentement à l'oeuvre à la piste.

Une foule nombreuse pour un lundi assista à l'intéressant programme d'hier. Plusieurs favoris triomphèrent, de même que quelques coursiers ignorés par les parieurs. Les favoris à l'emporter furent Sun Dolan à la première épreuve, South Bank à la troisième et Pennant Seven à la sixième. Joyance, le deuxième choix des pareurs, réussit à gagner la quatrième course, soit celle de la Journée des Dames.

Egalité

Otis conduisit Joyance à une victoire assez convaincante d'une longueur sur Pulitzer et Galaxy. Ce dernier courut merveilleusement bien dans le "stretch", mais il ne put rejoindre Joyance. Cette dernière, placée avantageusement par Otis en deuxième place au début du "stretch", se débarrassa vite de Smoky Miss qui avait mené la course jusque-là. Il fut découvert, au moyen de la photographie, que Pulitzer et Galaxy avaient terminé la course égaux. Galaxy était favori à 8 contre 5 pour gagner cette course.

Sun Dolan, avec Irvin Payne en selle, n'éprouva aucune difficulté à gagner l'épreuve initiale. Louraris partit loin en avant de Sun Dolan au début de la course, mais comme d'habitude, Louraris ralentit considérablement vers la fin de la course pour finir au sixième rang. Sun Dolan triompha donc de Grandehem par 2¼ longueurs. Grandehem, qui avait la manie de partir en avant pour ensuite ralentir vers la fin, fut retenu au début de la course et il filait à vive allure à la fin. Il sera sûrement à surveiller à sa prochaine apparition.

Quatre chevaux furent groupés dans une photographie avant de déterminer le vainqueur de la deuxième course. Zanna May l'emporta, payant $16.30 aux parieurs. Pat H. fut deuxième, une demi-longueur en arrière. Pat H. devançait Ray par la marge d'un nez, tandis que Ray n'avait qu'une tête en avant d'Easy Move. Zanna May et Pat H. payèrent une quinella de $65.30.

South Bank et Brant Field se livrèrent une chaude lutte à la troisième reprise, South Bank l'emportant finalement lorsque Brant Field ne trouva point d'espace pour passer sur la rampe. Bobby Whyte pilotait South Bank qui ne paya que $4.05.

Frank McTague remporta sa première victoire du meeting lorsqu'il pilota Graydon Nik au triomphe à la cinquième course. Graydon Nik, placé parmi les premiers tout le long, possédait trop de rapidité et d'endurance pour ses adversaires dans le "stretch", devançant Dale Light par une longueur et demie.

Pennant Seven fut placé au deuxième rang, derrière Sir Larkspur à la septième épreuve. Pennant Seven défit aisément Sir Larkspur. Ce fut Slo Moe qui s'empara de la deuxième position. En dernière place au cours de presque toute la course, Slo Moe courut vitement dans le "stretch", mais beaucoup trop tard pour rejoindre Pennant Seven qui l'emporta par trois longueurs.

Jim's Sister et Fluster combinèrent une quinella de $34.15 à la dernière épreuve. Jim's Sister paya le meilleur prix de la journée, soit $17.85 pour triompher.

Résultats des courses au Parc Connaught

8e JOUR — HUMIDE ET RAPIDE

Première course, $700, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs:

Sun Dolan, 118, Payne	1	2¼
Grandehem, 113, Stroud	2	1
Patsy S., 113, Kerr	3	2½
Hemseth, 113, Fisher	4	2
Lord Valentine, 118, Elliott	5	cou
Louraris, 108, Pucko	6	2
Stamp Mark, 117, Fair	7	1½
Lady Minda, 110, Templeton	8	2
Hemrock, 118, Williams	9	

Sure Ice, 115, McTague — se releva facilement

Durée: 1', 16".

Propriétaire: J. Templeton. Entraîneur: W. Allan. Gagnant: B.G. 6, Sun Tryst—Winged Lady.

Sun Dolan, 5.25, 3.60, 2.80; Grandehem, 4.90, 3.15; Patsy S., 3.70.

Deuxième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, cinq furlongs et demi:

Zanna May, 112, Sullivan	1	½
Pat H., 120, Stroud	2	nez
Ray, 120, Kerr	3	tête
Easy Move, 120, Payne	4	1½
Coya's Boy, 115, Williams	5	cou
Beasy's Beau, 115, Childs	6	1
Lucky Pair, 120, Fisher	7	1¾
Away Yonder, 115, Whyte	8	2
Dolomite, 120, McTague	9	1¾
Balayeuse, 110, Templeton	10	

Durée: 1', 09".

Propriétaire et entraîneur: A. Guadagno. Gagnant: B.M. 11, Michigan Boy—Anapola.

Zanna May, 16.30, 7.75, 5.05; Pat H., 6.75, 3.65; Ray, 8.15.

Troisième course, $700, trois ans et plus, jamais couru, six furlongs:

South Bank, 101, Whyte	1	1
Brant Field, 117, Fair	2	2½
Acajette, 115, Kerr	3	1½
Daisetta, 107, Templeton	4	2½
May Queen, 110, Marrero	5	2¾
Mountain Al, 112, Fisher	6	tête
Stiplass, 112, McTague	7	1½
Little Current, 112, Davidson	8	1
Archway, 110, Punshon	9	10
Francomawr, 112, O'Sullivan	10	

Temps: 1', 17".

Propriétaire: Mme C. H. Stanyon. Entraîneur: J. Buckman. Gagnant: Dk. B. F. 3, Swift and Sure—Evix.

South Bank, 4.05, 3.80, 2.80; Brant Field, 6.00, 3.55; Acajette, 3.20.

Quatrième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, six furlongs:

Joyance, 114, Otis	1	1
Pulitzer, 115, Pucko	2	
Galaxy, 120, Payne	3	1¾
Kalimera, 115, Kerr	4	nez
Susan's Agent, 115, McTague	5	1
Smoky Miss, 112, Stroud	6	nez
Huckle De Buck, 120, Fisher	7	7½
Morris Boy, 110, Marrero	8	

Durée: 1', 16".

Propriétaire et entraîneur: J. M. Monoghan. Gagnant: B.F. 3, Teddy Wrack—Honorario.

Joyance, 6.20, 3.20, 2.70; Pulitzer, 3.30, 3.35; Galaxy, 2.45, 2.45.

Cinquième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, un mille et 70 verges:

Graydon Nik, 112, McTague	1	1½
Dale Light, 110, Pucko	2	1½
Border Pat, 112, Otis	2	cou
Big Beacon, 114, Templeton	4	1½
Knox Hill, 120, Davidson	5	1¾
Summer Folly, 104, Kerr	6	nez
Castaway, 113, Stroud	7	4
Cadet Carl, 114, Marrero	8	

Durée: 1' 18" 4/5.

Propriétaire: N. Vaccaro. Entraîneur: M. Long. Gagnant: Gr. G. 7, William of Valance—Nikitina.

Graydon Nik, 12.30, 7.00, 3.65; Dale Light, 4.10, 3.25;; Border Pat, 5.50.

Sixième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, un mille et un seizième:

Pennant Seven, 108, Otis	1	3
Slo Moe, 118, Mulrooney	2	6
Sir Larkspur, 118, Fisher	3	3
Bomber Jr., 110, Williams	4	1½
Reply Brief, 117, Marrero	5	cou
Cortez Boy, 113, Whyte	6	1
Parapups, 115, Stroud	7	2
Hygro's Flier, 113, Kerr	8	

Durée: 1', 49".

Propriétaire: J. M. Monaghan. Gagnant: B. G. 5, Siete Colores—Penpalo.

Pennant Seven, 5.25, 3.40, 2.60; Slo Moe, 3.40, 3.30; Sir Larkspur, 2.75.

Septième course, $700, à réclamer, trois ans et plus, un mille et un seizième:

Jim's Sister, 112, O'Sullivan	1	5
Fluster, 108, Otis	2	1½
f—Bee Pee, 113, Russell	3	2½
Heart Broken, 113, Kerr	4	3
Mokup, 115, Templeton	5	1½
Michafl K., 118, Fisher	6	1½
f—Count Blue, 118, McTague	7	nez
f—Doc Brown, 118, Williams	8	1
Harrier, 113, Pucko	9	2
Indian Giver, 118, Marrero	10	2
Ventura Point, 108, Whyte	11	½
Camp Guide, 113, Mulrooney	12	

Durée: 1', 48". f—Champ.

Propriétaire: T. Bélanger. Entraîneur: W.Boow. Gagnant: Ch., M. 7, Silverdale—Miss Theresa.

Jim's Sister, 17.85, 7.30, 4.80; Fluster, 3.40, 2.95; Bee Pee, 2.70.

La première quinella, Zanna May et Pat H, en deuxième course, a payé $65.30.

La deuxième quinella, Jim's Sister et Fluster, en septième course, a payé $34.15.

DANS L'INTERNATIONALE

Les Maple Leafs de Toronto et les Royaux de Montréal se partagent un programme double

TORONTO (P.C.)—Les Royaux de Montréal et les Maple Leafs de Toronto se partagèrent les honneurs d'un programme double, hier soir, alors que les Royaux triomphèrent 7-5 dans la première joute pour ensuite subir un revers de 3-1 dans le deuxième engagement. Une foule de 15,217 personnes assista à ce programme double.

Dans la première joute, Jim Russell frappa son huitième circuit de la saison avec deux coureurs sur les buts pour donner la victoire à son équipe. Johnny Welaj réussissait en plus de cela son premier quatre buts de la saison pour également aidé son équipe. Pour les Maple Leafs, Johnny Ostrowski frappa en relève pour Johnny Grocco et il cogna un circuit pour faire compter deux points. Bob Alexander remportait sa 12e victoire de la saison contre quatre revers.

Cliff Fannin conduisit les Leafs à la victoire durant la deuxième joute alors qu'il frappa un triple pour ensuite compter le premier point de son équipe, grâce au 15e circuit de la saison de Lew Morton.

Première partie:

Montréal	060 001 0	7	11 0
Toronto	002 001 2	5	9 1

Alexander, Grimsley (7), Voiselle (7) et Pfister; Medlinger, Crocco (2), Day (4) et Anderson.

Deuxième partie:

Montréal	100 000 000	1	7 0
Toronto	003 000 00x	3	6 1

Hughes, Grimsley (5), Voiselle (7) et Atwell; Fannin et Anderson.

PADGET SOLIDE

SPRINGFIELD (P.A.) — Bill (Spec) Padget a mené les Cubs de Springfield à une victoire de 3-1 contre les Chiefs de Syracuse dans une joute régulière de la Ligue internationale de bsaeball. C'était la première joute d'une série de quatre parties et Padget remportait sa 12e victoire de la saison.

Syracuse	100 000 000	1	8 0
Springfield	102 000 00x	3	2 1

Hartley, Eisenmann (7) et Foiles; E. Padget et Burbrink.

GRACE A GOLIAT

ROCHESTER, N.-Y. (P.A.)—Mike Goliat frappa un triple alors que deux hommes étaient retirés à la dixième manche pour permettre à Jackie Mayo de compter le point victorieux et de donner un gain de 9-8 aux Orioles de Baltimore contre les Red Wings de Rochester. Mayo avait frappé un simple contre Eddie Yuhas, quatrième lanceur des Red Wings. Ces coups sûrs de Mayo et Goliat étaient leur troisième de la joute.

Les Red Wings effacèrent une avance de 5-1 pour les Orioles à la sixième manche et par la suite à la neuvième manche, ils prirent une avance de 8-6. Cependant, Marv Rickert frappa son 21e circuit de la saison contre Jackie Collum, pour faire compter Mike Goliat, qui avait reçu un but sur balles pour égaliser les chances.

Leo Cristante, qui donna deux points en deux manches, remporta sa première victoire contre cinq revers. Karl Drews protégea une avance d'un point à la dixième manche, alors qu'il retira trois frappeurs. Yuhas subissait son dixième revers de la saison contre neuf victoires.

Baltimore	200 201 012	1—9	14 3
Rochester	010 003 220	0—6	10 0

Bidzik, Trinkle (6), Cristante (8), K. Drews (10) et Lopata; Hahn, Tiefenauer (7), Collum (9), Yuhas (9) et Leblanc.

Les meneurs

LIGUE AMERICAINE

Au bâton: Minoso, Chicago, .346.
Points: Minoso, Chicago, 80.
Points produits: Williams, Boston, 90.
Coups sûrs: DiMaggio, Boston, 128.
Doubles: Noren, Washington, 30.
Triples: Minoso, Chicago, 13.
Circuits: Zernial, Philadelphie, 23.
Buts volés: Busby, Chicago, 20.
Lanceurs: Morgan, New-York, 6-1, .857; Feller, Cleveland, 15-4, .789.
Retraits au bâton: Raschi, New-York, 108.

LIGUE NATIONALE

Au bâton: Musial, Saint-Louis, .373.
Points: Hodges, Broklyn, 86.
Points produits: Irvin, New-York, 72.
Coups sûrs: Ashburn, Philadelphie, 143.
Doubles: Wyrostek, Cincinnati, 25.
Triples: Bell, Pittsburgh, 8.
Circuits: Hodges, Brooklyn, 30.
Buts volés: Jethroe, Boston, 21.
Lanceurs: Roe, Brooklyn, 15-2, .882; Branca, Brooklyn, 8-2, .800.
Retraits au bâton: Newcombe, Brooklyn, 99.

COMMERCIALE

A.M.A. a battu le Hull-Volant

Le club A.M.A. a pris les devants dans la 2e série semi-finale de 3 dans 5 hier soir au parc Fontaine devant une foule nombreuse. Les vainqueurs ont frappé le fort total de 13 coups sûrs contre 2 lanceurs du Volant, Lucien Labarge et Raymond Dufort. Ces dernier ne frappèrent que 6 coups sûrs contre Fernand Rodier qui fut à la hauteur de la situation durant presque toute la joute.

Pour les vainqueurs, Roger Marquis fut le meilleur au bâton avec 3 coups sûrs en autant d'apparitions, tandis que Georges Peterson frappa 2 doubles pour faire compter 3 points. Gaston Pilon et Rolland Chénier frappèrent aussi 2 coups sûrs.

Pour les perdants, Roger Léger frappa un double à la 7e avec 2 coureurs sur les buts pour être le meilleur au bâton.

Lucien Labarge lança 4 manches, accorda 9 coups sûrs pour être débité de la défaite, Raymond Dufort qui le suivi au monticule ne put arrêter l'élan des vainqueurs.

Labarge retira 3 hommes au bâton et Dupont 4, tandis que Fernand Rodier n'en retira aucun.

A.M.A.	201 302 1	—9 13 2
Volant	001 000 3	—4 6 4

Rodier et Tanguay — Labarge et Dupont (4) et Roy.

Prochaines parties: Mercredi: 2e partie semi-finale: Lambert -Saint-François; vendredi: 2e partie semi-finale: A.M.A. vs Hull-Volant.

Selon Annis Stukus, les Eskimos d'Edmonton passeront en finale pour la coupe Grey

Par Graham TROTTER, de la P.C.

EDMONTON (P.C.) — L'instructeur Annis Stukus, qui a l'intention d'abandonner le football après la saison 1951, pour ainsi continuer une carrière de journaliste à Toronto, a déclaré que ses Eskimos se dirigent vers la finale de la coupe Grey, cette saison.

La liste des joueurs américains avec les Eskimos ne montre pas des noms importants comme George Ratterman, Glen Dobbs, Dick Huffman et Bob Show, mais le gros Stuke ne veut pas se laisser convaincre par des découpures de journaux. Pour la deuxième saison consécutive, Stukus fondera beaucoup d'espoirs sur des joueurs des collèges américains, aidés d'excellents joueurs canadiens. Environ trois joueurs américains possèdent l'expérience d'une équipe professionnelle. Présentement, neuf Américains sont avec l'équipe. Cependant, deux de ces joueurs, le joueur d'arrière-quart Frankie Filchock et le joueur de champ-arrière Bob Paffrath ne sont plus considérés comme des Américains (pour la première fois cette saison). Stukus croit que son équipe est 50 pour 100 plus puissante. Si son équipe peut être le moindrement chanceuse, elle remportera certainement le championnat de la Ligue de football de l'Ouest.

La principale arme des Eskimos cette saison, sera la vitesse, autant sur la ligne que dans le champ-arrière. Présentement, l'équipe se pratique à la défensive, ce qui était la grande faiblesse l'année dernière entre les Eskimos d'Edmonton et les Blue Bombers de Winnipeg. Il est fort probable que tous les joueurs américains, excepté Lindy Berry, jouent sur la ligne, qui sera d'une moyenne de 220 livres. Stukus et Filchock, instructeur de champ-arrière, croient que l'équipe canadienne parfaite consiste de joueurs américains sur la ligne et de joueurs canadiens dans le champ-arrière.

Berry, qui l'année dernière quitta l'Université Christian du Texas pour se joindre aux Eskimos, était reconnu comme le meilleur passeur de la Ligue de football de l'Ouest l'année dernière. Berry s'alignera cependant au champ-arrière, cette année, où il pourra se distinguer plus souvent grâce à ses décevantes courses.

Filchock, qui est présentement âgé de 37 ans, mais qui est encore très agile et qui est un vrai général sur le terrain, sera le joueur d'arrière-quart régulier. Stukus a déclaré qu'avec Filchock et Berry dans le champ-arrière, les adversaires ne sauront pas quand et qui passera le ballon. Le champ-arrière a été renforci avec l'addition de Normie (China Clipper) Kwong, ancienne étoile des Stampeders de Calgary et le botteur Don Lord, de l'Université de la Colombie-Britannique. Stukus croit que Lord sera la meilleure recrue de l'année. De nouveau, Stukus, qui est âgé de 36 ans, bottera tous les convertis et les placements — portant une montre bracelet, sans aucune protection et sans casque protecteur. Il y a trois ans, seulement 2,000 sièges étaient réservés au Clarke Stadium. Cette saison, il y aura plus de 9,000 sièges réservés et déjà 4,000 billets de saison ont été vendus. La capacité du stadium a été augmentée à 11,200 sièges (plus grand stadium de l'Ouest).

MUQUEUSES DE L'ASTHME SOULAGEES pendant votre sommeil

Ne perdez pas de sommeil à cause de la toux, des nausées, etc., dues à l'asthme. Gardez toute votre énergie en commandant MENDACO. Ce fameux remède n'est pas une fumée, une injection ou un vaporisateur; il agit dans le sang, pouvant ainsi rejoindre tous les tissus des bronches ou des poumons. Ordinairement, la première dose aide la nature de trois façons différentes: 1—Aide à enrayer les inflammations des muqueuses. 2—Aide ainsi à faciliter la respiration et à vous donner un sommeil plus régulier. 3—Aide à vous débarrasser de la toux et des nausées. Procurez-vous MENDACO chez votre pharmacien. Satisfaction ou argent remis.

Baseball midget

Deux joutes de quart-finale et une autre de semi-finale furent disputées, hier soir, dans la Ligue de baseball midget de Hull.

En semi-finale, les As dOttawa ont pris une avance dune victoire à zéros en déclassant les Chevaliers de Colomb de Hull par 9 à 1. Ceux-ci subissaient leur premier revers de la saison après 21 parties complètes. André Trempe maîtrise les Chevaliers au monticule des vainqueurs, tandis que Jacques Léonard fut le lanceur perdant. Gérard Huard cogna un circuit pour les vainqueurs au cours de lengagement.

Dans les autres parties à laffiche, le club Saint-Charles dEastview a annulé sa série quart-finale contre le Saint-Jean-Baptiste dEastview en remportant une victoire contestée de 7 à 6 sur ce club.

A Hull, léquipe Sacré-Coeur de Hull a dérouté les représentants de Lorraine Snack Bar par 5 à 1. Emond fut le lanceur victorieux, Caron le perdant.

Ottawa	000 102 0	—3 10 1
Aylmer Lions	001 000 0	—1 4 0

Courses sous harnais à la piste Gatineau

Sous une température idéale, une foule imposante assista dimanche dernier aux courses sous harnais à la piste Gatineau. Ethel Forbes conduit par J. Reynolds remporta la victoire durant les deux épreuves de la classe des 229, tandis que Prince Royal K conduit par Gaston Bélanger remporta les honneurs des deux épreuves de la classe des 226.

Alors qu'aucun des parieurs n'avaient choisi le premier et le deuxième cheval de la classe des 220, il fut nécessaire de choisir le premier et le troisième cheval pour payer le quinella.

Voici les résultats:
Classe des 229
Première division

Première épreuve: Ethel Forbes (J. Reynolds) $2.85; Ethel Forbes et AC Guy (R. Miville) $8.20.

Deuxième épreuve: Ethel Forbes $2.20; Ethel Forbes et AC Guy $8.15.

Deuxième division

Première épreuve: Virginia Gold (B. Grant) $2.30; Virginia Gold et Private Lee (S. Ferguson) $3.75.

Deuxième épreuve: Private Lee $4.50; Private Lee et Virginia Gold $2.40.

Classe des 226

Première épreuve: Prince Royal K (G. Bélanger) $3.40; Prince Royal K et Stella S (S. Craigh) $4.95.

Deuxième épreuve: Prince Royal K $3.05; Prince Royal K et Kinsberry Patch (A. Mongeon) $16.85.

Classe des 220

Première épreuve: Birdie Grattan B (E. Grant) $3.75; Birdie Grattan B et Martin G Direct (R. Miville) $70.35.; Stella S. conduit par S. Craigh, termina en deuxième position.

Deuxième épreuve: Birdie Grattan B $2.25; Birdie Grattan B et Genera Marque (A. Simpson) $7.00.

Free For All

Première épreuve: Bert Lee Can (R. Miville) $7.20.

Deuxième épreuve: Symbol Allen (W. Kings) $4.00.

Le St. Anthony remporte sa 5e victoire consécutive pour monter en 2e position

Le St. Anthony s'est assuré de la deuxième position dans la Ligue senior de la balle molle de la Cité, hier soir, alors qu'il a remporté une victoire de 10-3 contre les Vieux Professionnels de Carleton. Le St. Anthony remportait ainsi sa cinquième victoire consécutive. Dans la deuxième joute d'un programme double, les Pompiers réussirent à enregistrer une décision serrée de 3-1 contre les Lions d'Aylmer.

Dans la première joute, les Saints s'assurèrent de la victoire contre le Carleton, alors qu'ils comptèrent quatre points dès la première manche, grâce à cinq coups sûrs et deux buts sur balles contre le lanceur Patsy Guzzo. Les Saints ajoutèrent des points durant les quatrième et sixième reprises et à la septième manche, ils comptèrent quatre points. Les perdants réussirent tous leurs points à la quatrième manche. Tatterton et Jacques Champagne furent les meilleurs cogneurs des Saints, alors qu'ils frappèrent chacun trois coups sûrs en quatre voyages au marbre.

Joute serrée

La deuxième partie fut des plus enlevantes, lorsque les lanceurs Lucien Caron des Lions et Ray Marks des Pompiers se livrèrent un enlevant duel. Caron fit mordre la poussière aux neuf premiers frappeurs et en tout durant la partie, il retira 11 cogneurs au bâton. Pendant ce temps, Ray Marks alloua quatre coups sûrs et retira cinq frappeurs au bâton. Art Lawton conduisit les attaques des vainqueurs alors qu'il réussit trois simples en quatre voyages au marbre.

Première partie

St. Anthony's—Jodouin, c.c.; R. Barbeau, rec.; Shields, c.d.; Champagne, c.-a.; McCarthy, lanc. et c.c.; Pilon, 3b. et lanc.; Tatterton, 1b.; Dinardo, 2r.; Cook, c.g.; Heeney, lanc. (7).

Old Pros—Brown, 2b.; Howe, c.-a.; Pranschke, rec.; Guzzo, lanc.; Cowley, 3b.; Grant, 1b.; Bjorness, c.c.; Quilty, c.g.; Smith, c.d.

Saints	400 101 4	—10 12 1
Old Pros	000 300 0	—3 5 2

Deuxième partie

Pompiers—Rockburn, c.c.; Guilbault, 2b.; Delahunty, 1b.; Ray Marks, lanc.; Tallyhoe, 8b.; Lawton, c.-a.; Hughes, rec.; Jim Marks 1b.; Killearn, c.d.; Jenkins, c.d. (6).

Aylmer Lions—Warren, c.-a.; J. Caron, c.d.; L. Caron, lanc.; Groulx, 2b.; Fitzimmons, 1b.; Shea, rec.; Nicholson, c.d.; Davidson, c. d.; Legard, 3b.; Brazeau, c.d. (6).

Pompiers	000 102 0	—3 10 1
Aylmer Lions	001 000 0	—1 4 0

Wright et Bamberger contre Buffalo

Après avoir remporté une victoire contre les Bisons de Buffalo, les Giants d'Ottawa espèrent connaître d'autres excellents succès contre les protégés de Specs Troporcer et ce soir, ils tenteront de remporter deux victoires, lors d'un programme double régulier. La première joute débutera à 6 heures 30.

L'instructeur Hugh Poland se servira du lanceur droitier Ed Wright dans la première joute, qui sera de sept manches et George Bamberger sera le lanceur de la deuxième joute. Wright est demeuré totalement impuissant durant les derniers jours. En effet, il commença une partie le 18 juillet dernier et ne demeura au monticule que durant une manche contre les Maple Leafs de Toronto. Cependant, Wright espère compléter la partie de ce soir. Bamberger affronta les Royaux, dimanche dernier, mais ne fit face qu'à deux frappeurs, alors que son dos malade le força à abandonner la partie. Cependant, présentement Bamberger semble en parfaite condition et sera tout probablement prêt pour la joute de ce soir.

Frappeurs de l'Internationale

	Par la	P. A.			
	J.	A.	b.	P.	C. Moy.
Richmond, Rochester	66	253	39	92	.364
Wilson, Buffalo	100	403	51	129	.320
Gilliam, Montréal	106	387	79	118	.305
Rickert, Baltimore	108	385	63	116	.301
Rodriguez, Montréal	107	418	75	125	.299
Wallaesa, Springfield	108	411	46	123	.299

Points produits:— Wilson, Buffalo, 79; Rodriguez, Montréal, 71; Wallaesa, Springfield, 64; Rickert, Baltimore, 62; Kerns, Baltimore, 61.

Circuits:— Rickert, Baltimore, et Wilson, Buffalo, 21; Post, Buffalo, 16; Grant, Toronto, Kerns, Baltimore, et Morton, Toronto, 15.

CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER CHEZ FREIMAN
(McCoy Service Limited)
fermé pour inventaire
1er août, rouvrira le 2 août

Pour moins de 2¢ par jour . . . vous aurez votre propre coffret de sûreté . . .



"VOTRE GÉRANT"
LA BANQUE DE TORONTO
Incorporée en 1855

Planche de 1 pouce et 2 x 4
PRUCHE DE CHOIX 83.00 le mille
Aussi 2 x 6 — 2 x 8 — 2 x 10
A DES BAS PRIX SPECIAUX
CLAIRSON LUMBER CO.
2-3775 80, rue Carrillon, Eastview 2-3776

CONNAUGHT PARK JOCKEY CLUB
COURSES TOUS LES JOURS JUSQU'AU 6 AOUT
Courses tous les jours, beau temps ou mauvais temps.
Bureau Tél. 5-4475 Piste Tél: 77-1962
Service spécial via les autobus de Gatineau et Hull, de tous les termini d'Ottawa jusqu'à l'entrée principale de la grande tribune.

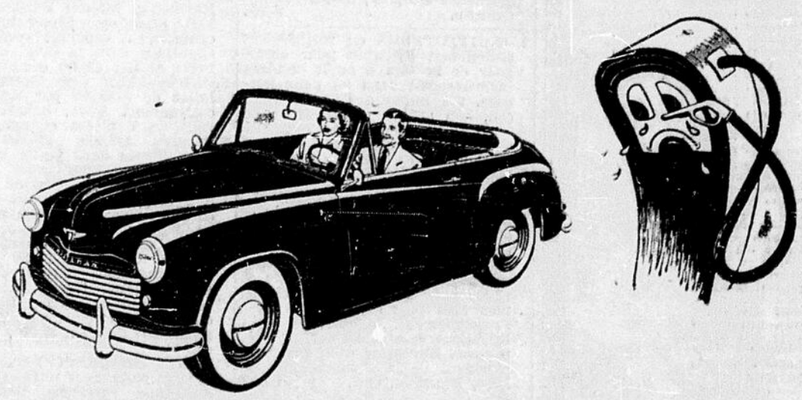


Le tabac qui procure une véritable détente



COMFORT TABAC À PIPE
Supérieur par son arome et sa saveur
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

roulez en beauté...à bon marché



Quand vous conduisez une voiture dont les performances sont telles que vous ne trouvez pas de mots pour décrire le plaisir qu'elles vous procurent...c'est que vous conduisez une Hillman. Et quand, au poste d'essence, vous constatez que vous faites 100 milles supplémentaires pour chaque plein de 7 gallons...c'est que vous conduisez une Hillman.



tient dans un petit coin
HILLMAN minx
Un produit du groupe Rootes
Rootes Motors (Canada) Limited • Montréal • Toronto • Vancouver
Concessionnaires des produits Rover et du groupe Rootes
soyez convaincu, conduisez une Hillman aujourd'hui
DISTRIBUTEUR
CANADA MOTORS SALES (Ottawa) Ltd.
308, RUE SPARKS, OTTAWA, ONT. TEL: 2-7355
VENDEURS

RENFREW	Jas. A. Bowes	PERTH	Woolam's Motor Sales
ARNPRIOR	Arnprior Dairy	SMITH'S FALLS	Frazer's Service Station
BUCKINGHAM, P.Q.	Berndt Bros.	WAKEFIELD	Cross Bros.
L'ORIGNAL	Bertrand & Frère Garage Co.	MERRICKVILLE	Wilson's Motor Sales
PEMBROKE	Moore's B. A. Station	STITTSVILLE	Stittsville Lumber Co.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Fiançailles (2)

COLONNIER - TRUDEAU — M. et Mme Henri Trudeau, de Kirkland Lake, annoncent les fiançailles de leur fille Fernande, à M. Roland Colonnier, avocat de Kapuskasing, fils de Mme E. Colonnier, d'Ottawa, et M. Jean Colonnier, décédé. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de l'Assomption de Kirkland Lake, le 6 août à 10 heures. 2-177

D'AOUST - SEGUIN — M. et Mme Eugène Séguin, de Hull, font part des fiançailles de leur fille Carmen, à M. Rhéaume D'Aoust, de Hull, également, fils de M. et Mme Albert D'Aoust, de Saint-Dominique-du-Rosaire, P.Q. 2-177

Perdu-Trouvé (4)

BRACELET avec écusson de l'aviation, perdu rue Papineau ou Montcalm. Retourner 3 Richelieu, Wrightville. Récompense. — 77-6413. 4-177

MONTRE-BRACELET or, (femme), entre Champlain et Dollard. Tél: 77-9418. Récompense. 4-179

On demande (agents) (5)

HOMMES et FEMMES, offrez un nouveau produit. Forte commission. Echantillons et détails, 15c. Laurian Chénier, Notre-Dame-du-Laus, P.Q. 5-179

Positions vacantes (6c)

AVEZ-VOUS de 3 à 5 heures par jour dont vous pouvez disposer? Augmentez votre revenu en vendant nos produits dans des territoires avec clientèle établie. Hull ou environs. Familex, 1600 Delorimier, Montréal. 6C-177

UN SURVEILLANT D'HOPITAL (BILINGUE)
$7,320-$7,560, hôpital Ste-Anne pour anciens combattants, Sainte-Anne-de-Bellevue (P.Q.)

UN AVOCAT (RESSOURCES ET DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE)
$4,896-$5,520, Ottawa

DES ANALYSTES EN ORGANISATION ET METHODES (COMMISSION DU SERVICE CIVIL), OTTAWA,
traitement selon la compétence.

UNE DIETETICIENNE,
$3,108-$3,444, Hôpital Ste-Anne pour anciens combattants, Sainte-Anne-de-Bellevue (P.Q.)

Les détails et les formules de demande peuvent être obtenus aux bureaux de la Commission du service civil, aux bureaux du Service national de placement et aux bureaux de poste.

On demande (hommes) (6)

A CAUSE d'une grande augmentation dans ses affaires, la compagnie Fuller Brush a besoin de 5 hommes, à plein temps (salaire moyen $100 par semaine), et 3 hommes à temps partiel, pouvant gagner jusqu'à $55 par semaine et plus. S'adresser: 136, rue Queen, chambre 6. 6-179

Annonces Classées Rubriques

Naissances	(1)
Fiançailles	(2)
Mariages	(3)
Perdu-Trouvé	(4)
Taxi	(4A)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (homme ou femme)	(6A)
On demande (homme et femme)	6B)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (foyers)	(9A)
On demande (commerce)	(9B)
On demande (logements)	(10)
On demande (logement à échanger)	(10A)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13A)
On demande (maison)	(13B)
On demande (ferme)	(13C)
A vendre (propriétés)	(14)
Agents d'immeubles	(14A)
A vendre (commerces)	(15)
A vendre (hôtel)	(15A)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (on à échanger)	(19)
A vendre ou à louer	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (commerce)	(24A)
A louer ou à échanger	(25)
A échanger	(25A)
Chambre et pension	(26)
Villégiature	(26A)
Occasion d'affaires	(27)
Amusements	(28)
Automobiles et accessoires	(29)
Motocyclettes	(29A)
Transfert-camionnage	(30)
Radios et accessoires	(31)
Combustible	(32)
Brûleurs à l'huile	(33)
Fourrures	(34)
Matériaux de construction	(35)
Assurance	(36)
Argent à prêter	(37)
Argent demandé	(37A)
Auvents	(38)
Personnel	(39)
Cours privé	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Dactylotypes	(41A)
Photographes	(42)
Imprimeurs	(43)
Graveurs	(44)
Philatélistes	(45)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticiens	(47)
Naturopathes	(48)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Peintres-décorateurs	(51)
Enseignes	(51A)
Nettoyeurs	(52)
Serruriers	(53)
Menuisiers	(54)
Electriciens	(55)
Ferblantiers	(56)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Briqueteurs	(59)
Machinistes	(60)
Entrepreneurs	(61)
Couvreurs	(62)
Réfrigération	(62A)
Réparations	(63)
Tue-Vermine	(64)
Poussine	(65)
Animaux	(65A)
Chiens — Animaux choyés	(65B)
Avis divers	(66)
Inventions	(66A)
Direction de funérailles	(67)
Fleuristes	(68)
Monuments	(69)
Décès	(70)
Services anniversaires	(71)
Messe anniversaires	(72)
In Memoriam	(73)
Remerciements	(74)
Dentistes	(78)
Cartes professionelles	(79)
Médecins	(80)

On demande (hommes) (6)

DEUX vendeurs collecteurs pour cie assurance-vie et pour prendre charge d'une clientèle établie, salaire et commission, une semaine de vacance payée cette année. Qualifications: âgé 23 à 39 ans, instruction: au moins 9e année et expérience du public de préférence. Magnifique chance d'avancement. Ecrire à Boite 369 Ottawa. 6-177

3 JOURNALIERS, hommes sérieux seulement, ouvrage permanent. S'adresser en personne, Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. 6-181

On demande (femmes) (7)

COIFFEUSE d'expérience bilingue. 4-2318. 7-181

OPERATRICE d'expérience, connaissant machine à boutonnières. S'adresser: S. C. Walker Manufacturing Co., 72 York. 7-177

OPERATRICE expérimentée, pour machine à boutonnières. S'adresser: Walker Manufacturing, 72 York. 7-178

VENDEUSE expérimentée, dans vêtements pour femmes. Position permanente; bon salaire. — 112 Bank. 7-179

VENDEUSE, pour pâtisserie; doit parler anglais et français couramment. Personne plaisante. — S'adresser 270 Bank. 7-179

On demande (servantes) (8)

AIDE général, expérience en cuisine pour chalet touristique. Tél: 3-5509. 8-177

FILLE ou veuve avec petit garçon. Expérience dans tenue de maison, pour monsieur avec petit garçon. S'adresser: 199 Dalhousie, tél: 3-7370. 8-177

FILLE de campagne, ouvrage de maison; un peu d'anglais. 77-8473. 8-180

PERSONNE d'âge moyen ou fille de campagne aimant les enfants; pas de lavage ni repassage. 173 Dumas, Wrightville. 8-178

On demande (instituteurs) (9)

ECOLE SEPAREE de Nakina demande un professeur pour école de 25 élèves; doit parler l'anglais parfaitement. Salaire $2,200 par année. B. Madden, secrétaire-trésorier, Nakina, Ont. 9-300

INSTITUTRICES pour école urbaine; salaire $1,700 à $2,500. Hervé Lemieux, secrétaire, Mattagami Heights, Timmins, Ont. 9-300

INSTITUTRICE qualifiée, école rurale, 10 élèves, pas de 8e année. Salaire $1,600. Ecole séparée no 20. — Abbé Duchesne, secrétaire, Dalkeith, Ont., R.R. 3. 9-177

INSTITUTRICE catholique, diplômée, bilingue, capable de parler et enseigner les deux langues, pour école du village. Très bon salaire. S'adresser à David Ménard, secrétaire-trésorier, Wolf Lake, Cté Pontiac, Québec. 9-180

INSTITUTRICE bilingue, possédant certificat 1ère ou 2e classe, demandée pour école no 1B Bonfield. Pour autres informations, s'adresser à Jos Gagné, secrétaire, Bonfield, Ont. 9-178

INSTITUTRICE catholique, diplômée, pour pour l'école rurale No 2, bon salaire S'adresser à David Ménard, secrétaire-trésorier, Wolf Lake, Cté Pontiac, Québec. 9-180

ON DEMANDE 5 institutrices catholiques dont 3 bilingues, pour école du village et pour école de campagne, 2 de langue anglaise. S'adresser en mentionnant salaire désiré à Louis Fleury Jr., secrétaire-trésorier, Otter Lake, Québec. 9-178

2 INSTITUTRICES pour école séparée, 3e et 4e années; 4e et 5e années. Mentionner qualifications et salaire désiré. A. A. Giroux, secrétaire-trésorier, River Valley, Ontario. 9-178

2 INSTITUTEURS ou institutrices catholiques bilingues pour enseigner de la 1ère à la 7e années inclusivement dans les deux langues. 2½ milles à l'est de Masson, bon service d'autobus et de train. S'adresser à l'école municipale de Buckingham-Est. Jos McNamara, secrétaire - trésorier, Masson, Québec, R.R. no 1. 9-177

L'ECOLE SEPAREE d'Espanola étudiera les demandes d'instituteurs ou institutrices qualifiés pour ses classes bilingues. Salaire $1,900 pour brevet 2e classe et $2,000 pour brevet de 1ère classe, plus $100 pour expérience dans l'enseignement. Mentionner qualifications et nom du dernier inspecteur. S'adresser à E. Bourcier, président de la Commission scolaire, Espanola, Ont. 9-178

On demande (logements) (10)

DAME et fille, désirent maison ou appartement non meublé. 4-0815. 10-177

LOGIS de 3 ou 4 pièces demandé; Hull de préférence. 77-2989. 10-178

On demande (divers) (13A)

MEUBLES, poêles de tous genres peu importe le prix 4-4788. 13A-300

On demande (maison) (13B)

ON DEMANDE
DUPLEX
OU
TRIPLEX
EN BONNE CONDITION
Dans Ottawa ou Eastview
Acheterais aussi propriété à base de loyer
Ecrire à
CASE 119, LE DROIT

On demande (emplois) (11)

JEUNE HOMME avec 7 ans d'expérience de bureau, désire travail le soir, dans comptabilité, dactylographie, etc. Ecrire: Case 138, Le Droit. 11-179

A vendre (propriétés) (14)

AURELE J. HOULE
Assurance et immeuble
265 Chemin de Montréal — 2-9459
Bons placements

UNE AUBAINE: Eastview: Bonne maison de 2 chambres à coucher, sur grand lot. $4,800 pour vente immédiate.

RUE MONTCALM, Wrightville — Bonne maison de 3 chambres à coucher, en parfaite condition, très bien située, sur grand terrain, près boulevard Richelieu. Prix demandé: $6,800.

AVENUE PUTMAN — Bonne maison, pratiquement neuve, 4 chambres à coucher, salle à manger, grand vivoir, cuisine et salle de bain modernes. Prix demandé: $12,700.

EASTVIEW — Bon duplex réduit à $9,000 pour vente immédiate. Revenu net $1,200.

EASTVIEW — Maison 2 étages, en ciment imitation pierre brune, flambant neuve, bien finie, chauffage air chaud. Haut loué à $70 par mois. Prix demandé: $11,500. Termes. 14-300

BUNGALOW sur terrain clôturé, 100 x 40, chambre de bain, cave, garage. $5,000. — 100 Saint-Raymond, Hull. 14-179

CHEMIN DE LA MONTAGNE: — Maison simple, 3 chambres à coucher, grand lot, belle localité; $8,300; $3,000 comptant, balance, petits paiements mensuels. Possession immédiate. Guy Harry, 77-7132, de 9 à 5 h.; le soir: Aylmer, 550-s-3. 14-182

DESCHENES — Bungalow en stuc, costruit en 1949: 3 chambres à coucher, grand terrain, près école, église, autobus. $4,800; moitié comptant, balance $25 par mois. Possession immédiate. Guy Harry; 77-7132 de 9 à 5 h.; le soir: Aylmer, 550-s-3. 14-182

EASTVIEW — Semi-bungalow de 4 ans, dans bonne localité, juste passé le boulevard Blake, près des écoles, églises et magasins. Grande cuisine avec espace pour manger et grand vivoir. Plomberie en cuivre, et cuves à lessive. Terrain paysagé. Possession immédiate. $10,500. Paiements $38 par mois. Ecrire: Case 136, Le Droit. 14-180

FERME et EPICERIE, bel emplacement sur grand chemin; terrain au delà de 100 acres, bonnes conditions d'achat. Omer Larocque, Saint-Louis-de-Masham. Informations: Edouard Benoit, même adresse. 14-177

MAISON 4 pièces, possession immédiate. 28 Marengère, Pointe-Gatineau. 14-181

MAISONNETTE neuve, 16 x 12 pieds, imitation pierre, transportable. 230 Champlain, Hull. 14-182

NE MANQUEZ PAS
RUE BRUYERE: Grande maison double en bois, 9 grandes pièces par logis; bon revenu. Prix: $9,000. — Mme Hawkins, 4-3493. R. A. Reid, courtier. 14

PROPRIETES de tous genres: — Magasin et logis dont un magasin libre; duplex, maisons simples, terrains vacants; terrains pour manufactures; aussi plusieurs mines de mica. — 138 Notre-Dame, Hull, 77-8768. 14-192

REGION DE HULL.—Service d'assurance et courtier. Guy Harry, 77-7132, de 9 à 5 h. Le soir: Aylmer 550-s-3. 14-182

ROCKLAND — Bonne maison, située rue Notre-Dame; 7 pièces, cuisine moderne. Jean-Paul Bazinet, Rockland-Est, Ontario. 14-177

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

EASTVIEW — Maison en bois, convertie en triplex, 3 chambres à coucher; 5 pièces au rez-de-chaussée; garage. $7,000.

WRIGHTVILLE, paroisse Saint-Raymond: Maison construite en 1947, lambrissée papier brique, 3 chambres à coucher; système de chauffage dans la cave; clôturée. Prix: $4,200; $2,000 comptant.

FERRONNERIE avec chiffre d'affaires de $125,000 par année et comprenant stock, bâtisse avec logis de 7 pièces et toutes les fixtures. $63,000; $30,000 comptant. Située dans petite ville industrielle de 9,000 âmes.

HULL, rue Scott — Grande maison à 2 étages, ayant 4 chambres à coucher, pour occupation prochaine. $4,800; $2,500 comptant.

HOTEL contenant 8 chambres et faisant excellent chiffre d'affaires, situé dans village de 4,000 âmes. $18,500; termes.

GARAGE de campagne, très bien outillé, bon chiffre d'affaires, résidence incluse.. $9,000; $6,000 comptant.

CHEMIN DE MONTREAL — Cabine et restaurant ultra-modernes ainsi que résidence; ouvert à l'année; excellent chiffre d'affaires. $35,000 ou meilleure offre. 14-300

ROUSSILLON, Hull — Maison de bois, côtés en brique, 3 chambres à coucher, planchers bois dur, bonne cave. $4,000; moitié comptant, balance $35 par mois. Guy Harry, 77-7132, de 9 à 5 h; le soir, Aylmer 550-s-3. 14-182

RUE CHAMPLAIN, Hull — Duplex. Rez-de-chaussée, 5 grandes pièces; libre; système chauffage; gros filage; réglement de succession. 77-3213 jusqu'à 8 heures. — 366 Champlain. 14-181

RUE FONTAINE, Hull — Double, neuf, 2 chambres à coucher de chaque côté; 2 garages; possession d'un côté. $10,000; — $4,000 comptant, balance par paiements mensuels peu élevés. Guy Harry, 77-7132, de 9 à 5 h. Le soir, Aylmer, 550-s-3. 14-182

THURSO — Joli semi-bungalow de 8 pièces, toutes commodités modernes. A vendre meublé ou non meublé. 1½ acre de terrain, garage, et autres bâtiments. Situé juste en dehors de la grande route no 8, 30 milles à l'est d'Ottawa. S'adresser: Mme J. S. Hews, rue Galipeau, Thurso, P.Q., tél: 13. 14-179

Centre de la ville
Construit en 1940 comme maison-appartements

Sept appartements. Chacun comprend : vivoir, salle à manger, cuisine, cheminée à combustible, chambre de bain complète, deux ou trois chambres à coucher. Réfrigérateurs et poêles compris.

Eau chaude — chauffage à l'huile
Revenu $5,911
Prix demandé $41,000

Guaranty Trust
CO. OF CANADA
COURTIERS
10, rue Metcalfe. 2-2691
14

A vendre (terrains) 14B

LOTS 41 x 90 — $550 et $600 — 191, Boul. Montclair (dans nouveau site de la ville). 14B-177

TERRAIN 50 x 300, $250. — 3-2142 14B-188

A vendre (commerces) (15)

A VENDRE ou partenaire demandé pour épicerie-boucherie. Ecrire: Case 132, Le Droit. 15-179

BOULANGERIE à vendre; cause de santé. S'adresser à Donat Parisien, Sainte-Anne de Prescott, Ont. 15-179

EPICERIE - RESTAURANT, stock et fixtures, avec logis. 77-2066. 15-178

RESTAURANT - EPICERIE. Tél: 77-0258. 15-197

RESTAURANT à 58, avenue Laurier-est, à vendre ou à louer; bonne localité, près de l'Université. 15-179

RESTAURANT (bon commerce) à vendre ou à échanger pour maison privée. 77-0091. 15-179

A vendre (automobiles) (17)

1940 FORD coach, $265
1935 PLYMOUTH sedan, $165
FLOYD MOTORS,
320 Mous, Eastview Tél: 6-3521
17-300

1949 CAMION panneaux "Thames" ¼ tonne, $500. — 37 Clarence, après 5 heures. 17-177

Myers Motors
SPECIAL D'AUJOURD'HUI
1947 DODGE spécial deluxe, sedan 7 places, chaufferette, en très bon état — $850
MYERS MOTORS LTD.
Distributeur de Oldsmobile et Cadillac. Tél: 3-8411 le soir; Tél: au parc d'autos usagées, ave Laurier, 3-9046; salle d'autos usagées, angle Bank et Carling, Tél: 3-5225. 17

A vendre (automobiles) (17)

CAMION à panneaux Bradford, ½ tonne, flambant neuf, à vendre ou échanger pour voiture, modèle récent. Le soir: 6-4400; le jour, entre 9 et 5 h., 3-4061 local 7. 17-300

1938 CHEVROLET coach, $495. — Ernie's Service Station. 2-1695. 17-178

1936 DODGE, $69. — Hall Motors, 264 Kent, 5-5333. 17-177

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON. 127, rue George, 2-7384; le soir: 2-0107 17-300

1951 FORD, custom sedan, radio, chaufferette, dégivreur, air climatisé; prix raisonnable. 2-0747. 17-179

1951 HUDSON de démonstration; plus petite voiture acceptée en échange. Termes. Capital Motors, 601 Bank, 6-2365. 17-31 juil. 1, 3 août

1951 KAYSER démonstrateur; petite voiture acceptée en échange. Termes. Capital Motors, 601 Bank 6-2365. 17-31 juillet 1, 3 août

1949 MERCURY 2 portes, bonne condition, chaufferette, dégivreur, housses. R. Brossard, 53 Bolton. 17-181

Jack Scott dit:
"Il a des autos pour toutes les bourses et tous les usages"

Spécial d'aujourd'hui
1947 HUDSON, coupé sport. Le gros et puissant 8 cylindres, avec radio, chaufferette, transmission automatique et chambres à air Lifeguard. 5 pneus presque neufs, et toute l'auto est en excellent état. Il y a même une prise pour un rasoir électrique. Tout cela au bas prix dérisoire de
$1190.00
Qu'il s'agisse simplement de transport ou d'attrait, vous trouverez la réponse chez
Cabeldu Motors
(Hull), Limited
90, rue Wellington, Hull, P.Q.
77-1682
LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX RESIDENTS DE L'ONTARIO.

MODEL CAR MARKET
905, rue Bank 3-7673
Un coin du terrain d'exposition
SPECIAL CETTE SEMAINE
Licence de Québec gratuite avec chaque auto.

1947 PONTIAC Fleetline, entièrement équipée, marron; une véritable voiture d'exposition.
1947 DODGE 5 places, club coupé, entièrement équipée; comme neuve; prix raisonnable.
1941 FARGO ½ tonne, camion de livraison; pneus, moteur et carrosserie parfaits; se payera par lui-même.
1942 PLYMOUTH coach, parfait sur toute la ligne, $695
1941 CHEVROLET 5 places, club coupé, condition de première classe, $695
1941 DODGE 5 places, club coupé; beauté originale, $695
1939 PONTIAC sedan, un seul propriétaire, $550
Spéciaux de cette semaine
1941 DODGE sedan, radio et chaufferette; parfaite sur toute la ligne. $595
1938 FORD sedan, moteur remis à neuf, pneus parfaits; très propre, $295
1938 FORD convertible, radio et chaufferette; pneus neufs; véritable voiture Hollywood.
1936 FORD coach, roule comme une neuve; moteur remis à neuf, $250
1933 CHEVROLET coupée, véritable petite voiture de famille; spéciale cette semaine, $275
1931 FORD coach, modèle A; un cadeau à $145
VENEZ les voir, essayez-les, achetez-les. — Ouvert le soir jusqu'à 10 h.
PLUSIEURS autres au choix.
COMPTANT, échange, termes. 17-300

1950 MERCURY, 2 couleurs, "Overdrive", tout équipée, comme neuve. S'adresser: Abbé G. Tcuchet, presbytère, Hawkesbury, Ont. 17-178

OLDSMOBILE 1941, chauffée, avec radio, bons pneus, $400. Plymouth 1937, chaufferette, bons pneus, $225. S'adresser: 25 Delanaudière. 17-179

OLDSMOBILE 1937, parfaite condition, bons pneus. 59 Hôtel-de-Ville, Hull. Tél: 77-6639. 17-178

A vendre (automobiles) (17)

1948 OLDSMOBILE, pneus neufs, radio, chaufferette, air climatisé, tout en parfait état. — 74 Davis, Wrightville, 77-1339. 17-181

Plaques matricules 1951 gratuites avec chaque auto vendue
MAURICE MOTORS
(2 embranchements)
470 Rideau 832 Bank

1948 DE SOTO convertible, 16,000 milles, entièrement équipée, véritable voiture Hollywood.
1947 CHEVROLET Torpedo sedanette, un seul propriétaire, comme neuve.
1947 PLYMOUTH, club coupé, avec radio et chaufferette; (3 au choix)
1942 PLYMOUTH coach. Spécial à $595
1941 CHEVROLET sedan, 2 teintes de gris; condition première.
1940 CHEVROLET sedan, originale, parfaite condition, $695
1937 CHEVROLET, moteur neuf pour correspondre avec la carrosserie.
1936-1937-1938 CHEVROLET coachs et sedans (10 au choix).
1949 DODGE sedan, spécial de luxe, propriété privée, comme neuve
1934 CHEVROLET sedan
1936 FORD sedan
1934 FORD coupée
1932 CHEVROLET
TOUTES en parfaite condition. — Votre choix à $100 chacune, quelques-unes avec licence de Québec
1941 FARGO ½ tonne, livraison, moteur flambant neuf, pneus neufs; garantie sur toute la ligne.
PLUSIEURS autres à choisir.
COMPTANT, échange, termes.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

Licence Québec 1951, gratuite chez
REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau — Tél: 5-2055

1951 CHEVROLET Belair, 2 teintes, entièrement équipée, en bas du prix coûtant.
1948 CHEVROLET Fleetline sedanette, 2 teintes, entièrement équipée; spécial $1,350
1947 CHEVROLET coach, 2 teintes, état de salle de montre, $1,150
1947 PLYMOUTH 5 places, coupée, marron; comme neuve, $1,095
1941 PONTIAC 5 places, coupé, bleu pâle; état de neuf.
1941 CHEVROLET coach; première condition sur toute la ligne.
1941 PLYMOUTH coach, belle voiture noire; spécial $650
1940 DODGE coach, carrosserie, capitonnage, pneus comme neufs
1939 CHEVROLET et PONTIAC sedan; 2 voitures d'exposition; parfaite condition.
1938 DODGE sedan, moteur remis à neuf; propriétaire d'origine.
1938 PONTIAC sedan, 34,000 milles, moteur de Chevrolet; voiture très propre.
1937 AUSTIN convertible, en très bonne condition, $295
1937 TERRAPLANE coach; fonctionne bien; faites-nous une offre.
1933 CHEVROLET sedan, moteur en bon état; faites-nous une offre.
OUVERT le soir jusqu'à 9 h. 30. 17-300

BUDGET MOTOR SALES
684 Bank Tél: 5-6895

1951 CHEVROLET, club coupé de luxe, $2,487
1951 FORD sedan, équipée au complet; $250 en dessous du prix de liste
1951 CHEVROLET Powerglide — Fleetline, coach,$2,750.
1951 MONARCH sedan, équipée au complet; $500 en dessous du prix de liste.
1950 CHEVROLET Fleetline, 2 portes, équipée au complet, $1,950
1950 AUSTIN sedan, $1,295
1950 OLDSMOBILE sedan, équipée $2,250
1949 MERCURY sedan, équipée, $1,550
1949 FARGO, une tonne, livraison, comme neuf, $1,200
1949 METEOR sedan, 2 teintes, comme neuve, $1,475
1948 CHEVROLET sedan, bleue, avec licence de Québec, $1,350
1948 PONTIAC sedan, 2 teintes, radio, $1,325
1948 MERCURY ½ tonne, livraison $795
1948 CHEVROLET ½ tonne, à panneaux, $950
1948 CHEVROLET ¾ tonne, livraison, $875
1942 DODGE sedan, parfaite condition, $795
1942 DODGE sedan, $545
1941 AUSTIN coach, $265
1941 BUICK sedan, Fleetline, $595
1941 DODGE ½ tonne, livraison, $350
1941 CHEVROLET sedan, $725
1941 CHEVROLET, Opera coupé, $750
1940 PLYMOUTH sedan, comme neuve, $800
1939 CHEVROLET coach, $550
1938 BUICK sedan, 4 pneus neufs, licence de Québec, $675
1938 DODGE sedan, $475
1936 DODGE ½ tonne, panneaux, $125
1934 CHEVROLET sedan, $125
1932 NASH coupé, avec licence Ontario, $65
LAROCQUE Automobile, d'Alfred, Ontario, est maintenant avec Budget Motor Sales. 17

A vendre (divers) (18)

A LOUER: piano, option d'achat. Wilfrid Lanthier, 2-1581; soir: 77-9024. 18-300

AMEUBLEMENT de cuisine, 5 morceaux, $15; poêle à l'huile en bonne condition, $50. H. R. Paquin, 80 Eddy, Hull. 18-300

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg. 12, rue York. Tél: 4-2081. 18-300

BAIGNOIRES, étiers et toilettes neufs et usagés. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BALANCES reconditionnées, couteaux tranchants, hache-viande, caisse enregistreuse, machines à additionner. Tous à prix d'écoulement. York Butcher & Restaurant Supply, 278 Dalhousie, 4-4517 18-300

BELLES PIPES de brière pour dames; satisfaction complète de fumer. La dernière mode à Londres. Irvin's, angle Rideau et Sussex. 18-300

BICYCLETTE presque neuve, pour dame. 132 Maisonneuve, Hull, 77-3444. 18-179

BICYCLETTE Club Racer C.C.M. hommes, 2 semaines usage. 37 Garneau, Hull. 18-177

BICYCLETTE de fille, bonne condition, $20. — 338 Cumberland. 18-178

BICYCLETTES pour filles et hommes, $10 à $15. S'adresser: 200, rue Dollard, Hull. 18-178

35 BICYCLETTES avec équipement pour réparations. S'adresser: 200, rue Dollard, Hull. 18-178

A vendre (divers) (18)

Epinette Merch.
D4S
2 x 6 - 2 x 8 - 2 x 10 - 2 x 12
16' et 18'
2 x 4 x 8 - 0
M. ZAGERMAN & CO.
100, chemin Bayview, Ottawa. 8-5204
LIMITED

BOIS DE CONSTRUCTION, linoleum, glacière, table et chaises de cuisine. 209 Berry, 77-1014. 18-178

CARROSSES de bébé, 4 garde-boue chromés; spécial pour cette semaine seulement, $28.98. Colonial Furniture Co., le plus grand magasin de meubles d'Ottawa, 403 Bank (à Waverley), 6-2371. 18-179

CHAISES chromées, prix spécial, à partir de $5.95; grande table usagée, en chêne, $7.50. A. Bélanger (détail) Limitée, 215, rue Montcalm. 18-300

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage, et creusage avec pelle mécanique. Tél: 77-7534. 18-300

COURROIES SANS FIN A BATTEUSE
TOUTES longueurs et largeurs, en caoutchouc; aussi courroie de transmission, courroies en V, etc. M. Zagerman & Co. Ltd., 100, chemin Bayview, Ottawa. 8-5204. 18-300

ECHANGEZ vos vieux meubles pour des neufs. Vos vieux meubles sont acceptés comme paiement partiel sur des neufs. — Johnson Furniture Store, 381 Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank). Bas loyer, bas prix. 5-5147. 18-300

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Caisses enregistreuses remises au point, balances, broyeurs électriques à viande, trancheurs à viande à la main, poêles à frire françaises électriques, grils électriques, urnes à café, tables à vapeur, peleurs à patates, vaste assortiment de marmites d'aluminium, vaisselle-rie et coutellerie. Ottawa Store and Kitchen Equipment Co., 240 Bank, Ottawa. Tél: 2-0121. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers. 2-9407. 18-300

FOURNAISES de caves Beach air chaud ou sans tuyau (pipeless). 276, boul. Saint-Joseph, 77-4023; après 6 h., 77-6516. 18-300

2 GLACIERES, $3 et $6.; beau canapé en cuir. 143 Wright, Hull. 18-179

GLACIERE "Thermo" très propre, $35. — 209 Hinchey, 8-5216J. 18-179

EQUIPEMENT DE RESTAURANT
Equipement complet pour restaurant:
Chaises, tables, tabourets, caisses enregistreuses, fontaine à soda, table à vapeur, frieur français, réfrigérateurs, trancheurs à viande, malaxeurs, coupeurs à aliments, pèle-patates, machines à "milk shakes", dispensateur de Coca-Cola, coffre-fort, couteaux, fourchettes, cuillers, etc.

JOHNSON'S FURNITURE STORE
(Rayon des échanges)
383, rue QUEEN 5-5147
(2½ blocs à l'ouest de Bank)

LIT 4½ pi., (sans sommier ni matelas). 3-3244. 18-177

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre, louer ou réparer, toutes marques. Eug. Roy, 197 Principale, Hull. Tél: 77-3012. 18-300

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél: 2-3943. 18-300

PEINTURE, POUR INTERIEUR OU EXTERIEUR
MATE, lustrée et peinture à planchers, $3.50 le gallon M. Zagerman et Co. Ltd., 100, chemin Bayview, 8-5204. 18-300

POELE bois et charbon "Bélanger" émaillé noir et blanc, dernier modèle, $25. Lit junior pour enfant, en bois naturel, $15. 78 Laval, Hull. 18-177

TUYAUX D'EGOUTS vitrifiés: 4, 6, 8 et 10 pouces, maintenant en stock; T, Y, et autres raccordements. Tuiles de cheminées de toutes grandeurs. Blocs de cheminée "inter-locking", solides ou ventilés. — Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Wrightville. 77-8686. 18-300

EQUIPEMENT DE CAMP
COUVERTURES
MATELAS
LITS DEUX ETAGES
OREILLERS
DRAPS
POELES DE CAMP
ET CHAUFFERETTES
TENTES
BACHES (Tarpaulins)
LICES DE "SLEIGH"
EXTINCTEURS D'INCENDIE
BOYAUX D'INCENDIE, A AIR, A VAPEUR, ET A EAU.
M. ZAGERMAN
& CO. LTD.
100, CHEMIN BAYVIEW
OTTAWA

A vendre (divers) (18)

RESERVOIR à l'huile de 400 gallons, $40. 77-7300. 18-178

TRICYCLES neufs et usagés à vendre, acheter, échanger; bicyclettes $8; parties de tricycles; glacières, $7. — 374 Clarence. 18-177

VISITEZ le plus grand magasin d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381 rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5147. 18-300

A vendre ou à louer (20)

ATTENTION: robes, voiles, mantes, sandales, pour mariées et filles d'honneur, etc. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-300

ROBES DE MARIEES et de soirée à louer. Tél: 77-7980. 20-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, pour soirées, etc. 37 Saint-Henri, Hull. 77-1186 ou 77-9967. 20-300

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tél: 77-2012 — Résidence: 77-9300. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire. Edifice Farley. 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 77-3426.

Médecins (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons, coeur, rayons-X. Tél: 77-9566.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél. 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, maladie de coeur, pression de sang. 200 Metcalfe. Tél: 3-1353.

Dr PAUL de BELLEFEUILLE: Médecine des enfants seulement. Sur rendez-vous. 274, rue Friel. Tél. 6-1333 ou 4-3362

Dr HENRI BOURQUE. Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladie des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407.

Dr De HAITRE, 161 Stewart. Spécialités: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4, 7-8. 4-1244.

Dr FRANCOIS COTE. Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel. 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tél: 77-3545.

Dr A. DROUIN, 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau. Spécialités: yeux, oreilles, nez, gorge. Consultations, 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE L.M.C.C. Médecine Gastro-entérologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél: 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations 1 à 3 h. et 7 à 8 h. p.m. 545 ave King-Edward. Tél: 4-2938.

DR LUCILE JULIEN. Médecine interne. 150 rue Metcalfe Ottawa. Téléphone 2-2721. — Heures de bureau: 3 p.m. à 6 p.m. 80

DR A. LACOURSIERE. Spécialités: maladies des enfants et allergie (asthme, fièvre des foins, eczéma) 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 77-6433.

Dr BENOIT LAMBERT. Spécialités: yeux, nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 à 6, 8 à 9. Pour rendez-vous appeler 77-7517 après 2 h. — 192 Principale. Edifice Dr Perras, Hull.

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward — Tél: 4-1622. Spécialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr J. C. A. MARCHAND, édifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Tél: 5-3488.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tél: 77-5344. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front, Hull



Prompts résultats pour quelques sous

A louer (logement) (22)

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé. 27 Archambault, Pointe-Gatineau. 22-178

CHAMBRE et cuisinette, entrée privée. 184 Champlain, Hull. 22- 179

JEUNE FILLE responsable, pour partager petit appartement, $20. 5-2742 après 5 h. p.m. 22-177

LOGEMENT contenant restaurant, salle de billard et 2 logis, avec droits de vendre rafraîchissements dans 2 manufactures. Bon commerce. A vendre cause de santé. S'adresser: S. Lavigne, 24 Marlborough-sud, Cornwall. Tél: 1070. 22-178

2 LOGIS: 4 et 5 pièces, neufs. — S'adresser: 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-179

LOGIS vacant, 3 pièces, Gatineau, $36.50. — 3-7707 22-179

LOGIS 3 pièces, entrée privée. 87 Glinn, Overbrook, 6-5552. 22-179

LOGIS 2 pièces non meublé. — 21 Duquesne, Wrightville. 22-177

LOGIS 5 pièces, non chauffé, 14 Marengère, Pointe-Gatineau. Tél: 77-8997. 22-179

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé. 111 Echo Drive, Ottawa-Est. 22-178

PETIT LOGIS moderne, privé, chauffé; pas d'enfant. 31 Brodeur. 77-1103. 22-178

A louer (chambres) (23)

BELLES CHAMBRES à la campagne; service d'autobus. 3-8768. 23-179

CHAMBRE double pour 2 jeunes filles. 66 Saint-Jacques. 77-3188. 23-177

CHAMBRE avec privilèges. — 22 Martineau, près King Edward. 23-178

CHAMBRE nouvellement décorée, pour 2 amies. Ecrire: Case 137, Le Droit. 23-179

2 CHAMBRES meublées. Après 7 h. tél: 77-7800. 23-179

CHAMBRE meublée, eau chaude, filles, garçons ou couple; cuisson. 77-7463. 23-179

Déménagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi — W. Sparks & Son — Tél: 8-0301.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.30	.68	1.20
11	.33	.74	1.32
12	.36	.81	1.44
13	.39	.88	1.56
14	.42	.95	1.68
15	.45	1.01	1.80
16	.48	1.08	1.92
17	.51	1.15	2.04
18	.54	1.22	2.16
19	.57	1.28	2.28
20	.60	1.35	2.40

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c %, etc., comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce DEBITE

Les annonces débitées sont sujettes à une surcharge de 30 sous si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion $1.00
Insertions subséquentes 0.75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 0.03

Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage, minimum 20 lignes,
Occasionnelle ..... la ligne 8c
25 insertions ..... le ligne 7c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Le Droit se réserve le droit de refuser sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées

Edition du jour — 10.30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 8 h. p.m.
appelez
3-4066

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE, homme âgé, sobre, endroit tranquille; privilèges. Le soir, 5 à 7 h., 106 Leduc, Hull. 23-181

CHAMBRE pour dame ou fille qui travaille, libre 1er août. 4-5639. 23-179

CHAMBRE avec privilège, gril et réfrigérateur. 4-6185. 23-178

CHAMBRE pour une personne, gril, privilèges. — 53 Rouville, Wrightville. 77-6255. 23-178

CHAMBRE meublée. 8-8034R. 23-179

2 CHAMBRES chauffées, éclairées, convenables pour 2 personnes. — 77-7495. Wrightville. 23-177

CHAMBRE meublée ou non, eau chaude. — 129, Boul. Montclair. 77-8653. 23-181

2 CHAMBRES non meublées, pas d'enfant. 3-9138. 23-178

CHAMBRE bien meublée, pour jeune homme ou dame. 5-1263. 23-178

2 CHAMBRES au troisième étage, non meublées. Tél: 77-2284. 23-177

GRANDE CHAMBRE moderne, meublée ou non, chauffée, éclairée, téléphone, eau chaude, privilèges, près hôpital du Sacré-Coeur; idéale pour homme ou femme. 77-2027. 23-181

GRANDE CHAMBRE dans famille privée; privilège de cuisine. Tél: 4-0376. 23-178

A louer (divers) (24)

LITS d'hôpital à louer. Signaler: 77-9113. 24-300

LOCAL à louer. S'adresser: Alfred Massicotte, Gatineau Mills, 380 Notre-Dame. Tél: 740. 24-185

ROBES DE MARIEES à louer, ainsi que toilettes pour filles d'honneur, bouquetières, etc. Aussi "blazers" pour hommes. — Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. — 5-5505. 24-300

A louer (commerce) (24A)

GARAGE à louer, seul dans le village. S'adresser à I. Gagné, Limoges, Ont. 24A-180

GARAGE 40 x 60 à louer, situé sur la route 8, à la sortie du village de Masson; essence BA. S'adresser à Romuald Séguin, propriétaire, Masson, P.Q. 24A-181

Chambre et pension (26)

50 MILLES D'OTTAWA: Pension à prix raisonnable pour personne désirant tranquillité et repos. — Ecrire à Mme J. P. Gaudet, Val Quesnel, comté Papineau. 26-31, 3

Villégiature (26A)

CAMP D'ETE meublé à louer, chaloupe, Luskville. 4-5710. 120 York 26A-180

CHALET, $25 par semaine, libre 11 août, grève Tremblay. 5-6537. 26A-180

CHALET D'ETE, neuf de l'an dernier, construit en billes de coeurs de bouleau, meublé, cheminée intérieure en pierre, véranda grillagée, sur lac privé près Mont-Laurier, P.Q., ½ mille de la route nationale 58, le paradis du pêcheur et du chasseur. Dimension 32 x 32 sur lot de 1 acre, façade de 200 pieds sur lac. $3,300. Propriétaire, F. W. Hamre, 81, rue Elliott, Ottawa. Tél: 2-9931 ou signalez le magasin Singer Sewing Machine à Mont-Laurier et demandez M. L. Séguin. 26A-180

CHALET à louer, meublé, électricité payée, libre le 4 août. Luskville. Tél: 77-6516. 26A-185

DESIRE LOUER résidence d'été entièrement meublée, comptant 4 chambres à coucher, vivoir et salle à manger; quatre à six semaines; 15 milles d'Ottawa. Loyer jusqu'à $400. Tél: 2-3549. 26A-178

HOTEL DU VIEUX PIN, Saint-André Avelin, Qué. Bateau, pêche, tennis, plage de sable, nourriture comme à la maison. Pour réservations, tél: 4-0370. 26A-mar. jeu. ven. 2 S.

LAC DES PLAGES: Camps à louer, électricité. S'adresser: Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-s-33. 26A-31 juil.

LAC SIMON: Chambres ou chalets, excellente cuisine. 3-7095. 26A-178

PARADIS DE BLUE SEA
A LOUER: Chalets modernes meublés, lits confortables, ustensiles de cuisine, électricité, eau courante, toilettes, plage magnifique. Tél: 77-3523. 26A-300

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley. Tél: 3-1547. 27-300

Automobiles et accessoires (29)

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC SERVICE de jour et de nuit, charge lente de batteries et louage $1.75, charge rapide $1, remorquage, gazoline et huile et parties, entreposage. 101, rue Kent, 2-0892 et 5-1303. 29-mar., jeu.

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 614, rue Wellington. Tél: 3-0310. 29-300

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins 2-7393. 29-300

GENERAL BEARING SERVICE
ROULEMENT Timken et S-K-F (Ball and roller bearing) — 96 Queen-ouest, 8-1345. 29-300

Motocyclettes (29A)

V. CLOST Indian BSA Sales-Service. 392, Chemin Richmond. 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 77-8944. 30-300

Radios et accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne; ouvrage garanti. 31-300

REPARATIONS DE RADIO à domicile, par expert. C. Tremblay, 4 3840. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-300

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'expérience. — Monarch Radio, 331 Dalhousie, 5-4113. 31-300

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD — Slabs mélangées: corde $8; ½ corde coupée $5; gros voyage $3. Tél: 77-9972. 32-300

ALARY MAURICE — Slabs de bois mou, la corde coupée $10; ½ corde $5; gros voyage, $3. Tél: 77-5722. 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou. 255 Maisonneuve. Hull. Tél: 77-4887. 32-300

LAMBERT: Tél: 77-1143. Bois sec coupé, le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc 4 pieds bois mou. 32-300

C. LEVESQUE — Slabs de bois mou, la corde coupée, $9.50; ½ corde coupée, $5; voyage coupé, $3. Slabs de bois franc, la corde coupée, $15; ½ corde coupée, $7.50; voyage coupé, $4.50 — 347 Montcalm, 77-4652. 32-200

A. MONETTE, scieur de bois. 66, Boul. Sacré-Coeur. 77-3732. 32-190

SCIEUR DE BOIS. R. Maisonneuve, 69 Lois, Hull. Tél: 77-9816. 32-179

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS à l'huile "mèche" silent glow automatic — aussi fournaise. Service garanti. R. Henri, 219 John, Eastview. 6-2773. 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti. 2-5219. 33-300

Fourrures (34)

L. CARDASH, tailleur, complets faits sur mesures; remodelage de fourrures. Prix raisonnable. 358 Rideau, 4-1123. 34-182

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "Inter-locking" pour vos cheminées. Moins coûteux, moins d'ouvrage. Aussi, autres genres de blocs de cheminées et de blocs de construction de toutes grandeurs. De plus, nous avons des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre.
HULL CONCRETE PRODUCT
Tél: 77-5221
35-300

Argent à prêter (37)

PRETS pour financer l'achat d'une automobile ou camion

Tout prêt protégé par une assurance-vie sans frais additionnels.

TRANS-CANADA CREDIT CORP'N Limited
Chambre 101 — Ed. Plaza
45, rue Rideau, Ottawa
5-7180
No 1

Cartes d'affaires (41)

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-300

CHASSIS DOUBLES, armoires de cuisine, maisons préfabriquées, garages, nouvel emplacement, rue Bank, près chemin Heron. Mike Ozarko Ltd., 4-2008. 41-300

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières aubaines. Machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer — Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-300

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

RICHARD THIBAULT
photographe
MARIAGES, banquets, portraits, enfants, photographiés à domicile 76 Dupont. Tél: 77-8051. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales — Cartes de Noël — 243, rue Albert. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, electrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 6-2355. 44-300

Peintres-décorateurs (51)

ATTENTION
PEINTRE décorateur, ouvrage garanti. — Prix raisonnable — S'adresser: 70 Cousineau, Pointe-Gatineau. 51-199

R. P. COUSINEAU, peinturage de tous genres; estimation gratuite. 3-3939. 51-300

C. TREMBLAY. Pour vos décorations et peintures à prix raisonnable signaler 2-5693. 51-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC — entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres, 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 77-2347. 55-300

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien, installation et réparations de tous genres. 81, rue Wright. Tél: 77-5755. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien. 51 Saint-Raymond, Hull. Tél: 77-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706. 55-300

NORMAND GRAVELLE, entrepreneur-électricien. Réparations de tous genres. — 28 Maisonneuve, Hull. 77-3553. 55-179

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron; réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais. 7-8473. 62-300

Réparations (63)

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield Easy Simplicity. Ouvrage garanti — Hammond's Service. 184 Murray. 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritable pièces Singer. Estimations gratuites. 126 Sparks. 3-1129. 63-300

P. E. PAQUETTE: montres, bagues, carillons, réparations tous genres faites ici. 18, rue Rideau. BUREAU 614. 63-300

Réparations (63)

REPARATION DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connors & Son Ltd, 119 Queen-ouest — Tél: 5-1826. 63-300

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. — Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-300

Monuments (69)

Vu les cérémonies des cimetières qui approchent

R. ST-MARTIN & FILS

vous offrent le plus grand choix de monuments à prix plus bas qu'ailleurs.
OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
Catalogue sur demande
359, rue Maisonneuve, Hull
77-5822
69-Mar, jeu., sam.

Décès (70)

BINETTE — A sa résidence, Notre-Dame-du-Laus, Qué., est décédé subitement, le lundi 30 juillet 1951, Alphonse Binette, époux d'Eloïse Vincent, à l'âge de 77 ans. Funérailles jeudi, le 2 août, à 8 h. 50 a.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour service en l'église Notre-Dame-du-Laus, à 9 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham. 70

BISSONNETTE — Décédée dans un hôpital local, le dimanche, 29 juillet, 1951, Pauline Bissonnette, g.m.e., fille de feu M. et Mme Paul Edmond Bissonnette, à l'âge de 46 ans. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le mercredi, 1er août, à 6 h. 45 a.m., pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-177

BOURDEAU — Décédé à Châteauguay, Qué., lundi, le 30 juillet, 1951, à l'âge de 80 ans, Marie Olive Leduc, épouse de feu Octave Bourdeau, autrefois de Saint-Albert, Ont. La dépouille mortelle repose à la demeure de son gendre, M. Aurèle Cayer, de Saint-Albert. Funérailles jeudi, le 2 août, en l'église paroissiale de Saint-Albert où le service sera célébré à 9 h. 30. Inhumation au cimetière du même endroit. Direction Brazeau et Quesnel, de Casselman, Ont. 70-178

COTE — A sa résidence, 574, rue Notre-Dame, Gatineau, le lundi, 30 juillet 1951, est décédé à l'âge de 74 ans, Loda Côté, époux bien-aimé d'Eva Laflamme. Funérailles jeudi, le 2 août, à 9 h. 15 a.m., de l'adresse ci-haut mentionnée, pour l'église Saint-Jean-Marie-Vianney où le service sera célébré à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial de Sainte-Rose-de-Lima. Direction: Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau. 70-178

LAFRANCE — A l'hôpital Saint-Michel de Buckingham, Qué., le lundi, 30 juillet 1951, est décédée Suzanne, enfant bien-aimée de M. et Mme Hervé Lafrance (Cécile Didier), à l'âge de 3 mois. La dépouille mortelle est exposée à la demeure de ses parents, à Angers, Qué. Avis des funérailles plus tard. Direction: maison Vincent Brunet, 20, rue Denis, Buckingham. 70-177

LANDRY — Noyé accidentellement dimanche, le 29 juillet 1951, à l'âge de 9 ans, Marcel Landry, fils de M. et Mme Conrad Landry. Funérailles jeudi, le 2 août, à 7 h. 30 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en l'église Saint-Raymond à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-178

LAROCQUE — Décédée lundi, le 30 juillet, 1951, à l'âge de 74 ans, Denise Leblanc, épouse de feu Jean-Baptiste Larocque, d'Angers. Funérailles jeudi, le 2 août. Départ du cortège funèbre de la demeure de son frère, M. Edmond Leblanc, 2e concession, Angers, à 9 h., pour service en l'église paroissiale à 9 h. 30. Inhumation au cimetière paroissial. Direction funéraire H. Cadieux, 87, rue Principale-nord, Buckingham. 70-178

LEGAULT — A la demeure de sa fille Mme Eugène Guay, 25, rue Taschereau, Hull, est décédé Maurice Legault, à l'âge de 73 ans, époux de feu Alexina Guénette. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, Boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funèbre jeudi, le 2 août, à 7 h. 55 a.m., pour service en l'église Saint-Joseph à 8 heures. Inhumation au cimetière du Très Saint-Rédempteur. 70-178

MAHEUX — Décédé à sa demeure, 656, rue Saint-Patrice, lundi, le 30 juillet 1951, à l'âge de 76 ans, Alexandre Maheux, époux d'Exilda Deneault. Funérailles mercredi, le 1er août, à 7 h. 40 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service en l'église Sainte-Anne à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-177

RENY — Décédé subitement dans un hôpital local, samedi, le 28 juillet 1951, à l'âge de 63 ans, Isidore Reny, époux d'Anna LaRocque. Funérailles mercredi, le 1er août, à 7 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour service à la Basilique à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-177

Souvenirs mortuaires (70A)

J. P. LAURIN vous offre un choix de monuments et de souvenirs mortuaires que vous pourrez difficilement trouver ailleurs à des prix aussi avantageux. Catalogue sur demande. 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300

Remerciements (74)

BAILEY — La famille Bailey désire offrir ses sincères remerciements à tous ceux qui lui ont témoigné leur sympathie à l'occasion de la mort de M. Arthur Bailey, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-177

ETHIER — Mme Adélard Ethier désire remercier bien sincèrement, parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de son époux, Adélard Ethier, survenue le 23 juin dernier, soit par offrandes de messes, télégrammes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. 74-177

GAGNON — Mme Napoléon Gagnon et ses enfants remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Nap. Gagnon, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. 74-177

Musial possède une avance de 17 points

NEW-YORK — (P.A.) — Stan Musial, des Cardinaux de Saint-Louis, possède présentement une avance de 17 points en tête des frappeurs de la Ligue nationale de baseball, alors qu'il conserve une moyenne de .375.

Durant la semaine, qui vient de s'écouler, Stan Musial réussissait neuf coups sûrs en 21 voyages au marbre, dont trois circuits, pour une moyenne de .438 pour la semaine. Pendant que Musial augmentait sa moyenne de quatre points, Jackie Robinson, des Dodgers de Brooklyn, glissa à .358. Après avoir été blessé durant une joute du soir, Robinson ne fut employé que pour frapper en relève. Richie Ashburn, des Phillies de Philadelphie, occupe la troisième position avec .351, tandis que Johnny Wyrostek, des Reds de Cincinnati, est en quatrième place avec une moyenne de .335. Roy Campanella, brillant receveur des Dodgers de Brooklyn, connut une excellente semaine pour monter en cinquième place avec une moyenne de .333. Pendant ce temps, Bob Elliott, des Braves de Boston, tomba en sixième place avec une moyenne de .327.

Les autres meilleurs frappeurs sont, Alvin Dark, des Giants de New-York, .321; Ralph Kiner, des Pirates de Pittsburgh, .318; Pee Wee Reese, des Dodgers de Brooklyn, .315, et Carl Furillo, également du Brooklyn, .312.

Gil Hodges, des Dodgers de Brooklyn, demeure toujours en tête des cogneurs de circuit avec 30 et il a compté le plus de points 86. Monte Irvin, des Giants de New-York, s'est hissé sur un pied d'égalité avec Ralph Kiner pour les points produits. En effet, ces deux joueurs ont fait compter chacun 70 points. Ashburn a encore réussi le plus de coups sûrs, 142; Wyrostek a cogné le plus de doubles 25 et Gus Bell, des Pirates de Pittsburgh, a frappé huit triples. Sam Jethroe, des Braves de Boston, vola quatre buts durant la semaine qui vient de s'écouler, pour porter son total à 21.

Preacher Roe, des Dodgers de Brooklyn, triompha du Chicago et du Saint-Louis pour porter son record à 15-2 et Don Newcombe, des Dodgers de Brooklyn, fit mordre la poussière à six frappeurs pour porter son total à 99 pour la saison.

Karpuk commencera à s'entraîner dès ce soir avec Riders

Pete Karpuk a décidé d'abandonner le baseball pour la saison 1951, afin de concentrer ses efforts au sport du football. Le vertigineux Pete a fait sa première apparition au camp d'entraînement des Rough Riders, hier. Il n'a pas pratiqué, mais il a déclaré qu'il commencerait à s'entraîner dès ce soir en vue de la prochaine saison de football.

Bill Tucker et Bruce Pirt, anciennement des Eskimos d'Edmonton, de la Ligue de football de l'Ouest, ont également fait leurs apparitions au camp d'Ottawa.

Les Riders joueront leur première partie de la saison, samedi prochain au parc Lansdowne. La joute sera disputée au cours de l'après-midi.

Sam Sheridan et Frank Fitzgerald ont été libérés par les Riders à la suite de la pratique d'hier.

Une tonne de chaux peut rapporter $12

Chaque tonne de pierre à chaux rapporte environ $12, si l'on en croit les résultats de 18 ans d'expériences à la ferme Expérimentale de Lennoxville, P.Q. Ce chiffre exprime en dollars l'augmentation moyenne de récolte résultant de l'emploi d'une tonne de chaux à cette station.

On connaît assez bien les exigences en chaux d'une récolte, mais chaque sol présente un cas particulier, a des exigences qui lui sont propres, dit M. B.J. Finn, spécialiste en sols à Lennoxville. On considère que, dans les Cantons de l'Est P.Q., quatre fermes sur cinq ont besoin de chaux pour donner un rendement optimum, affirme-t-il. En cas de doute, le cultivateur peut envoyer un échantillon de sol à son agronome ou à la ferme expérimentale la plus rapprochée.

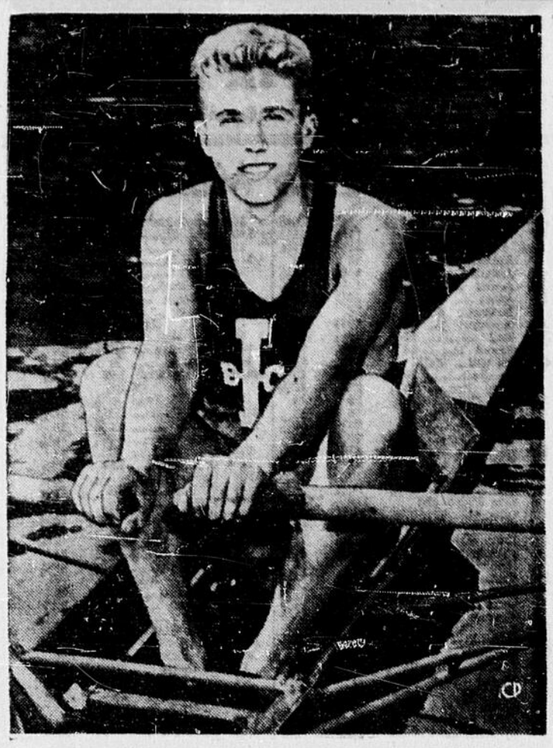
L'application de la chaux est assez simple, souligne le même spécialiste. Le secret est de l'épandre uniformément et, sauf pour les pâturages, de bien l'incorporer au sol par les travaux de culture. L'épandage peut se faire avant le labour ou après, auquel cas l'incorporation au sol se fera à la herse. S'il s'agit de fortes applications, on peut en enfouir une partie sous le labour et appliquer l'autre sur le labour qu'on hersera par la suite.

On ne réalise pas toujours l'importance du chaulage dans l'économie du sol, ajoute M. Finn. Trop souvent, on croit que les éléments de fertilité se résument à l'azote, au phosphore et à la potasse alors qu'en réalité le calcium a un rôle indispensable à jouer dans la croissance des plantes et l'amélioration des sols. Le calcium bonifie la terre en diminuant l'acidité, en favorisant le développement des bactéries utiles, en libérant les aliments essentiels aux plantes et en modifiant pour le mieux l'état physique du sol.

Même si l'on prend soin de fournir aux plantes tous les éléments nutritifs dont elles ont besoin et de pratiquer les meilleures méthodes de culture, il est inutile d'attendre un rendement optimum d'une terre acide. Cela est vrai des récoltes les plus communes dans les Cantons de l'Est: luzerne, trèfle rouge, céréales et pâturages. Les légumineuses s'accommodent moins bien d'un sol acide et exigent plus de calcium. Une récolte moyenne de trèfle rouge par exemple, puise dans le sol environ 60 livres de calcium à l'acre alors qu'une récolte moyenne de mil n'en puise que 7 livres.

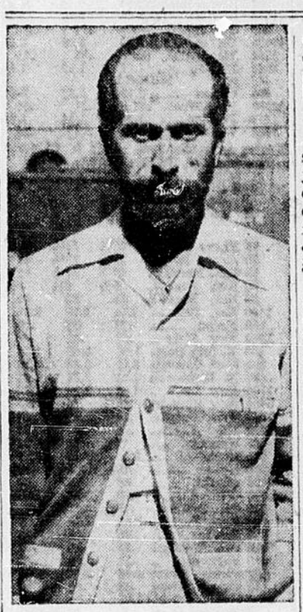
En résumé, le fumier et les engrais chimiques ne donneront toute leur mesure que si la terre est bien pourvue de chaux. La chaux ne remplace pas les autres fertilisants, mais en augmente l'efficacité.

(Ministère fédéral de l'Agriculture)



Bob WILLIAMS, de Hamilton, Ontario, qui est âgé de 19 ans a remporté les honneurs du simple pour la rame, lors de la "National Association of Amateur Oarsmen", à Worcester. Williams, qui portait les couleurs du club Leanders de Hamilton, est le premier Canadien a remporter cet honneur durant les derniers 18 ans et le quatrième depuis 1899.

(Photo S.N.S.)



Patrick Thomas JACKSON, un Anglais de 39 ans, qui a marché à travers l'Orient et les Amériques, projette de s'établir à Montréal pour quelque temps, afin d'étudier à l'Université McGill. Jackson, qui marche environ 50 milles par jour, dit qu'il accepte assez rarement de monter en voiture. Il s'est engagé comme professeur en Chine et en Panama et travaillait comme prisonnier de guerre, dans une mine de cuivre à 70 milles d'Hiroshima, lorsque la bombe atomique tomba sur cette ville.

(Photo P.C.)

St. Anthony écrase Eastview, 17-4

Les compteurs du St. Anthony se régalèrent, hier soir, lors d'une joute régulière de la Ligue de crosse du district d'Ottawa, lorsqu'ils enregistrèrent une victoire facile de 17-4 contre le Laurier d'Eastview. Cette joute avait lieu à l'Ovale de l'Université d'Ottawa.

Dans une deuxième partie au programme, le Sandy Hill et les Combines du Strathcona remportèrent un gain de 2-0 contre le National Pee-Wee. C'était le premier revers pour le National.

Bill Cooke fut le meilleur compteur des vainqueurs, alors qu'il enregistra six buts. Les autres points des Saints étant enregistré par Bob Gowan, Dave Journeaux, Hugh Garneau, Lawson et Pete Charron. Pete Capello fut le meilleur des perdants avec deux buts, tandis que Bern Gravel et Don Kelly comptèrent les autres points du Laurier.

Ron Corcoran et D. Davis réussirent les deux points des vainqueurs dans la joute pee-wee, alors qu'ils comptèrent durant les première et troisième périodes.

Les équipes:

Première partie

St. Anthony: Buts, Johnson; défenses, Bartolotti, Capogreco; rover, Gowan; centre, Lebrun; ailes, Cooke, B. Garneau; subs, Diguer, Lawson, H. Garneau, Benoer, Journeaux, Séguin, Dagenais, Charron, Wilson, Milks.

Eastview: Buts, Côté; défenses, Séguin, Bélair; rover, P. Capello; centre, Lacomb; ailes, B. Gravel, F. Gravel; subs, Kelly, G. Capello, Larose, Joubarne, Rochon.

Deuxième partie

Combines: Buts, Perkins; défenses Deevies, Davis; rover, B. Prot; centre, Larock; ailes, T. Davies, R. Corcoran; subs, Gowan, J. Corcoran, Taggart, Redmond, Gorman, Droeske, Schoenherr.

National: Buts, R. Perron; défenses, Roy, Viau; rover, G. Schoenherr; centre, C. Charron; ailes, R. Charron, J. Charron; subs, Beauregard.

TABLES DE REGALS



Apportez-les en pique-nique, au camp, à la ville, etc. Des plus utiles pour déguster les repas. Tables tout en métal, de fabrication robuste. Vous pouvez les laisser exposées aux intempéries. Grandeur: dessus, 12½ x 19, et 21½ pouces de hauteur. Rouge et vert, jaune et vert, et tout vert. Se pliant facilement pour les transporter. Seulement,

2.19

HEURES D'AFFAIRES D'ETE :
JUILLET et AOUT
De lundi à vendredi, 8 h. à 6 h.
Fermé toute la journée, samedi.
Ouvert toute la journée, merchedi.

TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel".
122, rue Rideau. 3-5601

JOSEPHINE



Tiens-toi loin de ces chevaux, l'ami, tu commences à perdre tes dents!

Le monde financier

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes	Stock	Haut	Bas	11.30
335	Abitibi	19⅝	19½	19½
1185	Bti P.	25¼	25¼	25¼
35	Aluminum	98	98	98
75	Aluminum F	24½	24½	24½
170	Argus	14½	14½	14½
525	Atlas	20¼	20¼	20¼
25	Bathurst A	54	54	54
200	Bathurst B	30½	30½	30½
180	Bell	39¼	39¼	39¼
35	Brazil	24	23⅞	24
350	Ba Oil	38⅞	38¾	38⅞
35	Bc Pow	29⅝	29⅝	29⅝
50	Bldg Pro	32¼	32¼	32¼
250	Can Cem	29	29	29
5	Can Safeway	93	93	93
231	Cdn Brew	21	20⅞	20⅞
75	Cdn Brnz	33	33	33
100	Cdn Can	32½	32½	32½
100	Cdn Car	14¼	14¼	14¼
25	Cdn Car	16⅞	16⅞	16⅞
50	Cel	56¾	56¾	56¾
26	Cdn Fairb	120	129	120
10	Cdn Oil	100¾	100⅝	100⅝
875	CPR	29⅜	29⅛	29¼
100	Cdn Ckrs	18½	18½	18½
200	Cockshutt	34 ¼	34¼	34¼
95	Smelters	155¼	155	155
100	Corbys A	13¼	13¼	13¼
70	Dom Bridge	67½	61½	61½
35	Dom Fnd	53	53	53
95	Dom S C	18¾	18½	18½
460	Dom Tar	45½	45	45¼
952	Dom Textile	15½	15⅝	15½
385	Donohue	39⅜	39	39
159	Fndtn	12	12	12
125	Fraser	61⅞	61⅝	61⅝
225	Gatineau	18¼	18¼	18¼
50	G Stl War	20	20	20
50	How Smith	99	98½	99
25	How Smith	47½	47½	47½
200	Hudson Bay	59	59	59
351	Imp Oil	38	37¾	38
120	Imp Tob	10⅞	10⅞	10⅞
100	Ind Accp	33	32¾	32¾
8	Int Nickel	142	142	142
10	Int Paper	53½	53½	53½
10	Int Paper	53½	53½	53½
25	Int Pete	18¾	18¾	18¾
10	Lindsay P	110	110	110
5	Mailman	14	14	14
4365	Massey	14⅝	14½	14⅝
10	McColl	30½	30½	30½
50	Molsons A	25	25	25
20	Mtl Tel	50⅝	50⅝	50⅝
421	N Brew	21	21	21
100	N Brew	49½	49½	49½
100	N Stl Car	30	30	30
50	Noranda	73½	73½	73½
50	Page Hersey	52⅝	52⅜	52¾
75	Pow Corp	24½	24¾	24⅝
250	Price	32¼	32	32¼
225	Que Pow	18¼	18¼	18¼
150	Royalite	14¾	14⅝	14¾
425	St Law Corp	47	46½	46½
200	St L Flour	18	18	18
10	Shawinigan	36	36	36
100	Stan Chem	18½	18½	18½
10	Steel	32	32	32
150	Steel P	32¼	32¼	32¼
50	Thrift	13	13	13
60	Un Steel	9¾	9¾	9¾
500	Wabasso	20¼	20¼	20¼
180	Walker	53⅞	53½	53½
	BANQUES			
45	Can Nat	20⅝	20	20
305	N Scotia	36⅛	36	36⅛
100	Royal	27	27	27
4240	Bk Ns Rts	1.25	1.25	1.25
	CURB			
125	Ang C Pulp	32½	32½	32½
2375	Ang N R	12½	12⅝	12½
1250	Brown	15⅛	15	15
	Butterfly	9½	9½	9½
275	Cdn Ind	37	37	37
200	Cdn Marc	3.35	3.35	3.35
200	Com Al	5¾	5¾	5¾
445	C Pap	38	37¾	38
4300	Fleet	2.50	2.40	2.45
25	Ford A	51¾	51¾	51¾
475	Gt Lakes	17	17	17
35	Maple Lenf	8½	8½	8½
5	McColl	91	91	91
35	Minn Ont	30⅞	30⅞	30⅞
	MINES			
500	Atlin	.39	.39	.39
1165	Anacon	2.50	2.45	2.50
600	Ascot	2.28	2.18	2.18
150	Steel P	32¼	32¼	32¼
50	Thrift	13	13	13
60	Un Steel	9¾	9¾	9¾
500	Wabasso	20¼	20¼	20¼
180	Walker	53⅞	53½	53½
45	Can Nat	20⅝	20	20
305	N Scotia	36⅛	36	36⅛
100	Royal	27	27	27
4240	Bk Ns Rts	1.25	1.25	1.25
	CURB			
125	Ang C Pulp	32½	32½	32½
2375	Ang N R	12½	12⅝	12½
1250	Brown	15⅛	15	15
	Butterfly	9½	9½	9½
275	Cdn Ind	37	37	37
200	Cdn Marc	3.35	3.35	3.35
200	Com Al	5¾	5¾	5¾
445	C Pap	38	37¾	38
4300	Fleet	2.50	2.40	2.45
25	Ford A	51¾	51¾	51¾
475	Gt Lakes	17	17	17
35	Maple Lenf	8½	8½	8½
5	McColl	91	91	91
35	Minn Ont	30⅞	30⅞	30⅞
	MINES			
500	Atlin	.39	.39	.39
1165	Anacon	2.50	2.45	2.50
600	Ascot	2.28	2.18	2.18
2000	Belle Chib	.20	.20	.20
1000	Bonville	.05	.05	.05
500	Cheskirk	.06	.06	.06
25	Hollinger	13½	13½	13½
100	East Sulliv	8.75	8.75	8.75
1000	Joliet Que	.55	.55	.55
15000	Ankeno	.67	.66	.67
1000	Lavalie	.13	.13	.13
4900	MacKeno	1.70	1.65	1.66
2000	Merrill	.66	.66	.66
100	Min Corp	.17	.17	.17
500	Monpas	.28	.28	.28
11500	N Pac Coal	1.63	1.53	1.60
1000	N Stanting	.12¾	.12¾	.12¾
11500	P Cobalt	.51½	.50	.50
3000	Pershcourt	.57	.56	.56
1500	Rix Athaba	.74	.72	.72
500	Royran	.08¼	.08¼	.08¼
300	Siscoe	.85	.85	.85
600	Soma Duv	.04	.04	.04
500	Steep Rock	7.30	7.20	7.30
1500	Sullivan	3.30	3.20	3.25
500	Tungsten	.74	.74	.74
10000	Un Asbest	2.70	2.58	2.60
1500	Weedon P	.38	.38	.38
5300	Yukeno	1.14	1.10	1.14
	HUILES			
600	Calvan	5.85	5.80	5.80
10200	Pan West	.83	.80	.80
1400	Phillips	1.04	1.04	1.04
4000	Western H	.26	.23	.26

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 26,500; Mines, 100,500

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	Midi
610	Abitibi	19¾	19½	19½
40	Abitibi P.	25⅝	25⅝	25⅝
1100	Acad. Uran.	.23	.23	.23
500	Acme	.12	.12	.12
500	Akaitcho	1.17	1.17	1.17
35300	Ajax	1.59	1.56	1.58
200	Alum.	98	97¾	97¾
250	Alu. of C. P.	24½	24½	24½
200	Am. Larder	.17½	.17½	.17½
2700	Anacon Lead	2.54	2.50	2.50
1000	Anchor	.33¼	.33¼	.33¼
3600	Anglo Cdn.	6.20	6.15	6.20
16500	Ankeno	.68	.65	.67
100	Argus	14⅜	14⅜	14⅜
2900	Ascot	2.26	2.19	2.19
40	Ashdown B	17	17	17
800	Atlantic Oil	2.99	2.98	2.99
475	Atlas Steel	20⅜	20⅜	20⅜
200	Aunor	3.10	3.10	3.10
100	Bank of N. S.	36½	36½	36½
1200	Bk. N. S. Rts	1.30	1.25	1.30
100	Barnat	1.16	1.16	1.16
550	Barvue	5.95	5.90	5.90
500	Base Metals	.57	.57	.57
40	Bathurst A	53	53	53
40	Bathurst A	53	53	53
340	Beatty	10	10	10
344	Bell	39½	39⅜	39½
1000	Bevcourt	.46	.46	.46
1000	Bobjo	.15	.15	.15
9300	Bonetal	.60	.60	.60
175	Brazilian	24	23⅞	24
550	B-A Oil	39	38⅝	39
50	B. C. Forest	8⅞	8⅞	8¾
23	B. C. Pow. A	29¾	28	29¾
500	Broulan Reef.	1.21	1.20	1.20
500	Buff. Cdn.	.20	.20	.20
150	Bldg. Pro.	32½	32½	32½
1430	Cal. & Edm.	.15⅛	.15	.15
1500	Calmont	1.22	1.22	1.22
1265	Calvan	5.85	5.80	5.80
900	Campbell	2.65	2.65	2.65
50	Can. S. S. P.	45	45	45
35	Bk. of Com.	24¼	24¼	24¼
100	C. Breweries	20¾	20¾	20¾
415	Canners	32½	32¼	32¾
25	Cdn. Car A	17	17	17
42	Cdn. Cel.	56¾	56½	56¾
25	C. Dredge	41	41	41
50	Cdn. Food A	6½	6½	6½
10	Cdn. Oil	22¼	22¼	22¼
1065	C. P. R.	29¼	29	29¼
10	C. Wire Box	32¼	32¼	32¼
100	Castle Treth.	2.44	2.44	2.44
1600	Cent. Leduc	2.25	2.24	2.25
1100	Cent. Pat.	.53	.53	.53
15425	Ch. Research	1.26	1.15	1.15
2000	Citralam	.19	.18	.19
500	Cobalt	.93	.93	.93
300	Cochenour	1.60	1.55	1.60
100	Cockshutt	34½	34½	34½
2000	Con. Beattie	.44	.44	.44
700	C. Cordansun	1.08	1.06	1.08
79	Con. Smelters	155½	155	155
5	Con. Gas	148	148	148
100	Davis A	21	21	21
2500	Delhi	.16¼	.16	.16¼
1700	Del Rio	123	119	123
12200	Detta	.11	.11	.11
50	Dist. Seag.	28⅛	28⅛	28⅛
750	Dome	17⅝	17¼	17¼
26350	Devon Leduc	1.89	1.64	1.64
25	Dom. Scot. P.	44½	44½	44½
140	Dom. Steel B	18⅝	18½	18½
25	Dom. Stores	13¼	13¼	13¼
218	Dom. Tar	45	45	45
50	Dom. Tex.	15⅜	15⅜	15⅜
600	Donalda	.50	.50	.50
100	E. Malartic	1.15	1.15	1.15
1480	E. Sullivan	8.89	8.75	8.75
1100	East Rim	.61	.58	.58
35	Econ. Inv.	24⅛	24⅛	24⅛
50	Eddy	23	23	23
1667	El Pen Rey	.17	.17	.17
1900	Estella	1.40	1.37	1.40
100	Falconbridge	.10½	.10½	.10½
300	Fed. Grain	13½	13½	13½
2400	Fed. Pete	7.90	7.90	7.90
500	Fenimore	.69	.69	.69
7300	Fleet	2.45	2.40	2.40
40	Ford A	51½	51½	51½
200	Frobisher	3.65	3.65	3.65
55	Gatineau	3.65	3.65	3.65
100	Gen. Pete	5.70	5.70	5.70
325	Gen. Pete A	5.60	5.60	5.60
10	G. S. Wares	20⅜	20⅜	20⅜
3310	Giant	8.65	8.50	8.50
220	Gold Manitou	7.30	7.25	7.30
150	G. W. Coal	6¾	6¾	6¾
200	Gridoil	11½	11	11
1000	Guayan	.12	.12	.12
1500	Gulf Lead	.11	.11	.11
100	Ham. Bridge	17	17	17
2000	Heath	.08	.08	.80
100	Heva G. M.	.12	.12	.12
1000	Highwood	.10	.10	.10
25	Hollinger	13½	13½	12½
200	Home Oil	16⅛	16⅛	16⅛
1000	Hugh Pam	.27	.27	.27
11	Huron & Er.	125	125	125
510	Imp. Oil	37⅞	37⅝	37⅞
50	Imp. Tob.	10⅝	10⅝	10⅝
25	Inglis	12⅜	12¾	12⅜
460	Ing. Rts.	1½	1	1
75	Int. Bronze P.	24	24	24
425	Int. Nickel	39	39	39
275	Int. Pete	18½	18¾	18¾
2500	Jacknife	.09	.09	.09
500	Jaculet	.20	.20	.20
250	Jupiter	1.25	1.25	1.25
7000	Kenville	.25	.25	.25
500	Keyboycon	.16	.16	.16
1000	Kirk Hud	.40	.40	.40
1300	Kroy Oils	1.20	1.18	1.19
115	Labrador	7.75	7.75	7.75
1000	L. Lingman	.19½	.19½	.19½
500	L. Osu	.20½	.20½	.20½
25	Loblaw B	32	32	32
1200	Macassa	1.95	1.93	1.93
41700	Mackeno	1.70	1.62	1.66
800	MacLeod	2.80	2.80	2.80
75	MacMillan A	26½	26½	26½
175	MacMillan B	26½	26½	26½
100	Madsen	2.15	2.15	2.15
400	Magnet	.20	.20	.20
1000	Mal. G. F.	2.00	2.00	2.00
150	M. L. Gardens	14½	14½	14½
75	M. L. Milling	8½	8½	8½
4477	Massey New	14⅞	14	14½
1000	Matarrow	.45	.43	.43
10	McColl	30¾	30¾	30¾
200	McIntyre	62	62	62
600	McWatters	.07½	.07½	.07½
19000	Mid. Cont.	.21	.19½	.19½
600	Mindamar	2.62	2.60	2.62
800	Minda Scotio	1.08	1.03	1.03
320	Moore	25	25	25
75	Moore B	23½	23½	23½
75	Moore P.	23½	23½	23½
50	Nat. Brew. P.	49½	49½	49½
25	Nat. Drug	8½	8½	8½
25	Nat. Hose B	30	30	30
1400	Nat. Pete	2.24	2.23	2.24
550	Negus	.70	.70	.70
1000	New Alger	.08	.08	.08
300	N. Brit. Dom.	1.65	1.63	1.65
300	New Calumet	3.10	3.10	3.10
400	N. Dickenson	1.21	1.21	1.21
1100	New Lund	1.32	1.32	1.32
5000	New Norzone	.16¾	.16¾	.16¾
1000	New Pacalta	.10½	.10½	.10½
1000	Nib 4	.04	.04	.04
25	Noranda	73½	73½	73½
200	Normetal	5.20	5.15	5.15
1000	Nubar	.18½	.18½	.18½
6000	Obaska	.30	.29	.30
300	O'Brien	1.22	1.22	1.22
500	Oil Select	.11½	.11½	.11½
100	Pac. Pete	8.50	8.50	8.50
700	Pandora	.03	.03	.03
7800	Pan Western	.83	.80	.80
1010	Paymaster	.71	.71	.71
100	Pickle Crow	1.55	1.55	1.55
140	Pawell River	.82	.82	.82
1400	Powell Gold	1.02	1.00	1.00
10	Power Corp.	24¾	24¾	24¾
100	Preston	1.51	1.51	1.51
40	Purity Flour	8¾	8¾	8¾
25	Purity Fl. P.	51½	51½	51½
2000	Que. Lab.	.22½	.22	.22½
300	Que. Manitou	3.45	3.45	3.45
244	Quemont	23½	23½	23½
2000	Quesabe	.37	.35	.37
1500	Red Pic	.40	.39½	.39½
7200	Richfield Pete	.29½	.29	.29½
1000	Roche	.07¼	.07¼	.07¼
600	Roxan	.21	.21	.21
225	Royalite	.15	.15	.15
600	Ryan Lake	.16½	.16½	.16½
175	S. L. Corp. N.	46¾	46½	46½
1100	Sannorm	.05	.05	.05
4000	Scurry	1.09	1.09	1.09
1400	Sec. Freehd.	1.65	1.65	1.65
1850	Selburn	2.60	2.60	2.60
1200	Selburn Wts.	.20	.20	.20
25	Sheas Brew. A	31	31	31
16	Sheraton	20½	20½	20½
4629	Sherritt	3.10	3.00	3.05
1200	Sicks Vt.	138	137	137
100	Stl. Stand.	2.35	2.35	2.35
600	Siscoe	.86	.86	.86
10	Steel of Can.	32	32	32
2000	Steeloy	.04½	.04½	.04½
5024	Steep Rock	7.35	7.00	7.35
45	Stovel P.	300	300	300
200	Sullivan	3.30	3.30	3.30
55	Suptest. Ord.	90	90	90
100	Torbrit	1.90	1.90	1.90
120	Tor. Ele.	13¼	13¼	13¼
100	Trad. Fin. A	26	26	26
882	Trans. Emp.	375	375	375
3700	Tr. Resources	.55	.49	.55
2500	Tungsten	.74	.74	.74
160	Union Acc.	400	400	400
100	Union Accp.	7½	7½	7½
150	Union Gas	21¼	21¼	21¼
25900	U. Asbestos	2.72	2.57	2.60
4975	Un. Keno	.14½	.13⅞	.13⅞
2000	United Oil	.74	.73	.74
300	Upper Can.	1.62	1.62	1.62
1000	Vulcan	.39	.39	.39
1000	Waite	.12¼	.12	.12
790	Walker	53½	53½	53½
25	Westeel New	18	18	18
1000	West Ashley	.20	.20	.20
25	West Groc.	34	34	34
12000	W. Homestead	.24	.23	.24
500	Winward	.55	.55	.55
50	Wool Comb	20	20	20
200	Wright Har.	145	145	145
1600	Yale Lead	.62	.60	.62
6440	Yknife. Bear.	1.50	1.46	1.46
150	York nKit A	5¼	5¼	5¼
9000	Yukeno	1.14	1.10	1.11
	CURB			
405	Anglo Nfld.	12½	12½	12½
100	Brown Co.	15	15	15
25	C. & D. Sug.	20	20	20
100	C. Collieries	3.95	3.95	3.95
112	Cdn. G. Inv.	2 2	22	22
200	C. I. L.	36⅞	36⅞	36⅞
500	Dalhousie	.38	.38	.38
30	Int. Paper	52¾	52¾	52¾
50	Int. Util.	26⅜	26¼	26¼
5	Langley P.	70	70	70
25	M. & O. Pap.	30¾	30¾	30¾
10	Price Br.	32½	32½	32½

Total des ventes à 11h. 30 a.m.: 501,000.

Marché d'Ottawa

Voici le prix des différents produits, à 9 heures, ce matin:

VIANDES

Boeuf	47c-52c
Veau	50c-55c
Porc	40c-43c
Mouton	34c-40c
Agneau	71c

VOLAILLES VIVANTES

Poulets	$2-$2.50
Poulettes	$1.50-$2
Coqs	$2.25
Canards	$2.00
Cochons au lait: 14 d.-15 d. chacun	

VOLAILLES APPRETEES

Coqs	62c
Poulets	65c
Poules	62c
A rôtir	60c
A griller	60c

OEUFS

A-gros	85c
A-moyens	80c
A-poulettes	70c

Fleurs

Pensées. Le paq.	25c
Lis	50c
Fleurs	75c
Rosiers	$2 $2.50
Tulipes	50c
Lilas, le paq.	25c
Oeuillets, le paq.	75c
Pois de senteurs	25c

LEGUMES

Asperges	20c
Oignons	05c
Fraises	$1.50-$1.75—6 pintes
	50c—2 pintes 25c—1 pinte
Epinards	20c
Petits pois (le sac)	20c
Brocoli	20c
Betteraves	le paquet 5c
Carottes	05c
Choux	15c
Concombres	10c-15c
Fèves (la pinte)	25c
Laitue	5c-10c
Rhubarbe	5c
Navets	10c
Radis	3 p. 10c
Persil (le paquet)	10c
Pommes de terre (primeurs)	pan. 6 pin., 35c
Fèves	20c
Bleuets	$3.25, $1.70, 49c
Framboises: pinte	45c
chopine	25c
Haricots:	25c pinte
Courges:	5-10-15-20c
Choux-fleurs:	20-25c
Tomates	$1.75-75c-35c
roses	40c
Piments: rouge et vert	05c
Choux de Bruxelles	35c chopine
Céleri (primeur)	25c
Maïs	55c douz.

FRUITS

Pommes	35c (3 lbs)

Le prix des produits

(Montréal: le 31 juillet 1951)

OEUFS

Très gros: 73½-74c; gros: 72½-73c; moyens: 70½-71c; petits: 67; B: 62c; C: 55.

BEURRE

Québec no 1 pasteurisé: 62¼c; Québec no 2, 61½c; prix de gros: Québec no 1 pasteurisé: 63⅝c; première qualité: 64½-65½c.

FROMAGE

Ontario, col.: 36¾-37¾c; Ontario blanc: 36¼-37 9/16c; Qué. col., 36c; Québec, blanc, 35½c; Ontario, col.: 38c; blanc: 37½; Qué. col.: 37½; Qué., blanc, 36½c.

POMMES DE TERRE

Nouv au-Brunswick, no 1, 75 livres, $1.00-$1.75. Ile du Prince-Edouard, no 1, 75 livres: $1.50-$1.75; Québec, no 1 primeurs, 75 livres, .90c-$1.00.

Les bestiaux

TORONTO — (P.C.) — Les dispositions sont bonnes. Les ventes sont régulières. Arrivages: 450 bovins, 90 veaux, 70 porcs, 90 agneaux et moutons. Quelques bouvillons de bonne qualité se vendent: 33.75—44.50; génisses: bon. qual. 32.50; vaches bon. qual. 26—26.50, avec quelques-unes à 27; boeufs bon. qual. 30-31; veaux de choix 34—35; le prix des porcs n'a pas été établi; brebis bon. qual. 36; agneaux châtrés, 35.

MONTREAL — (P.C.) — Les dispositions sont bonnes, les prix sont réguliers et accessibles, à l'ouverture aujourd'hui. Les arrivages: 45 bovins, 6 moutons, 78 porcs, 125 veaux. Génisses qual. moy. 27—30, qual. div. 21—26; vaches, qual. moy. 25—27, autres qualités, 21—24.50; vente en détail et conserveries 15—21; boeufs, bon. qual. 28—30, autres qualités, 22—27. Les quelques veaux offerts ce matin sont presque réguliers avec les prix d'hier. Veaux bon. qual. 35—36, autres qualités et qualité moyenne, 29—34; veaux d'un an: 24—26; agneaux, bon. qual. 34—35; autres qualités, 30—32; moutons, 19—23. Le prix des porcs est régulier: catégorie "A" 39; truies apprêtées, 29—30.

Les grains

CHICAGO — (P.A.) — Les grains sont à la hausse à l'ouverture du marché aujourd'hui. Les fèves soja et le blé sont d'acquisition facile.

MAIS: ⅞ en hausse.

BLE: fluctuations allant de: ⅝ en baisse à ⅜ en hausse, sept. $2.35¼; maïs: ⅛-⅞ en hausse, $1.70 ½-¾.

AVOINE: indifférenciée à ⅝ en hausse, sept. 77-77⅛.

FEVES SOJA: ¼ en hausse à 1¼ en baisse, sept. $2.84½.

WINNIPEG — (P.C.) — Les dispositions sont bonnes et le ton est régulier, à l'ouverture. Les prix subissent de légères hausses.

AVOINE: juillet ½ en hausse, 81⅛A; octobre: ⅛ en hausse 81¼B; décembre: ⅜ en hausse 80¼A; mai, fermé.

Sommaire de la Bourse

NEW-YORK (P.A.) — Les dispositions sont bonnes à l'ouverture de la Bourse aujourd'hui. Cependant, les prix ne subissent que très peu de fluctuations. Anaconda: 6,000 actions, ¼ en hausse, 44; Baltimore & Ohio: 2,000 actions, ⅜ en hausse, 19⅝; American Telephone: 1,200 actions, ¼ en baisse, 157⅛; Phillips Petroleum: 3,500 actions, ¾ en hausse, 49¼; Canadian Pacific: 2,000 actions, ⅛ en hausse, 27⅛; Radio Corp., 1,500 actions, ¼ en baisse, 20½; Armour: 1,500 actions, ⅛ en hausse, 10.

TORONTO (P.C.) — Les prix sont légèrement à la hausse, à l'ouverture de la Bourse aujourd'hui. Les comestibles, les pétroles raffinés, les compagnies manufacturières, et les métaux sont en tête, dans le compartiment des industrielles. Quelques émissions de métaux vils enregistrent quelques gains et les pétroles de l'Ouest sont en tête. L'or du compartiment senior est indifférenciée, tandis que l'or du compartiment secondaire marque quelques gains.

MONTREAL (P.C.) — Les valeurs subissent de minimes fluctuations à la hausse et à la baisse. La vente est tranquille. Les hausses et les baisses se chiffrent par des fractions. Parmi ceux qui enregistrent des gains: Abitibi, Bathurst "A", B.A. Oil, Fraser, Hudson Bay Mining et International Nickel. Parmi ceux qui subissent des baisses: Wabasso, Bank of Nova Scotia, B.C. Forest et Imperial Oil.

Le Bulletin L.-G. Beaubien

WABASSO COTTON Co.

Le rapport annuel de la société pour l'exercice terminé le 28 avril 1951, montre des bénéfices d'exploitation de $2,428,200, comparé à $2,034,800 pour l'année précédente. Les bénéfices nets atteignirent $663,900, équivalant à $1.89 par action, calculés sur la base des 349,515 titres ordinaires en cours, en regard de $608,100 et $1.74 pour l'exercice de 1950. Le fonds de roulement se chiffrait à $4,277,000 au 28 avril 1951, en regard de $2,763,200 au 29 avril 1950.

ATLAS STEELS

Les revenus nets de la société pour le premier semestre de l'année 1951, se chiffrèrent à $1,573,300, soit $1.89 par titre, après provision pour les amortissements et l'impôt sur le revenu. Ces résultats sont à comparer à ceux de la période similaire de l'an dernier, qui atteignirent $453,300 ou $0.54 par action. Pour l'entièreté de l'année 1950, les bénéfices nets furent de $1.28 par titre.

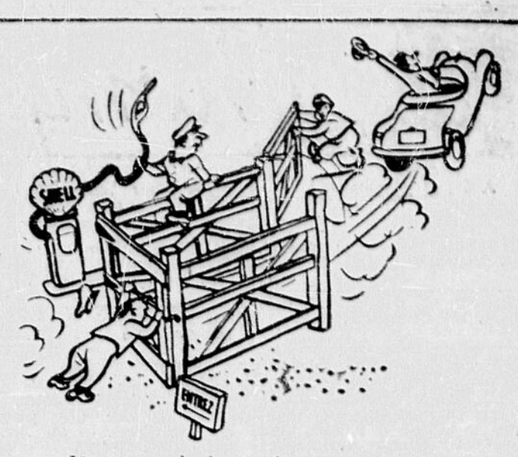
NATIONAL STEEL CAR CORPORATION

Le président de la société a laissé savoir que les commandes que la National Steel Car a reçu jusqu'à maintenant, lui permettront de produire des wagons de chemin de fer à un rythme régulier pendant au moins un an. La société fabrique actuellement 30 wagons par jour.

La population suisse a le sens de l'épargne

Le goût de la population suisse pour l'épargne est un fait bien connu et qui a été relevé maintes fois. Dans toutes les classes de la population on s'efforce d'économiser afin d'alimenter les comptes ouverts dans les caisses d'épargne.

Un phénomène met actuellement ce goût de l'épargne en relief. Il devient en effet rare de recevoir en retour des pièces de 50 cts aux guichets postaux ou des gares. La raison en est dans l'habitude qu'on prise grand nombre de personnes, de mettre de côté les piécettes de 50 centimes.



L'essence au plus haut rendement que votre auto puisse utiliser... Shell Premium 'activée'!

Aidez à enrayer la hausse du coût de la vie en dépensant sagement!

Vous pouvez aider à enrayer la hausse du coût de la vie en n'achetant que les marchandises dont vous avez réellement besoin

Chaque famille canadienne devrait avoir comme but de se débarrasser de ses dettes le plus tôt possible et d'économiser pour l'avenir.

85% des prêts de HFC sont consentis pour régler des comptes en souffrance, frais médicaux ou scolaires, taxes, réparations ou pour d'autres bonnes raisons. Le remboursement de ces emprunts a la même valeur déflationnaire qu'un plan régulier d'épargne.

Les gérants de HFC sont bien qualifiés pour aider les familles à régler leurs problèmes financiers.

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!

HOUSEHOLD FINANCE

175 rue Principale, 2e étage, téléphone 77-3824

HULL, P.Q.

OTTAWA BRANCHES:

1193 rue Wellington . . . . . Tél. 8-3027 — 56, rue Sparks . . . . . Tél. 2-7318

106½ rue Rideau . . . . . Tél. 2-1758 — 148, rue Bank . . . . . Tél. 3-8482

130, rue Sparks . . . . . Tél. 3-8425

Les prêts consentis pour l'achat de produits de consommation sont soumis aux règlements du crédit aux consommateurs

FIERTÉ (INITIATIVE) DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

ÉDIFIER S'INSTRUIRE S'AMUSER

L'assiette de crème

— Tiens, ma petite Jacqueline, j'espère que cette collation te fera plaisir?

— Oh! oui, merci, ma tante, s'écria Jacqueline, en s'asseyant, l'air ravi, devant une assiette de crème fraîche que Mlle Villard agrémentait d'une cuillerée de sucre en poudre.

Malgré quelques vivacités de caractère, la vieille demoiselle était la bonté même et elle aimait tendrement sa nièce.

— Mais, j'y songe, s'écria Mlle Villard, la petite Lucette, tu sais, la petite-fille de la mère Aubécamp, doit venir chercher un paquet que j'ai promis... et j'ai oublié de le préparer.

Jacqueline connaissait bien la mère Aubécamp, pauvre vieille femme restée seule avec sa petite-fille à sa charge. Son fils et sa belle-fille étaient morts à quelques années d'intervalle. Les maigres économies de la famille avaient passé en frais de médecin et de pharmacien.

Mlle Villard, très charitable, contribuait par des dons généreux à l'équilibre du budget.

— Eh bien! reprit Mlle Villard, tu ne manges pas? tu dois avoir faim, il est 4 heures passées.

— Je n'ai pas de cuiller, ma tante, fit Jacqueline en souriant.

— Ah! c'est juste! où ai-je l'idée? Attends, je vais t'en donner une. Mais on frappe, je crois?... Entrez... Ah! c'est toi, Lucette. Je parlais de toi, justement. Assieds-toi un instant, mon enfant, je vais préparer le paquet promis. Viens-tu avec moi, Jacqueline?

— Volontiers, ma tante.

Jacqueline suivit sa tante dans la lingerie où se trouvait une grande armoire que Mlle Villard désignait sous le nom de "réserve". Là étaient accumulés des trésors de toutes sortes.

Chaque fois que Mlle Villard allait dans une vente de charité, une kermesse, elle achetait de quoi garnir sa fameuse armoire. Et lorsqu'une misère lui était signalée, vite, Mlle Villard puisait dans la réserve.

Ce jour-là, elle en tira un jupon, des chemises pour la grand'mère, puis des souliers, des bas, etc. Elle allait envelopper le tout, lorsqu'elle avisa un tablier de fillette.

— Ceci n'irait-il pas à Lucette? s'écria-t-elle. J'ai remarqué que sa blouse était bien usée. Va donc chercher Lucette, Jacqueline.

Les deux fillettes revinrent bientôt. Le tablier allait parfaitement.

Le paquet terminé, ficelé, on retourna dans la salle. La petite Lucette semblait rayonnante de joie avec son colis sous son bras.

— Attends une minute, dit Mlle Villard. Je vais te donner une petite collation.

Et elle sortit.

Cependant, Jacqueline restait pétrifiée de surprise et d'indignation. L'assiette de crème qu'elle avait laissée intacte, à laquelle elle n'avait même pas goûté encore... l'assiette était vide, absolument vide... Il n'y restait pas une goutte de crème appétissante dont Jacqueline se faisait un régal à l'avance.

Qui avait mangé cette crème? C'était trop facile à deviner: Lucette était restée seule dans la salle. La tentation avait été trop forte.

— Quelle indélicatesse! pensait Jacqueline, indignée. Je vais le dire à ma tante.

Mais elle songea soudain aux conséquences de cette accusation. Mlle Villard se fâcherait tout net, elle reprendrait son paquet, chasserait Lucette un peu rudement, sans doute. Quel chagrin pour la pauvre grand'mère!

Non, Jacqueline attendrait pour parler. Elle raconterait la chose à sa tante quand Lucette serait partie.

Déjà Mlle Villard rentrait, une assiette à la main.

— Tiens, Lucette, fit-elle, je t'apporte une assiette de crème.

— Oh! Mademoiselle, balbutia Lucette toute rougissante et embarrassée, excusez-moi... je... je... je n'aime pas la crème!

— Oh!!! s'écria Jacqueline, scandalisée.

— Tu n'aimes pas la crème? fit Mlle Villard.

— Non, Mademoiselle, excusez-moi, je l'ai en horreur... Je regrette, murmurait Lucette.

— Elle... elle... elle n'aime pas la crème! reprit Jacqueline d'un air si indigné que Mlle Villard l'interrompit assez vivement:

— Eh bien! quoi? chacun son goût, après tout! Ce n'est pas parce que tu en es très friande que tout le monde doit l'aimer. Viens, Lucette. Je vais te donner à la place une tartine de confitures. Et ensuite nous irons au jardin. Je te prêterai un panier, et tu porteras à ta grand'mère quelques légumes et des fruits.

Mlle Villard sortit avec Lucette. Jacqueline resta seule, révoltée d'une telle hypocrisie.

— C'est honteux! songeait-elle. Gourmande, indélicate et menteuse! Qui aurait jamais cru cela de cette petite Lucette?...

Jacqueline se tenait debout près de la fenêtre. Elle vit sa tante ramasser elle-même quelques poires sous un arbre et les mettre dans un panier.

Lucette remerciait avec un sourire épanoui.

— C'est incroyable! songeait Jacqueline. Combien les apparences sont trompeuses!... Mais, se dit-elle soudain, comment a-t-elle mangé ma crème? Il n'y avait pas de cuiller!

Elle se retourna machinalement vers la table... et resta confondue: Minette, la grosse chatte noire, était installée devant la deuxième assiette de crème; et, sans bruit, les yeux mi-clos, elle léchait consciencieusement de sa langue rose les dernières gouttes du précieux liquide.

Jacqueline a compris: la gourmande était là! et elle n'avait pas besoin de cuiller!

Alors, dans sa joie de n'avoir pas à accuser Lucette, délivrée de cette angoisse que ressent un coeur droit devant la bassesse et le mensonge, Jacqueline se mit à rire de bon coeur.

Et, courant vers Minette, au lieu de la battre et de la chasser comme elle le méritait, Jacqueline caressa la coupable qui ronronnait avec satisfaction.

Hellèle

Quand même!

Quand même sur mon ciel s'éteindrait tout rayon,
Que mon coeur déchiré par un rude aiguillon
Souffrirait sans secours une lente agonie,
En Dieu je garderais ma croyance bénie.

Quand même il laisserait ma barque sur les flots,
Prête à couler au bruit des plus amers sanglots,
En dépit du silence accueillant ma requête,
Mon espoir serait fort, bien plus que la tempête.

Et si mon coeur broyé tombait sous la douleur,
Si mon âme sombrait sous le vent du malheur,
Dans ce terrible exil, cet abandon suprême,
Je l'aimerais toujours... Je l'aimerais quand même!

J.-G. Beaucels

Ce que j'aime

Ce que j'aime, disait un jour François de Sales,
En son langage gracieux,
Plus que tous les trésors que ce bas monde étale,
Plus que tous les trésors des cieux,

Oui, ce que j'aime plus que la fleur qui se mire
Au bord des transparentes eaux,
Plus que la brise qui soupire,
Plus que le vol sublime et le chant des oiseaux,

Plus que le flot suivi par le flot qui l'efface
Et dont le murmure m'endort,
Plus que les étoiles, fleurs d'or
Ecloses dans les champs merveilleux de l'espace,

Plus que l'éclair jetant dans le coeur du méchant
D'heureuses et vives alarmes,
Plus que les yeux bleus d'un enfant
Souriant à travers ses larmes,

Plus que les lampes d'or dont la vague lueur
Rayonne au fond du sanctuaire,
Plus que les doux moments d'extase et de prière
Que l'on passe auprès du Seigneur,

Plus que le paradis où mon âme s'envole,
Le paradis où Dieu m'attend,
Et plus que les secrets de sa sainte parole
Qu'en silence mon coeur attend,

Plus que son doux sourire et que sa bonté même
Rayonnante toujours, rayonnante en tout lieu,
Ce que j'aime enfin, ce que j'aime,
C'est la volonté du bon Dieu!

J. Bonnet

Excursion au camp Saint-Louis

Hâtez-vous de téléphoner à M. René Lemay, 4-2987, si vous voulez passer une journée des plus agréable au camp Saint-Louis, dimanche le 5 août.

Le prix du voyage comprend le prix de deux repas dans la joyeuse compagnie des 120 petits campeurs.

Pour $3.75, toutes dépenses comprises, c'est une aubaine.

Venez aider l'Oncle Jean à féliciter de nouveau et à remercier les fondateurs de cette admirable colonie.

Mais... hâtez-vous.

Oncle JEAN

Pour rire

PILULE AMERE

Docteur — Je prescris le repos absolu pour votre mari. Voici des pilules pour faire dormir.

Madame — Combien de fois doit-il en prendre chaque jour?

Docteur — Mais ce n'est pas pour lui! C'est pour vous.

NAIVETE

Jean n'aime pas aller en classe le matin; aussi aujourd'hui, une idée magnifique lui vint. Il décroche le téléphone et demande le directeur de l'école. D'une voix enrouée, il dit: Jean est malade. Il ne pourra pas aller à l'école demain.

—Qui est à l'appareil? demanda le directeur.

—C'est mon père! répond Jean gravement.

DEVINETTES

Q.—Qui nous fait attendre quatre ans après son apparition?

R.—L'année bissextile.

Q.—Où trouve-t-on les meilleurs poissons?

R.—A Jéricho, parce que les murailles sont détruites (des truites).

PAS SI MAL!

L'institutrice achève sa classe de catéchisme. Elle termine en disant:

"Qui veut aller au ciel?"

Tous lèvent la main sauf Pierre.

"Ainsi Pierre, tu ne veux pas aller au ciel. Pourquoi?"

—Maman m'a dit de revenir à la maison tout de suite après la classe.

OUI, MAIS AVEC SA BONNE...

On redit à Robert (quatre ans et demi) combien l'Enfant Jésus était doux, aimable et obéissant envers la Très Sainte Vierge et saint Joseph.

Robert écoute religieusement, puis tout à coup, demande, curieux:

—Oui, mais avec sa bonne, le petit Jésus était-il toujours aussi sage?

A LA CRECHE

La grand'mère s'est trompée et a glissé dans la boîte à musique une pièce de deux francs. On la lui rend, et la musique joue quand même, le ressort déclenché.

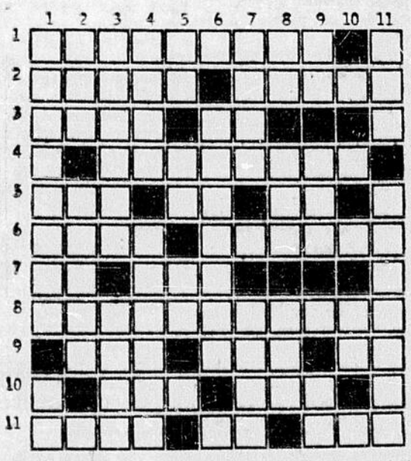
—Pauvre petit Jésus, il joue pour rien! dit la petite fille.

A QUOI TIENT LA SAGESSE

LA MAMAN. — Vois, mignonne, comme ce petit oiseau est sage.

LA FILLETTE. — Je crois bien, on ne le débarbouille jamais.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Petite flotte.
2 — Rivière de France — Petit de l'oie.
3 — Rivière de France — Du verbe rire.
4 — Demi-pique.
5 — Enlève la vie — Dialecte du langage provençal — Carte à jouer.
6 — Genre de plantes aroïdacées — Animal immolé à Dieu en sacrifice.
7 — Deux consonnes — Particule affirmative.
8 — Contour, forme.
9 — Dénué d'esprit — Dans Rio-de-Janeiro — Voyelles jumelles.
10 — Cent onze — Abréviation de sainte.
11 — Guide — Cube à jouer — Enlève la vie.

VERTICALEMENT

1 — Elève de l'Ecole navale — Métal jaune.
2 — Règle nécessaire et obligatoire — Vases dans lesquels on dépose les bulletins de vote.
3 — Vertébré ovipare, couvert de plumes — A une grande distance.
4 — Marque le superlatif — Une des deux parties égales d'un tout.
5 — Equerre — Fleuve d'Italie — Adjectif numéral.
6 — Nom vulgaire d'un requin des mers françaises.
7 — Eloigné — Facile.
8 — Mesure itinéraire chinoise — Grand nombre — Réunion de sons correspondant à une idée.
9 — En les — Camp, armée — Conjonction.
10 — Négation.
11 — Années — Propreté.

Solution du problème d'hier

1	R	A	D	I	A	N	C	E	■	A	N
2	A	M	■	O	N	■	■	M	A	R	E
3	C	E	T	T	E	■	A	P	R	E	S
4	O	■	R	A	■	C	A	R	E	■	■
5	é	U	E	■	O	O	■	E	■	A	M
6	N	■	S	I	O	N	N	A	I	L	L	E
7	I	T	■	S	■	D	■	N	I	E	R
8	R	A	D	E	A	U	■	T	A	■	E
9	■	I	■	R	■	I	L	E	■	S	■
10	U	R	E	■	O	T	E	■	L	I	T
11	N	E	T	■	R	E	T	S	■	R	U

Bonne Fête

31 JUILLET 1951

Boult, Monk, 3 ans, Ottawa.
Cyr, Marcel, 9 ans, Cyrville.
Forget, Claude, 13 ans, Eastview.
Forget, Claudette, 13 ans, Ottawa.
Laforge, Gaétan, 12 ans, Saint-Charles.
Matte, Thadette, 7 ans, Papineauville.
Trottier, Robert, 13 ans, Ansonville.
LaSalle, Léo, 8 ans, Ramore.
Chauvin, Joan, 13 ans, Génier.

1er AOUT 1951

Bourgeois, Réjean, 6 ans, Saint-Albert.
Bourgeois, Réjeane, 6 ans, Saint-Albert.
Brazeau, Rita, 14 ans, Ottawa.
Comtois, Françoise, 14 ans, Noëlville.
Duguay, André, 3 ans, Ottawa.
Gagnon, Gaétan, 3 ans, Ottawa.
Lalonde, Arthur, 14 ans, Dalkeith.
Marcil, Paul, 12 ans, Ottawa.
Prouix, Rita, 8 ans, Windsor.
Renaud, Claude, 13 ans, Sudbury.
Routhier, Ronald, 10 ans, Windsor.
Saint-Denis, Jean, 10 ans, Moose-Creek.

2 AOUT 1951

Arcand, Micheline, 11 ans, Calédonia.
Blais, Carmen, 15 ans, Ottawa.
Brisson, Colette, 2 ans, Vars.
Cadieux, Lise, Masson.
Charbonneau, Guy, 15 ans, Blue-Water.
Clairoux, Lucien, 15 ans, Lefaivre.
Coutu, Henriette, 14 ans, Ramore.
Lacasse, Ginette, 8 ans, Masson.
Langlois, Paul-André, 5 ans, Eastview.
Lepage, Paul-Emile, 5 ans, Harty.
L'Heureux, Denise, 7 ans, Maniwaki.
Renaud, Michel, 7 ans, Deschênes.
Riel, Claudette, Masson.
Simard, Guy, 5 ans, Hull.

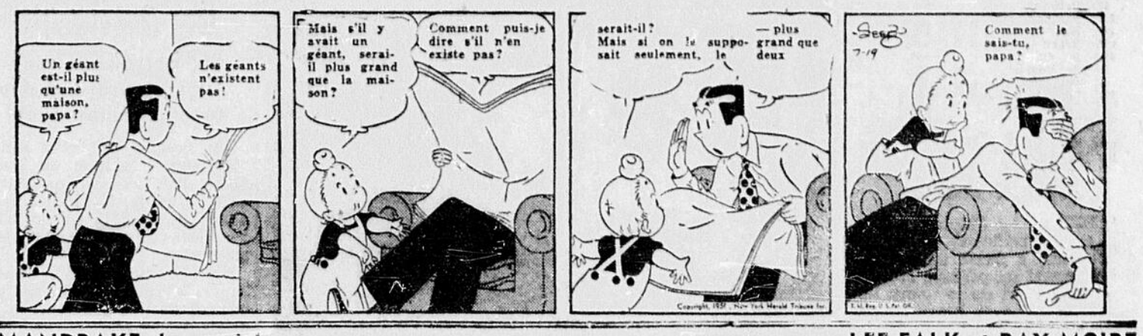
3 AOUT 1951

Bourdeau, Huguette, 3 ans, Crysler.
Bussière, Madeleine, 15 ans, Espanola.
Chevalier, Léo, 11 ans, Strickland.
Dubuc, Jean-Pierre, 14 ans, Wrightville.
Giroux, Nicole, 3 ans, Limoges.
Gadoury, René, 7 ans, Ramore.
Lachapelle, Paul, 10 ans, Maniwaki.
Lacourcière, M.-Berthe, 14 ans, Sturgeon.
Legault, Juliette, 15 ans, Saint-Albert.
Michaud, Denise, 13 ans, Ottawa.
Mauviel, François, 13 ans, Cyrville.
Racine, Francine, 6 ans, Casselman.
Rondeau, Léa, 16 ans, Kapuskasing.
Normand, Langis, 14 ans, Blue-Water.
Thibault, Jeannette, 16 ans, Ramore.
Villeneuve, Hélène, 13 ans, Hull.

BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



LOUISE et LOUIS — par SEEG



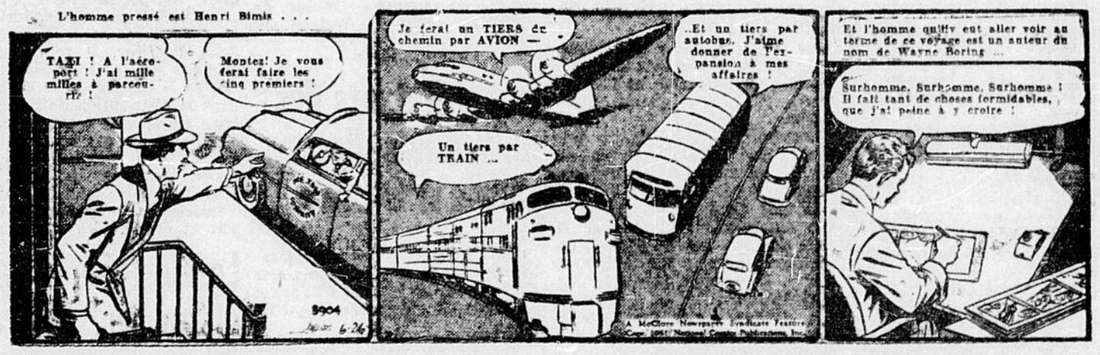
MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



LE SURHOMME — par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



A Abadan, la raffinerie est complètement fermée

Cependant, Harriman optimiste

On attend l'arrivée de l'envoyé anglais, Richard Stokes

TEHERAN — (Reuter) — La plus grande raffinerie de pétrole de l'univers a fermé aujourd'hui complètement ses portes à la suite du différend qui existe entre la Grande-Bretagne et l'Iran au sujet de son étatisation.

Au moment où la dernière soupape géante était fermée, Averell Harriman arrivait en Iran après s'être entretenu avec les autorités britanniques. L'envoyé spécial du président Truman est revenu au pays armé de la perspective encourageante de pouvoir résoudre le problème et de remettre la raffinerie en marche.

Le geste final, celui d'arrêter le flot quotidien de 15 millions de gallons qui coule dans les immenses tuyaux à la raffinerie d'Abadan de la Anglo-Iranian Oil Company, a été consommé ce matin avec la fermeture de l'unité de distillation No 80. Cette unité est la plus moderne et la plus puissante de l'univers qu'on a tenue ouverte jusqu'à la dernière minute, pendant que le reste de l'institution fonctionnait au ralenti depuis deux mois de conflit anglo-iranian au sujet de l'étatisation du pétrole.

Harriman fut envoyé en Iran par le président Truman en vue de tenter de résoudre le différend qui a pris naissance lorsque l'Iran a effectué la saisie de l'industrie britannique. Aujourd'hui, tout semble indiquer qu'il y réussira dans l'entreprise difficile. Harriman a rapporté de Londres le texte d'un accord par lequel le Cabinet anglais consent à envoyer en Iran l'un de ses membres en vue de la reprise des pourparlers avec les Iraniens.

Le secrétaire des Affaires étrangères Herbert Morrison a déclaré hier au Parlement britannique que Richard Stokes, lord du Sceau privé, dirigerait une délégation à Téhéran dès qu'on aura éclairci "certains points".

Dernier hommage à M. Joseph Ethier, de Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (D. N. C.) — Les funérailles de M. Joseph Ethier, doyen de la paroisse de l'Immaculée-Conception, décédé à l'âge de 93 ans, ont eu lieu lundi matin.

Le R. P. André Cary, O. M. I., a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de M. l'abbé Arthur Doyon, curé de Fauquier, et du R. P. Richard Favreau, O. M. I., comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Héliodore et Léo-Paul Ethier, Florian Saint-Amour, Lucien Major, Laurent Dubois et Claude Ethier, petits-fils du défunt. Un autre petit-fils, M. Maurice Guèvremont, portait la croix.

Quelques jours avant sa mort, le vieillard avait eu la joie de lire sa biographie, publiée dans le journal "Le Droit". Son épouse, née Joséphine Martineau, l'avait précédé dans la tombe il y a trois ans. En 1944, les vieux époux avaient célébré leurs noces de diamant, entourés de leurs 10 enfants.

Le défunt laisse dans le deuil trois fils: Oscar, de Fauquier, Adelmard et Hermas, de Kapuskasing; sept filles: Mmes Pierre Albert (Délina), de Fauquier, Ont., André Saint-Amour (Laura), Charles Parent (Laurentia), de Tupper Lake, N. Y., Earl Gardiner (Noëline), de Schenectady, N.-Y., Maurice Chevrette (Berthe), de Tonawanda, N.-Y., William Whannel (Antoinette), d'Albany, N.-Y., et Raymonde Guèvremont, de Kapuskasing. Il comptait également 40 petits-enfants et 75 arrière-petits-enfants.

Conduisaient le deuil: ses fils, Adelmard et Hermas, ses filles: Mme Raymonde Guèvremont, M. et Mme Oscar Ethier, Mmes Pierre Albert et André Saint-Amour; ses neveux et nièces: M. et Mme Léonard Martineau et leurs fils, Charles et Alain, de Montcerf, Qué., M. et Mme Emmanuel Bertrand, de Smooth Rock Falls, M. et Mme Arthur Leroux et leur fils, Georges et Mme Edgar Lortie, d'Ansonville; ses petits-enfants: M. et Mme R. Vandette, de Hearst, Roland et Marie Guèvremont, de Kapuskasing, et un grand nombre d'autres parents, de même que M. le maire et Mme Raoul Tremblay, de Fauquier.

Au cimetière paroissial, le R. P. Richard Favreau a récité les dernières oraisons. La direction funéraire avait été confiée à la maison J. Guenette.

10,000 poussins morts

BLENHEIM, Ont. (P.C.) — Environ 10,000 poussins ont péri dans les flammes hier lorsqu'un incendie a rasé deux poulaillers sur la ferme de Jack Chappel.



M. ET MME VICTOR BARRETTE photographiés durant la fête qui a marqué leur vingt-cinquième anniversaire de mariage, dimanche dernier. Les jeunes campeurs du camp Saint-Louis, les parents et amis donnèrent à leur cher oncle Jean une réception qui ne manqua pas de splendeur. Un grand nombre de personnes assistèrent à la messe d'action de grâces, célébrée par M. l'abbé Joseph Hébert dans la chapelle du camp, situé à Saint-Michel de Wentworth.

(Photo "Le Droit" — par Roger Charron)

Jeune homme de 16 ans condamné à $10 et aux frais

Un adolescent de 16 ans, Roy Weatherdon, d'Edwards, Ontario, a comparu ce matin en Cour de police pour n'être pas arrêté à une intersection, ce qui causa un embouteillage de quatre voitures et des dommages à celles-ci se chiffrant par $500.

Le jeune chauffeur se reconnut coupable et fut condamné à une amende de $15, plus les frais de Cour, par le magistrat Glenn Strike.

Weatherdon se dirigeait vers l'ouest, rue Besserer, et n'arrêta pas à l'intersection de l'avenue King Edward.

Il vint alors en collision avec une automobile conduite par M. Jack Stewart, âgé de 31 ans, domicilié au numéro 268, rue Saint-André. M. Stewart perdit la maîtrise de son volant et, à son tour, alla donner contre une automobile et un camion en stationnement.

L'automobile est la propriété de M. Gaston Sincennes, 28 ans, domicilié au numéro 138, rue Saint-Patrice. Le camion était conduit par M. Raoul Séguin, de Cyrville.

L'accusation fut portée par les agents Donald Renaud et Lou Cullen.

Trois chauffards accusés en vertu d'une nouvelle loi

Trois chauffards ont comparu ce matin en Cour de police en vertu de la nouvelle loi qui fait qu'une accusation d'avoir été trouvé au volant d'un véhicule alors que leurs facultés, pour conduire, étaient amoindries peut être portée contre les chauffeurs dont la tenue au volant laisse à désirer.

Les trois causes furent remises.

Un garçon de table de 43 ans, Donald E. Cyr, a été arrêté après avoir donné contre une automobile conduite par l'agent Frederick Hamlyn. Cyr, qui demeure au numéro 360, rue Nepean, roulait rue Sparks lors de l'accident. Il comparaîtra à nouveau mardi prochain.

Elmer McCallum, âgé de 27 ans, demeurant au numéro 107, avenue Grove, a vu sa cause remise à deux semaines. Il fut arrêté après une course, rues Somerset, Bank et Laurier.

Le troisième chauffard, Roger Sauriol, âgé de 31 ans, domicilié au numéro 510, rue Clarence, fut arrêté le 21 juillet dernier, rue Rideau, et doit comparaître de nouveau le 8 août.

Tous trois sont en liberté provisoire après avoir versé un cautionnement de $25.

Cette nouvelle loi est en vigueur depuis la fin de juin.

Funérailles, jeudi, du jeune M. Landry

Les funérailles de Marcel Landry, 10 ans, fils de M. et Mme Conrad Landry, 102, rue Bourque, Hull, auront lieu le jeudi 26 juillet, à 8 heures, en l'église Saint-Raymond.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa.

Claxton partira en tournée militaire

M. Brooke Claxton, ministre de la Défense nationale, fera une brève tournée d'inspection militaire dans l'Ouest. Il se rendra samedi à la base aérienne de Gimli, Manitoba. De là il ira à Saskatoon et à Edmonton. Lundi, en compagnie du général C. Vokes, commandant militaire de l'Ouest, il visitera les troupes de renfort de Corée au camp de Wainwright, Alberta.

Représentants des universités du pays réunis à Ottawa

Des représentants des universités du Canada se sont réunis hier pour étudier les rouages de l'octroi de $7,000,000 du gouvernement fédéral.

Cet octroi, mesure provisoire fondée sur une des recommandations du rapport Massey, a été voté à la dernière session du Parlement.

Le Dr G. P. Gilmour, président de l'Université McMaster, présidait cette réunion, que formaient des membres du comité exécutif et financier de la Conférence nationale des Universités canadiennes, et des représentants du ministère des Finances.

Parmi les membres du comité se trouvent: le T.R.P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa; le Dr Léon Lortie, de l'Université de Montréal; le Dr J.-M. Martin, de l'Université Laval; le Dr F. Cyril James, président de l'Université McGill; le Dr A. W. Trueman, président de l'Université du Nouveau-Brunswick; le Dr A. Stewart, président de l'Université de l'Alberta; Mgr P. J. Nicholson, président de l'Université Saint-François-Xavier; le Dr K. F. Tupper, de l'Université de Toronto; et le Dr T. H. Matthew, de l'Université McGill.

35 visiteurs de Chicago à Ottawa

Un groupe de 35 touristes de Chicago, Ill., voyageant sous les auspices de l'Association nationale de l'éducation sont arrivés ici sous la conduite de M. Gerald Speidel.

Le groupe a l'intention de visiter la ville d'Ottawa et le district pendant deux jours avant de continuer par train à Montréal et à Gaspé. Avant leur retour, ils se rendront aussi à Québec, aux Chutes Niagara et à Hamilton.

Funérailles

M. A. OSBORNE

Les funérailles de M. Abraham Osborne, époux de feu Victorine Lapierre, décédé lundi à l'âge de 89 ans, avaient lieu mardi matin.

Un long cortège a quitté à 7h. 45 les salons Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, pour se rendre en la basilique, à 8 heures. M. l'abbé F. Raymond a fait la levée du corps et a officié au service.

Au cimetière Notre-Dame, M. l'abbé Edouard Leury a récité les dernières oraisons.

Un violent incendie, rue Kent, cause des pertes que l'on évalue à $30,000

Six personnes sont chassées de leurs logis — Un restaurant et deux maisons adjacentes fortement endommagés

Un incendie qui éclata dans un réceptacle à graisse du Beesley Snack Bar, au numéro 281, rue Kent, a causé tôt hier soir des dommages se chiffrant par $30,000 à ce restaurant et à deux demeures adjacentes.

Six personnes se trouvèrent sur le pavé à la suite de ce sinistre qui menaça de détruire tout un pâté de six demeures.

L'intérieur du restaurant, la propriété de M. A. C. Beesly qui est aussi le propriétaire du pâté de maisons, et celui des demeures aux numéros 283, rue Kent, et 460, rue Cooper, fut ravagé par les flammes.

Les quatre autres domiciles furent endommagés par l'eau et la fumée mais sont toujours habitables et les familles purent réintégrer leurs demeures après le départ du Service des incendies.

L'incendie, selon les pompiers, prit naissance dans un réceptacle à graisse au restaurant Beesley. Les flammes gagnèrent bientôt les murs de la demeure au numéro 460, rue Cooper, où logent M. et Mme A. Guertin et leurs deux enfants.

L'autre demeure détruite par cet incendie est habitée par Mme Mary Kennelly qui y a un studio où elle enseigne le piano.

Le propriétaire du pâté de maisons, M. A. C. Beesly, demeure en haut du restaurant.

C'est une employé du restaurant, Mme P. Maloney, qui, la première, découvrit les flammes. Elle en avertit immédiatement M. Beesly et c'est ce dernier qui donna l'alarme qui amena sur les lieux les pompiers de trois postes.

A l'arrivée des pompiers, une fumée dense s'échappait des fenêtres.

De nombreux clients se trouvaient dans le restaurant, lorsque l'incendie fut découvert. Ils eurent toutefois amplement le temps de quitter les lieux.

M. Beesly a précisé que le réceptacle à graisse est en briques et qu'il croyait le tout à l'épreuve du feu.

Le chef des pompiers Gray Burnett se rendit sur les lieux pour diriger les opérations. Il fut aidé du chef adjoint Carl Dunning et du chef de district Emmett Whelan.

Les demeures adjacentes, qui furent endommagées par l'eau et la fumée, sont habitées par les familles suivantes: M. et Mme Olive Campbell ainsi que M. et Mme Daniel Burke, au numéro 285, rue Kent; M. et Mme Joseph LaHaise, au numéro 287, rue Kent; Mme E. Scolan, au numéro 289, rue Kent; et la famille de M. et Mme John Bond, au numéro 291, rue Kent.

Papagos candidat aux élections de septembre en Grèce

ATHENES (P.A.) — Le grand héros grec, le feld-maréchal Alexandre Papagos, sera candidat aux élections du 9 septembre.

Papagos, triomphateur des rebelles communistes, a annoncé hier soir à la presse qu'il entrait dans la vie politique pour donner à la Grèce "le gouvernement stable" dont elle a besoin.

Le feld-maréchal abandonna le commandement des armées grecques en mai dernier à la suite d'un différend avec le roi Paul et les conseillers de ce dernier sur ce que les partisans de Papagos ont appelé les nominations "politiques" aux postes militaires élevés.

En dépit des demandes répétées de l'ambassadeur américain John Peurifoy, il refusa de reprendre son poste. Papagos jouissait de la confiance des Etats-Unis dans la distribution de l'aide militaire américaine à son pays.

Papagos n'a pas laissé entendre à quel parti il s'affiliera.

Un gouvernement provisoire, sous le premier ministre Sophocle Venizelos, a été assermenté hier soir et dirigera les élections.

Le locataire n'aura qu'un seul avis à donner au proprio

Les locataires ne sont plus tenus dorénavant d'aviser leurs propriétaires avant le 1er août de leur intention de continuer à occuper le logis actuel. C'est ce qu'a annoncé le premier ministre Maurice Duplessis, vendredi dernier.

Ainsi, en raison de l'annulation de l'article 10 de la loi, le locataire devra tout simplement, pour formuler sa demande, s'adresser à l'administrateur des loyers. Il n'aura donc qu'un seul avis à donner.

La décision du cabinet provincial, en faisant disparaître l'obligation d'aviser le propriétaire, donne, en quelque sorte, un sursis à ceux qui avaient omis de le faire, sans doute, parce qu'ils n'avaient pas compris les prescriptions de la loi. Maintenant, le locataire qui veut faire prolonger son bail après le 1er septembre ou contester le prix fixé par le propriétaire pour son loyer, doit encore soumettre sa demande à l'administrateur avant le 1er septembre, mais il n'est plus tenu de mettre son propriétaire au courant de cette demande avant le 1er août. Evidemment, si le locataire et le propriétaire se sont entendus pour renouveler le bail à un loyer qui a leur assentiment mutuel, ils n'ont pas besoin de s'en remettre à la décision de la Régie. La base de la loi est l'entente.

En résumé, le locataire ne perd pas son recours devant l'administrateur parce qu'il n'a pas avisé son propriétaire avant le 1er août.

Il avait avalé un cinq sous

NIAGARA FALLS, N.-Y. (P.A.) — Voici un petit gars qui est heureux de se libérer d'un cinq sous. Hier soir, en effet, à Niagara Falls, on lui a enlevé de la gorge une pièce de cinq sous qu'il avait avalée. Il s'agit de Michael Stewart, de Niagara Falls, Ontario, qui est âgée de deux ans.

Macabre découverte

TORONTO (P.C.) — Des ouvriers ont découvert, ce matin, dans une excavation du métro, le cadavre d'un inconnu; une tige de soutien en acier, de trois pouces et quart d'épais, lui avait traversé la tête. Apparemment, l'homme a plongé vers la mort d'une hauteur de 34 pieds.

J. Rocco, employé de la ville, est blessé au travail

Un employé de la cité, M. James Rocco, âgé de 26 ans, domicilié au numéro 118, rue Empress, a été blessé au dos hier, quand il a été frappé par un lourd tuyau alors qu'il aidait à l'installation d'un égout, à l'intersection des rues Broad et Wellington.

Un camarade de travail de la victime, M. Edward Masson, demeurant au numéro 318, rue Powell, déclara que M. Rocco venait d'attacher un morceau de tuyau, long de 20 pieds, à un câble. Comme ce morceau de tuyau était levé par un cabestan, il s'en détacha.

M. Rocco, qui travaillait sous le cabestan, fut frappé par le morceau de tuyau.

Il fut transporté d'urgence à l'Hôpital municipal où son état n'inspire pas de craintes.

Le sergent Allen Donaldson et l'agent Moe Nash se rendirent sur les lieux pour l'enquête d'usage.

10,000e soldat de la 27e brigade enrôlé à Edmonton

EDMONTON, Alberta (P.C.) — La 27e brigade canadienne, celle qui est destinée à l'Europe à l'automne, a enrôlé hier son 10,000e soldat.

M. Dugald Gordon Gillespie, âgé de 24 ans, d'Edmonton, est depuis hier le soldat SM 17807, D. G. Gillespie, de la force active de l'Armée canadienne.

Gillespie a déclaré qu'il se serait enrôlé avant mais que son employeur ne pouvait pas lui trouver un remplaçant et qu'il a attendu par loyauté envers ce dernier.

Au cours des sept prochains jours, alors qu'il est en congé, il doit voir à mettre son remplaçant au courant de son travail.

Les locataires du marché protestent

Une délégation des locataires du marché, dirigée par Me Hyman Soloway, est venue protester auprès des commissaires municipaux, contre les hausses draconiennes des loyers à l'édifice du marché By.

Le représentant juridique du groupe a souligné que les baux pour l'année en cours ont été signés par les locataires et par le surintendant du marché, M. Knox MacLeod et qu'ils sont pleinement valides, depuis le 1er mai. Donc les locataires auraient le droit de payer les loyers à l'ancien tarif, jusqu'en mai 1952.

Me Hyman Soloway a souligné également que le second étage de l'édifice devrait normalement être loué réellement.

Titre à Sampson

BUENOS AIRES (A.F.P.) — Le titre d'aviateur militaire "honoris causa" a été accordé par le gouvernement argentin à M. Franklin Sampson, attaché de l'Air à l'ambassade du Canada en Argentine.

L'état de M. James Allen, blessé hier soir, s'améliore

L'état de M. James Allen, âgé de 52 ans, domicilié au numéro 124, rue Arthur, s'est légèrement amélioré au cours de la nuit dernière, ont déclaré aujourd'hui les autorités de l'Hôpital municipal.

M. Allen fut grièvement blessé à la tête, tard hier soir, lorsqu'il donna contre le côté d'une automobile légère, en traversant la rue Somerset, à l'intersection de la rue Rochester.

Il souffre d'une fracture du crâne et de nombreuses contusions à la figure.

Selon la police, M. Allen traversa la rue sans voir venir une automobile conduite par Mlle Ellen Louks, âgée de 23 ans, domiciliée au numéro 205, rue MacLaren. Il donna contre le côté gauche de la voiture en marche.

Les agents Peter Nichols, Thomas Williams et Fred Martin ont fait enquête.

Acheteur de bétail trouvé mort hier dans son camion

Un acheteur américain de bétail, Charles B. Goldstein, 37 ans, domicilié à 200, rue de l'Ouest à Mare, Mass., a été trouvé mort hier dans son camion, stationné dans un endroit buissonneux, près de la route numéro 17, à environ deux milles à l'ouest d'Ottawa.

On croit qu'il est mort hier matin, mais son corps ne fut retrouvé que tard hier après-midi. Le coroner, le Dr Harry Dover, mandé sur les lieux pour examiner le corps, constata la mort et déclara qu'il n'y aurait pas d'enquête.

L'agent Jack Henderson et le caporal Carl Johns, de la Sûreté provinciale d'Ontario, découvrirent la victime.

Goldstein était bien connu dans la vallée d'Ottawa et demeurait à 25, rue York, au cours de ses nombreuses visites d'affaires dans la Capitale.

Jeune homme de 19 ans condamné pour ivresse au volant

PEMBROKE (Spécial) — Delbert Luloff, 19 ans, de Letterkenney, Ont., a été condamné hier à 10 jours de prison, en Cour de comté, par le magistrat W. K. MacGregor, pour avoir été trouvé en état d'ivresse au volant d'une automobile. Luloff a vu suspendre aussi son permis de conduire, pour trois mois.

Le prévenu avait été appréhendé par le caporal B.J. Etmanski, de la Sûreté provinciale de l'Ontario, le 26 juillet dernier. Le caporal Etmanski a révélé à la Cour qu'il avait arrêté Luloff à Barry's Bay, alors que le policier dirigeait la circulation.

La Russie resserre l'étreinte sur les nations satellites

BERLIN (P.A.) — La Russie a l'intention de faire tomber cette année le rendement de ses satellites dans ses nouveaux accords quinquennaux de commerce. C'est ce qu'on a appris ici aujourd'hui.

Les autorités de l'Allemagne orientale ont révélé le plan quinquennal de la Russie en annonçant qu'on entamerait ici le 15 août des pourparlers russo-allemands sur le traité commercial de cinq ans.

Heinrich Rau, directeur de l'Economie pour le gouvernement de la zone soviétique, a donné à son personnel l'ordre de préparer des données en vue d'entretiens additionnels touchant des accords commerciaux de cinq ans avec la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Chine communiste, la Hongrie, la Roumanie et la Bulgarie.

Les relations commerciales de la Russie avec les pays satellites se sont appuyées jusqu'ici sur des accords de courte durée. C'est ce qui a permis à l'Union soviétique de maintenir une attitude flexible afin d'orienter ses demandes.

Procès pour vol en Cour de comté

Abraham Hoppenheim, 50 ans, le marchand de Montréal accusé de cambriolage à la suite du vol chez le promoteur sportif T. P. Gorman, le 27 avril dernier, devra subir son procès en Cour de comté.

Un Polonais, Hoppenheim subit son enquête préliminaire jeudi dernier. Ce n'est qu'aujourd'hui que le magistrat Glenn Strike rendit sa décision.

Me Abe Lieff, C.R., représentait l'accusé. Me E. J. Houston, adjoint du substitut du procureur général, agit pour la Couronne.

Le procès d'Hoppenheim se déroulera devant juge et jury.



M. C.D. HOWE, ministre de la Production de guerre, sourit à M. Charles Wilson, mobilisateur de la défense aux Etats-Unis, alors que tous deux sont en pourparlers à Washington afin d'activer l'outillage industriel de la défense.

(Photo P.C.)

CKCM
OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

BEAU

Minimum (cette nuit) 60
Maximum (demain) 80

Ottawa et la région: Nuageux avec averses légères aujourd'hui et ce soir. Beau demain. Plus frais.

Dawson 52, 69; Prince Rupert 54, 68; Prince George ..., 68; Vancouver 56, 73; Victoria 54, 70; Jasper 50, 78; Edmonton 51, 76; Calgary 51, 81; Lethbridge 52, 86; Yellowknife 57 79; Prince Albert 54, 79; Saskatoon 59, 79; Regina 59, 82; Winnipeg 53, 79; Port Churchill 41, 60; Port Arthur 64, 80; White River 60, 68; Kapuskasing 60, 60; North Bay ..., 75; Sudbury 67, 76; Sault-Sainte-Marie 65, 80; Muskoka Airport 68, 82; Windsor 71, 88; London 66, 88; Toronto 71 90; Ottawa 62, 86; Montréal 66, 81; Québec ..., ...; Saint Jean 58 67; Moncton 50, 74; Halifax 61, 79; Charlottetown 52, 72; Sydney 51, 78; Yarmouth 58, 68; Saint-Jean, Terre-Neuve 57, 70.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR

(5 h. à 6 h. p.m. — Le samedi 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4067
DISTRIBUTION (à domicile) .....

Un bébé étranglé

WATERLOO (P.C.) — Linda Dianne Way, âgée de 3 mois, s'est étranglée dimanche lorsqu'elle passa sa tête entre le siège et le dos d'un divan. L'accident s'est produit à la demeure de ses parents.

Promotions à la Sûreté municipale

L'agent Roland Beauchamp, de l'escouade de la moralité, passe à la division des agents en uniforme et est promu caporal, a révélé hier le chef Duncan MacDonell, de la Sûreté municipale.

Le chef a aussi révélé d'autres promotions et changements au sein de la Sûreté municipale qui entreront en vigueur demain, 1er août.

Le caporal Edward Doyle, du poste numéro 2, est promu au grade de sergent.

Le caporal John Glenn passe du poste de police numéro 1 au poste numéro 2.

L'agent Ernest Longpré, du poste numéro 2, passe à l'escouade de la moralité pour remplacer le caporal Beauchamp.

Thomas G. Gamble lègue $76,678

Le testament de feu M. Thomas G. Gamble, fermier bien connu du comté de Nepean, a été déposé hier en Cour de tutelle. M. Gamble lègue $76,678; sa veuve, Mme Elia Gamble, reçoit la majeure partie de l'héritage, qui comprend $14,118 en hypothèques, $36,000 en propriété et $8,290 en fonds.

Un des fils, Douglas, reçoit $5,000 comptant et deux de ses frères, William et Ned, ainsi qu'une soeur Ella, chacun $1,000.

L'exécutrice testamentaire est Mme T.G. Gamble.

Le réarmement, le seul moyen de nous sauver, selon Eden

QUEBEC (P.C.) — M. Anthony Eden a déclaré hier soir que le programme de réarmement des démocraties occidentales est le "seul moyen à prendre pour arrêter les communistes, dont les chefs ne respectent que la force".

Il a fait cette déclaration à bord de l'**Empress of France** lorsque le paquebot fit brièvement escale à Québec avant de poursuivre sa route vers Montréal. Il vient de Liverpool.

M. Eden passera quelque temps à Montréal et, plus tard, sera l'invité de M. Vincent Massey, à Port Hope, Ont. Après cela, il se rendra à l'Université de Denver, Colorado, où il prononcera un discours. Il doit aussi visiter San Francisco et Chicago.

C'est la première visite de M. Eden au Canada depuis trois ans; cette fois-ci, aucun engagement politique n'a été annoncé.

M. Eden croit que la question des bases américaines en Espagne doit être discutée entre les deux pays et ne devrait pas signifier que l'Espagne deviendrait un membre du Pacte de l'Atlantique.

Interrogé sur les chances du parti conservateur aux prochaines élections générales en Angleterre, Eden a répondu: "Nos chances semblent bonnes."

R.-J. BASTIEN, R.O.
OPTOMETRISTE
9, rue Nicholas. Tél: 4-3220
HEURES D'ETE
juin, juillet, août
9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
FERME TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI

ABONNEMENTS DE VACANCES
FAITES SUIVRE LE DROIT OU VOUS IREZ
Signalez: 3-4061 ou 3-4067
Ecrivez à 368, rue Dalhousie